

# Hoja del Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA de MADRID  
Director PEDRO GOMEZ APARICIO

# feymar

RADIO - TV

CALEFACCION

DE VENTA EN:

Glorieta Bilbao, 5. 224 00 67.  
Av. José Antonio, 6. 231 06 04.  
Narváez, 3. 225 17 72.  
Plaza San Juan de la Cruz, 1.  
234 67 94.  
Sancho Dávila, 6. 246 46 57.

sol-Thermic

¡¡COMO EL CALOR DEL SOL!!

# NIEVA sobre MADRID

Tres mil toneladas de sal preparadas

No se registró ningún accidente en las calles • La precipitación afectó principalmente a todos los puertos cercanos a la capital

A las siete de la tarde de ayer comenzó a nevar en Madrid y en la mayor parte de la provincia. Aunque en muchos momentos la nieve cayó de forma muy intensa, no logró cuajar en el casco urbano hasta primeras horas de la madrugada, una vez que decreció y casi se paralizó por completo el tráfico rodado.

A tales horas, los parques y jardines, una gran parte de las calles y, sobre todo, las zonas sin ningún tipo de tránsito aparecían totalmente cubiertos de nieve.

(Continúa en página 31)

## LOPEZ BRAVO EN EL AAIUN, RUMBO A MAURITANIA

«EL OBJETO DE MIS VIAJES ES QUE DEJEN EN PAZ A LOS SAHARAUIS Y A ESPAÑA»

Lealtad absoluta para los deseos del pueblo saharauí, sin ningún tipo de coacciones



El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, salió ayer para Mauritania, invitado oficialmente por el Gobierno de aquel país. Conversará con su colega mauritano, señor Hamdi Ould Moukn, y regresará mañana a Madrid. (Foto Cifra.)

El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, emprendió ayer viaje con destino a Nuachott, capital de Mauritania.

En el aeropuerto de Madrid-Barajas fue despedido por su colega de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella; el subsecretario de Asuntos Exteriores, don Gabriel Fernández de Valderrama; el encargado de Negocios de Mauritania, Mohamed Ould Bouna, y otras personalidades.

El señor López Bravo viaja en un avión Mystere de la Subsecretaría de Aviación Civil. Le acompañan el subdirector general de Asuntos de África, don

Fernando Morán López y el director del Gabinete Técnico del Departamento, don Santiago Martínez Caro.

El señor López Bravo regresará a Madrid mañana martes.

### SALUDO DEL ALCALDE DE EL AAIUN

A su llegada a El Aaiún, en la provincia del Sahara, primera etapa del viaje, el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, recibió la cordial salutación del alcalde de la capital saharauí, quien manifestó, entre otras cosas, que la visita constituía un acontecimiento inolvidable para la provincia.

### PALABRAS DEL MINISTRO

En contestación a las palabras del alcalde, el señor López Bravo dijo:

«Señor alcalde, señores: Simplemente quiero expresarles, ante todo, mi profunda satisfacción por pisar esta tierra de España, esta tierra saharauí. Quiero a continuación expresarles mi profunda gratitud por las cordialísimas, cariñosísimas palabras de bienvenida que han tenido la gentileza de dispensarme. Ningún encargo podían hacerme más grato que el de transmitir a Su Excelencia el Jefe del Estado, el Generalísimo Franco, la expresión de su cariño y de su lealtad, que le podré transmitir personalmente pasado mañana martes, por la tarde.

A la invariable actitud de lealtad de los saharauís hacia España, hacia el Generalísimo Franco, España no puede corresponder más que con una lealtad absoluta, no teniendo otro móvil, en lo que respecta a este territorio, que el de seguir fielmente los deseos del pueblo saharauí, expresados sin ningún tipo de coacción. Este territorio y sus riquezas son saharauís y nada más que saharauís, y, por lo tanto, nosotros nunca podremos disponer ni de él ni de ellas más que

(Continúa en la pág. 9)

## Confusa ebullición en Yugoslavia

Purgas en masa, dimisiones y expulsiones del partido comunista

Ha dimitido, entre otras personas del régimen, el secretario general de la Presidencia Colectiva

MILAN (Italia), 16. (Efe).— En un despacho de su corresponsal en Viena, Ettore Petta, el "Corriere della Sera" afirma hoy que el secretario general del Presidium del Estado (el órgano colectivo de la Presidencia de Yugoslavia), Ljudevit Dezmar, ha presentado la dimisión, a las dos semanas escasas de haber tomado posesión del cargo.

Se dice que Dezmar había presentado un cuadro de la contra-revolución completamente diverso de la realidad, de tal modo que indirectamente habría "favorecido al enemigo". Al dimitir, Dezmar no ha querido dar ninguna explicación. Posiblemente se le abrirá una investigación.

La nueva dirección del partido comunista croata, dice, ha llevado ya a cabo una serie impresionante de este tipo de investigaciones y están actualmente en curso otras contra miembros de las redacciones de los periódicos y de la televisión de Zagreb. Las expulsiones del partido están ahora a la orden del día, pero no sólo en la capital croata. En efecto, se tienen noticias de la expulsión del partido del ex director del Festival Internacional de Ragusa, mientras que en Spalato han sido depurados hasta ahora veintidós altos funcionarios del

Estado, del partido y de los sindicatos. Otras cuarenta personas, casi todas pertenecientes al mundo cultural, han sido también expulsadas del partido.

La represión del llamado nacionalcomunismo, señala el corresponsal italiano, se efectúa en el marco de una vasta acción propagandística, durante la cual los dirigentes del partido caídos en desgracia están siendo acusados con frecuencia cada vez más alarmante.

### NUEVO GOBIERNO Y EXPULSIONES

ZAGREB, 16. (Efe).— En la última sesión de la Asamblea croata, el nuevo primer ministro, doctor Ivo Perisin, ha sometido la lista de su Gobierno. Perisin explicó que se veía obligado a reducir la lista de veintuno a dieciocho nombres tras las últimas críticas y las consiguientes dimisiones de dos ministros del Consejo Ejecutivo, Pasko Perisa y Josep Sentija. Actualmente hay tres vacantes en el Gobierno de la República.

Al mismo tiempo han sido expulsados varios miembros de los comités de la Asamblea, de la Comisión Constitucional y del Consejo Nacional de Defensa, los cuales están ya sustituidos.

(Continúa en la pág. 9)

### En Viso del Marqués

## JORNADA DE CAZA DE FRANCO Y EL PRINCIPE JUAN CARLOS

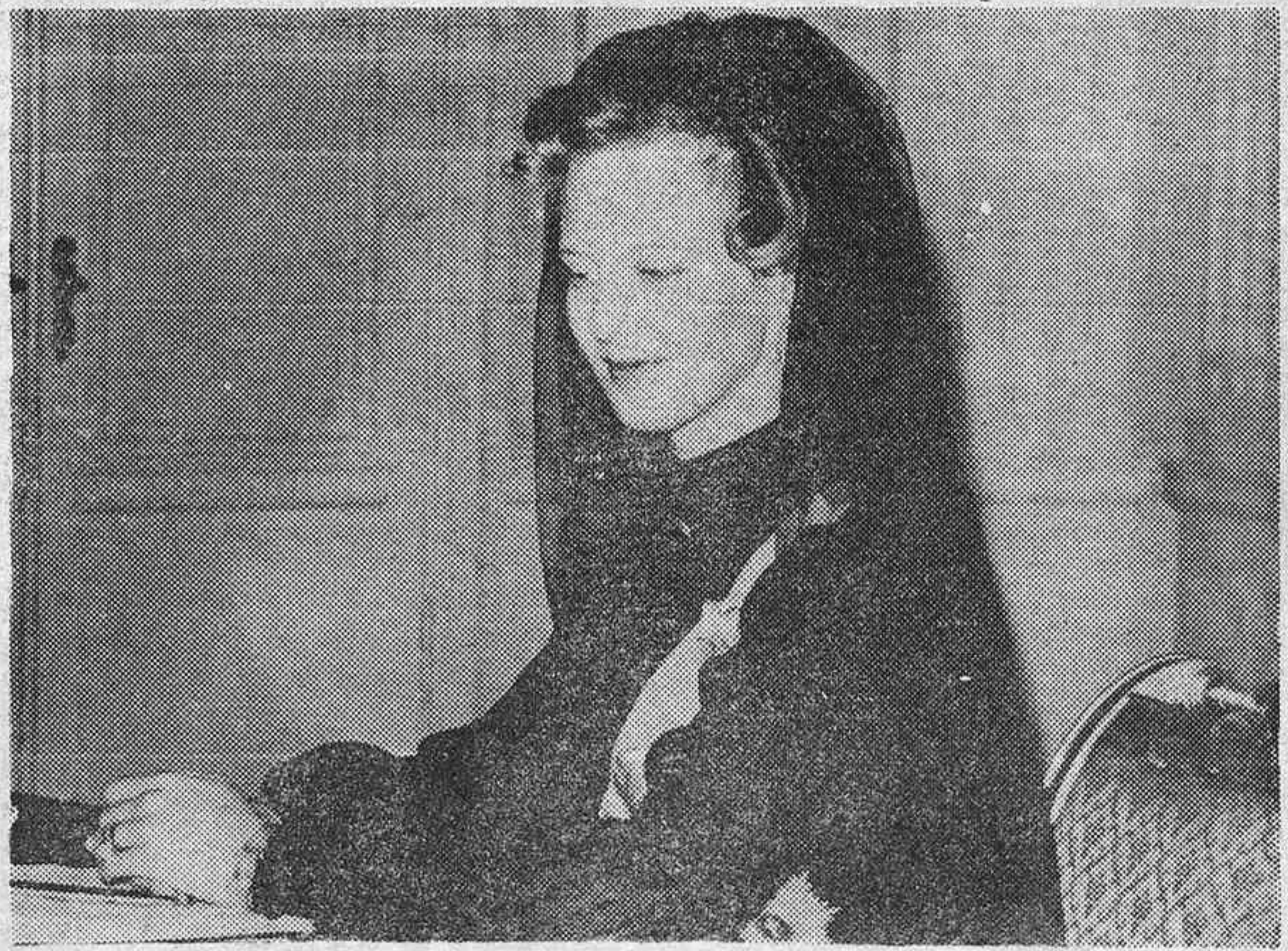
CIUDAD REAL, 16. (Cifra.) En la finca "Encomienda de Mudela", en término de Viso del Marqués, se ha desarrollado hoy la segunda jornada de caza, con participación del Jefe del Estado, el Príncipe de España y numerosas personalidades.

Se ojearon las manchas llamadas "Enjambradero" y "La Serna", dándose un total de cinco ojeos. El día estuvo desapacible.

En las tiradas se destacaron el marqués de Villaverde, su hijo Francisco Franco Martínez-Bordiu y el señor Aznar.

Tanto el Jefe del Estado como el Príncipe de España abandonaron el castillo de Mudela a las seis y media de la tarde, emprendiendo viaje de regreso a Madrid.

## La Reina Margarita preside el Consejo de Estado



La Reina Margarita de Dinamarca, tras su proclamación, presidió en el palacio de Christiansborg la reunión del Consejo de Estado. La joven Soberana vestía de negro y se cubría con un velo de luto. (Telefoto AP-Europa Press.)

### Nuevo dirigente de Ghana



El coronel Acheampong, director del golpe de Estado producido en Ghana la pasada semana, responde a las aclamaciones de la población de Acra. (Telefoto AP-Europa.)

40 págs. • 6 ptas.

Depósito legal: M.-245-1958

PLAZA DEL CALLAO, 4

Redacción y Administración:

Teléfono 222 64 50

Lunes 17 de enero de 1972

Tercera época • Número 1.710

Por avión:

España ..... 7,-

Extranjero ..... 7,-

(Más franqueo)

# Opinión propia

## FIRME MARCHA DEL I. N. I.

EL Instituto Nacional de Industria, creado en 1939 con el objeto de fomentar las actividades industriales a las que no llegaba la iniciativa privada, ha ido creciendo, hasta convertirse en la primera empresa nacional. A través de estos años ha ido superando vicisitudes, y en el acto de presentación de la Memoria de 1970, celebrado la semana última, su presidente, don Claudio Boada, ha podido resaltar que los resultados económicos de las empresas del I. N. I. durante el pasado ejercicio han sido "notablemente más positivos que los correspondientes al año 1970, lo que se

ha traducido en un avance de su rentabilidad media".

El pasado año, las Cortes Españolas aprobaron una ley por la que los créditos concedidos por el Banco de España al I. N. I., importantes 11.000 millones de pesetas, se convirtieron en aportación. De este modo los recursos de la entidad pasaron a ser 31.000 millones de pesetas, lo que ha permitido al presidente afirmar en el acto mencionado que la situación financiera del I. N. I. ha quedado notablemente fortalecida.

Cabe destacar en la Memoria el aumento de la producción eléctrica, que creció en 1970 en

un 13 por 100. Sabido es que la producción de energía ha sido uno de los problemas de nuestra industria, que tuvo que pasar por la dura etapa de reconstrucción tras concluir la guerra, y que se enfrentó después con un desarrollo creciente, exigido por la constante demanda y la necesidad de potenciar la economía nacional.

El I. N. I. aumentó también la producción de acero en un 22 por 100 en 1970 y la de petróleo refinado en un 21 por 100; la entrega de buques, en un 124 por 100, y la producción de vehículos industriales, en un 28 por 100. España tiene justa fama de país constructor de buques, y el prestigio ha aumentado intensamente en la última década.

El I. N. I. ha sido clave del desarrollo nacional en numerosos aspectos, pero principalmente en las actividades relacionadas con el petróleo, tanto en investigación como en refino, con los fertilizantes nitrogenados, con la producción eléctrica y con la siderurgia, minería, construcción naval, de vehículos automóviles y transporte aéreo. En la actualidad, el Instituto posee 60 industrias, de las cuales 49 son directas y 11 indirectas. La ineludible necesidad de exportar ha hecho que el I. N. I. haya intensificado las ventas de productos industriales. Y así el presidente ha podido decir en la reunión antedicha que los ingresos en moneda extranjera han experimentado una tasa de incremento de un 67,9 por 100, que supera el porcentaje total de las demás exportaciones nacionales.

Lógicamente, el I. N. I., al hacer frente a sus numerosas obligaciones, siempre en aumento, ha pasado por problemas económicos importantes. La transformación del préstamo del Banco de España en aportación del Estado y los 20.000 millones de pesetas presupuestados en el proyectado III Plan de Desarrollo sanearán la estructura económica del organismo y permitirán emprender nuevos proyectos con respaldo y confianza.

No podemos concluir este comentario sin una referencia al aspecto financiero del Instituto, resaltado por don Claudio Boada, quien afirmó que el I. N. I. tiene siempre grandes facilidades en el exterior para conseguir créditos, teniendo en cuenta que éstos se realizan sin el aval del Estado, lo cual prueba el prestigio alcanzado.

Todo ello hace mirar el futuro con gran confianza. El I. N. I. ha logrado un fuerte impulso de la industria nacional, y con ello ha conseguido que el desarrollo del país, tímido en tantas ocasiones por las inevitables cautelas del capital privado, haya podido dar los pasos audaces que irremisiblemente eran necesarios para no quedar convertidos en los hermanos pobres de Europa.

# Opinión ajena

## El legado de Nkrumah

"Desde el día en que asumí su cargo, en una valiente restauración de la democracia, hace veintiocho meses, el Gobierno de Ghana se encontró trabado por un problema endémico de los países en desarrollo: elevadas deudas extranjeras con enormes cargas. El primer ministro, Busia, tenía que atender el legado de Kwame Nkrumah, que llevó a Ghana a la independencia en 1957 con 400 millones de dólares en reserva de divisa extranjera, y la dejó con una deuda exterior de 600 millones de dólares en el momento en que fue desposeído."

(De "The New York Times", del 14 de enero.)

## El "nuevo" Muskie y la guerra

"Más importante, quizá, el senador Muskie está deseoso de empezar a preparar al público americano para la posibilidad de que suceda lo peor, que a medida que nuestra influencia disminuya y que la suerte de Vietnam sea cada vez más asunto que los vietnamitas, del Norte y del Sur, deban arreglar de su forma o de otra, todo lo que hemos invertido en la guerra se habrá perdido: vidas, dinero, tiempo."

(De "The Washington Post", del 13 de enero.)

## La amplia escala de los demócratas

"La entrada oficial del antiguo vicepresidente Hubert Humphrey en las elecciones primarias de Pensilvania añade otro nombre a la nutrida y variada candidatura de los aspirantes demócratas a la Presidencia. Tal diversidad es un reflejo normal de las aspiraciones del partido fuera del poder en cualquier año presidencial, pero los demócratas lo están llevando a extremos inauditos. Desde Shirley Chisholm, la congresista negra de Brooklyn, hasta el gobernador George Wallace, de Alabama, hay una escala de personalidades e ideologías que hasta los libres demócratas han conocido rara vez, estuviera el partido en el poder o fuera de él."

(De "International Herald Tribune", del 12 de enero.)

## Las aguas minerales

"Algunos juzgan contradictoria la campaña emprendida por las autoridades para frenar la incesante subida de precios y las recientes disposiciones que prohíben la venta de aguas minerales medicinales en garrafas o botellones precintados. Las garantías de aspeida y salubridad de estos últimos son idénticas a las de las botellas de un litro, aunque el valor del contenido experimentalmente una insólita proyección vertical. El litro, en determinada marca, resultaba exactamente un 68 por 100 más barato en garrafa que en botella, pues sobre el precio de ésta gravitan sensiblemente el coste y la materialidad del envase. Este aumento de precio resulta gravoso para

muchas personas, que han de consumir agua mineral por imperativos de salud. ¿Qué razones impiden la convivencia de envases de distintas capacidades? ¿Son exigencias del consumismo y de la mercadotecnia las que han impuesto esta tipificación normalizadora y encarecedora?"

(De "A B C", en su sección Breve, 11 de enero.)

## Revitalizar las provincias

"¿Se vislumbra un acontecimiento político para este año de 1972? Los síntomas parecen que no ofrecen dudas. Del proyecto de ley del Régimen Local, que será próximamente debatido en las Cortes, se dice que será un testimonio de política futura, de democratización. El propósito parece especialmente dirigido a revitalizar las provincias como una orientación de mejor convivencia entre las Españas y los españoles. ¿Cómo? El interrogante es causa de comentarios que expresan desconfianza ante este deseo de igualdad. Alguien ha dicho: ¿para qué queremos igualdad si no disponemos de un nivel de vida que permita hacerla efectiva? Evidentemente, las provincias no sólo quieren participar de sus propios destinos, sino que quieren vivir mejor. Y vivir mejor significa: atender a sus particularidades regionales, aprovechar mejor sus recursos naturales, sus elementos humanos: la tierra, el capital y el trabajo; es decir, el hombre. Que nadie tenga que emigrar por falta de trabajo o de marco a sus aspiraciones."

(De José E. Murguza, en "El Europeo", enero.)

## La Seguridad Social

"Pedimos para la Seguridad Social una intervención más efectiva de los empresarios y de los trabajadores. Unos órganos de gobierno que exijan, fiscalicen e informen al pueblo de forma más eficaz que la actual. Creemos necesario también un control estatal de sus gastos y de sus recursos. El Estado se ha limitado hasta ahora a exigir que las reservas se inviertan con arreglo a unas determinadas garantías y que las inversiones en valores públicos constituyeran un factor de equilibrio en la economía nacional. Pero el Ministerio de Trabajo debe hacer algo más, pensando en el carácter estrictamente social de unos fondos que proceden del ahorro forzoso de todos los españoles."

(Diario de Barcelona, 9 de enero.)

## Peatones sin viaducto

"Los peatones no tendrán, por ahora, paso a distinto nivel para cruzar la vaguada del Abroñigal, que después será la autopista de la Paz. Según nuestras noticias, no hay paso elevado para peatones; el viaducto provisional es sólo para automóviles, y los peatones tendrán que utilizar las pasarelas que descienden o elevan, según la dirección—desde una a otra vertiente de la vaguada. Los

viandantes han de al viaducto de las Ventas, y si, como hemos visto, se trata de un cofio de un colegio también."

"No hemos hecho ningún cálculo sobre el número de viandantes a quienes afecta la ausencia de pasarelas. Creemos que la firme decisión de construir el puente provisional, sin pasarelas para peatones, lo habrá hecho el organismo competente de Obras Públicas."

Conviendría que dicho organismo, al que le remitimos el asunto, diera una nota sobre estos cálculos que estamos completamente seguros de que no lo ha realizado a buena vista, que habrá tenido razones de peso para haberse olvidado de que hay quienes no cesitan cruzar la vaguada."

Esperamos, pues, esas razones."

## Vigilar el hexaclorofeno

"Supuesto que experiencias realizadas en Estados Unidos han determinado que este producto es verdaderamente peligroso cuando pasa a la sangre, su empleo para limpiarse los dientes es suicida. Sería conveniente una declaración de nuestras autoridades sanitarias renunciándose en este caso..."

"...damos un toque de atención para urdir su informe la opinión pública lo que conviene hacer frente a la situación que plantea el uso del hexaclorofeno. (Pensemos, entre otras cosas, en las continuadas campañas de divulgación infantil del uso del cepillo de dientes y el gravísimo riesgo de lesiones cerebrales por expertos y autoridades sanitarias de otros países está siendo denunciado.) Conviendría, asimismo, conocer y poner en retención—en tanto no llega a una conclusión al respecto—todos los productos que pueden haber en el mercado nacional conteniendo dicha sustancia. Y sobre todo, actuar con rapidez y eficacia."

(De Pedro Labrascala, en "Pueblo", 11 enero.)

## Sobre los grupos

"Las ideas tienden a convertirse en realidades sociales y presionan para ello tanto más cuanto más se pongan los hombres que las mantienen en medios materiales, prestigio, organización eficaz o superior apoyo. El gobernante debe resistir. El representante la armonía de los contrarios."

"Es lo que significa que deba reducir el blanco y el negro a gris o que él deba recibir de opinión o par siempre el centro. Es falso que la verdad esté siempre en el centro. Lo único verdadero es que hay que establecer el centro en la verdad. El papel de un artista social armoniza al blanco y al negro, dejando dotes existir en el lienzo como tales; pero no moderna su tendencia al dominio absoluto, dándoles su peso exacto en un claro que no es arbitraria, sino armónica correspondiente a la realidad de las cosas. La luz está a veces a la izquierda, a veces a la derecha, mismo en religión, en política, que en el paisaje."

(De "Ya", 13 de enero.)

## REIVINDICACION DEL FF. CC.

HUBO un tiempo en que todo el mundo se disponía a expedir el certificado de defunción de los ferrocarriles. Los caminos de hierro, que a mediados del siglo pasado constituían la forma más corriente de hacer inversiones, tanto en el interior de los países como fuera de ellos, fueron la forma más visible de colonización—tomada esta palabra en su mejor sentido—, ya que los dos países europeos que marcharon a la cabeza de este movimiento—Francia e Inglaterra—construyeron, o ayudaron a construir, las grandes redes ferroviarias del mundo, no sólo en Europa, sino también en Iberoamérica. Los ferrocarriles argentinos, por ejemplo, fueron financiados, en su mayor parte, por financieros ingleses, y respecto a los de México, todavía se recuerda como una obra ejemplar el ferrocarril de Veracruz a la capital, remontando las cumbres de Maltrata, trazado por el ingeniero francés Lamantour. Nosotros mismos fuimos ampliamente ayudados por Francia en la construcción de nuestras líneas. Y precisamente el hecho de que en la construcción del trozo de la línea del Norte de Ormaiztegui a Beasáin interviniera un gran técnico francés, que luego había de estar a las órdenes de Lesseps en la construcción del canal de Suez, conociera en España, y precisamente en aquella obra ferroviaria, a un español singular, don Nemesio Artola, hizo que este español jugara asimismo un papel importante en la construcción de esa importante

vía marítima, hoy inútil y neutralizada por la guerra del Oriente Medio.

Parecía, en efecto, que la época del transporte por ferrocarril estaba superada, pero la realidad está demostrando con hechos vivos y palpables que no es así. Porque ya son muchos los que vienen a estar conformes en que el viaje por ferrocarril está superando ya, por muchos puntos, al viaje por otros medios mecánicos, tanto en comodidad como en seguridad. Y si no fuera bastante confirmación el proceso de rejuvenecimiento y modernización de nuestra Renfe, lo diría el cada vez más vivo clamor por que se terminen algunas líneas ferroviarias que esperaban resolver problemas de tráfico que luego perdieron interés y actualidad antes de terminarse, y que después, ya en nuestros días, vuelven a estar en candelería, moviéndose las "fuerzas vivas" para que se terminen lo más pronto posible y sean puestas en explotación. La última ha sido la ya conocida de Baeza a Utiel, realmente estratégica, para poner en comunicación directa el Levante español con la alta Andalucía.

Dos recientes consejos económicos sindicales, el de la Mancha y el del sureste de España, han tocado como punto importante de sus deliberaciones la terminación de esta gran obra ferroviaria, que, comenzada en 1927, ha sufrido infinitas paralizaciones y reanudaciones, según soplaran los vientos ministeriales. Hay ya contruidos 25 túneles y 107 viaductos, además de estar ya realizadas todas las obras de explotación. También están construidas muchas de las estaciones de la línea y tendidos los primeros 80 kilómetros de carril a partir de Albacete, cuya distancia a Andalucía quedaría disminuida en 46 kilómetros. Además, y esto es fundamental, existe una extensa zona española de no menos de 32.000 kilómetros cuadrados completamente huérfana de comunicación por ferrocarril, que será admirablemente servida por éste.

**LA PUERTA DE MOROS**  
LUNES  
Sopa de pescado Cantábrica  
Caldereta de cordillería extremeña  
Tostas bilbaínas  
DON PEDRO, 10 - Tel. 265 77 77

NUEVAS COLECCIONES

CONTINUA la LIQUIDACION de MODELOS POR FIN DE TEMPORADA

**salvaly**  
PRÊT À PORTER FEMENINO

General Mola, 22  
Semiesquina a Goya  
Teléfono 226 04 21 - Madrid - 1

NUEVOS ESTILOS Y COLORES

# LA SEMANA INTERNACIONAL

## OLA DE GOLPES MILITARES EN AFRICA NEGRA

### El de Ghana hace el número veinte de los triunfantes en los últimos nueve años

La independencia, prematura y precipitada, no ha dado tiempo para la formación de estructuras sólidas y estables

Por Pedro GOMEZ APARICIO

UN golpe militar, que hace el número veinte de los triunfantes—los fracasados son innumerables—en el Africa negra (la situada al Sur del Sahara) desde 1963, ha derribado al Jefe del Gobierno de la República de Ghana, el doctor Kofi Busia, cuando éste se encontraba en Londres para atender a una afección de los ojos. Algo más de dos años ha durado la presencia de Busia en el Poder, inaugurada en Agosto de 1969 como consecuencia de la evolución de otro golpe de Estado: el que, el 24 de Febrero de 1966, llevaron a cabo contra Kuame Nkruma, cuando éste era huésped oficial del Gobierno comunista de Pekín camino de Vietnam del Norte, los generales Ankrah, Kotoka y Afrifa. A diferencia de aquel movimiento, en el de ahora no han participado generales, sino un grupo de oficiales jóvenes, acudidos por el teniente coronel Mike Achampong. Según parece, el general Afrifa, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, artífice de la entrega—en 1969—del Poder a los civiles y padre de la Constitución que desde entonces regia y que acaba de ser derogada, ha sido detenido como cabeza de un complot para restablecer la anterior situación. Ello, naturalmente, nos da la clave del acontecimiento: contra el sentir de sus antecesores, los militares jóvenes propugnan la centralización de todos los poderes en el Ejército para tratar de acometer la transformación que se ha hecho necesaria en el país.

De los cuarenta y un Estados Independientes que en la actualidad integran la Organización de

la Unidad Africana, son treinta y tres los que propiamente constituyen el Africa negra, la tercera parte de los cuales—es decir, exactamente once—están regidos por Gobiernos militares como consecuencia de otros tantos golpes que llegaron a imponerse. Esos once países son, por orden alfabético español: Alto Volta, Burundi, Congo ex belga (Kinshasha), Congo ex francés (Brazzaville), Dahomey, Ghana, Bali, Nigeria, República Centroafricana, Somalia y Togo.

La primera observación que cabe deducir de esa enumeración es la relacionada con su origen: en ella figuran países que, con anterioridad a su emancipación, formaron parte de los Imperios inglés, francés y belga. Las diferencias de estructura de esos países son en igual medida fundamentales: entre un Congo Kinshasha, con dos millones y cuarto de kilómetros cuadrados y sólo quince millones de habitantes, y una Nigeria con un millón y cerca de sesenta millones, respectivamente, hay la misma distancia que entre un Togo con una población relativa de 36 habitantes por kilómetro cuadrado y un Mali que apenas tiene cuatro. Pero esas diferencias no afectan con exclusividad a sus características demográficas y territoriales, porque son igualmente relevantes las de índole económica y social. Y, sin embargo, todos ellos han seguido unos rumbos políticos similares. Posible es deducir que todos esos golpes militares, distintos entre sí por sus planteamientos e incluso por sus fines, obedecen a unas causas comunes, que examinaremos luego.

LA República de Ghana, nacida de la fusión de la antigua Costa del Oro, el Togo británico y el territorio del Achanti, debe su nombre actual a una poderosa Monarquía negra que, con anterioridad a la colonizadora penetración portuguesa, estuvo establecida en la región del Níger medio entre los siglos IV y XIII. Con sus 240.000 kilómetros cuadrados y una población próxima a los nueve millones de personas, accedió a la independencia el 6 de Marzo de 1957 y se convirtió en República—y en miembro de la Commonwealth—el 1 de Julio de 1960. Artífice de ese nuevo Estado fue una interesantísima figura: el doctor Kuame Nkruma, en el que se entremezclan la demagogia y la megalomanía.

Instaurador de un régimen de Partido único: el de la Convención del Pueblo, fundado por el propio Nkruma en 1949, desencadenó éste una auténtica persecución contra sus contradictores, y más especialmente contra el Partido del Progreso, creación del ahora destituido Jefe del Gobierno, Kofi Busia, que, con los más destacados de sus seguidores, hubo de exiliarse. En la línea de la instauración de un socialismo avanzado,

Nkruma llenó el país de técnicos soviéticos y chinos, a la vez que rompió las relaciones con todos sus vecinos—Togo, Costa de Marfil, Alto Volta y Níger—y las estrechó, hasta casi llegar a la fusión, con la República de Guinea, con cuyo Presidente, Sekú Turé, le unen toda clase de afinidades políticas. Desde su deposición, Nkruma reside—y conspira contra el Gobierno de su Patria—en Conakry, la capital guineana.

#### De una economía prometidora, a la ruina

Con ser tan graves los de índole política, los mayores estragos del régimen de Kuame Nkruma se registraron en el terreno económico. De todos los países africanos advenidos últimamente a la independencia, era sin duda Ghana el dotado de una más apreciable viabilidad: con sus 580.000 toneladas anuales, Ghana es el más importante productor y exportador de cacao del mundo; ocupa el tercer lugar en la producción de diamantes, y extrae—o extraía—hasta 600.000 y 300.000 toneladas, respectivamente, de manganeso y bauxita; la industrialización de la bauxita para su conversión en aluminio había hecho progresos im-

portantes gracias a la técnica francesa. Pero la balanza comercial de Ghana, extraordinariamente favorable, fue descendiendo progresivamente en los tiempos de Nkruma hasta adquirir el país deudas considerables en el extranjero.

Ante la persecutoria situación política y la progresiva crisis económica, el 26 de Febrero de 1966 fue derribado Kuame Nkruma por la acción conjunta del Ejército y de la Policía, puestos a su cabeza los ya mencionados generales Ankrah, Kotoka y Afrifa, los cuales instauraron un Consejo Nacional de Liberación que se propuso, sin plazo fijo, cuatro principales fines: el restablecimiento del orden público, el saneamiento de la Hacienda, la promulgación de una nueva Constitución y la devolución del Poder a los políticos. Sólo Afrifa llegó a verlos realizados: Kotoka halló la muerte en un intento de rebelión—en 1967—de los partidarios de Nkruma, y Ankrah fue destituido, en Abril de 1969, por aceptar dinero del exterior para la entonces próxima campaña electoral. Y Afrifa, decidido partidario de que los militares cediesen el Gobierno a los civiles, promulgó una Constitución y convocó, para el 29 de agosto de 1969, unas elecciones en las que Kofi Busia triunfó arrolladoramente, con su Partido del Progreso, sobre los tres o cuatro grupos que se le enfrentaron.

#### La oleada de golpes militares

La gestión de Busia al frente del Gobierno no parece haber sido todo lo eficaz que se esperaba de él: el déficit comercial ha aumentado; no se ha podido ni siquiera atender al pago de los intereses de las deudas contraídas en el extranjero, y, por añadidura, ha seguido imperando una corrupción administrativa que, desde luego, es prácticamente endémica en los nuevos Estados africanos. Tales han sido los alegados móviles para el golpe militar que acaba de arrojar del Poder a Kofi Busia. Pero insistimos en que este golpe, que ahora ha afectado a Ghana, hace nada menos que el número veinte de los registrados en el Africa negra en los nueve años últimos.

Entre ellos, ciertamente, no se puede establecer ninguna conexión: sólo la de haber participado en todos las respectivas Fuerzas Armadas, lo que sin duda acusa la presencia, más o menos concreta, de unas causas comunes. Es rele-

vante el hecho de que con dos so- las excepciones: el asesinato en Togo, en Enero de 1963, del Presidente Sylvanus Olympio, que fue sustituido, aunque no mucho tiempo, por el también civil Nicolás Grunitzky, y el perpetrado en Nigeria, en Julio de 1966, con el general Ironsi, todos esos cambios se llevaron a cabo en medio de una calma completa y sin efusión de sangre y acompañados de la expectativa, si es que no del aplauso, de las correspondientes poblaciones. Ello prueba el ambiente de inestabilidad que impera en el Africa negra, donde la instauración de las independencias fue inequívocamente prematura por la falta de la debida preparación para recibirlas sin profundas conmociones internas y exteriores.

#### Un continente sin estabilidad

Si se tratase de buscar unas causas generalizadoras, antes, quizá, que en el terreno político se pudieran hallar en el administrativo, en el económico y en el social. Es verdad que en casi todos esos países fue establecido un sistema de Partido único o, cuando menos, de hegemonía absoluta de uno determinado sobre los que surgieron o pudieron surgir, pero ha de tenerse en cuenta que todas esas fuerzas pretendidamente políticas no se agrupan, por lo común, en torno de ideologías precisas, sino de viejas diferencias tribales y antagonismos de carácter racial que son difícilmente conciliables.

De otra parte, la transición del régimen colonial al de la independencia se ha realizado apresuradamente, sin la previa disposición de unos cuadros administrativos eficaces, y la improvisación ha dado origen a una hipertrofia burocrá-

tica propicia a la corrupción. In- explotadas suficientemente las riquezas naturales por la carencia de técnicos, ya que la xenofobia de los primeros tiempos determinó la evacuación en masa de la técnica colonizadora, la crisis económica, con sus secuelas de aumento de los precios y del paro, se ha hecho inevitable. Pero, de añadidura, el contacto de tales pueblos con los desarrollados ha estimulado, a la vez que un proceso de sindicación, toda una serie de reivindicaciones de carácter social, generadoras, al no ser satisfechas, de un disgusto creciente.

#### La presencia de las Fuerzas Armadas

En tales circunstancias, la oficialidad de las distintas Armas, generalmente formada en las Academias militares de Sandhurst o Saint Cyr, se ha convertido, por su formación muy superior al ambiente de que están rodeados, en una verdadera aristocracia, en la que se concentran las esperanzas de posibles mejoras; de aquí que sus pronunciamientos contra los tan demostradamente ineficaces sistemas políticos sean, no sólo bien acogidos, sino estimulados por las poblaciones. En el peor de los casos, el Ejército representa la imposición de un orden que tan frecuentemente ha sido perturbado por las audacias de ideología y de acción de demagogos como el ghanés Kuame Nkruma o como el guineano Sekú Turé. Y es fácil advertir cómo los Gobiernos militares, defraudados por unos ensayos políticos, sociales y económicos tan perturbadores, vuelven sus ojos hacia los sistemas, mucho más positivos, de los tiempos coloniales, acaso con la intención de conjugarlos con la independencia.

# CAFE DE CHINITAS

Restaurante-Tablao Flamenco

## SERRANITO

# ARTE FLAMENCO

con

## TOMAS DE MADRID DOLORES AMAYA CONCHA VARGAS

## MARIA VARGAS CARMEN CASARRUBIOS CUQUI FIERRO

y EL CUADRO FLAMENCO

Torija, 7

Reserva de mesas:

248 51 35  
247 50 11



## CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

Continuando la información ofrecida sobre la marcha de la Empresa, se complace en comunicar a sus accionistas que ha editado el segundo "Boletín Informativo"

Las personas interesadas en recibir dicho Boletín pueden solicitarlo dirigiéndose a esta Sociedad (avenida Puerta del Angel, 22; Barcelona-2), en donde se tomará debida nota para éste y futuros envíos.

A los señores accionistas cuyos nombres y dirección constan en esta Sociedad ya se les ha efectuado el correspondiente envío por correo.

Barcelona, a 5 de enero de 1972

HOMBRES  
COSAS  
PAISES

### PRIORIDAD DEL TRANSPORTE COLECTIVO

# ROMA REPETIRA EL ENSAYO «AUTOBUS GRATUITO» MARSELLA IMPONE RESTRICCIONES AL AUTOMOVIL



Cola de ciudadanos romanos en una parada, frente al Coliseo, durante la operación "autobús gratuito".

(Telefoto Cifra Gráfica.)

LA experiencia del "autobús gratuito", realizada en Roma entre el 30 de diciembre y el 7 de enero, ha sido un dramático esfuerzo llevado a cabo por el Ayuntamiento para sacar a los romanos de sus automóviles particulares, a los que son extremadamente adictos, y empujarlos a los transportes colectivos, a fin de ver alguna forma de resolver un gravísimo problema urbano.

Roma tiene la triste y merecida fama de ser una de las ciudades del mundo donde la circulación es más confusa y más lenta. Quizá sea la primera. Cuenta casi con tres millones de habitantes, de los cuales un millón son automovilistas. En los últimos años, a esta corriente vienen a unirse unos setenta mil automóviles nuevos anualmente.

Los resultados de la experiencia son todavía incompletos. Durante los días en que estuvo vigente se pudo comprobar que medio millón de personas se sumaron a los que habitualmente viajan en autobús. La cifra es, sin duda, importante, pero no decisiva, y por esto piensan algunos que el experimento ha fracasado. Alegan, no obstante, varias razones que hacen pensar que el experimento no es definitivo. El periodo escogido, con fiestas y días de vacación, no era el más apropiado. Sobrecargados con las compras de fin de año y Epifanía, los automovilistas prefirieron en su mayoría utilizar el coche en lugar de subir a unos autobuses que esos días llevaban más viajeros.

Consideran otros que la experiencia ha sido estimulante y que, por tanto, vale la pena repetirla. Son partidarios de que se haga, e incluso de que sea declarada la gratuidad del servicio. Tal medida iría acompañada de la prohibición a los coches particulares de circular en las dos millas cuadradas de arte y arqueología—ruinas ilustres, obeliscos egipcios, plazas, fuentes, iglesias históricas, monumentos y estrechas y retorcidas callejuelas—que constituyen el centro de Roma. Pero como esta zona es también el distrito de los negocios,

los planes o proyectos que se habían preparado anteriormente provocaron las protestas de los influyentes comerciantes que tienen allí sus establecimientos, de los residentes y de la gente que para ir a las oficinas utiliza el coche.

La idea de prohibir todo tránsito de vehículos particulares en el centro de Roma cuenta con el apoyo de los poderosos sindicatos. Como contrapartida de su adhesión al plan—mejor diríamos, a la idea—municipal han pedido que a cambio se ofrezca a la ciudad un transporte colectivo más eficaz y más rápido y, a poder ser, gratuito.

Los directores del programa no han publicado todavía cifras sobre la financiación del experimento. Parece que el costo ha sido de unos cinco millones y medio de pesetas cada día de "autobús gratuito". Un poco caro para una ciudad que se endeuda al ritmo de cien millones de pesetas, más o menos, diariamente.

#### EN MARSELLA

En otra gran ciudad mediterránea, el experimento del apoyo al transporte público urbano, conocido con el rótulo de "Operación prioridad al autobús", ha tenido el parecer exito y aprobación unánime. Fue en Marsella donde se llevó a cabo el pasado octubre. Los resultados, analizados por un comité de expertos, han inducido al Ayuntamiento a tomar medidas en favor de los transportes colectivos.

En una amplia zona de la ciudad, en torno a la célebre Canabière, va a prohibirse el aparcamiento de coches particulares, y los repartos deberán concluir a las once y media. La agitada y muy comercial calle de Saint Ferreol será cerrada al tráfico particular y sólo circularán por ella autobuses y taxis.

Estas medidas, como decimos, han sido adoptadas en vista de los beneficiosos resultados del experimento, entre los que figuran el muy sensible aumento de la velocidad de los autobuses y frecuencia de paso y el que haya descendido de manera considerable la contaminación atmosférica debida

a los gases expulsados por los coches. En las calles de circulación más densa, durante los días de la experiencia el temible óxido de carbono bajó de 16,8 a 3,6. Vale la pena.

### EL INSTITUTO CATOLICO DE PARIS

EL Instituto Católico de París tiene un nuevo rector, monseñor Poupard, que hasta su nombramiento dirigía en el Vaticano la sección francesa del Departamento de Estado. Sacerdote joven, de cuarenta y un años, hijo de campesinos, pulido por la diplomacia vaticana, monseñor Poupard es doctor en Teología y en Historia. De las dos tesis que hizo, la primera estaba dedicada a las relaciones entre la razón y la fe, tesis importante, que cobra significación especial en el momento en que el autor sucede en el Instituto Católico a monseñor Haubtmann, muerto en un accidente hace cuatro meses, quien desde su nombramiento para el rectorado, en 1968, había emprendido una reforma destinada a hacer del célebre centro intelectual un lugar privilegiado de confrontación entre la cultura moderna y la fe.

En la calle de Assas, en la proximidad de los jardines del Luxemburgo, en el límite del bohemio y otrora frívolo Montparnasse, por un lado, y del juvenil bulevar de Saint Michel, por otro, vecino también del barrio clerical de San Sulpicio, el Instituto ha sido un centro de irradiación de ciencia religiosa.

Dentro de tres años cumplirá su primer centenario, pues fue fundado en 1875. Es un cen-

tro de enseñanza superior privado, de cara a la ley francesa, y Universidad pontificia según la ley canónica. De acuerdo con sus nuevos estatutos, su finalidad primera es la enseñanza y la investigación en el campo de las ciencias religiosas y de las disciplinas ajenas. Dispone en la actualidad de la sección de disciplinas religiosas (con Facultades de Teología, Filosofía y Derecho Canónico), de la sección de ciencias profanas (Derecho, Letras y Pedagogía) y de una tercera sección que engloba diez escuelas profesionales (Escuela Superior de Ciencias Económicas, de Psicología, etc.). El número de alumnos pasa en la actualidad de los 6.000, a los que hay que añadir otros 5.500 matriculados en los cursos nocturnos. El personal docente se eleva a 900.

#### SUS DIFICULTADES

Este profesorado es de primera calidad y ha tenido siempre justa fama científica e intelectual; pero las finanzas del Instituto, más bien magras, hacen que sea actualmente un profesorado insuficientemente pagado y que por esto han de buscarse fuera de la casa otros ingresos, por lo que no puede dedicarle al Instituto la parte más importante de su tiempo. Las finanzas constituyen, pues, un serio problema para el Instituto Católico, cuyo presupuesto total es de siete millones, de los cuales tres proceden de subvención estatal. Tal presupuesto es absolutamente exiguu.

"Estas dificultades financieras—escribe "Le Monde" en una interesante información dedicada a la Catho de París, como vulgarmente se conoce el centro en los medios universitarios—no podrán, sin duda, ser resueltas más que mediante una regulación de

conjunto de la enseñanza libre. Problema que, de hecho, no es sino aspecto de otro mucho más amplio y no resuelto: ¿qué lugar puede ocupar la Iglesia en la comunidad nacional?"

No son sólo dificultades financieras las que soporta en la actualidad el Instituto Católico de París. Las palpitaciones del mundo católico actual también le afectan y le conmueven, ¿cómo no! La reforma emprendida por el desaparecido rector, "la línea Haubtmann", aprobada por el episcopado responsable del centro, se refiere esencialmente a estos tres conceptos: apertura, participación y desestancamiento.

Apertura de la teología a los laicos para luchar contra influencias consideradas vetustas y hacer que aquella máxima disciplina se aproveche de la experiencia cotidiana de esos cristianos "al servicio de una Iglesia del progreso y del movimiento". La participación en la dirección del centro a través de un consejo de ochenta personas, un tercio de las cuales son estudiantes. El desestancamiento se está traduciendo en los esfuerzos de colaboración entre determinadas disciplinas y la introducción de nuevas enseñanzas. Una de las principales aspiraciones es transformar la primera sección de las indicadas más arriba en una unidad de investigación y de enseñanza de ciencias cristianas.

Dado el prestigio que llegó a alcanzar el Instituto Católico de París, es de desear que logre llevar a cabo una renovación fecunda de sus investigaciones y estudios sobre ciencia y fe, de los que ha de resultar, sin duda, un beneficio para nuestro necesitado mundo de hoy.

**Palacio de la Música**

**6.º MES**

SIGUE ARROLLADOR EL EXITO DE «LOVE STORY», LA HISTORIA DE AMOR QUE CONMUEVE AL MUNDO ENTERO

PARAMOUNT FILMS PRESENTA

**Ali MacGraw · Ryan O'Neal**

**LOVE STORY**

ERICH SEGAL

con **John Marley y Ray Milland**

Una Producción HOWARD G. MINSKY · ARTHUR HILLER · ERICH SEGAL · ARTHUR HILLER · Música: FRANCIS LAY · COLOR

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**CAPITOL**

**SALAMANCA**

Cinema **ARGUELLES**

el más "chic"

POSA FILMS INTERNACIONAL, S. A. Presenta "su artista oficial"

**MARIO MORENO**

**CANTINFLAS**

**28 SEMANAS DE EXITO INIGUALABLE EN LAS PANTALLAS DE MADRID, CON LA GRACIA Y SIMPATIA DEL GENIAL CANTINFLAS**

**EL PROFE**

PANAVISION EASTMANCOLOR

DIRIGIDA POR: MIGUEL M. DELGADO

**7.ª SEMANA DE EXITO**

**IMPERIAL**

**WALT DISNEY PRODUCTIONS**

los **ARISTOGATOS**

TECHNICOLOR

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

# MALTA, la mediación italiana dio resultado

## LA O. T. A. N. CONTRIBUIRA A PAGAR LAS BASES

ROMA, 16. (Por Juan Francisco del Valle, de la agencia Efe, especial para HOJA DEL LUNES de Madrid.)—La mediación italiana en el pleito de Malta dio resultados positivos. Desde que Dom Mintoff formó Gobierno—tras las elecciones que le dieron la mínima ventaja de un diputado—y, cumpliendo lo dicho, anunció el desahucio de los ingleses, si no aumentaban considerablemente la ayuda económica que venían prestando a la isla, desde la proclamación de su independencia, en septiembre de 1964, surgieron aquí lógicas preocupaciones pensando en el ya difícil e inestable equilibrio del Mediterráneo. La expulsión del almirante Birindelli, jefe del cuartel general de la O. T. A. N. en Malta, no se tomó, sin embargo, como una ofensa al "honor nacional". El incidente se aceptó como inevitable, mientras la diplomacia italiana comenzaba su trabajo en Londres y La Valetta, buscando una solución que no sólo restableciera la cordialidad entre dos naciones amigas, sino que permitiera sacar algún provecho positivo del arreglo.

Como Dom Mintoff, en un principio, pedía la Luna—se habló hasta de treinta millones de libras esterlinas, si bien luego redujo bastante sus pretensiones, hasta llegar a dieciocho millones—y Londres le trataba despectivamente, el Gobierno italiano encontraba áspero el camino de la mediación, y el inglés se mostraba rígido ante los esfuerzos de la diplomacia de Roma. "No admitimos el chantaje", respondían en el Foreign Office cuando el embajador de Italia intentaba doblegar la voluntad de aquel Gobierno.

### HACE DOS SEMANAS

Hace dos semanas, Roma envió a Malta una delegación económica para tratar, según decía oficialmente, de posibles intercambios con la isla. Parece que, en realidad, se sondeaba la disponibilidad de Dom Mintoff a una entrevista en Roma con "algún ministro inglés" y con "un autorizado representante de la O. T. A. N." El "premier" maltés, que jugando al riesgo calculado había llegado ya a un límite peligroso—no tenía un céntimo y la calle comenzaba a agitarse contra

él—, recurrió, entonces, a los buenos oficios del arzobispo de La Valetta, monseñor Michele Gonzi, tiempos atrás adversario del laborismo, pero siempre dispuesto a servir a su pueblo.

El prelado tomó el avión y se vino a Roma. La diplomacia vaticana comenzó a moverse, paralelamente a la de Italia. Monseñor Gonzi fue luego a Londres y también allí habló claro, reclamando ayuda para Malta. Resultado: el viernes por la mañana un diario de Roma, "Il Messaggero", anunció, dando el auténtico pisotón, la noticia de la inminente llegada a la capital italiana de Dom Mintoff para conferenciar con el ministro británico de Defensa, lord Carrington, y con el secretario general de la O. T. A. N., Joseph Luns.

### LA NEGOCIACION

La invitación se había cursado a través del Gobierno italiano. Dom Mintoff, agradecido, declaró que antes de hablar con el ministro inglés y con Luns deseaba tener un amplio cambio de impresiones con el Presidente del Gobierno italiano, Emilio Colombo, y con el ministro de Asuntos Exteriores, Aldo Moro.

Los resultados de las negociaciones celebradas en Roma, en Villa Madama y en el palacio de La Farnesina, sede del Ministerio de Asuntos Exteriores, ya son conocidos. El sábado por la tarde, Dom Mintoff anunció la retirada del "ultimátum", justificándolo con las seguridades dadas por Londres de no interferir los asuntos internos de la isla y por los deseos, adelantados asimismo por el ministro inglés y por Luns, de llegar a un acuerdo económico que significa casi triplicar la ayuda recibida hasta ahora por Malta. En efecto, aunque el "premier" no lo dijera, parece que la suma ofrecida por Inglaterra y la O. T. A. N. alcanzará los trece millones y medio de libras esterlinas. Estados Unidos, Italia y Alemania Federal contribuirán con Inglaterra a pagar las bases maltesas.

Además—y aquí se ve la mano de Italia—se ofrece a Malta una asociación al Mercado Común Europeo en toda regla. No hay que decir las ventajas que Italia podrá obtener de esta "asociación".

# VENTA Posbalance

## Artículos para caballeros a los precios más bajos

### Pantalones

de Tergal o Terlenka. Colores y modelos muy actuales

**395**

### Americanas

de «sport» en cheviot y meltons de fantasía y lisas

**795**

### Trenkas

de paño, forro escocés

**1.495**

### Abrigos

de paño o cheviot, cruzados o rectos

**1.395**

### Camisas

de Terlenka, para ciudad, colores lisos y fantasías. Todas las tallas

**195**

### Pullover

en pura lana, con menguados. Cuellos en pico, redondos o de cisne. Colores de gran actualidad

**295**



Y así en todas las secciones

# Galerías Preciados

Plaza del Callao • Arapiles, 10 y 12 • Lista, 56



Yo... ya comparé  
y... Castellana  
elegí

## ANIS CASTELLANA

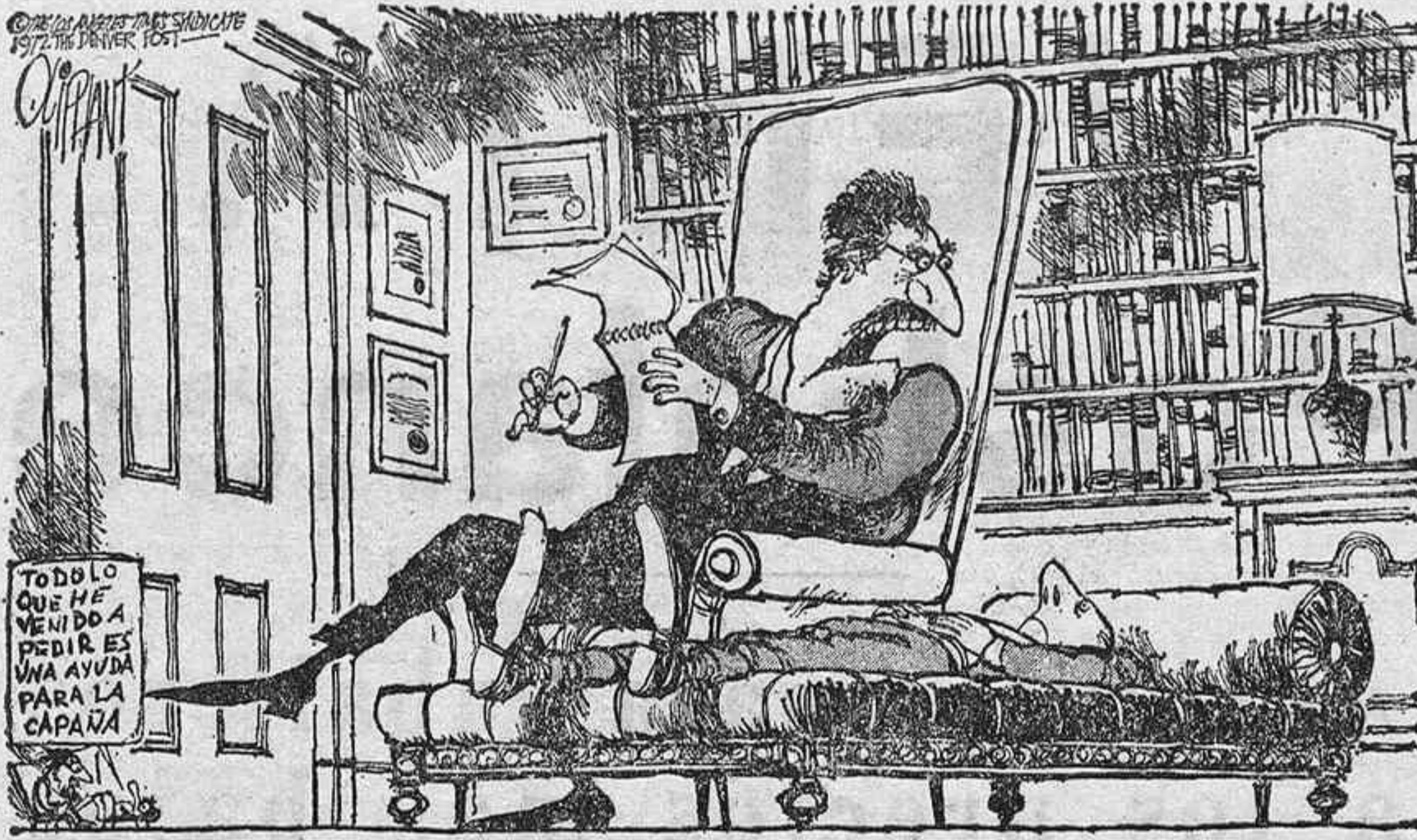
En el sorteo celebrado el pasado jueves día 6 por RADIO MADRID en el programa "CARRUSEL DEPORTIVO" los números de etiquetas de botellas con derecho a premio para

### 90 RELOJES BUSIAN

CABALLERO O SEÑORA, GARANTIZADOS, han sido 96.725 - 56.725 - 36.725 y todos los terminados en dichas cinco cifras.

VALEDEROS HASTA EL PROXIMO SABADO, INCLUSIVE

ANIS CASTELLANA el anís de España



—No veo nada malo en su irresistible deseo de presentarse para presidente. ¡Todo el mundo quiere presentarse a presidente! ¡Yo mismo anunciaré mañana mi candidatura!

(De Olliphant, en «International Herald Tribune».)

### PABLO VI DEPLORA LA LICENCIA EN LAS COSTUMBRES

CIUDAD DEL VATICANO, 16. (Efe.)—El ejemplo de Santa Inés ha sido recordado hoy por Pablo VI en la alocución dirigida a los fieles congregados en la plaza de San Pedro para el rezo del «angelus».

El Papa recordó a «todos los fieles de las Iglesias latina y griega la inminente festividad del próximo 21 de enero, día de Santa Inés, exhortándoles a reflexionar sobre el significado del martirio de la santa, que tenía doce años, pero era «consciente de la sublimidad y de la bajeza que puede adquirir el nombre del amor».

Refiriéndose a algunos episodios que se han producido en estos últimos tiempos, «que han sacudido la opinión pública por la insidia y la ofensa al pudor de la juventud femenina, y en general de la dignidad de la mujer», Pablo VI deploró y expresó su «pena por la licencia que en la moda, en las prendas de vestir y en los espectáculos derriba la prudencia debida a uno de los más altos y celosos valores de la persona humana».

«Quisiéramos que el ejemplo de Inés—concluyó el Papa—fuese todavía recordado y su culto celebrado especialmente en Roma, de la cual la joven mártir es una de las glorias, digna de la poesía y del fervor que la celebraron durante siglos.»

### La «abuela de Francia» es española

GERONA, 16. (Cifra.)—La mujer más vieja de Francia es una española, según informa hoy el diario «La Depeche», de Toulouse.

Dicha anciana, que acaba de cumplir ciento ocho años, se encuentra en Carcasona y se llama María Segunda Martínez, que reside en 89 rue du Marchés. La señora Segunda Martínez es cuatro veces tatarabuela y nació en un pueblo de la provincia de Albacete en el mes de enero de 1864.

### Un oficial montañero, muerto en el País de Gales

Los diez soldados que mandaba fueron rescatados en estado grave

CAERNARVON (País de Gales), 16. (Aifil.)—Un joven oficial del Ejército, que ayer desapareció mientras dirigía una expedición de montañeros en la zona de Lynglas (Snowdonia), fue hallado muerto esta mañana por un equipo de rescate, declaró un portavoz de la Policía.

El oficial—un teniente cuyo nombre no ha sido revelado—dirigía un grupo de diez soldados que ayer fueron rescatados en estado grave.

Durante la tarde del sábado, el oficial se separó del grupo, perdiéndose en medio de un vendaval.

## Ultimo «round» laborista contra el Mercado Común

Comienza hoy, y Heath está seguro de ganarlo

LONDRES, 16. (Efe.)—El Parlamento británico volverá a reunirse mañana, tras las vacaciones de Navidad, para librar la batalla definitiva sobre el acceso del Reino Unido al Mercado Común.

El Gobierno está ultimando un proyecto de ley al objeto de armonizar las instituciones británicas con las de la Comunidad Económica Europea.

Por otra parte, están siendo preparados los textos de los varios miles de regulaciones nuevas que deberán entrar en vigor a principios de 1973, como consecuencia de la entrada en la Comunidad.

La oposición ha fijado el día de la batalla contra el Gobierno para el próximo jueves, con una moción en la que pedirá que el acuerdo con la C. E. E. no sea firmado hasta que todos los textos hayan sido publicados.

El primer ministro, Edward Heath, confiando en su victoria, ha anunciado que el sábado, dos días después del debate parlamentario, se trasladará a Bruselas para firmar el acuerdo.

No obstante, el jefe de la oposición, Robert Mellish, ha enviado una carta personal a los diputados con las directrices de acción para conseguir que el Gobierno no pueda firmar el tratado en la fecha señalada.

La moción contra el Gobierno ha sido preparada con tanta inteligencia que incluso defensores del acceso de Gran Bretaña al Mercado Común, como los diputados Roy Jenkins y Harold Lever, la han respaldado.

En opinión de los observadores el Gobierno tiene asegurada la mayoría en la sesión trascendental del jueves, pero caso de producirse una derrota las consecuencias pueden ser imprevisibles.

### El 24, funeral por el Rey Federico

COPENHAGUE, 16. (Efe-Reuters.)—El funeral del Rey Federico, que murió en Copenhague el viernes pasado, se celebrará el lunes 24 de enero, ha anunciado la Corte esta noche.

La ceremonia se celebrará en la catedral de Roskilde, a 35 kilómetros de Copenhague y tradicional lugar de enterramiento de los reyes daneses.

### Pegaso lanza su nueva gama pesada

Tres nuevos modelos de camiones pesados han sido presentados en Madrid por la Empresa Nacional de Autocamiones (E. N. A. S. A.). Los nuevos modelos de la gama Pegaso son un vehículo de tres ejes, motor de 200 CV y carga de 26 toneladas; un vehículo de cuatro ejes, con motor de 260 CV y carga total de 35,5 toneladas, y un camión tractor de 260 CV y peso total en carga de 38 toneladas.

La gran novedad de los modelos presentados, junto a importantes mejoras técnicas, reside en que estos Pegaso están dotados de una nueva cabina, más amplia y aerodinámica que la tradicional.

La nueva, si bien distinta, conserva un «aire de familia», y recuerda a la antigua, que es casi consustancial con el paisaje de las carreteras españolas.

La nueva cabina, aparte las innovaciones que ofrece exteriormente, proporciona grandes ventajas para el usuario: más espacio, mayor comodidad hasta para tres pasajeros, aislamiento térmico y acústico y un completo panel de mandos que proporciona al conductor cuantos controles le son necesarios.

«Responden estos nuevos vehículos, en definitiva—dijo el director gerente, señor Valls, en la presentación—, al proceso de modernización registrado por el transporte en carretera y también a las nuevas líneas de reglamentación de seguridad que están siendo introducidas en la mayor parte de los países de la Europa occidental.»

Al acto de presentación concurren periodistas de diversas ciudades españolas y concesionarios de la firma en toda España.

## SIETE DIAS PERDIDOS EN LA SELVA AMAZONICA

CARACAS, 16. (Efe.)—Durante una semana permanecieron perdidos en la selva amazónica tres tripulantes de un helicóptero que, debido al mal tiempo, se desvió de su ruta, aterrizando en plena selva cuando se agotaba el combustible.

En un principio se estimó que los tripulantes, capitán Hedy Martín, de veintiocho años de edad; el mecánico Ramón Palencia y el ingeniero Eduardo Gómez Fuentes, habían perecido en el accidente, pero al cabo de una semana, los tres fueron encontrados sanos y salvos por un aborigen, que les indicó la ruta a un poblado.

El helicóptero debía realizar trabajos especiales de ingeniería en la zona sur de Venezuela, en el estado Bolívar, cuyas principales ciudades están rodeadas por la selva.

Después de lanzar señales durante mucho tiempo, trataron de localizar, caminando, el pequeño villorrio de San Juan de Manapierre, lo que no lograron, debiendo dormir en plena selva «oyendo los rugidos de tigres» y comiendo «una fruta desconocida».

Una noche divisaron a lo lejos una luz intermitente en el cielo. Se dirigieron hacia el lugar atravesando riachuelos, pantanos y con sacrificios enormes debido a la fatiga, el hambre y la sed. Al cabo de siete días lograron acercarse a la luz, que resultó ser una antena, siendo rescatados por un aborigen de la región, que sólo aceptó como recompensa la suma de 50 bolívares.

## BARRILES CON MATERIA EXPLOSIVA AL SUR DE GRAN BRETAÑA

Proceden, al parecer, de un barco español hundido hace un mes

DUBLIN (República de Irlanda), 16. (Efe.)—Más cilindros metálicos similares a los aparecidos en las costas inglesas han sido localizados esta tarde en la costa suroeste de la República de Irlanda.

La Policía local ha sido movilizada y avisos urgentes han sido difundidos entre la población al objeto de que en ningún caso se acerquen a los barriles que puedan ir apareciendo.

El contenido de los cilindros está siendo sometido a análisis en laboratorios; pero en principio se sabe que se trata de una sustancia muy venenosa y altamente explosiva.

Los barriles, al parecer, provienen del buque español «Germania», de 1.074 toneladas, hundido el pasado 21 de diciembre, cuando efectuaba el recorrido Hamburgo-Barcelona.

### OCHENTA BARRILES

Por su parte, el subsecretario de Estado para Asuntos del Medio Ambiente, Eldon Griffiths, se ha dirigido a la población de la costa suroeste de Inglaterra, insistiendo

en que debe alejarse de los cilindros.

En total, ochenta barriles han aparecido hasta el momento en distintas zonas costeras.

Un destacamento de la Royal Navy ha sido ya equipado para proceder a la recogida de los explosivos o, en caso de ser esto imposible, hacerlos estallar donde se encuentren.

### FILATELIA

### Emisión vaticana dedicada a Bramante

CIUDAD DEL VATICANO, 16. (Efe.)—El próximo día 22 de febrero será emitida una serie de sellos vaticanos dedicada al arquitecto Donato Bramante, como conclusión de las conmemoraciones que se han celebrado en Italia en la Ciudad del Vaticano.



EXCELENTISIMO SEÑOR

## D. JUAN ANTONIO RUIZ-CASAUX LOPEZ DE CARVAJAL MARQUES DE ATALAYA BERMEJA

Catedrático del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid (jubilado), académico de la Real de Bellas Artes de San Fernando, académico de «Paestum» en Italia, académico preeminente de la de San Romualdo en San Fernando y correspondiente de la Hispano Americana en Cádiz, hijo predilecto de San Fernando (su ciudad natal), caballero de la Orden de Carlos III, caballero de la Legión de Honor de Francia, caballero de la Orden del Mérito de Italia, oficial de Santiago de la Espada de Portugal, cruz de segunda clase del Mérito Naval, comendador de número de la Orden Jalifiana de Marruecos Mehdauia, comendador de la Orden de Alfonso X el Sabio y comendador de número del Mérito Civil

Falleció en Madrid el día 16 de enero de 1972

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su viuda, hija, hijo político, nietos, hermanos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, día 17, a las dos menos cuarto de la tarde, desde la casa mortuoria, avenida de Bruselas, 61, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

**BATALLA EN EL PARLAMENTO**

DE BONN

**La oposición alemana contra los acuerdos con Moscú y Varsovia**

BONN, 16. (Por Antonio Javaloyes, de la agencia Efe, especial para HOJA DEL LUNES.) — Con argumentos más cercanos a la lógica que a la emoción, la oposición parlamentaria al Gobierno de Willy Brandt continúa librando su batalla para impedir la ratificación de los tratados germano-soviético y germano-polaco.

El primer paso, sin embargo, ha supuesto ya una victoria para las tesis sustentadas por el Gobierno. Pocos esperaban, en efecto, que la comisión jurídica del Bundestag (Cámara Alta) decidiera de forma tan tajante el viernes que las estipulaciones contenidas en los tratados no atentaban en modo alguno a la Constitución de la República Federal, y, además, que los tratados—en opinión de la citada comisión—no requerían el visto bueno de la Cámara.

Resultó sorprendente tal actitud preliminar del Bundestag, por cuanto la oposición cristiano-demócrata cuenta en la Cámara con un voto de mayoría. En cualquier caso—y aunque las decisiones iniciales adoptadas por la comisión jurídica sean favorables al Gobierno—habrá que esperar al día 9 de febrero para que, en su primera sesión plenaria, se pronuncie definitivamente sobre la ratificación o no de los tratados.

**"GRANIZADA" ARGUMENTAL**

La oposición, por boca de sus dirigentes más cualificados, arreció durante estos últimos días su "granizada" argumental en contra de los pactos concluidos con Moscú y Varsovia. El presidente de la sección bávara de la unión cristiano-democrática dice hoy en el "Bild am Sonntag" que se ha abortado ya, de entrada, cualquier intento de compromiso entre el Gobierno y la oposición. Los tratados—abunda Strauss—"no sólo impiden la posibilidad de reunificación alemana, sino

que atentan contra el derecho y la justicia". Pero, ¿qué es lo que dice la letra de los tratados que pueda contradecir los principios constitucionales?, se preguntaba ayer el portavoz gubernamental, indignado en cierto modo por el calibre de las críticas de la oposición. De lo que se trata, se dice en las esferas gubernamentales, es de normalizar de una vez las relaciones con el Este e intentar acabar con la tensión en Europa.

**POSIBILIDADES DE LA OPOSICION**

El canciller—que participará el próximo miércoles en los debates de la comisión de relaciones exteriores del Bundestag—insistirá seguramente en sus propósitos ante los representantes de la oposición, aunque parece evidente que sus argumentos no servirán de gran cosa y que el Bundestag acabará, con su negativa a la ratificación—y tal como lo establece la Constitución—, remitiendo los tratados al Parlamento.

La oposición tiene prevista ya esa posibilidad y, dado que en el Bundestag se encuentra en minoría de seis votos respecto a la coalición liberal-socialista, exigirá que el resultado de la votación que tenga que decidir la suerte de los tratados se base en la mayoría absoluta—dos tercios—y no en la mayoría simple como pretende el Gobierno. Caso de negativa gubernamental al empleo de tal fórmula, la oposición cristiano-demócrata presentará una consulta ante el Tribunal Constitucional de Karlsruhe para que se pronuncie sobre el sistema de votación a emplear.

Así las cosas, nadie se atreve a aventurar fecha probable en que los tratados pudieran quedar listos para la ratificación. Una sola cosa queda fuera de dudas, y es que, tal como dice hoy Strauss, no existe ya posibilidad de tregua entre la oposición y el Gobierno.

**SIDKY, NUEVO PRIMER MINISTRO DE EGIPTO**



Al terminar la reunión de la Comisión Central de la Unión Socialista Árabe, el Presidente Sadat estrecha la mano de Aziz Sidky, nuevo jefe del Gobierno egipcio, confirmado por aquélla. (Telefoto Cifra Gráfica.)

EL CAIRO, 16. (Efe-Upl.)—La Comisión Central de la Unión Socialista Árabe ha refrendado el nombramiento de Aziz Sidky como jefe del Gobierno de Egipto. Anteriormente desempeñaba el cargo de ministro de Industria. Sucesor de Mahmud Fauzi, de setenta y un años, que ha sido designado vicepresidente de la República Árabe Egipcia.

Aziz Sidky, el nuevo primer ministro del Gobierno egipcio, nació el 1 de julio de 1920. Es diplomado de la Facultad de Política, sección de Arquitectura, de la Universidad de El Cairo, donde terminó sus estudios con gran brillantez.

Entre 1946 a 1951 cursó estudios en la Universidad de Harvard, en la que en 1950 obtuvo la licenciatura en Planificación Urbana. Al regresar a El Cairo fue nombrado jefe de estudios de la Universidad de Alejandría, cargo del que di-

mitió siete años más tarde para pasar a formar parte del Consejo de administración de una compañía de hilados y tejidos.

Posteriormente ha sido consejero técnico adjunto del primer ministro. La Organización Internacional del Trabajo le designó director del Centro de Formación Técnica en 1956, el mismo año que fue nombrado ministro de Industria.

**HOY, NUEVO GOBIERNO**

Los diarios egipcios comentan que el nuevo jefe del Gobierno presentará probablemente su lista de Gobierno al palacio presidencial el próximo lunes y jurará el cargo con sus ministros el martes.

Círculos políticos estiman que Sadat no estaba descontento con Fauzi, pero deseaba un directivo más joven al frente del Gobierno ante las perspectivas de una larga lucha contra Israel.



en *El Corte Inglés*

LAS DE MAS INTERES PARA EL HOMBRE.

**Hoy, son noticia las super-ofertas de:**

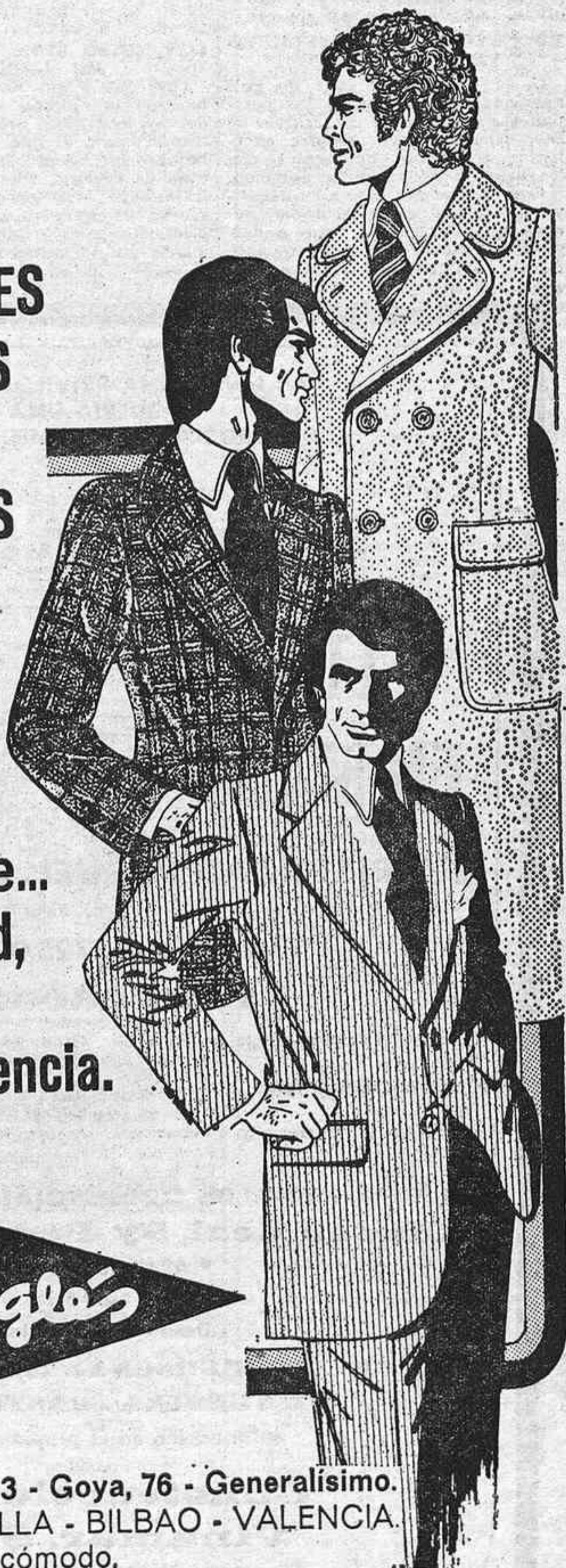
- TRAJES
- TRINCHERAS
- CHAQUETONES
- AMERICANAS
- GABANES
- PANTALONES

En todas las tallas.

Compruebe que... calidad por calidad, nuestros precios no tienen competencia.

*El Corte Inglés*

MADRID: Preciados, 3 - Goya, 76 - Generalísimo.  
BARCELONA - SEVILLA - BILBAO - VALENCIA.  
Aparcamiento fácil y cómodo.



¿Quién será el que no ha publicado aún sus memorias sobre Jackie o John F. Kennedy, sobre los Eisenhower, los Lyndon Johnson, y no digamos sobre Nixon? Masajistas, secretarios, ayudas de cámara, peluqueras..., todos han contado ya en letra impresa sus pequeñas experiencias, embolsándose sustanciosas ganancias por su prosa, vamos, al decir, puesto que ésta era generalmente obra de un periodista o de un transcriptor profesional. Todos, salvo Carlos Milton Parker, un señor de alrededor de setenta años, que disfruta de una regalada vida en Florida después de haber sido "consejero del edificio" de la Casa Blanca con seis presidentes.

**TREINTA AÑOS DE LEALES SERVICIOS**

Contra lo que podría creerse, el cargo de "consejero del edificio" no corresponde a las funciones de un arquitecto, ni aun a las de un inspector de edificios públicos; corresponde a un funcionario de la administración económica que controla cualquier presupuesto relativo a trabajos de construcción y de instalación en la Casa Blanca, que con este motivo tiene que frecuentar asiduamente.

Su control no se extiende, por otra parte, a los presidentes, que tienen soberanía para decidir los trabajos y las compras de muebles que les convengan, sino sobre los contratistas y abastecedores, a fin de que no haya abusos, ni comisiones, ni corrupción. Se trata de garantizar que no se facture un sillón Luis XVI o una bañera al doble de su valor.

C. M. Parker cumplió esta función durante treinta años, de 1940 a 1970. Al retirarse recibió, como era de esperar, una buena cantidad de ofertas editoriales para escribir sus memorias o, por lo menos, un libro sobre la Casa Blanca; pero no quiso aceptar ninguno.

—Tengo de qué vivir—dijo—, y si me pusiera a cotizar lo que he visto traicionaría la confianza de las personas a las que he servido, con las que estuve en relación, y que, en calidad de funcionario oficial, no desconfiaban de mí.

**ROOSEVELT, MAS INTELIGENTE QUE KENNEDY**

C. M. Parker, jugador de golf apasionado, fue uno de los compañeros de juego preferidos de Ike, pero mantuvo también excelentes relaciones personales con los Truman y los Lyndon Johnson. Con frecuencia, pese a su negativa a escribir sobre el tema, sucede que Parker se pone a desgranar algunos recuerdos delante de sus amigos o vecinos, a con-

# Primer acto de cada presidente: sentarse en el sillón de su predecesor y pedir otro

- C. M. Parker, conservador de la Casa Blanca durante treinta años, ha conocido a seis presidentes
- Kennedy no poseía la madurez que después de su muerte le ha sido atribuida

Por Irma GOLD  
(Deri-Fiel-Servicios Especiales de Efe)

dición de que no se halle presente ningún periodista. Se sabe así que ha mantenido su admiración por F. D. Roosevelt, al que considera el más inteligente de los seis inquilinos a los que ha servido, incluido J. F. Kennedy.

Kennedy tenía a su favor la juventud y el entusiasmo, su propio aspecto juvenil; pero no tenía ni la firmeza de juicio ni la finura psicológica de Roosevelt.

**FALTA DE EXPERIENCIA Y DE SEGURIDAD**

Parker cita como ejemplo que, cuando se trataba de emprender trabajos, Roosevelt, que generalmente solicitaba la compañía de su mujer, Eleanor, después de un cambio de miradas que equivalía a una consulta, se decidía siempre muy rápidamente, y también acertaba en el 90 por 100 de los casos.

Kennedy, al contrario, vacilaba con mucha frecuencia, no estaba casi nunca de acuerdo con Jackie y recurría a la opinión de sus amigos, algunas veces de su hermano Robert.

—Sin duda habría acabado por adquirir experiencia y seguridad; pero cuando yo le vi actuar, precisamente en momentos en que no tenía necesidad de representar el papel de presidente infalible y autoritario, me pareció que aún no poseía esa madurez que después de su muerte le fue atribuida por algunas personas o por muchas. LOS NIXON HAN PROGRESADO MUCHO

Otro juicio que no está conforme con la opinión general es el del "ex consejero del edificio" sobre Truman, al que considera un hombre inteligente, hábil, bien dotado de ingenio, sobre todo en la intimidad, y no precisamente como un ex camisero, al nivel de un oficinista convertido milagrosamente en el número uno de los Estados Unidos.

Parker no se muestra partidario de hablar de Lyndon Johnson, lo que, según sus íntimos, significa que no es halagadora su opinión sobre el valor que, como hombre de Estado, posee el anterior presidente.

En cuanto a Richard Nixon, al que ha conocido de 1952 a 1960 como vicepresidente, encuentra que ha hecho enormes progresos, lo mismo que su mujer, Pat, que en la primera etapa no osaba, según parece, abrir la boca, aprobando todo lo que Mamie Eisenhower decía por miedo a causar el descontento de los Ike o de cometer una torpeza si se trataba de otras personas.

**IKE NO ESTABA CONTENTO EN LA CASA BLANCA**

Es interesante saber lo que C. M. Parker piensa de los Eisenhower:

—Se afirma algunas veces —dice— que Eisenhower no estaba a la altura de su misión. La verdad es que la Presidencia no le interesaba. Desde las primeras semanas de su estancia en la Casa Blanca no ocultaba que estaba allí por deber, y que hubiera preferido llevar la apacible existencia de un retirado, viajar, escribir libros, jugar al golf, etc.

Sin ser arquitecto ni entendido en arte, vivir treinta años entre los muebles, los cuadros, los objetos de la Casa Blanca ha proporcionado a Mr. Parker cierta competencia en la materia. Siendo, por otra parte, un hombre de gusto, tenía siempre en la cabeza su propia opinión, que no expresaba sobre lo que hacían y decidían los presidentes y sus esposas. SE PUEDE SER "FIRST LADY" Y CARECER DE GUSTO

Parker reconoce la indiscutible superioridad de los Kennedy en lo que respecta a sentido y gusto artístico.

—Seguramente no era innato

Se afirmó a continuación que lady Bird Johnson había restituido las buenas antiguas tradiciones tejanas y burguesas. Sólo en parte es verdad. Lo que pasa es que, como detestaba a Jackie Kennedy, hizo circular la noticia de que no quedaría nada de ella en la Casa Blanca.

Fue en gran parte falso. No sólo hizo tantas reformas, sino que al cabo de un año o dos, más o menos, deshizo muchas que había hecho...

Pat modificó muchas más cosas que la señora Johnson, pero en su caso tampoco se puede hablar de una vuelta al estilo ni al gusto de los tiempos de Roosevelt, Truman o Eisenhower, que están definitivamente olvidados.

EL VALS DE LOS SILLONES  
Hay un detalle pequeño que el inspector de gastos, respetado pero vigilante, observa. Había sido a la llegada de cinco nuevos presidentes (no a la de Roosevelt que en 1940 llevaba ocho en funciones), y cada vez vio, casi como primera manifestación de mandato que el recién llegado iba a sentarse en el sillón de su predecesor para declarar... que no le gustaba, haciéndolo cambiar inmediatamente o muy rápidamente.

Truman y Lyndon Johnson, antiguos vicepresidentes, habían sido cho trasladar provisionalmente los sillones de su propio despacho. En el caso de Nixon y en el de Eisenhower hubo que encargarse desde el primer momento, lo mismo que en el de Kennedy, al que por otra parte, sus molestias en la columna vertebral obligaban a tener un sillón con determinadas características, cuando no podía estar en su célebre mecedora.

ventana-celosía



# GANGOITI-MUNGUIA

Fabricado por GANGOITI-MUNGUIA  
Delegación: Ros de Olano, 7 - Tfno. 415 03 63  
Madrid-2

UNA ZONA PRIVILEGIADA  
REQUERIA UNA  
CONSTRUCCION DE PRIMERA CALIDAD

## PISOS LLAVE EN MANO



**EVARISTO SAN MIGUEL, 22** c/v. a VICTOR PRADERA  
(junto al Paseo del Pintor Rosales)

**Precios desde: 725.000,- Ptas.**

**CARACTERISTICAS:**

|  |   |
|--|---|
| Calefacción y agua caliente central          | Gradenes en armarios                        |
| Toldos en terraza                            | Alicatado y saneamientos de primera calidad |
| Carpintería exterior y persianas de aluminio | Muebles AF en cocina                        |
| Parquet barnizado                            | Cocina a gas ciudad                         |
| Puertas interiores y armarios en ebanistería | Ascensores de subida y bajada               |
|  | Empapelado pasillo y habitaciones           |

**LOCALES COMERCIALES EN:**  
**Ciudad Real, 5 y Pedro Unanue, 11**  
PLAZAS DE GARAJE  
Ciudad Real, 5  
Desde 90.000,- Ptas.

**COMPRUEBE PERSONALMENTE LA CALIDAD DE NUESTRA CONSTRUCCION**  
Información en el propio edificio  
CONTRATACION

**Construcciones Viñamar, S. A.**  
AVENIDA DEL VALLE, 15 - MADRID-3  
(Parque Metropolitano)



## PISOS LLAVE EN MANO

**GENERAL PRIMO DE RIVERA, N.º 8 y 10,**  
c/v. a la calle de Argumosi

**PRECIOS: DESDE 975.000,- Ptas.**

**ALBARRACIN, N.º 10,** c/v. a Caunedo y Movinda  
(Junto Cruz de los Caídos)

**PRECIOS: DESDE 650.000,- Ptas.**

**COMPRUEBE PERSONALMENTE LA CALIDAD DE LA CONSTRUCCION**

**LOCALES COMERCIALES EN:**  
General Primo de Rivera, n.º 12 moderno  
Garaje de 1.100,- m² y locales comerciales en  
Albarracín, n.º 10, c/v. a Caunedo y Movinda  
Local para oficina en  
Bravo Murillo, n.º 50, semiesquina a Ríos Rosas

Información en el propio edificio  
CONTRATACION

**"EDICOR, S. A."**  
AVENIDA DEL VALLE, 15 - MADRID-3  
(Parque Metropolitano)

SU PISO AQUÍ  
EN CUALQUIER OTRO EDIFICIO DE MADRID  
PREGUNTE EN ESTA GRANDE





# EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, A VALENCIA INAUGURARA EL NUEVO ACCESO DE LA CARRETERA DE MADRID

VALENCIA, 16. (Cifra).—El ministro de Obras Públicas, don González Fernández de la Mora, llegará el próximo miércoles a Valencia para presidir la inauguración del nuevo acceso a la ciudad por la carretera de Madrid, con desdoblamiento y pavimentación de la avenida de Castilla.

La obra a inaugurar cubre dos kilómetros y medio de recorrido, con un total de coste de 145 millones de pesetas.

La perfecta sincronización de semáforos por medio de un ordenador electrónico permite una intensidad de 70.000 vehículos por día.

La financiación de la obra ha sido llevada a cabo en partes iguales por el Ministerio de Obras Públicas y el Ayuntamiento, habiendo cedido éste los terrenos para la misma.

# SEGUIRAN LAS LLUVIAS

**BOLETIN METEOROLOGICO.**—Durante el día de ayer continuó el régimen de gran inestabilidad en toda España. Llovió en casi la totalidad de la Península de forma irregular y en mayor y menor cantidad, según las regiones más afectadas por el frente.

**TEMPERATURAS EXTREMAS.**—Máxima, de 14 grados, en Alicante. Mínima, de dos grados, en Avila y Valladolid. Madrid: máxima, de diez grados, a las 13,30 horas, y mínima, de tres grados, a las siete horas.

Durante esta pasada semana fueron abundantes la nubosidad y la lluvia, especialmente en la vertiente atlántica. Sistemas nubosos—empujados por vientos del Oeste—cruzaron el país en tres ocasiones, con temporal de lluvias y algunas nevadas en las tierras altas.

La gran abundancia de nubes cortó el régimen de heladas nocturnas (asociadas a los cielos despejados) y las temperaturas se mantuvieron más altas, aunque el efecto relativo de frío se hiciera más sensible a causa de la humedad y el viento.

**PRONOSTICO.**—Continúa el régimen de bajas presiones en el Atlántico, y los sistemas nubosos seguirán penetrando en nuestra Península. Esto primeros días persistirá el tiempo inseguro, con nevadas en la cordillera cantábrica, Pirineos y sistema central. Las lluvias serán más abundantes en la mitad septentrional del país.

Resulta que este mes de enero se nos ha "disfrazado" de noviembre y están llegando ahora los temporales típicos del otoño, asociados a los vientos de Poniente, templados y húmedos, que habían brillado por su ausencia en las épocas tradicionales. Ellos suponen un gran alivio para los labradores y ganaderos de Castilla la Vieja, Extremadura, la Mancha y valle del Guadalquivir, que habían sembrado en seco con las tierras faltas de tempero, después de unos meses de septiembre y octubre muy cálidos y soleados y unos meses de noviembre y diciembre muy fríos y ásperos. Como contraste atmosférico, la cuenca mediterránea tuvo este año una marcada inestabilidad, y los dibujos y aguaceros han sido muy frecuentes por tierras de Cataluña, Levante y Baleares.

En fin, estas lluvias acarreadas por abregos y ponientes constituyen un verdadero regalo llovido del cielo para los campesinos de la vertiente atlántica. Aunque muy rezagadas con respecto al calendario, ya están ahí, y ¡más vale tarde que nunca!

GARCIA DE PEDRAZA

## Balance de accidentes en las carreteras provinciales de Madrid

# SIN ACCIDENTES MORTALES

Dificultades para el regreso a Madrid desde el puerto de Navacerrada

Pese a lo resbaladizo del suelo a causa de la lluvia y la nieve y a que el regreso a nuestra capital se desarrolló ayer tarde en largas caravanas, el balance de los accidentes ocurridos durante el fin de semana en las carreteras provinciales de Madrid no registra sucesos mortales. Sin embargo, en la tarde de ayer, la fuerte ventisca y la nevada crearon graves problemas en los regresos desde Navacerrada y dieron lugar a algunos accidentes más espectaculares que graves en la carretera de Burgos. En el caso de la carretera de Navacerrada, el hielo provocó numerosos despistes, sobre todo de autocares, lo que dificultó considerablemente el tráfico. En ocasiones fueron necesarias tres y cuatro horas para llegar a Madrid.

En el resto de las carreteras españolas se registraron durante la jornada de ayer cuatro accidentes mortales; tres de ellos ocurrieron en la provincia de Murcia, y el cuarto, en la de Valencia.

## La madre más joven de Galicia: 14 años

VIGO, 16. (Cifra).—Esperanza Miranda San Martín, de catorce años, es probablemente la madre más joven de Galicia. Esperanza dio a luz una niña, que al nacer pesaba tres kilos, ochocientos gramos. Esta jovencísima mamá se caso hace quince meses con Juan Gilráldez, un marinero que acaba de cumplir dieciocho años.

# Ha fallecido el arzobispo dimisionario de Barcelona, doctor Modrego Cassaus

Durante la guerra de liberación organizó el Cuerpo de Capellanes castrenses

BARCELONA, 16. (Cifra).—Sobre las diez de esta noche ha fallecido don Gregorio Modrego Cassaus, arzobispo de Montenumidia y arzobispo dimisionario de Barcelona.

La defunción del prelado tuvo lugar en un colegio religioso de la Ciudad Condal, donde se encontraba internado, en grave estado, tras sufrir el sábado por la tarde un infarto de miocardio.

## BIOGRAFIA DEL DOCTOR MODREGO CASSAUS

El arzobispo dimisionario de Barcelona, doctor Gregorio Modrego Cassaus, nació en El Buste (Zaragoza), en 1890. Ingresó en el seminario de Tarazona, ordenándose sacerdote en 1914. Doctoróse en la Gregoriana de Roma.

En 1934 fue secretario de cámara del cardenal-arzobispo de Toledo, doctor Gomá, y en junio de 1937, nombrado obispo titular de Ezani. A la muerte del cardenal Gomá se le encargó la administración apostólica de Toledo, con facultades de obispo residencial, y administrador apostólico de Cuenca. Organizó durante la guerra de liberación el Cuerpo de Capellanes Castrenses y rigió la diócesis toledana hasta tomar posesión de la misma el doctor Pla y Deniel. Continuó rigiendo la de Cuenca, donde se distinguió por su entusiasmo por la Acción Católica y el fomento de vocaciones sacerdotales.

Designado el 30 de diciembre de 1942 obispo de Barcelona, permaneció en el cargo hasta 1966, en que por su edad renunció a la sede. Fue sustituido por su obispo coadjutor con derecho a sucesión, don Marcelo González Martín, titular de Astorga, ahora nombrado arzobispo de Toledo y primado de España.

En 1952 organizó el XXXV Congreso Eucarístico Internacional en Barcelona, que alcanzó gran brillantez, y al que se sumaron el Caudillo y todo el Gobierno, así como nutridas representaciones eclesásticas de todo el orbe católico.

La Santa Sede le nombró presidente del Comité Internacional de Congresos Eucarísticos. Ha sido vocal del Consejo Superior de Beneficencia y procurador en Cortes. Realizó varios viajes al extranjero y se hallaba en posesión de preciadas condecoraciones.

Como obispo dimisionario de Barcelona (el doctor Modrego os-

tentó el título de arzobispo "ad personam", que le otorgó la Santa Sede después del Congreso Eucarístico Internacional), residió hasta su fallecimiento en la Ciudad Condal.

## Salió para Estados Unidos el presidente del I. N. I.

Estudiará la financiación de la nueva flota de Iberia

A primera hora de la tarde de ayer salió, por vía aérea desde Barajas, con dirección a Nueva York, el presidente del Instituto Nacional de Industria, don Claudio Boada Vilallonga. El objetivo del viaje es el de mantener conversaciones con el presidente del Eximbank y varios directores de bancos americanos para estudiar la financiación de la flota de Iberia que entrará en servicio en los dos próximos años.

El señor Boada manifestó asimismo que en el transcurso de su estancia en los Estados Unidos estudiará con dirigentes de la banca la financiación para adquirir nuevos bienes de equipo, así como las necesidades de algunas empresas del I. N. I.

Durante su estancia en Nueva York, el señor Boada asistirá a la inauguración del nuevo terminal que la compañía Iberia ha construido en el aeropuerto neoyorquino para ser utilizada conjuntamente con las compañías aéreas de Méjico y Chile.

En el mismo vuelo viajaban el presidente de Iberia, don Jesús Romeo Gorria, y altos directivos de la compañía aérea española.

# HOY, NUEVAS TARIFAS DE TAXIS

Once pesetas la bajada de bandera, cinco pesetas kilómetro, noventa pesetas la hora parados y suplemento de cinco pesetas los domingos y días no laborables

Hoy lunes entran en vigor en Madrid las nuevas tarifas de taxis. Estas tarifas son las siguientes: once pesetas la bajada de bandera, cinco pesetas el kilómetro, noventa pesetas la hora para-

dos y cinco pesetas de suplemento para domingos y días no laborables.

Antes de la subida de tarifas que hoy entran en vigor se han rectificado los límites de las carreras con retorno, poniéndolos, como se había pedido, en los mismos términos municipales.

Asimismo, se ha establecido un horario de comidas. Un tercio de los taxistas en servicio tendrán el horario de doce a una, y dos tercios, de tres a cuatro. Detrás del parabrisas deberán llevar todos, de forma bien visible, un cartón sellado con el horario debidamente autorizado.

## DIEZ MIL TAXIS

En Madrid salen a trabajar diariamente, según nos informan, unos diez mil taxis y unos 500 microtaxis. El alcalde ha dicho que por el momento no se autorizarán más licencias de taxis, "aunque estudia la fórmula de aumentar los vehículos autotaxímetros sin necesidad de ampliar las licencias".

La medida del aumento no ha sido recibida con entusiasmo por el público, aunque tampoco ha exteriorizado nadie su descontento, pues los madrileños son conscientes de que las tarifas de sus taxis se encontraban en un punto realmente bajo en comparación con el nivel general de los precios.

# Un norteamericano, vivo tras arrojar desde un quinto piso a la calle

Increiblemente, un hombre se tiró por la ventana de un quinto piso, pasó a través de los cristales, se estrelló contra el pavimento de la calle y sólo sufrió algunas lesiones, que posteriormente fueron calificadas de pronóstico reservado. Los hechos se produjeron en la finca número 299 de la calle de López de Hoyos, donde unos norteamericanos celebraban una fiesta. Según nuestras noticias, en un determinado momento de la noche uno de estos norteamericanos, de raza negra, se tiró contra los cristales de una terraza que da a la finca colindante, la número 301 de la citada calle de López de Hoyos, y desde allí volvió a arrojar por la ventana de la cocina a la calle.

Hasta el momento, y en tanto siguen las investigaciones sobre el caso, no ha podido determinarse en qué condiciones se produjo la caída y si hubo algo que frenase ésta. Lo cierto es que el norteamericano fue encontrado conmovido, pero increíblemente vivo y casi caminando por sus propios medios. Fue trasladado a la casa de socorro de Ventas, donde los facultativos le apreciaron heridas incisas en la cara y las manos y "shock" traumático de pronóstico reservado. Posteriormente fue trasladado al Gran Hospital de la Beneficencia, donde fue sometido a un profundo examen médico, que, por insólito que pueda parecer, no acusó otras lesiones de gravedad.

## ROBAN 200 KILOS DE CARNE DE CABALLO

La Policía investiga en torno a un extraño robo y al destino que pueda haber tenido la mercancía sustraída. Se trata de un robo llevado a cabo en una expenduría de carne de caballo propiedad de doña Carmen Sánchez Pérez, de la calle de Germán Pérez Carrasco, número 74.

Los ladrones se llevaron dos balanzas picadoras de carne y 200 kilos de carne de caballo que estaba preparada para la venta. El robo tuvo lugar de madrugada e indudablemente los ladrones contaron con la ayuda de algún vehículo. El valor de lo sustraído asciende a 80.000 pesetas.

## PERECE ATROPELLADO

Don Federico Galindo Fernández falleció en la clínica La Paz —donde estaba hospitalizado— a consecuencia de las gravísimas heridas que sufrió al ser atropellado por un turismo.

## ULTIMA HORA

# ELECCIONES CHILENAS

Ventaja de la oposición en una provincia y gubernamental en la otra

SANTIAGO DE CHILE, 16. (Efe).—Con escasos incidentes se han desarrollado hoy las elecciones extraordinarias parlamentarias para elegir un senador y un diputado correspondientes a tres provincias.

Hasta las dieciocho horas (veintidós horas española) sólo se tenían cifras extraoficiales. De acuerdo con ellas, el candidato de la oposición en la provincia de Linares, Sergio Díez, parece superar a la de la unidad popular, María Eliana Mery.

En las provincias de O'Higgins y Colchagua, la pelea parece más reñida y con ligera ventaja para la izquierda gubernamental.

## MUERTO A CONSECUENCIA DE UNA CAIDA CASUAL

En la clínica La Paz, donde había ingresado con heridas gravísimas, falleció don Fermín García Rodríguez, de setenta y un años, quien resultó herido al caer casualmente en la calle.

## Confusa ebullición

(Viene de primera pág.)

Según informes presentados en la Asamblea, tan sólo en el mes de diciembre hubo en los órganos dirigentes de Croacia unas mil doscientas dimisiones, ocurridas tras las críticas formuladas acerca de su trabajo, es decir, de fomentar, o por lo menos de no impedir, la "actividad contrarrevolucionaria" en la República yugoslava croata.

Entre los expulsados hay igualmente gran número de jueces de siete tribunales de las ciudades de Zagreb, Split y otras.

Ayer dimitió el secretario general de la Presidencia colectiva yugoslava, doctor Ljudevit Dezmar.

En Dubrovnik se ha expulsado del partido comunista a la directora de los festivales de la ciudad, Faní Muhoberac, y a su marido.

El rector de la Universidad de Comercio Exterior de Zagreb, Vladimir Veselica, ha sometido por escrito su dimisión a causa de las críticas de que ha sido objeto.

## TITO, EN PULA

BELGRADO, 16. (Efe).—El Presidente yugoslavo, mariscal Tito, se encuentra actualmente en la ciudad adriática de Pula para asistir a la botadura de un buque construido en los astilleros para Noruega.

Los observadores anotan con cierta reserva el hecho de que el Presidente yugoslavo se dedique a tales tareas mientras se asiste a espectaculares cambios de Gobierno en varias Repúblicas yugoslavas.

## EXPULSION DEL JEFE DE DALMACIA

BELGRADO, 16. (Efe-Reuter).—Mirko Dragovic, que recientemente dimitió como jefe del partido comunista en Dalmacia, ha sido expulsado hoy del partido, según informa la agencia de noticias yugoslava Tanjug.

La agencia informa que ha sido expulsado por "alta responsabilidad política en las actividades de fuerzas contrarrevolucionarias" en la zona costera de Croacia, en el Adriático.

# López Bravo, en El Aaiun

(Viene de primera pág.)

cumpliendo un mandato de sus legítimos propietarios, que son ustedes. Las presiones de algunos países africanos, dentro de un ambiente general de África, nos exigen para defender vuestros deseos el tener frecuentes contactos con todos los países de África y más particularmente con los vecinos; pero el objeto de estos viajes es exclusivamente el de que dejen en paz a los saharauis y a España.

Cuando vean que el ministro de Asuntos Exteriores va a Mauritania, o a Argelia, o a Marruecos, o a Túnez, o a Libia, tienen que estar convencidos de que no va más que a insistir en la defensa de sus puntos de vista, que son los únicos que a nosotros nos obligan. Cuanto más viaje yo por África, eso quiere decir que más me estoy ocupando de la población saharauí. Muchas gracias otra vez."

# Importante exposición catalana en Madrid

El miércoles será inaugurada por el Ministro de Educación

El próximo día 19, miércoles, a las trece treinta horas, en la sala de exposiciones de la Biblioteca Nacional, tendrá lugar la inauguración, por el excelentísimo señor ministro de Educación y Ciencia, de la Exposición del Milenario del Abad Oliba, presentada en Madrid por el Archivo de la Corona de Aragón, de Barcelona; organizada por la Dirección General de Archivos y Bibliotecas y patrocinada por el Circulo Catalán de Madrid.

La alta significación de Oliba, abad de Ripoll y Guixá, restaurador de Montserrat y obispo de Vich, padre espiritual de Cataluña, que, por su gestión, se configura, moldea y adquiere unidad y madurez, y más tarde el propio nombre, da a esta exposición en Madrid un valor extraordinario.

La presencia en Madrid de un documental tan destacado de la evolución y trayectoria de Cataluña, alrededor de la casa condal, en paralelo con las demás tierras peninsulares, paso a paso, camino de la unidad de los reinos cristianos de España, constituye un acontecimiento de alto valor intelectual y espiritual.

# ¡CONTINUA LA GRAN LIQUIDACION!

Continua por muy pocos días la GRAN LIQUIDACION de MUEBLES LA FABRICA. Aproveche ahora esta oportunidad para ser feliz en su hogar con unos muebles que le ofrecemos casi regalados. Liquidamos todas las existencias en beneficio de nuestros Clientes.

DORMITORIO  
COMPLETO  
DESDE:

**15.000.- PTS.**

Dormitorios completos estilo nórdico en poliéster.  
Xifonnières en poliéster.  
Armarios importación lacados varias medidas.  
Armarios auxiliares.  
Lunas sueltas varios modelos.  
Conjuntos estudiantiles lacados blanco y nogal, diseño italiano.  
Conjuntos sofás-cama.  
Tocadores y Canteranos  
Dormitorios-estudio, línea nórdica, acabados en formica y maderas de Finlandia.  
Dormitorios en Sapely.  
Líteras variadas lacadas y en madera.  
Tocadores en sapely.  
Marcos con luna.  
Mobiliario en general por elementos.  
Lunas sueltas varios modelos.  
Grán surtido en mesitas de noche, tocadores y cabezales.  
Puffs varios colores.  
Banquetas gran oportunidad.

Desde 450.- Pts.

COMEDOR  
COMPLETO  
DESDE:

**8.000.- PTS.**

Comedores poliéster modernos.  
Comedores modernos lacados y en formica.  
Bufetes formica.  
Bufetes poliéster, sapely, iris, etc.,  
Mesas libro.  
Mesas redondas pié central piña.  
Mesas redondas cuatro patas.  
Mesas estilo Italiano lacadas.  
Juegos completos sillas nórdicas.  
Juegos completos sillas clásicas.  
Comedores rústicos completos.  
Comedores clásicos completos.  
Mesas gran calidad nogal, roble, etc.,  
Conjuntos mixtos de comedores, con bufetes librerías diversos estilos y combinaciones por elementos

Desde 400.- Pts.

TRESILLO  
COMPLETO  
DESDE:

**5.000.- PTS.**

Tresillos clásicos.  
Tresillos modernos.  
Tresillos rústicos.  
Rinconeras elementos plazas a su elección.  
Tresillos chester.  
Tresillos maderas vistas.  
Balancines metálicos.  
Sillones relax.  
Tresillos orejeros.  
Sillones para salas de espera.  
Tresillos de todas las medidas en una gama extensa de telas y plásticos de cuatro y cinco plazas.  
Además de sillones y sofás sueltos en todos los estilos.

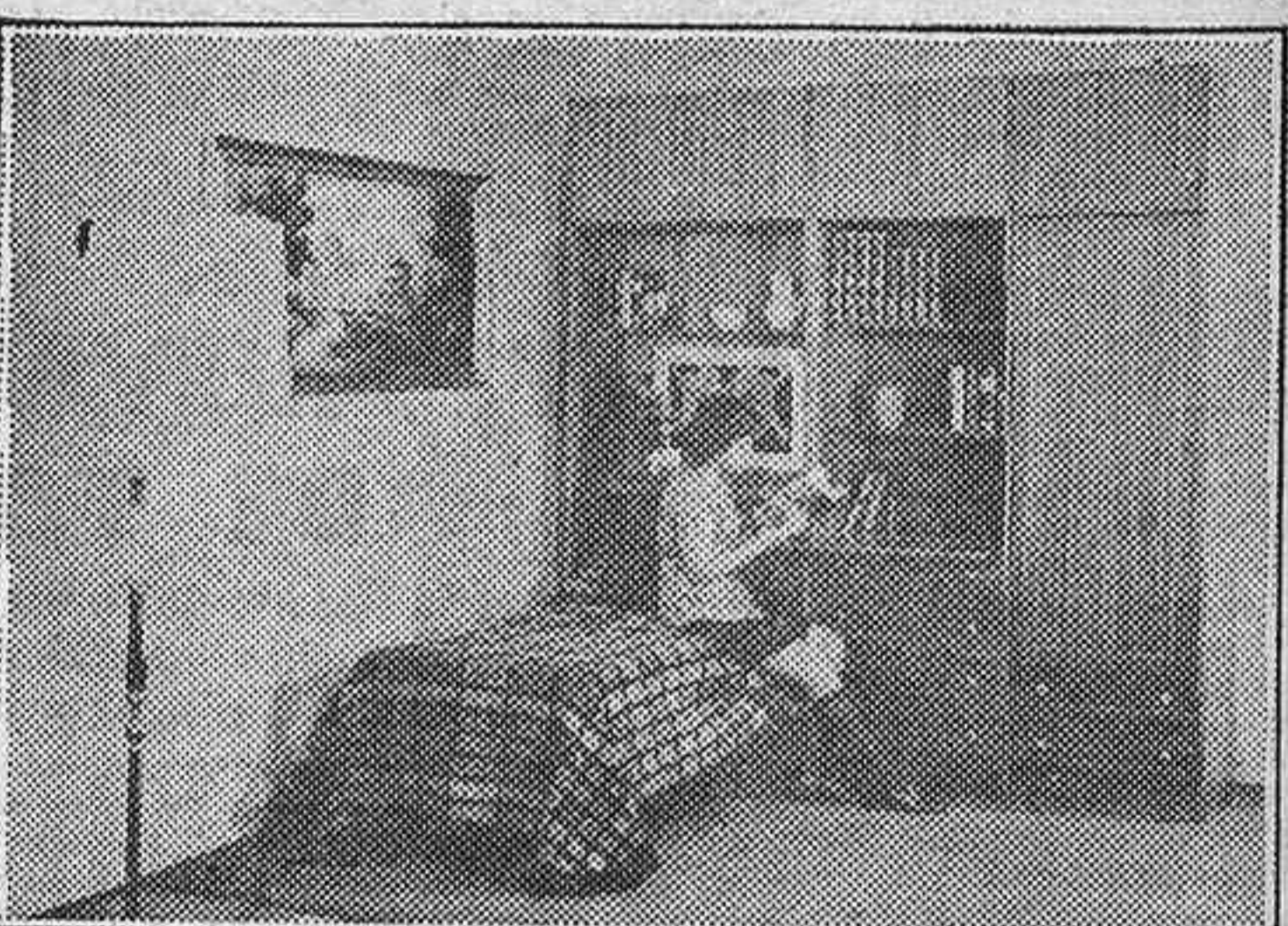
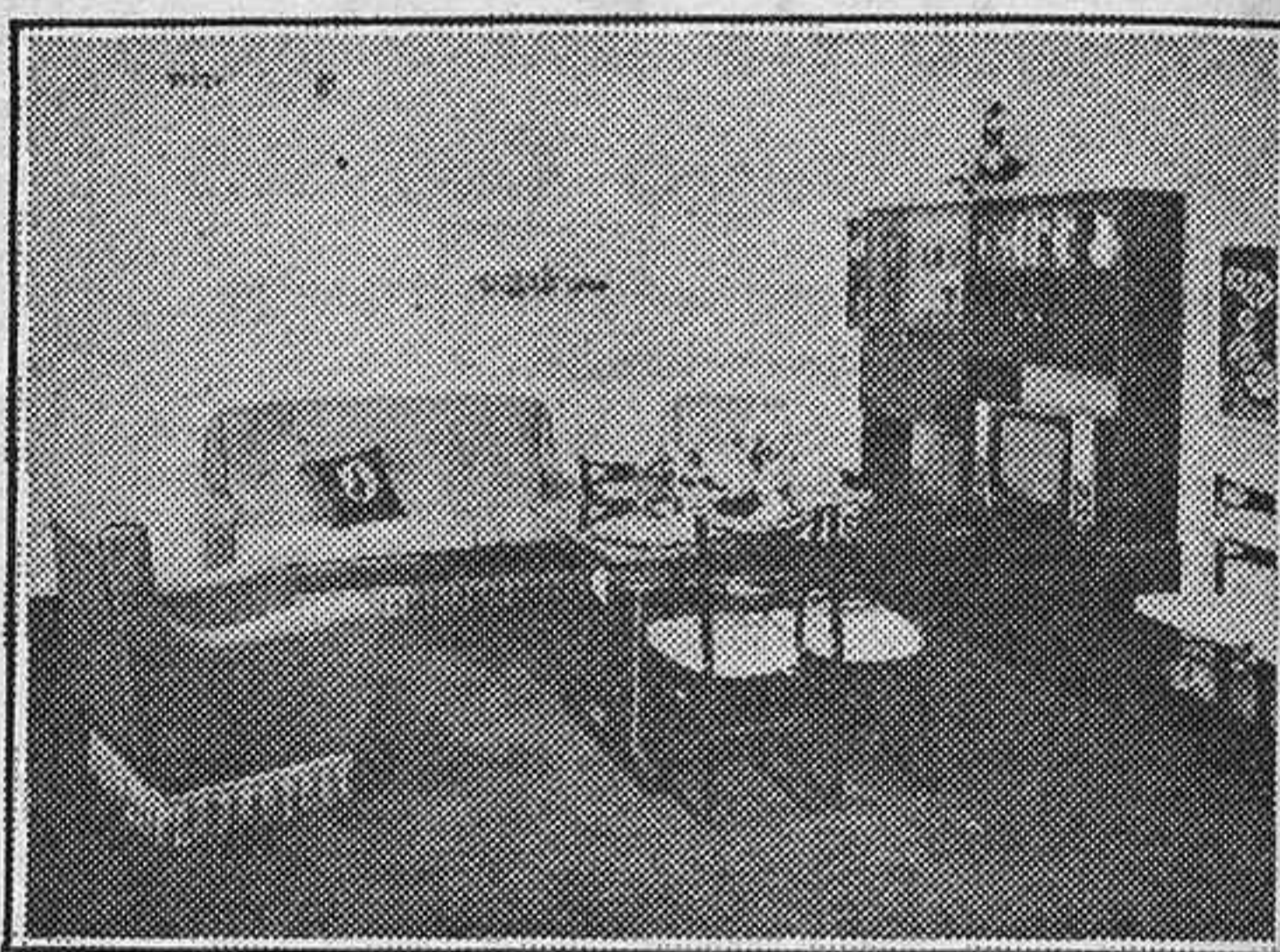
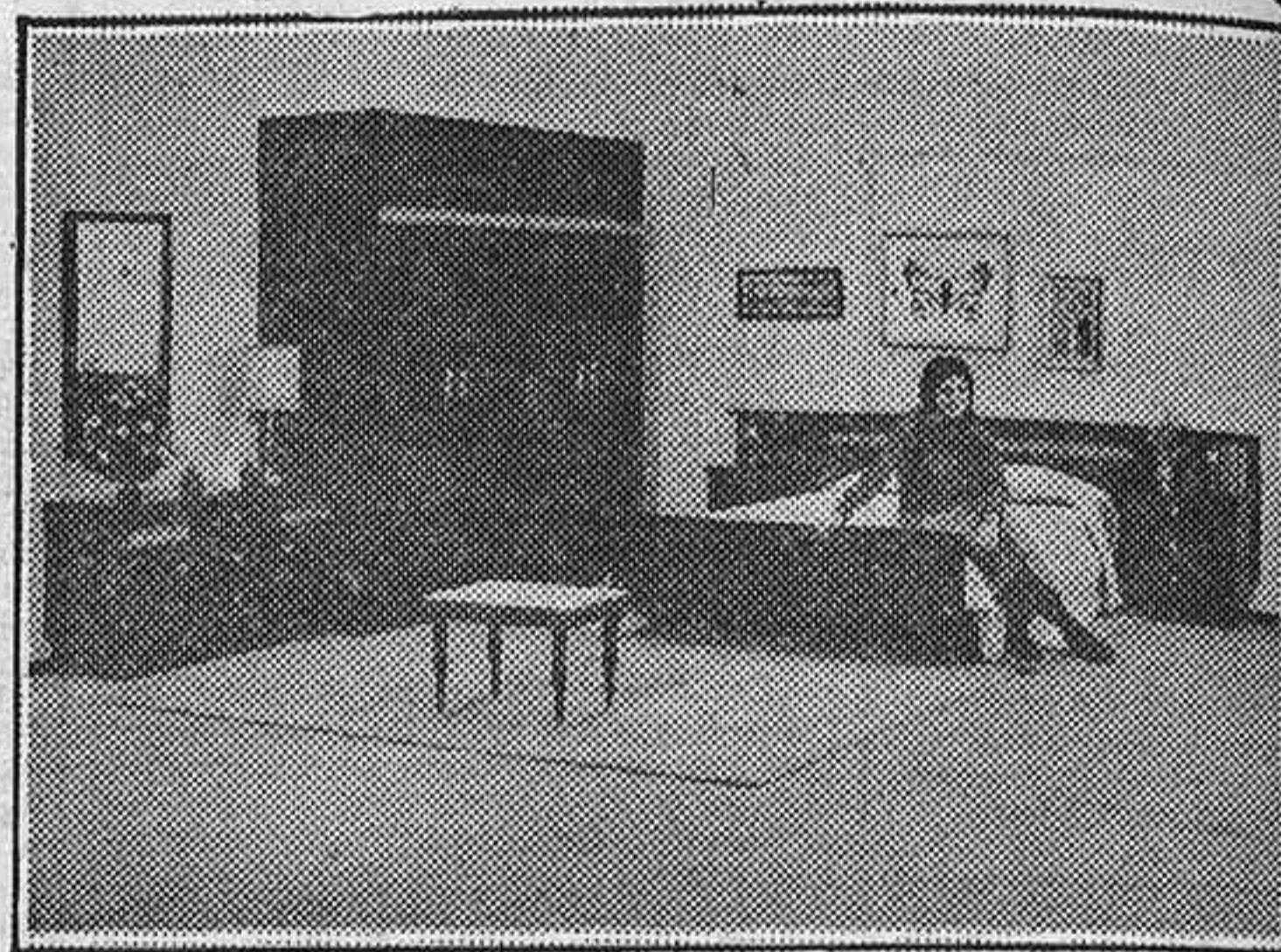
Desde 850.- Pts.

Muebles cama verticales.  
Muebles cama horizontales.  
Elementos armario dos medidas.  
Elementos secreter con armarios.  
Coquetas cama.  
Taquillones cama.  
Sillones cama.

Desde 800.- Pts.

TRANSFOR-  
MABLE  
COMPLETO  
DESDE:

**8.000.- PTS.**



**COMPRE O NO COMPRE... ¡VISITENOS!**

TRASLADO Y MONTAJE GRATIS A TODA CASTILLA.

# MUEBLES LA FABRICA

LA MAYOR ORGANIZACION EUROPEA DEL MUEBLE

C. López de Hoyos n.º 145 APARCAMIENTO FACIL

Avenida de los Toreros n.º 3 y 5 APARCAMIENTO PROPIO

Paseo de las Delicias n.º 73 APARCAMIENTO FACIL

**MADRID**

FACILIDADES  
DE PAGO  
A COMODIDAD  
DEL SR.  
CLIENTE

de JUVALIA S.A.

Comentario

# UN TIPO GRAVE DE PELIGROSIDAD SOCIAL

Por FRANCISCO CASARES

Son ciertamente impresionantes las noticias que con gran frecuencia difunden la prensa y los restantes medios informativos dando cuenta de sucesos de tráfico con dramáticas consecuencias. Con ocasión de las pasadas fiestas de la Navidad, Año Nuevo y Reyes, la estadística de muertos y sobre todo el número de víctimas es sobrecogedora. En modo alguno puede considerarse normal que haya habido 130 muertos y más de tres mil heridos en accidentes de circulación. Son tan exorbitantes estas cifras que llegan a parecer inverosímiles. Al término del pasado verano, y cuando se preveía que iban a emprender su viaje de vuelta a Madrid la mayoría de los que se ausentaron para pasar sus vacaciones estivales, la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico organizó la llamada "operación retorno", que alcanzó extraordinario éxito y en la que colaboraron con los agentes de Tráfico la Guardia Civil, la Cruz Roja y otros elementos. Todo resultó bien y para ello no fue necesario hacer nada inusitado, sino simplemente poner un poco de orden en la vialidad nacional. Es justo reconocer que los que tienen la misión de mantener el orden, que es garantía para todos, con-

taron con la cooperación ciudadana, que es el factor más importante, aunque, por desgracia, muchas veces falla.

Si ello acaece con alarmante reiteración en las carreteras, no es fenómeno menos frecuente en los medios urbanos. Aunque parezca mentira, o por lo menos extraño, las calles de las ciudades son muchas veces escenario de colisiones, choques, vuelcos y otras peripecias por el estilo, que aumentan lamentablemente la estadística de los percances de circulación. Entre las causas determinantes de las sanciones que la autoridad—municipal o nacional—se ve forzada a imponer hay una cantidad considerable que podrían haberse evitado. Sólo con tener un poco de prudencia y no incurrir en ligerezas, pensando que las vidas ajenas son tan respetables como la del que conduce—las más de las veces víctima también de su pecado—, bastaría.

Sin embargo, no parece que lleve trazas de modificarse una realidad en la que el clima de incivildad prevalece sobre la comprensión y el respeto, que, desgraciadamente, fallan. No sirve de nada el esfuerzo de la Jefatura de Tráfico para llevar al ánimo público la necesidad de extremar la

obligada colaboración, que ha de ser tranquilidad y garantía para todos los usuarios de la carretera y de la vía pública en general. Uno de los matices que más destaca en el grave problema de la circulación es la velocidad excesiva, en muchas ocasiones causa única de percances que llevan consigo la pérdida de vidas humanas. En tanto no se instaure un clima general y decididamente mantenido para cambiar la situación creada, no se podrá considerar que ha sido alcanzado un grado social de buena y normal convivencia. La ciudadanía no se practica solamente en el ámbito de las ciudades. Ciudadanía es compostura, reconocimiento de los derechos de los demás, condenando y desterrando abusos y excesos desgraciadamente frecuentes.

Se ha echado la culpa del exceso abrumador de accidentes de tráfico al aumento del parque nacional de vehículos de motor que ruedan por las carreteras españolas y por los medios urbanos. En los dos casos existe evidente razón para pensar que una actitud que corrigiera el tono innegablemente antisocial que caracteriza al tráfico actualmente resolvería este enorme problema. No cabe duda de que en la hora presente de la vida española hay dos motivos de preocupación: el tráfico y la contaminación. En ambos problemas el Gobierno y las autoridades ponen en el empeño de corregir las lamentables anomalías de la mayor actividad, sin alcanzar los objetivos deseados, lo que representaría el pleno retorno a la normalidad.

Si la contaminación es un fenómeno que debe atribuirse principalmente a causas en las que no interviene el factor de las transgresiones, la infracción y la contumacia para infringir el Código de Circulación y las normas que se fueron dictando representan un mal que es necesario y obligado que termine, permitiendo que se instaure una conciencia civil para que las actitudes y las conductas sean más normales y correctas. Es obligado tener en cuenta que si las circunstancias, en el caso de la contaminación atmosférica, son ajenas a las medidas que se pueden adoptar, en el otro grave problema, el de la conducta de una gran mayoría de conductores de vehículos, no se trata de inadvertencias o incumplimientos ajenos a la voluntad de los causantes. Por eso, aunque las sanciones por la infracción de lo legalmente establecido puedan parecer excesivas, existe la indiscutible y general obligación por parte de todos, en el sentido evidentemente indeclinable, de obedecer y de prestar el más entusiástico concurso a lo que se va disponiendo para poner término a una situación de indisciplina social.

Es un acierto positivo, y puede ser medida de valor y eficacia indudable, el llevar estos casos al Juzgado de Peligrosidad y Rehabilitación Social. No puede considerarse exagerado aplicar unos correctivos que están al nivel mismo de los hechos que se quieren atajar. La importancia de las decisiones correctoras señala con explicable automatismo la magnitud del peligro que se produce y del daño que se infiere a la sociedad, por cuyo ambiente de paz y convivencia tenemos todos el deber de luchar y afanarnos. Téngase presente que la polución moral es mucho más grave que la atmosférica.

Hace falta más que nunca, y sin desmayar en el propósito, forjar una conjunción de voluntades para dar la batalla a los ejércitos de una rebeldía social y unos estilos que, al faltar, conscientemente, a deberes que a todos nos incumben y que son la garantía del mantenimiento de la paz que tanto costó y tanto ha significado para el pueblo español, expresando plebiscitariamente la voluntad y decisión de que la Patria siga los cauces que aseguran, desde hace treinta y cinco años, el respeto y la admiración universales.

# TODOS SOMOS NECESARIOS

Por Juan Carlos VILLACORTA

SABIDO es que hay muchas formas de emigración; que no sólo emigran aquellos que abandonan su Patria y establecen su residencia en un país extranjero en busca de un puesto de trabajo, sino también aquellos otros que permaneciendo en su país se consideran distanciados de los problemas comunes y ajenos a las responsabilidades colectivas, y viven así como extrañados de su Patria.

Hay, por ejemplo, gentes fieles a los principios fundamentales de nuestro régimen político, pero disconformes con soluciones concretas, técnicas o procedimientos, y que por ello están marginados o inhibidos. Como los emigrados, constituyen una especie de sangría espiritual. Quienes cuidan del bien común tienen el deber moral de evitar este quebranto, pues la empresa de la Patria es una tarea incesante y cotidiana de integración que necesita de todos. La prudencia política aconseja no desperdiciar valor alguno, y la comunidad crecida de las raíces del 18 de julio, con un propósito de servicio a una "ciudadanía completa, humana, íntegra y llena", que decía José Antonio Primo de Rivera, exige que no se produzcan roturas en la continuidad de esa voluntad de presencia, necesaria para asegurar el futuro. La participación aquí y ahora garantiza el mañana, porque es en la tarea colectiva de cada día donde se decide el destino, y nuestra seguridad está en nosotros mismos, pues nosotros somos el mañana; lo llevamos dentro.

Creo que esta tarea de integración, la más importante en el quehacer político, y que no puede llevarse a cabo sin una gran fortaleza moral, sin imaginación y sin una aguda sensibilidad, reclama urgentemente la apertura de continuos cauces de participación efectiva y, como base de lanzamiento, un ánimo creyente e ilusionado.

No hay sucedáneo para la fe en la empresa humana, y a mi juicio el pueblo español no ha renunciado a ella; pienso más bien que la ha perdido, y no sin razón, en muchas cosas menores, adjetivas y

parciales que fueron un día presentadas como excelsas, taumatúrgicas y sustantivas, y de las que se ha hecho, sin escrúpulo, tráfico al servicio de intereses de grupo, de sectas o banderías. El español sigue siendo buen vasallo para el buen señor, y es verdad que la nostalgia de la España que puede ser sigue encendiendo esperanzas e ilusiones. En esta pobre y miserable, aunque no menos querida, sociedad de consumo muchos están insatisfechos y sienten vacíos enormes. Ocurre que la técnica, que ha sabido asimilar el espíritu de nuestro tiempo, está cambiando de cantidad y de función, y es preciso corregir ese trastorno con una profunda reorganización de la sociedad y una búsqueda de la justicia y la verdad.

Hay razones para el pesimismo, pero si cuantos mantenemos firmemente un acuerdo de lealtad a los valores básicos del Movimiento permanecemos unidos en un amplio frente nacional y espiritual, la suma de todas estas fidelidades, de las innumerables voces y silencios, conocidos unos y anónimos otros, que proclaman su voluntad de sacrificarse por una España más justa, moderna y mejor ordenada, puede significar una fuerza considerable. La historia esencial de un país es ese río que recoge las aguas de todos los afluentes, que se engrosa con todos los caudales, unos mayores y otros menores, pero todos nacidos de las entrañas de la Patria y nutridos de sus sustancias originales.

Si no existiera, habría que inventar esa gran fe. Ella será la que concentre esfuerzos y les dé dirección; la que servirá de guía espiritual en las transformaciones de un tiempo como el nuestro, de naturaleza cambiante; la que, en fin, puede hacer que todos, en ese amplio acuerdo de participación, se comprometan, porque estaría redactado en términos abiertos y de equilibrio. Todo se halla en movimiento, y por eso mismo, ahora más que nunca, en los cambios inevitables se hace preciso preservar la estabilidad de la lealtad creadora.

## ¡¡DINERO!!

Para su colocación inmediata en hipotecas inmobiliarias en Madrid tenemos diversas cantidades, algunas de cierta importancia, rapidísima tramitación estando bien las escrituras. ¡COMPRUEBELO!

EXCLUSIVAS RAMIRO — Goya, núm. 58, 1.º

### TEATRO MARIA GUERRERO

TEMPORADA OFICIAL  
COMPANIA NACIONAL

**HORARIOS**  
Lunes y Domingos, 7 tarde  
Martes, jueves, viernes y sábados, 7 tarde y 11 noche  
Miércoles: Descanso de la compañía  
JUEVES: 50% DESCUENTO

(primera actriz) (primer actor)  
MARIA FERNANDA D'OCÓN - JOSE BODALO  
GABRIEL LLOPART - ARTURO LOPEZ  
MARGARITA G.ª ORTEGA  
LUISA RODRIGO  
LUIS G.ª ORTEGA  
JULIA TRUJILLO  
JOSE L. HEREDIA  
JOAQUIN MOLINA  
ANA MA VENTURA  
y resto de la compañía

**ULTIMOS DIAS**

**(DULCINEA)**  
de Gaston Baty

Traducción: CARLOS LOPEZ NARVAEZ  
Versión: ENRIQUE DE LA HOZ  
Dirección: JOSE LUIS ALONSO

AUTORIZADO PARA MAYORES DE 18 AÑOS

CINE **PEÑALVER** SALA ESPECIAL

# BUSTER KEATOR



en

## SIETE OCASIONES

(SEVEN CHANCES)

La película que gusta a todos los públicos  
**ROSTRO PALIDO • ESPANTAPAJAROS**

(Paleface) (Scarecrow)

**¡¡ULTIMOS DIAS!!**

Próximo estreno:  
**STEAMBOAT BILL, Jr.**  
(EL HEROE DEL RIO)

ESPAÑA DESDE DENTRO

Inquietudes por el acuerdo preferencial España - Mercado Común

- El índice de construcción de viviendas en España, uno de los porcentajes más altos de Europa
- Contamos ya con 284 kilómetros de autopistas, pero si queremos hacer carreteras hay que triplicar la inversión anual en este capítulo

Por A. J. GONZALEZ MUÑIZ

EL procurador en Cortes don Antonio Navarro Velasco ha presentado, a través de la Presidencia del alto órgano legislativo, un ruego en el que solicita que comparezcan e informen a la Cámara conjuntamente los Ministros de Asuntos Exteriores, Agricultura, Comercio y Comisario del Plan de desarrollo y el Embajador de España en la Comunidad Económica Europea sobre los resultados obtenidos hasta ahora con el Acuerdo Preferencial y las repercusiones sobre el sector agrario de las relaciones con el Mercado Común. Dice también que existe un ambiente de inquietud a este respecto y que parece aconsejable replantear en las Cortes el tema de la integración de España en el citado Mercado.

Una Comisión de procuradores en Cortes y de consejeros nacionales valencianos visitó a los Ministros de Agricultura, de Asuntos Exteriores y de Comercio para exponerles los problemas e inquietudes de las exportaciones agrícolas españolas a los países del Mercado Común. En la Prensa diaria y en las publicaciones técnicas especializadas se trata con amplitud en estos días un tema preocupante: cómo repercutirá en España la ampliación del Mercado Común. Por otra parte, éste retiró en los pasados días la preferencia arancelaria a los agrícos españoles.

Hace cuatro días declaraba en Madrid el ex Vicepresidente de la Comisión del Mercado Común, señor Robert Marjolin: "Conozco las dificultades que supone para España la ampliación de la Comunidad Económica Europea y creo que habrá que ser muy empírico a la hora de resolver los problemas que se derivan de ello para este país." Este era el panorama en la semana pasada. Y, sin embargo, conviene recordar. El panorama no es nuevo. Fue anunciado en las Cortes por un procurador, el economista don Rafael Díaz-Llanos y Lecuona. Aquellas intervenciones cobran de nuevo actualidad.

● ¿EL ACUERDO ES PREFERENCIAL?—En la sesión que el 21 de julio de 1970 celebró la Comisión de Asuntos Exteriores de las Cortes, el señor Díaz-Llanos, en una amplia intervención muy documentada, formuló sus reservas al acuerdo preferencial con la Comunidad Económica Europea: "El acuerdo preferencial—dijo—coloca a España en situación de

inferioridad con respecto a los otros países en vías de desarrollo, como consecuencia de los acuerdos de la U. N. C. T. A. D." Se opusieron también al acuerdo los señores Martín Sanz y Fernández Cantos. El acuerdo fue ratificado por las Cortes Españolas.

Once meses después, el 16 de junio de 1971, el señor Díaz-Llanos interpelaba en el Pleno de las Cortes al ministro de Asuntos Exteriores sobre la situación del acuerdo preferencial España-Mercado Común como consecuencia de la aprobación del de preferencias generalizadas de la U. N. C. T. A. D. Recordemos algo de lo mucho que dijo el señor Díaz-Llanos para no sorprendernos tanto de las inquietudes nacionales de ahora. "Interesa recordar—dijo—que, mientras nosotros concedemos al Mercado Común la mayor de sus aspiraciones y cedemos nuestra mejor baza de negociación (abrir generosamente nuestro mercado interior de 33 millones de personas a sus productos industriales, apertura que es casi total al hacerse por la doble vía de reducir nuestros aranceles y liberalizar las importaciones), el Mercado Común no concede ninguna ventaja importante a nuestras exportaciones agrícolas." "El acuerdo preferencial España-Mercado Común no es ni integración del artículo 237 del Tratado de Roma, ni asociación genérica del artículo 238, ni asociación específica del artículo 131,

sino simple acuerdo comercial preferencial bilateral previsto por el artículo 113." "Por eso no debemos negociarlo ni mucho menos firmarlo y ratificarlo cuando el sistema de preferencias generalizadas no recíprocas estaba a punto de nacer, porque ni nos integraba ni nos asociaba al Mercado Común ni nos otorgaba nada que remotamente se pareciera a los que el Mercado Común había firmado o estaba negociando con terceros países. España, una vez más, era diferente; pero en este caso la diferencia era, desgraciadamente, a costa de nuestra economía"

El ministro de Asuntos Exteriores hizo en aquella sesión una defensa del acuerdo preferencial y dijo: "El señor Díaz-Llanos está mal informado; ha hecho afirmaciones inexactas." Siete meses después de aquella sesión, ahí está, con recelos e inquietudes, planteado a escala nacional el tema.

● BALANCE DE UN AÑO DEDICADO A LA VIVIENDA.—Es normal que los ministros, a principios de año, hagan balance público de las actuaciones de su departamento en el ejercicio anterior. El primero que ha informado al país ha sido el de la Vivienda, señor Morteo Alfonso. Puede juzgarse el resultado como halagüeño, pero hay todavía déficit de viviendas. En 1971, España superó por segundo año consecutivo la cifra de 300.000 viviendas terminadas: 317.894 exactamente; la construcción de viviendas directamente por el Estado fue de 26.821. Estas cifras suponen un índice de construcción de 9,33 viviendas por mil habitantes, uno de los porcentajes más altos de Europa y superior al de todos los países del Mercado Común.

Anticipó el ministro que este ritmo de construcción va a mantenerse durante 1972. El Ministerio de la Vivienda tiene que cumplir las previsiones del III Plan de Desarrollo, y ello supone no sólo la obtención de unos resultados análogos a los del pasado ejercicio, sino su progresiva superación. Hacen falta más viviendas. En 1971, la construcción de viviendas acogidas a protección oficial fue de 189.674, superior en algo más de 4.000 a la del año anterior; las viviendas construidas no acogidas a protección oficial fueron 128.220, con un aumento de más de 6.000 respecto a 1970. Estos datos demuestran la necesidad de replantear el régimen financiero de la construcción de viviendas de protección oficial, objetivo que el Ministerio espera haber cumplido en el presente año.

● PROYECTO DE LEY DE AUTOPISTAS.—En la semana pasada fueron inaugurados dos nuevos tramos de autopistas: el segundo y último de la de Sevilla-Cádiz, que tiene una longitud total de 90 kilómetros, y el tramo Molins-Martorell, de 17 kilómetros, en Cataluña. Con ellos, la red española de autopistas en servicio alcanza ya una longitud de 284 kilómetros, de los cuales 213 kilómetros se han abierto al tráfico en los últimos dieciocho meses. En la misma semana tuvo su entrada en las Cortes el proyecto de Ley de Autopis-

tas. Decía hace casi un año en las Cortes el actual Ministro de Obras Públicas, señor Fernández de la Mora, que si queremos hacer carreteras, y necesitamos hacer carreteras, hay más remedio que triplicar la inversión anual en este capítulo y, al mismo tiempo, activar al máximo, como se hizo en obras hidráulicas, la inversión privada.

Un kilómetro de nueva carretera está costando en la actualidad alrededor de cuarenta millones de pesetas; un kilómetro de autopista hay que ponerlo por encima de los cien millones de pesetas; el acondicionamiento de una vieja carretera con calzada de siete metros y dos metros y medio de acén exige entre cinco y diez millones de pesetas por kilómetro. A cargo del Estado hay 30.000 kilómetros de carreteras, en los que no se incluyen los casi 70.000 a cargo de las diputaciones y corporaciones locales. En total, casi 150.000 kilómetros de carreteras integran nuestra red. Multiplíquense estas cifras por las del costo de carretera-kilómetro y comprenderemos las fabulosas inversiones que habrá que hacer. Se necesita la colaboración privada, y de aquí el proyecto de Ley de Autopistas de Peaje, que hasta ahora carecía de una regulación general.

El 6 de julio de 1967, las Cortes Españolas aprobaron el Programa de Autopistas Nacionales, que comprenden dos tipos: las de peaje y las llamadas abiertas o de acceso a las poblaciones, más los enlaces preferentes, los grandes accesos y las redes arteriales. Este programa es el que ahora va a ser regulado mediante ley.

● UN HOMENAJE POLITICO. Que sepamos, es el primer homenaje público que se va a tributar a un procurador en Cortes que ha dejado de serlo al inaugurarse la nueva legislatura: al señor Fanjul Sedeño; el homenaje será pasado mañana, miércoles. Es la primera cena política del año, en reconocimiento a una actuación política que tuvo cuatro años. Firman la convocatoria tres ministros, ex ministros y personalidades políticas diversas dentro de la unidad del Movimiento. El señor Fanjul Sedeño tuvo una destacada actuación, con dedicación a los más altos intereses nacionales, durante su permanencia en las Cortes. Ahora quiere reconocerse esa labor.

**Callao - Vergara**  
Sesiones: 4, 15, 7 y 10, 40

**4ª SEMANA DE EXCEPCIONAL EXITO**  
**DUSTIN HOFFMAN**  
en el film de **SAM PECKINPAH**

**SUSAN GEORGE** como "AMY"  
PRODUCCION POR: DANIEL MELNICK  
DIRIGIDA POR: SAM PECKINPAH  
COLOR

**PERROS DE PAJA**  
10 del explosivo encuentro de Dustin Hoffman y Sam Peckinpah sólo podía surgir el film más sensacional de esta década!

PARA MAYORES DE 18 AÑOS.

**Carlos III Roxycell 70 mm. Princesa**  
**2ª Consulado Victoria**  
SEMANA. Una fascinante obra de "suspense"  
Y DESDE HOY, LUNES, TAMBIEN SE PROYECTARA EN LOS CINES

**Regio Liceo Garden**

**LA DAMA DEL COCHE CON GAFAS Y UN FUSIL**  
UN FILM DE ANATOLE LITVAK EASTMANCOLOR - PANAVISION  
SAMANTHA EGGAR OLIVER REED STEPHANE AUDRAN  
¡La historia de una bella joven envuelta en la aventura menos romántica de su vida y en el más inexplicable y aterrador misterio!

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**Palacio de la Prensa Bilbao**  
**Velazquez Progreso**  
**5ª SEMANA Y SIGUE EL GRANDIOSO Y ESPECTACULAR EXITO DE LA TEMPORADA**

**SOL ROJO / Red Sun**  
70 mm. EASTMANCOLOR  
CHARLES BRONSON URSULA ANDRESS TOSHIRO MIFUNE  
ALAIN DELON  
TERENCE YOUNG  
MAURICE JARRE - CAPUCINE  
¡EL SOL SE TIRO DE SANGRE EN LA AVENTURA MAS VIOLENTA VIVIDA EN EL OESTE!

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**ODEON - VERSALLES - BRISTOL - LISBOA**  
**KURSAL - OPORTO - SAN BLAS**  
HOY LUNES, EN IMPRESIONANTE PROGRAMA DOBLE

**FIERAS SIN JAULA**  
JUAN LUIS GALIARDO GURT JURGENS ROSALBA NERI  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**MONTERA - VALLEHERMOSO - ESPRONCEDA - PARIS**  
**C. LINEAL - LAS VEGAS - DELICIAS**  
HOY LUNES, ESTUPENDO PROGRAMA

**ALGUIEN DETRAS DE LA PUERTA**

# EL AEROBUS EUROPEO, TRANSPORTE DE MASAS PARA LA DECADA DE LOS 80

- Este sistema exigirá mejores medios de acceso a los aeropuertos y más rapidez en el despacho de aviones.
- Radio de acción de 4.000 kilómetros, capacidad para 300 pasajeros y motores de 25.000 kilos de empuje

Recientemente ha sido firmado un acuerdo entre el Gobierno español y los de Francia, República Federal de Alemania y Países Bajos, en relación con la fabricación del Aerobús A-300-B, un bimotor de radio de acción medio y que podría transportar de 250 a 300 pasajeros, según las distintas versiones.

Por parte de España intervendrá la empresa Construcciones Aeronáuticas, S. A. (C. A. S. A.), que desarrollará importantes trabajos para el Ejército del Aire y también para las Fuerzas Aéreas de Estados Unidos y Francia. C. A. S. A. ha revisado cerca de 3.000 aviones pertenecientes a todas las bases aéreas norteamericanas en Europa.

Ya en 1966 los alemanes anunciaron que se iba a convertir en realidad el Aerobús, con la idea de crear un sistema europeo de transportes de masas. Se tenía en cuenta entonces la explosión del turismo en el mundo y las necesidades que en este orden de cosas se plantearían en la década de los 70, que ya se ha llamado la década del tráfico aéreo. Y han sido las compañías de aviación las que han traído a Europa el turismo de masas.

## NUEVA EPOCA EN LOS VIAJES AEREOS

Para atender las necesidades de estos próximos años las compañías aéreas toman sus medidas, que consisten, fundamentalmente, en la puesta en servicio del Boeing 747 y la producción de otros dos aviones de fuselaje amplio, el Douglas DC-10 y el Lockheed L101. Según los estudios de la I. A. T. A. (Asociación del Transporte Aéreo Internacional), este trío de aviones marcará el comienzo de una nueva época de los viajes por vía aérea, que se caracterizarán por una mayor comodidad para los pasajeros y un régimen de explotación más económico.

En el aeropuerto una máquina automática efectuará el registro de los pasajeros, otra anotará el peso del equipaje y una tercera perforará los billetes.

## CUATRO AEROBUSES PARA ESPAÑA

En cuanto al Aerobús A-300-B, en cuya fabricación va a participar España, tendrá un radio de acción de hasta unos 4.000 kilómetros y estará dotado de reactores de un empuje de unos 25.000 kilos cada uno. La participación de España será del 2 por 100 en la fase del desarrollo y de un 4,2 por 100 en la producción, y consistirá, fundamentalmente, en la fabricación de una serie importante de juegos de piezas.

Por su parte, el Gobierno español se compromete a la adquisición de cuatro de estos aviones para el periodo 1972-75 y a la toma de ocho opciones para el periodo 1975-77.

En los últimos meses de 1971 se inició en Francia el ensamble del primer prototipo de este avión, proyectado conjuntamente por alemanes y franceses, con la colaboración de británicos y holandeses. Se cree que la licencia para su utilización en vuelo comercial será concedida a fines de 1973.

El mercado potencial del aerobús se eleva por lo menos a unos trescientos aparatos, y, como el Concorde parece que no tendrá ningún competidor en la escena europea en un futuro próximo, salvo que se prosigan los trabajos para el birreactor británico inspirado en el DC-10.

## HORARIO LIBRE PARA EL TRABAJO

A propósito de la fabricación del aerobús, hay un aspecto muy curioso. Los obreros alemanes que trabajan en este avión entran a trabajar a la hora que más les conviene y siguen un horario variable. Una firma de Munich, asociada al grupo internacional Airbus Industrie, ha sido la primera empresa importante que ha calculado que su capacidad de producción podía aumentar si autorizaba a los obreros a entrar al trabajo según un horario escogido libremente por cada uno de ellos.

Hoy practican este sistema más de 150.000 alemanes que trabajan en la aeronáutica y en otras industrias, y también en la administración de los Estados. La experiencia se ha extendido a otros países y, especialmente, a Francia y Suiza.

Manuel CALVO HERNANDO

# EN TORNO A LA SUBIDA DE LOS TAXIS

Año nuevo, taxis nuevos, o por lo menos taxis más caros, como se sabe. El Ayuntamiento de Madrid aprobó unas tarifas en el verano; los taxistas las rechazaron porque suponían menos subida que la autorizada para Barcelona. La pelota quedó en el aire, o más bien llegó a la mesa de la Subcomisión Nacional de Precios, que autorizó una subida todavía mayor que la propuesta. Ahora el kilómetro cuesta un duro, que supone una subida del 25 por 100, aparte los aumentos por bajada de bandera, hora parada, por festivos, etc.

Hay que considerar una cosa respecto a las tarifas: ahora cuesta igual un kilómetro en taxi, en el que caben cuatro y hasta cinco personas, como un viaje en autobús, de cuatro o cinco kilómetros, para una sola persona. Es decir, que quitando la bajada de bandera allá se andan en precios ambos medios. El taxi todavía puede ser, en ocasiones (ocupado por una familia, por ejemplo, y para distancias cortas), más barato que un autobús, aunque no será lo más frecuente. Pero se ahorra tiempo en las colas, mojarse bajo la lluvia, enfriarse, etc. En ellos se ahorran las incomodidades, los achuchones, y, además, llegan de puerta a puerta. Cuando en Madrid hay tantos taxis (proporcionalmente más que en muchas otras capitales europeas) es señal de que son competitivos con los medios de transporte colectivos. Las formas de que los taxis no proliferen, haciendo la competencia a los autobuses, son dos: congelando las tarifas "sine die" o limitando las licencias y subiendo las tarifas, que es la decisión tomada.

La solución referida ha ido acompañada de una juiciosa medida: si Madrid ha ido creciendo y ensanchándose es justo que los límites de la tarifa normal también se amplíen. No se perjudica al taxi, porque tiene una gran probabilidad de volver cargado del extrarradio al centro, y en cambio se favorece a tantas personas de condición modesta.

## HECHANDO CUENTAS

Ocurre sin embargo, y esto no hay que echarlo en saco roto, que si a los coches particulares los suben un 5 por 100 y a los taxis un 25 por 100, la gente hechará sus cuentas, verá que "bajar la bandera" de su propio turismo le sale gratis, como le sale gratis la "hora parada", y traspasar el límite municipal, provincial y hasta nacional sin mayores problemas; usar el coche de noche, en festivo o en vacaciones sin sobrecargos y sin discusiones... todo lo cual —concluirán muchos— significa que sale más barato el coche propio. En vez de cinco, dos pesetas el kilómetro, una de gasolina, si llega, y otra de "todo lo demás".

F. B.

HOJA DEL LUNES • Teléfono 2 2 2 6 4 5 0

## Exposición de libros y material didáctico

En el Palacio Nacional de Exposiciones y Congresos de Madrid viene celebrándose, con extraordinario éxito, la exposición de libros didácticos, recién inaugurada por el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella. Se trata de una muestra organizada por el Instituto Nacional del Libro Español y que sirve de preparación para la salida de libros españoles de enseñanza con destino a las exposiciones internacionales de Bogotá y Pensacola (Florida).

El incremento superficial de las áreas metropolitanas, consecuencia del espectacular crecimiento de la población en las grandes ciudades españolas, especialmente en Madrid, cuyos tantos por ciento en este orden y en proporción al tiempo transcurrido entre unos y otros índices según los de emigración y asentamiento inmigratorio supera al del resto de las ciudades españolas, ha promovido una actividad de urgencia en la que es consustancial a las tareas del Ministerio de la Vivienda, cuya intensa labor social en orden a habitación, urbanismo y arquitectura es sobradamente conocida y reconocida por cuantos se interesan en la construcción y progreso nacionales. De un resumen de urgencia que acaba de exponerse por el titular del Ministerio, don Vicente Montes Alfonso, queremos entresacar aquí lo que a juicio nuestro se halla más próximo a la inquietud y al interés popular, entre otras cosas porque en él se resumen cifras bien elocuentes sobre un cuidadoso cumplimiento de programa y calendario en tan importantes materias.

## MAS VIVIENDAS

En el sector vivienda cabe al Ministerio la gran satisfacción de haber bisado cifras óptimas, es decir, de haberlas conseguido en dos años consecutivos, ya que la cifra de trescientas mil ha sido superada en diecisiete mil ochocientos noventa y cuatro, frente a las trescientas ochocientos y nueve viviendas que se construyeron en 1970. En el orden de viviendas más modestas—en superficie y distribución, aunque no en cuanto a la calidad de su construcción—, viviendas de construcción directa por el Estado con destino a familias de menor nivel económico, veintidós mil ochocientos veinticuatro de fechas anteriores. Este dato es de suma importancia en momentos en los que el país entero lleva en sí esta

# SE CREARA UN PARQUE NACIONAL EN LA SIERRA DE GUADARRAMA

### 345.000 VIVIENDAS MAS, DE CALIDAD CONTROLADA, CONSTRUIDAS POR EL MINISTERIO EN 1971

#### Se incrementará este ritmo el año en curso

primordial preocupación de asegurar la habitación saneada, independiente y decorosa a todos y cada uno de los españoles. En tal sentido, España está en cabeza de los países integrados en el Mercado Común y situada en grado superior a la mayoría de los países de Europa. El Ministerio, lógicamente, se propone mantener este ritmo de construcción durante el actual ejercicio independientemente de una revisión de sus programas y posibilidades para un mayor incremento en los venideros.

En conclusión, la construcción de viviendas acogidas a protección oficial durante el pasado año llegó a las ciento ochenta y nueve mil seiscientos setenta y cuatro frente a las ciento ochenta y cinco mil doscientas noventa y cuatro del año anterior. Las no acogidas supusieron ciento veintiocho mil doscientas veinte, lo que constituye un aumento de cinco mil cuatrocientas sesenta y cinco sobre las acabadas el año antepasado.

## VIVIENDA RURAL

El Ministerio de la Vivienda se preocupó especialmente de mejorar las condiciones de vida en la vivienda rural, actuando miles de veces—en muchas más que en años anteriores—y prestando ayudas numerosas cuando las circunstancias catastróficas lo requie-

rían, especialmente frente a las diversas inundaciones que asolaron las tierras catalanas. Hubo en estos casos necesidad de proveer de dotaciones de mobiliario, ropas de cama, colchones y enseres varios a cerca de cinco mil familias. El Servicio de Ajueres del Instituto Nacional de la Vivienda invirtió más de treinta millones de pesetas en adquisición de mobiliario.

## AREAS METROPOLITANAS

La regionalización de las grandes áreas metropolitanas es otro de los objetivos fundamentales del Ministerio de la Vivienda. A tales directrices responde la revisión de urgencia del Plan de Ordenación Urbana de la capital de España y la redacción del correspondiente al Área Metropolitana de Barcelona. En este orden se inserta la ampliación de la Casa de Campo de Madrid a propuesta del Ayuntamiento, y especialmente la reserva de terrenos en la sierra de Guadarrama para crear en ellos un parque nacional. Esta es la gran noticia para los madrileños que tienen puesta toda su predilección en lo que por situación, altitud, belleza de parajes, abundancia de agua, etc., constituye por sí un parque natural realmente extraordinario.

Delimitar la zona urbanística de Tres Cantos ha sido asimismo misión del Ministerio, que ha lleva-

do a cabo en ella las correspondientes expropiaciones, completadas con las indemnizaciones legales a los propietarios asentados hasta ahora en las mil seiscientas noventa y una hectáreas afectadas por la ordenación. Estas actuaciones han incidido también en otras geografías del territorio nacional en Barcelona, Sevilla y Cádiz y en la provincia de Madrid, especialmente señaladas en Meco y en Alcalá de Henares.

## POLIGONOS RESIDENCIALES

El Ministerio adquirió el año pasado en polígonos residenciales cuatrocientas cuarenta y cinco mil setenta y una hectáreas, y de suelo urbanizado, más de quinientas cuarenta y dos mil durante el pasado año, enajenándose mil cuatrocientas y seis parcelas, casi todas a cooperativas y a promotores y siempre sin ánimo de lucro, con capacidad tales terrenos para treinta y seis mil seiscientos noventa y cuatro viviendas y para ciento sesenta edificaciones complementarias. En cuanto a polígonos industriales, se adquirieron novecientas sesenta y tres mil veinte hectáreas en suelo urbanizado y doscientas setenta y una mil setenta y ocho de suelo urbanizado.

## LA CALIDAD

El control de calidad de la obra es otra de las características de la función del Ministerio, preocupación esencial del departamento,

aceite, desgaste de neumáticos, averías, impuesto municipal y alguna que otra multa, que también hay que contarlas.

Las riadas de automóviles en las ciudades no se explican de otro modo. Porque si hubiera tantos kilómetros de línea de Metro como en Londres (donde hablan ya de hacerlo gratuito, ahorrarse personal de taquillas, revisores, máquinas, expendedoras de billetes, etc., y aumentar ligeramente un impuesto dado para acabar de cubrir costes) el problema no sería tan grave. En Londres hay muchos más coches que en Madrid y no hay problema de tráfico. A su magnífico "Underground" una tan vistosa como extensa y compleja red de líneas de autobuses de dos pisos. De color rojo en el centro, verdes o marrones en el extrarradio, y siempre de una puntualidad, limpieza y eficiencia envidiables. Pero no compiten con los turismos privados, sino con los taxis. Eso viene a confirmar lo que decíamos, que el gran número de taxis en Madrid es consecuencia de las deficiencias de los demás transportes urbanos. Aunque de momento el público se retraiga por la antipatía de la subida, luego volverá a los taxis. ("Después de todo, también los autobuses subieron en el verano el 25 por 100", pensará más de uno.) Esto no quiere decir más que una cosa, por demás sabida: nuestra ciudad está mal hecha. Hay que empezar a hacerla bien, con calles anchas, con parques y explanadas, llevando el Metro al extrarradio antes que las casas y que la gente, etc.

## DE NAPOLEON ACA NO HA "LLOVIDO" MUCHO

Los urbanistas no se cansan de repetirlo. Pero no cometieron el error ni Felipe II, ni José I (hermano mayor de Napoleón, a quien el pueblo denigró con el sobrenombre de Pepe Botella por una supuesta afición a la bebida, y el de Rey Plazuelas por sus intentos de europeizar—ya entonces—la atosigante urbanización de aquel tiempo, dejando espacios libres aquí y allá). No nos quejemos tampoco de Carlos III, el Rey Alcalde, un Haussmann de su época al que nunca agradeceremos lo bastante sus esfuerzos. Cerremos la cuenta con el marqués de Salamanca, o, si se quiere, con Arturo Soria, nombres demasiado lejanos, que querían abrir nuevos horizontes. La solución del siglo XX está, quizá, en ampliar las ciudades pensando en el siglo XXI. Pero ampliándolas físicamente, dilatándolas. No ha traído nada bueno a Madrid, que se sepa, pasar de un millón de habitantes a dos, ni pasar de dos a tres, ni de tres a... ¿cuántos?

F. B.

que viene a completar su obra general. Técnicos del departamento intervienen así directamente en la dirección y ejecución de cada obra, condicionados a residir en el término de asentamiento de la obra o en todo caso que compartan sus intervenciones técnicas con titulados competentes del mismo grado con residencia permanente en la localidad o provincia donde la obra se lleve a cabo. Treinta grupos de trabajo han sido creados para hacer posible en los próximos dos años la conclusión total de la normativa de capitulo tan importante como es el de asegurar la calidad de la construcción.

## LOS MONUMENTOS

La Dirección General de Arquitectura concluyó en 1971 diecisiete obras de restauración de monumentos y en recintos urbanos. En Madrid concretamente, la restauración de la fachada oeste del palacio de Oriente, gravemente dañada por los impactos de granada de obús durante la guerra de España, impactos que habían deteriorado muy a fondo muchos de los sillares de gran cubicación. Finalmente, y en este capítulo de reconstrucción y embellecimiento, figuran importantes iluminaciones en ciudades españolas de mayor valor arqueológico, como Toledo, por ejemplo. En localidades adoptadas se concluyó más de medio centenar de obras, estando en marcha muchas de ellas próximas a su terminación, más de un centenar.

Esta es, a grosso modo y en síntesis de urgencia, la labor desarrollada por el Ministerio de la Vivienda, realidad siempre, y muy concreta, y siempre también esperanza en el orden de reconstrucción y construcción del país, cuyas cifras demográficas exigen el máximo esfuerzo de acuerdo con la normativa de mantenimiento del nivel de vida propuesto en la esfera estatal.

R. L. I.

Alguna vez se ha dicho que en el Museo del Prado, utilizando para ello como ilustraciones sus millares de obras maestras, pueden explicarse, si no cursos completos, sí amplias lecciones de teología, moral, liturgia, derecho, historia, estrategia, zoología, botánica... e incluso también esas artes menores, pero asimismo parcelas de la cultura, que son, por ejemplo, la indumentaria, la culinaria, la cosmética, la joyería, la ebanistería, la relojería, etc.

Y como en nuestra maravillosa pinacoteca se halla la explicación de casi todo, también allí se nos muestra gráficamente, y nada menos que por el pincel de Velázquez, el origen de los panecillos de San Antón, que ayer hicieron su aparición anual en los escaparates de las pastelerías, así como del patronazgo de ese glorioso y popular anacoreta sobre los animales. Para ello hay que detenerse ante el magnífico lienzo (último que pintó Velázquez) en que aparece San Pablo, primer ermitaño, de ciento trece años de edad, hablando con su visitante San Antonio Abad, de noventa y tres años, cerca de la gruta habitada por el primero de esos venerables ancianos y que algún historiador del arte identifica, tal como la representa Velázquez, con la gruta de San Frutos, en la provincia de Segovia.

**LEONES SUMISOS**

Ambos anacoretas están en ese cuadro sentados sobre unas piedras. Y San Pablo, con las manos juntas y los ojos levantados al cielo, da gracias a Dios por el pan que en aquel momento les trae por los aires un cuervo. Este pan llegaba diariamente por tan prodigioso conducto desde hacia sesenta años, pero era de doble tamaño cuando se encontraban reunidos San Pablo y San Antón. En re-

# San Antón, protector de ganados, es también patrón de los esparteros de Elche y de los bomberos vaticanos

- Un cuadro de Velázquez explica el origen de los típicos panecillos
- El famoso cerdo es en realidad una jabalina
- Después de 1966 no hay en Madrid desfieres de animales por la calle de Hortaleza

cuerto de aquellos milagrosos panes se elaboran y bendicen estos panecillos que es costumbre tomar en las respectivas festividades de dichos santos: 15 y 17 de enero.

Ese mismo lienzo velazqueño nos explica igualmente el motivo de que se ponga a los animales bajo la protección de San Antonio Abad. Tenía éste tanta convivencia con los irracionales del desierto donde vivía retirado que no sólo le respetaban, pese a ser algunos de ellos muy feroces, sino que le obedecían y veneraban, como si fuesen capaces de comprender y admirar sus muchas virtudes. Así nos pinta Velázquez, en un segundo término del encantador cuadro, la emotiva escena que representa a San Antón orando ante el cadáver de San Pablo, mientras dos leones cavan con sus garras, por mandato de aquél, la fosa en que ha de sepultar a su amigo el ermitaño.

**CAMBIO DE COLOR**

Parece ser que San Antón es —junto con San Roque, San Isidro y San Sebastián— uno de los santos más venerados por los campos y pueblos de España. De ahí que también se le cite mucho en el refranero: "Por San Antón, la gallina pon", "Por San Antón, besugos a montón", "Si sale con barbas, San Antón; si no, la Purísima Concepción", "Por San Antón, cerca del fogón"... En Cataluña, que es acaso la región donde se halla más extendida la devoción a San Antonio Abad, se explica su patrocinio sobre los animales por causa de que una jabalina, viendo atacadas de ceguera a todas sus crías, corrió instintivamente con ellas a los pies de San Antón, suplicándole a su manera que

tuviera compasión de los jabatos. Movido el santo a piedad, por su intercesión recobraron la vista dichas crías, y la madre, llena de gratitud, nunca ya quiso separarse de él.

Los pintores y escultores, para inmortalizar esa prueba de la bondad de San Antón, suelen representarle acompañado de la jabalina agradecida, como digno ejemplo de imitación para los ingratos. Pero algunos artistas transformaron a la jabalina en un cerdo de piel oscura, y luego, en un rosáceo y más decorativo puerco. También se ha dicho que éste, animal inmundo y que se revuelca en la suciedad, simboliza las bajas pasiones que tentaron a San Antón y que el piadoso anacoreta dominó. En cualquier caso, el doctor Marañón, para ponderar las excelencias de la carne de cerdo—en especial, del jamón—, decía que el cerdo ha curado a más gente que la penicilina y ha conseguido incluso entrar en el cielo, de la mano de San Antón.

**"MAL DE FUEGO"**

Pero no es sólo San Antón el patrono celestial de los animales domésticos, sino también de algunos racionales que ejercen determinados oficios en ciertas poblaciones. Así se acogen a su patrocinio en Elche, donde se le festeja mucho, los del gremio del esparto, antes casi exclusivamente dedicada a la confección de alpargatas y de seras y serones, y ahora a la ejecución de diversos y decorativos trabajos de artesanía. San Antón se vistió y calzó en su alejado retiro con prendas que él mismo se hacía con esparto.

En Roma (donde, a semejanza de lo que ocurre en algunas pobla-

ciones españolas, se lleva a los animales el 17 de enero para que sean bendecidos a la iglesia de San Eusebio en "piazza" Vittorio), San Antón es patrono de los bomberos del Vaticano, que tienen su cuartelillo en el patio de Belvedere. Deriva este patronazgo de que San Antón, para vencer algunas tentaciones, caminaba descalzo sobre ramas ardiendo que extendía por el suelo, y por ello se le representa, en la iconografía antigua, con un haz de leña en la mano. Por este motivo era también

abogado contra la enfermedad "mal de fuego" (ergotismo, es decir, intoxicación por cornezuelo de centeno), muy frecuente en tiempos pasados y llamada así por los grandes dolores quemantes que produce en la extremidad afectada.

**FIESTA AGONIZANTE**

Aquí, en Madrid, donde ya no quedan animales de labranza, de tiro o de carga, pervive, aunque muy agonizante, la fiesta de San Antón—en otra época tan espectacular y jubilosa—gracias al celo de los escolapios de la calle de Hortaleza en conservar la tradición de distribuir panecillos benditos a las personas que los solicitan, y la cebada bendecida, a los hermanos irracionales.

En 1967, con pretexto de las fiebres sufridas por los ganados de algunas provincias españolas, ya no hubo desfile de reses en nuestra capital, en honor de San Antón, y luego no se ha reanudado la costumbre, evidentemente anacrónica, o, como se dice ahora, desfasada. Por eso escribió César González Ruano que "cada vez nos llega San Antón más literaturizado, como una delgada y antigua vejana, como ese canto de gallo o balido de oveja, casi oníricos, que una noche creemos escuchar en el silencio de ruidos de un trepidante rascacielos... Nos llega San Antón como una canción remota que nos ha quedado jugando a las cuatro esquinas por los suburbios del alma".

## CRUZ ROJA ESPAÑOLA

ASOCIACION DE DONANTES  
ALTRUISTAS DE SANGRE

Un niño que nace es una promesa para el futuro. Con un poco de tu sangre puedes ayudar a que se salven muchos niños

En Francisco Silvela, 91, de 9 a 13 y de 18 a 20 horas, los días laborables, y de 10 a 13 los festivos

¡TE ESPERAMOS!

*Pelatería Villar*

**PIELES FINAS**

VEA NUESTRA COLECCION DEL 71

**FACILIDADES**

MARQUES DE URQUIJO, 26  
GUZMAN EL BUENO, 2

Tels. 2483733 - 2475419 - Madrid



# TEATRO DE LA ZARZUELA

COMPañIA LIRICA NACIONAL  
Viernes, 21, a las 10,30 de la noche  
Con motivo del centenario de Vives

ESTRENO DE LA NUEVA VERSION ESCENICA DE



de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw  
Música de Amadeo Vives

PRINCIPALES INTERPRETES:

ANGELES CHAMORRO - JOSEFINA MENESES - MARIA DOLORES TRAVESEDO (Sopranos).  
MARI CARMEN RAMIREZ - MARISOL LACALLE (Sopranos dramáticas). INES RIVADENEYRA  
(Mezzo-soprano). EVELIO ESTEVE - FRANCISCO ORTIZ - MIGUEL DE ALONSO (Tenores).  
LUIS VILLAREJO - SERGIO DE SALAS (Barítonos). SELICA PEREZ CARPIO

Y  
JOSE SACRISTAN

Dirección musical:  
M. MORENO BUENDIA

Dirección: JOSE TAMAYO

Lunes 17 de enero de 1972

ASI SE ESCRIBE LA HISTORIA

# MENDEZ NUÑEZ NO ARENGO LO DE "MAS VALE HONRA SIN BARCOS..."

- Reflejando idea ajena, escribió en una carta: "Primero honra sin Marina que Marina sin honra"
- Abundan las frases célebres apócrifas o reformadas
- El bando del alcalde de Móstoles no fue bando ni lo redactó Andrés Torrejón

El libro, de bella y cuidadísima edición, no venal (tercero ya de una serie dedicada a pequeñas obras maestras de nuestra literatura), con que la empresa Almatraz Generales de Papel ha felicitado el año 1972 a sus clientes citado el año 1972 a sus clientes y amigos contiene un ameno y documentado ensayo de Menéndez Pidal sobre el concepto del honor en el teatro español. Entre las abundantes ilustraciones que acompañan se han escogido para esta edición algunos temas históricos españoles que constituyen sus premas manifestaciones del honor: últimos días de Numancia, Guzmán el Bueno arrojando su puñal, la rendición de Breda y un retrato del marino don Casto Méndez Núñez, a quien se atribuye la célebre frase, la lacónica arenga: "Más vale honra sin barcos que barcos sin honra."

Pero bueno sería, aprovechando esta ocasión, dejar sentada la verdad exacta acerca de tal frase, que Méndez Núñez no pronunció, exaltado, en un momento dramático, en el fragor de un combate naval—como generalmente se cree—, sino que escribió serenamente en una carta, dando así forma atractiva, acudiendo en un retruécano con mucha garra, un pensamiento no original suyo,

que anteriormente le había sido a él expuesto, también por escrito, lo cual, claro está, no resta ni un ápice a su inmensa gloria de hombre valeroso, de marino competentísimo y de patriota ardoroso.

**EN CUARENTENA**

Suele decirse que el retrato moral de un hombre se lo hace él mismo con una sola frase, máxima si ésta fue improvisada, dicha "ex abundantia cordis", en un momento decisivo o en ocasión difícil o extrema. Pero sucede que bastantes de esas memorables frases históricas hay que ponerlas en cuarentena, someterlas a rigurosa crítica histórica, pues ocurre con cierta frecuencia que no las pronunció por vez primera el personaje a quien se atribuyen, o fueron inventadas posteriormente, o no se expresaron con las mismas palabras o con el restallante laconismo con que han llegado hasta nosotros.

En el caso que nos ocupa se afirma por unos que Méndez Núñez dijo lo de "honra sin barcos..." el 31 de marzo de 1866, con ocasión del bombardeo del puerto chileno de Valparaíso, mientras otros aseguran que fue el 2 de mayo siguiente, con mo-

tivo del bombardeo del puerto peruano de El Callao y como réplica gallarda a las amenazas del comodoro norteamericano Rodgers. Sin embargo, lo cierto es que el famoso retruécano no lo dijo don Casto Méndez Núñez en ninguna de esas dos fechas, sino que lo había escrito el 24 de marzo de aquel mismo año, en carta dirigida al entonces ministro español de Estado don Manuel Bermúdez de Castro y Díez.

**CONSEJO AL BRIGADIER**

En una carta fechada en 26 de enero de 1866, el citado ministro daba instrucciones a Méndez Núñez, brigadier jefe de la escuadra española en el Pacífico, sobre la conducta que debía seguir en las delicadas y difíciles misiones que tenía encomendadas en aquellas lejanas aguas. Y en esa carta, Bermúdez de Castro aconsejaba que "más vale sucumbir con gloria en mares enemigos que volver a España sin honra ni vergüenza".

De tal pensamiento, de tal orden heroica y patriótica del ministro de Estado, se hizo eco Méndez Núñez al responder, dos meses después, en estos términos: "Si desgraciadamente no consiguiese una paz honrosa para España, cumpliré las órdenes de vuestros señores, destruyendo la ciudad de Valparaíso, aunque sea necesario para ello combatir antes con las escuadras inglesa y americana, aquí reunidas, y la de Su Majestad se hundiría en estas aguas, antes que volver a España deshonrada, cumpliendo así lo que Su Majestad, su Gobierno y el país desean, esto es: primero honra sin Marina que Marina sin honra."

**RETOQUE POSTERIOR**

Posteriormente, como es más sugestivo y eficaz, más gráfico y directo emplear términos concretos con preferencia sobre los nombres abstractos o colectivos (en las escuelas de periodismo y de publicidad enseñan que, por ejemplo, mejor que "la humanidad" es decir "los hombres"), alguien retocó y mejoró el retruécano epistolar de Méndez Núñez, diciendo "barcos" en vez de "Marina", y así quedó definitivamente troquelada la frase para la historia; todo lo cual, insistimos, es puramente accesorio para la auténtica gloria inmarcesible de aquel modelo de marinos y de españoles.

Un caso semejante es el del famoso bando del alcalde de Móstoles, cuya apócrifa versión popular, de estilo tan telegráfico y expresivo, dice así: "La Patria está en peligro. Madrid peca víctima de la perfidia francesa. ¡Españoles, venid a salvarla! Mayo, 2 de 1808. El alcalde de Móstoles." Es lástima que este bando no se escribiese y difundiese en aquella histórica fecha; pero lo cierto es que el auténtico es un mensaje de texto mucho más largo, redactado por don Juan Pérez Villamil, fiscal del Supremo Consejo de Guerra, y no firmado por "el alcalde de Móstoles", sino por Andrés Torrejón y por Simón Hernández, regidores ambos del citado pueblo madrileño; todo lo cual aclaró y probó suficientemente el historiador don Antonio Ruméu de Armas.

**APOTEGMAS INVENTADOS**

Otro historiador, el francés Jules Bertot, publicó un curioso inventario de frases célebres que indudablemente son apócrifas, y de otras que, aunque ciertas, fueron "arregladas". El académico francés Abel Bonnard (que vivió varios años en España, tras la caída del régimen de Vichy) publicó asimismo un interesante ensayo sobre "Las frases de ingenio", donde enumera apotegmas e ironías que se atribuyeron a personajes con fama de ingeniosos o punzantes, pero que éstos realmente nunca pronunciaron.

El escritor español Fernando Díaz Plaiza hizo una amena recopilación de frases literarias que han pasado a ser proverbiales, previamente retocadas o perfiladas por el pueblo. Así, el verbo de la expresión quijotesca "con la Iglesia hemos dado, Sancho" fue sustituido por "topado". La exclamación de Espronceda "sólo en la paz de los sepulcros creó" fue extremada y mejorada popularmente diciendo "ya ni en la paz de los sepulcros creó". Y los versos de Lope de Vega "¿Quién mató al comendador? — Fuenteovejuna, señor" se redondearon por un colaborador espontáneo, añadiendo: "¿Y quién es Fuenteovejuna? — Todos a una."



Sepa cómo son y qué le ofrecen los Austin 1300



Venga a comprobar todas las ventajas de los Austin 1300 en

- MARION AUTOMOVILES, S. A. Jaime el Conquistador, 30 y 39. MADRID.
- S. A. T. LA CASTELLANA. Cristóbal Bordiu, 19-21. MADRID.
- STANDARD TRIUMPH IBERICA, S. A. Antonio López, 88 y 89. MADRID.
- TREMA OSNUR, S. A. López de Hoyos, 171. MADRID.
- AUTOLANDIA, S. A. Paseo de la Habana, 86. MADRID.
- FIASA. Avda. del Mediterráneo, 33. MADRID.
- LEDASA. Cea Bermúdez, 44. MADRID.

## CENTRO DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS

C. E. U.



(Adscrito oficialmente a la Universidad de Madrid)

- CURSOS DE INMEDIATA ORGANIZACION POR EL INSTITUTO DE ESTUDIOS PROFESIONALES SUPERIORES**
- CURSO ESPECIAL DE REGIMEN DE LA VIVIENDA Y DE LA PROPIEDAD URBANA EN ESPAÑA**
- Dirigido por: D. DAVID HERRERO LOZANO, abogado del Estado, subdirector general del Instituto Nacional de la Vivienda.  
Duración: 25 de enero a 23 de marzo de 1972, los martes y jueves, de 7.30 a 9.30 de la noche.
- CURSO ESPECIAL DE ESTRATEGIA PUBLICITARIA**
- Dirigido por: D. ABILIO BERNALDO DE QUIROS, director económico-administrativo de Prensa y Radio del Movimiento, ex gerente de Publicidad de TVE.  
Duración: 2 de febrero a 7 de mayo de 1972, los lunes, miércoles y viernes, de 7 a 10 de la noche.
- CURSO ESPECIAL DEL IMPUESTO GENERAL SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS**
- Dirigido por: D. BERNARDO REVUELTA GARCIA, intendente mercantil, inspector diplomado de los Tributos.  
Duración: 3 de febrero a 21 de marzo de 1972, los martes y jueves, de 8 a 10 de la noche.
- CURSO ESPECIAL DE DINAMICA DE GRUPOS**
- Dirigido por: D. JOSE LUIS PINILLOS DIAZ, catedrático de Psicología de la Universidad de Madrid.  
Duración: 8 de febrero a 8 de marzo de 1972, los lunes, martes, miércoles y jueves, de 7 a 10 de la noche.
- CURSO SUPERIOR DE DIPLOMADOS EN MARKETING**
- Dirigido por: D. ARMANDO RAMOS REINA, director general para España de Santillana, S. A. de Ediciones, licenciado en Derecho y gestión comercial y marketing (ESIC).  
Duración: 9 de febrero a 23 de mayo de 1972, los lunes, martes y miércoles, de 7 a 10 de la noche.

Información y matrícula en la Secretaría del Instituto durante las horas de oficina, de 10 a 1 y de 5 a 8 Calle de Julián Romea, núm. 3. Teléfono 254 29 26. MADRID - 3

# ¡¡CONSTRUCTORES!!

La misión de ustedes consiste en construir perfectamente bien, y la nuestra, en vender mejor. Cuando fracasen en las ventas de sus pisos, entonces utilicen nuestra exposición y organización profesional.

EXCLUSIVAS RAMIRO — Goya, núm. 58, 1.º

## Test de aptitud gratuito para una nueva profesión

Una nueva profesión para diplomados, licenciados, empleados que deseen mejorar y jóvenes de cultura media con una mente lógica. Las empresas españolas buscan PROGRAMADORES. Es una necesidad urgente, debido a la utilización, cada vez más numerosa, de ordenadores electrónicos. En 1975 se necesitarán más de 40.000 especialistas con altas remuneraciones.

**¿QUE HAY QUE HACER?**

Es sencillo y muy interesante. Llame a la Secretaría de COMPUTEX de su ciudad de residencia y solicite la fecha y hora que le sea más cómoda para realizar el

**TEST DE APTITUD GRATUITO**

que determinará su capacidad para convertirse en PROGRAMADOR de ordenadores electrónicos. La profesión más apasionante de nuestro tiempo y altamente retribuida.

## COMPUTEX

CENTRO DE FORMACION DE ESPECIALISTAS EN PROCESO DE DATOS

- MADRID: Calle Basilica, 19 - 9.º B - Edificio Orense. Teléfono: 233 17 07 - 233 17 06
- BARCELONA: Calle Balmes, 262 - 1.º - 1.ª y 2.ª. Teléfono: 228 13 05 - 228 13 04
- BILBAO: Calle Alameda de Urquijo, 28
- SEVILLA: Calle García de Vinuesa, 22. Teléfono 61 17 68
- VALENCIA: Calle Colón, 4

APARECE CON EL CARISMA DEL "BEST-SELLER"

# «MIS AMIGOS MUERTOS», EL LIBRO DEL AÑO 1972

Me parece que el libro del año 1972 está ya en la calle. Se titula "Mis amigos muertos", y su autor es don Juan Ignacio Luca de Tena. El público de las librerías, cosa muy extraña y desconcertante en este país nuestro, donde se lee poco. Lara ha contestado a lo siguiente: "En este caso, y no recuerdo otro semejante, el editor está más convencido que el propio autor de que la obra va a constituir un éxito tremendo."

La segunda edición espera el momento de irrumpir en los escaparates. Todo un récord: el libro se agota de verdad apenas puesto a la venta.

¿Y qué dice? ¿De qué trata este libro, que viene con el carisma del "best-seller"? Todos los críticos literarios coinciden en que nos encontramos ante una narración palpante y certera de los últimos cincuenta años de la historia de España.

Para el embajador don José María Alfaro, para el conde de los Andes y para tantos otros escritores, "Mis amigos muertos" representa una aportación muy importante a la historia de nuestro país en los últimos años. Pemán, queridísimo amigo vivo de Juan Ignacio Luca de Tena ha sido mimado por la vida. Pero eso es contestación y correspondencia. Porque es él quien ha mimado a la vida, resultando bajo el palio de la amistad, muchos de sus muertos insignes; reproduciéndolos por dentro y por fuera, e instalándolos en un estilo inconfundible de nobleza y virilidad.

Esos muertos insignes se levantan, respiran y viven al conjuro de la pluma del escritor y llenan los cincuenta últimos y repetidos años de nuestra historia: su majestad el rey don Alfonso XIII, políticos, artistas, toreros, militares, médicos, científicos, músicos, sacerdotes... Hombres diferentes, con posturas políticas contrarias entre sí e incluso a las del propio Luca de Tena. Uno de sus amigos "resucitados" es comunista. "Al escribir sobre ellos no he tenido en cuenta sus ideas, sino mi amistad", comenta el autor.

Y esto, aparte de que demuestra la categoría humana y el talento moral del marqués de Luca de Tena, está de acuerdo también con José María Ruiz Gallardón, que aseguraba el viernes en el Club Pueblo que el marqués era un liberal. Claro que sí. El marqués y sus hijos y el "ABC" siempre han sido liberales, en el mejor y más auténtico sentido de la palabra.

"Mis amigos muertos" es el libro de moda en Madrid. Lo hojean muchas personas en el Metro. Está en las mesas de los secretarios. Lo han leído ya todos los ministros del Gobierno y también los ex ministros. Sale a relucir en los almuerzos políticos y en las tertulias.

Los amigos muertos del marqués Luca de Tena, sacados de sus tumbas con su misma manera de ser, dentro de su ambiente, nos acercan a la película fascinante de una época trascendental, inmediatamente anterior. Porque el marqués, académico de la Lengua, gran autor teatral, gran periodista, hace un alarde del tipo de literatura que ahora priva en el mundo: la literatura periodística, la crónica, el reportaje, todo ello escrito con la prosa noble del académico, la emoción del dramaturgo y el interés del periodista.

Todos coinciden: "Se lee de un trón." Es cierto. Creo no equivocar-me y el tiempo lo dirá—al repetir aquí que "Mis amigos muertos" es el libro del año 1972.

GOMEZ FIGUEROA

## DIONISIO GAMALLO FIERROS:

"Menéndez Pidal en el año 1898". Es una separata de "Revista", publicación del Instituto José Cornide, de Estudios Coruñeses, año IV, número 4. Este trabajo del profesor Gamallo Fierros representa un homenaje a la memoria del maestro Menéndez Pidal, a quien los azares administrativos de su padre, el magistrado don Juan Menéndez Cordero, le hicieron nacer en la atlántica ciudad gallega el 13 de noviembre de 1869, sin olvidar que por el tus sanguinis, la crianza en Oviedo y

los veraneos en Asturias, don Ramón debe ser considerado también hijo del Principado. El año 98 del pasado siglo, luctuosamente memorable, presidió también la actividad literaria de Menéndez Pidal, y ello constituye la crónica de este estudio de Gamallo Fierros. Uno de los más importantes capítulos queda señalado por un facsímil de portada de libro que dice textualmente: "Ramón Menéndez Pidal. El poema del Cid y las crónicas generales de España. Extrait de la Revue Hispanique. Tome V. Paris, 1898".

### PATRONES DE EMBARCACIONES DEPORTIVAS

Cursos DESARROLLADOS Y DIRIGIDOS por capitanes y oficiales de máquinas de la Marina Mercante. Comienzo: Día 17 de enero. Exámenes en abril

INFORMES:

Centro Estudios Náuticos ELCANO Raimundo Lullo, 2. Teléf. 223 74 76 MADRID

# LIBROS Y REVISTAS

Por Concha CASTROVIEJO

## UN HOMBRE Y SU EPOCA

MARINO GOMEZ-SANTOS: "Vida de Gregorio Marañón". Taurus Ediciones. Madrid.

Se ocurre pensar si el difícil empeño de la biografía no lo hará más difícil la circunstancia de tratarse de la de persona próxima en el tiempo y presente en el recuerdo, ocupando en él un primer plano, susceptible de impedir una equilibrada visión de perspectiva. Mérito reseñable es que este riesgo llegue a quedar eliminado. Marino Gómez-Santos, que conoció y frecuentó al doctor Marañón, toma en las conversaciones que mantuvo con él punto de partida para su "Vida de Gregorio Marañón", con la que obtuvo el premio nacional de literatura Menéndez Pelayo, recientemente concedido. Simple punto de partida, hay que advertirlo así, dado el carácter de dichas conversaciones, en su día publicadas en la prensa, y lo que este libro significa en su volumen, en su base documental y como repaso de una vida y paralelamente de una época. El mismo Marino Gómez-Santos dice que, al adentrarse en el tema, se encontró con que "al igual que los minerales surgen mezclados con la tierra misma, la vida del doctor Marañón aparecía enterañada en la historia de su época, de modo que era imposible separar la persona del ambiente que había respirado". Este enterañamiento, inherente a toda vida que tenga un peso y una significación, que esté destinada a dejar huella, se hace bien patente en el caso de Marañón. "Se daba, además, la circunstancia excepcional—sigue diciendo Marino Gómez-Santos—de que, desde muy temprana edad, el destino había colocado al hombre en el medio exacto donde iban a producirse aquellos hechos que configurarían su tiempo." Al interés fuera de lo común de tales hechos alude el propio interesado cuando dice: "Ahora nos damos cuenta de que los españoles que hemos dejado de ser jóvenes habíamos vivido una de las eras más singulares, más plenas, más saturadas de interés que haya gozado jamás pueblo alguno de la Tierra. Cuando lo estábamos viviendo apenas lo sabíamos."

Hay que referirse ante todo a la envergadura de la labor que ha realizado Marino Gómez-Santos para esta biografía, que ha sido obra meditada y de tiempo, iniciada en 1967, fecha en que le fue concedida una pensión de literatura de la Fundación Juan March. La personal relación entre el autor y su personaje, a la que hay que conceder un valor básico, no se interfiere en el relato. La forma en que el autor permanece de la parte de afuera, reseña, cuenta, da noticia de las cosas, es, a mi modo de ver, un gran acierto. No se trata de una biografía exenta de entusiasmo, desapasionada, hecha a distancia, aunque esté tomada una distancia que permite la visión de conjunto. Creo que difícilmente un biógrafo lograra la plena objetividad del desinterés ni es de creer que ello redundara en beneficio de su trabajo. Pero lo que me parece importante es que Marino Gómez-Santos haya renunciado a la personal interpretación, al ensayo psicológico, a la interferencia de evocaciones y recuerdos propios. Todo ello hubiera estado justificado, pero hubiera restado al libro el interés de seguir cronológicamente una vida que se expresa por sí misma, de dejar desplegar los hechos, que adquieren así todo su valor. El método no es frecuente en la biografía, pero es, repito, un acierto, y en este caso un mérito que hay que resaltar.

Marino Gómez-Santos ha reunido el material—enorme copia de datos sobre hechos, anécdotas, juicios de contemporáneos—que le permite seguir el hilo de la vida pública y privada de un hombre en relación con la del tiempo en que transcurre. La misma vida tiene que ser considerada en la complejidad de sus manifestaciones. En un ritmo de trabajo asombroso—los apéndices contienen valiosa relación documental de la obra de Marañón, índices de lo escrito sobre él—, cuentan los descansos con esa proyección social que deja ligado al nombre de Marañón el de ilustres personalidades españolas y extranjeras, las que desfilaron por su casa de Madrid o de Toledo o a las que le aproximaron sus estancias fuera de España o sus viajes. De 1887 a 1960, el plazo de una vida, es la etapa que abarca este libro, fruto de una labor bien meditada y realizada, que nos da completa noticia de un español bien representativo dentro de su época. Tanto la figura del biografiado como la forma de estar concebida y escrita la biografía serían suficiente crédito para esta obra, cuyo interés en el terreno de la historia contemporánea es necesario también destacar. La edición contiene abundantes ilustraciones.

## SIETE ENSAYOS

A. MARTINEZ-MENCHEN: "Del desengaño literario". Editorial Helios. Madrid.

En su libro, "De desengaño literario", reúne Martínez-Menchén varios ensayos, de diversa índole, aunque con la unidad, que el mismo autor señala, de su relación más o menos directa con el título. No hay que pensar, sin embargo, que tal relación se manifiesta en un sentimiento nostálgico. En gran parte estos ensayos se distinguen por su aguda intención polémica, exceptuando, en todo caso, tres de los siete que componen el libro. El primero, por ejemplo, "Una lírica de la cultura", el más extenso y elaborado, dedicado a T. S. Eliot, y que sigue sosegadamente el cauce de la reflexión y de la interpretación literaria. Se trata de Eliot poeta y de Eliot ensayista en su estudio de Dante. El mismo autor, en su prólogo, de tono voluntariamente ligero, dice que este trabajo tiene cierta pretensión de seriedad, con lo que alude al carácter preferentemente periodístico que atribuye a las que llama "consideraciones" sobre "El Quijote" y "Otelo", muy ceñida esta última, sobre todo, al desarrollo de una idea, y ambas también exentas de una directa proyección polémica.

La situación, o la función del escritor, tiene principal lugar en los restantes ensayos en que la exposición tiende a dejar sentados puntos de controversia. El autor afirma su postura personal y sus propias ideas sobre el tema. En "La llana y la piqueta", "La enajenación del escritor", "Subdesarrollo literario" y "Del árbol caído..."—cito los títulos que son en cada caso buen anticipo del texto—, encontramos cierta continuidad en el desarrollo de un mismo pensamiento, pese a la distinta forma en que se expone. Señala Martínez-Menchén algunas contradicciones que la rutina de los hechos no siempre nos permite distinguir. A propósito del carácter didáctico que continúa teniendo la crítica literaria, dice: "Nos encontramos ante la mayor de las paradojas. La literatura como tal—es decir, como creación—aparece en nuestra sociedad como algo perfectamente inútil (previamente ha advertido que desde el punto de vista de la diversión la sociedad industrial ha encontrado respecto a la lectura sustitutos ventajosos). Sin embargo, el estudio de la literatura como disciplina histórica se considera de utilidad. Este hecho es muy frecuente en nuestra sociedad. Lo que en otras épocas fue algo vivo y pujante queda en la nuestra como un simple signo indicativo." La opinión puede parecer en exceso rotunda, pero queda matizada en el razonamiento posterior, que reduce la cuestión a los justos límites en que se ordena su tratamiento.

Son muy acertadas las observaciones sobre la narrativa española actual, en las que la presencia del narrador que es Martínez-Menchén no entorpece la lucidez y objetividad del crítico, que se manifiesta aquí unido al ensayista. "Del desengaño literario" es libro, en su brevedad, más estimulante que desengañado. Lo edita Helios, en su colección "Hechos y palabras".

## VENDEMOS SOLARES INDUSTRIALES

ORDENANZA 19. Se puede parcelar desde 5.000 a 50.000 m<sup>2</sup>. Todos los servicios, hasta apartadero de ferrocarril, con fachada carretera primer orden. Distancias a Madrid desde 5 a 16 kilómetros. Interesados, pedir informes al apartado 96.300, Sección Urbanística

## LIBROS RECIBIDOS

NURIA POMPEIA: "Pels segles dels segles". Edicions 62. Barcelona.

Dos historias compuestas de dibujos acompañados por textos literarios en versión bilingüe, español-catalana, contiene el libro de Nuria Pompeia. Al modo, con su peculiaridad propia y actual, de las antiguas "historietas", tenemos dos relatos largos, enlazados, en los que toda anécdota guarda su sentido. Creo que se sitúan en el terreno de una tradición catalana del humor y que dentro de su originalidad podría partirse de los antecedentes. El humor prevalece sobre el sentido crítico y satírico, patente sin embargo. Las dos historias, bien distintas, forman simplemente la primera y segunda parte del libro, quedando así enlazadas como expresión de un ambiente social rural y de un ambiente—que puede en parte ser el mismo—visto en su aspecto digamos cosmopolita, en los tipos loráneos que forman dentro de él sus propios medios cerrados de vida. En una y otra historia los tipos humanos, que cabría juzgar representativos, tienen singularidad. La base del planteamiento de los temas es, sin duda, una actitud crítica, intelectual, pero en su desarrollo predomina el humor. Hay que tener en cuenta el arte, la gracia, la intención de los dibujos—no caricaturas, como tampoco el libro es caricaturesco en sentido estricto, su sátira es menos directa y de mayor alcance—que merecen mención aparte. Son dos buenas historias y, a mi modo de ver, especialmente buena la primera, con el acierto de sus tipos populares.

## ULTIMO LIBRO



Con la publicación de "Amadeo Vives" prosigue Florentino Hernández Girbal su magnífico ciclo de figuras excepcionales de la música española, en el que ya suma los títulos de "Julian Gayarre" y "Adelina Patti", próximo este último a aparecer en librería. Paralelamente a esta valiosísima serie, galardonada con distintos premios, desarrolla en el campo biográfico—donde tan poco abundan plumas de su rango—un variado retablo donde resucita, con acierto y fidelidad, existencias populares que conmovieron profundamente la sociedad del siglo pasado. Componen este animado fresco el novelista Manuel Fernández y González, la "Vida extraordinaria de bandoleros del siglo XIX", el torero "Salvador Sánchez Frascuelo" y el financiero "José de Salamanca". Su "Amadeo Vives"—premio de la Diputación de Barcelona—ha sido elegido por la Sociedad de Autores como la mejor biografía del músico catalán escrita hasta hoy en nuestro idioma.

## PAPELES PINTADOS NACIONALES Y EXTRANJEROS

Teléfono 223 20 78  
• Rollos desde 40 pesetas.  
• Compre dos y pague uno.  
• Presupuestos gratis a domicilio.  
Pintamos y empapelamos; personal especializado  
Joaquín García Morato, 44, 1.  
(Metro Iglesia)



# Hoy se clausura el III Salón de Iberpiel

- Ocho sectores de la industria nacional del ramo han estado representados en él por veinte provincias
- La moda de los bolsos distingue entre grandes y blandos, para diario, y firmes y aplastados, para vestir

Los bolsos de la temporada entrante han cristalizado, entre otras, en una ligera forma trapezoidal, con el lado mayor por base. Así se descubren en los anaquelados del III Salón de Iberpiel, que esta tarde se clausura, después de permanecer abierto una semana en el Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria.



Doscientos cuarenta y un muestrarios de marroquinería, artículos de viaje, de escritorio, de confección, etc., componen la actual exhibición del III Salón de Iberpiel.

doroso animal, en la llamada modalidad "novack", conocida también como "piel vuelta". Los otros peleteros, Puntypiel, Manufacturas Ramis, Col-Zer, S. L.; Peletería Alaska, Servidis, S. A.; Creaciones del Vestir M. Reina, Ledaspain, Peletería y Cucci Internacional, que con ellos han sumado sesenta y dos modelos para exhibición, contaron con innumerables variedades de dicho mamífero rumiante, además de variedades de vacuno. Los cueros tienen, generalmente, el color tostado, y el preferido en la exportación, el marrón oscuro; aparte se encuentran el verde y el azul, excepcionalmente. Las pieles van entonadas con el cuero o en colores que contrastan, por ejemplo, blanca sobre cuero dorado. Iberpiel III lanza cinco colores como bandera de este año, impulsada por la firma Propiel-Ledaspain, y son ellos: negro, con dieciséis especialidades; azul olímpico, con otras dieciséis; siena, en el mismo número de variedades; limón, con once, y color bizcocho, también con dieciséis.

Aparte de las de lanar y vacuno, hay otras pieles que, por su parte, hablan de países tropicales y tierras lejanas, como la de codrillo, la de serpiente, etc.

### IBERPIEL, CAPICUA

En esta su tercera aproximación al público, Iberpiel ha extendido un total de 241 muestrarios de ma-

tes, aparece en ellos con mucha frecuencia; en todo caso, tienden asimismo al gran tamaño, aunque comúnmente aplastados.

### MATERIALES LAVABLES

Por muchos detalles se aprecia en el salón la intención de los fabricantes hispanos de atender las necesidades de mujeres y hombres de nuestro tiempo. Gacela tiene un bolso-cartera para señora que vale para llevar documentación y hacer compras, merced a sus tres compartimientos independientes; Impala presenta una colección de objetos de escritorio en venacalf, piel de ternera, suave y delicada y además lavable. Se han hecho igualmente portadocumentos-maletín, con espacios separados, donde puede colocarse lo necesario para un viaje breve y de urgencia. Se ha usado lona plastificada, para combinar con ante o cuero, en modelos apropiados para playa. Naturalmente, la serie que se presenta este mes está destinada al próximo verano. Por tanto, nada extraño es que los colores que se aportan, después de dos tonalidades blancas, una crema y otra grisácea, sean verdes, amarillos, azul, mimosa, etc.

### FESTIVAL DEL CORDERO

El gran protagonista, muerto y todo, en este salón es el tierno cordero. Barrios Peleteros no han escogido otra cosa que abrigos, chaquetas y chaquetones de caballero y señora, en piel de este can-



Conjunto deportivo de abrigo y pantalón, realizado por Ledaspain con piel de Colomer Munmany, S. A., andis, color tabaco

## HOMENAJE A DON JUAN MANUEL FANJUL

A las nueve y media de la noche del próximo miércoles tendrá lugar en el Palace Hotel una cena-homenaje al ilustre abogado y político don Juan Manuel Fajul Sedeno, que con ejemplar dedicación ha culminado sus cuatro años de labor parlamentaria en la pasada legislatura. Firman la convocatoria:

Lucio del Alamo, Joaquín Bau Nolla, Joaquín Calvo Sotelo, Manuel Cantarero del Castillo, Geminiano Carrascal y Martín, Luis Coronel de Palma, Raimundo Fernández-Cuesta, Gonzalo Fernández de la Mora, Jesús F. Fueyo Alvarez, Tomás Garicaco Goñi, Fernando Herrero Tejedero, Juan José López Ibor, Laureano López Rodó, Juan Ignacio Luca de Tena, Rodolfo Martín Villa, José Martínez Emperador, Vicente Mertes Alfonso, Antonio María de Oriol y Urquijo, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, Francisco Ruiz-Jarabo, Diego Salas Pombó, Juan Sánchez-Cortés, Federico Silva Muñoz, Manuel Valdés Larranaga, José Luis del Valle Iturrriaga, Luis Valls Taberner, Fausto Vicent Gella y José Yanguas Messia.

La tarjeta de asistencia puede adquirirse en el hotel citado y en la secretaría de la comisión organizadora, teléfono 4876550.



Los bolsos de vestir, con una ligera forma trapezoidal, planchados y firmes, se distinguen de los de diario, flexibles y de tipo saco.

roquinería, artículos de viaje, curtidors de pieles exóticas, etc., en un número capicúa de "stands", 181, que cubren 4.400 metros cuadrados y abarcan ocho sectores de la industria nacional de la piel, representados por veinte provincias. Numerosos compradores del país

y del extranjero han visitado este certamen, que inauguraron los ministros de Comercio y Relaciones Sindicales, y recorrieron, entre otras importantes figuras, la esposa del Jefe del Estado y los Príncipes de España.

Mary G. SANTA EULALIA

### AYUNTAMIENTO DE MADRID

# ANUNCIO IMPUESTO MUNICIPAL DE CIRCULACION DE VEHICULOS POR LA VIA PUBLICA

Conforme a lo establecido por la legislación vigente y, en particular, por la orden ministerial de 31 de julio de 1967 ("Boletín Oficial del Estado" núm. 187), SE NOTIFICA A TODOS LOS TITULARES DE VEHICULOS que tienen su residencia habitual o domicilio fiscal en Madrid—según se trate de personas físicas o jurídicas—, independientemente del lugar donde estuviesen matriculados, que durante el periodo comprendido entre el 10 de enero corriente y el 30 de marzo próximo deberán proveerse del distintivo que tendrán OBLIGACION DE EXHIBIR ADHERIDO EN LUGAR VISIBLE DEL VEHICULO como justificante del pago del Impuesto Municipal de Circulación de Vehículos correspondiente al actual ejercicio de 1972, mediante el abono simultáneo de su importe.

Con objeto de hacer más fácil y cómodo el despacho de distintivos, funcionará una oficina EN CADA JUNTA MUNICIPAL DE DISTRITO durante todos los días hábiles antes indicados, rogando a los interesados la utilización de la oficina del distrito correspondiente a su domicilio, a fin de evitar aglomeraciones o incomodidades, así como la exhibición del permiso o cartón de circulación y ficha de inspección técnica de Industria para poder determinar la clase o importe del distintivo que corresponda, según la tarifa nacional unificada.

También funcionará durante el mismo periodo, de 9 a 13 y de 17 a 20 horas, la Oficina Gestora Principal, establecida en la PLAZA DEL GENERAL VARA DE REY, 8 (inmediata a la plaza de Cascorro o cabecera del Rastro), teléfonos números 265 20 33 y 266 27 01, donde además se atenderá al despacho de aquellas peticiones múltiples de distintivos que puedan dirigir las agencias, empresas y demás propietarias o gestoras de pluralidad de vehículos.

Las cuotas anuales que corresponde abonar, según la tarifa fijada por la referida orden ministerial, son las siguientes:

| Clase   | Pesetas          |
|---|------------------|
| Motocicletas sin sidecar y remolques de turismo ...   | 1 reverso 150    |
| Motocicletas con sidecar y motocarros hasta 3,999 HP. ...                                       | 2 reverso 200    |
| Turismos y furgonetas hasta 3,999 HP (1) ...  | 2 anverso 200    |
| Motocarros desde 4 hasta 8,999 HP. Turismos y furgonetas desde 4 hasta 8,999 HP. (1) ...        | 3 reverso 350    |
| Remolques industriales hasta 1 Tm. carga útil ...   | 3 anverso 350    |
| Motocarros desde 9 hasta 13,999 HP. Turismos y furgonetas desde 9 hasta 13,999 HP. (1) ...      | 4 reverso 600    |
| Remolques industriales de más de 1 hasta 4 Tm. ...  | 5 reverso 700    |
| Turismos y furgonetas desde 14 hasta 17 HP. (1) ...   | 5 anverso 700    |
| Remolques industriales de más de 4 hasta 10 Tm. ...   | 6 reverso 800    |
| Camiones y vehículos de arrastre de hasta 1 Tm. de carga útil ...                               | 7 anverso 1.000  |
| Turismos y furgonetas de más de 17 HP (1) ...   | 8 reverso 1.200  |
| Remolques industriales de más de 10 Tm de carga útil ...  | 8 anverso 1.200  |
| Auto-ómnibus hasta 30 plazas y camiones y vehículos de arrastre de más de 1 hasta 4 Tm. ...     | 9 anverso 1.500  |
| Auto-ómnibus de más de 30 plazas y camiones y vehículos de arrastre de más de 4 hasta 10 Tm ... | 10 reverso 1.600 |
| Camiones y vehículos de arrastre de más de 10 Tm. de carga útil ...                             | 10 anverso 1.600 |
|   | 11 anverso 2.400 |
|   | 12 anverso 3.200 |

(1) Furgonetas: Las autorizadas para transportar más de 525 kilogramos de carga útil tributarán como camiones; las habilitadas para transportar más de nueve personas, incluido el conductor, tributarán como auto-ómnibus.

Se hace expresa advertencia de que, conforme a las disposiciones legales vigentes, la circulación de vehículos sin haber efectuado el pago del impuesto dentro del plazo fijado en este anuncio se sancionará con el duplo del importe de la cuota correspondiente; la no exhibición del distintivo en lugar visible del vehículo se sancionará, además, con multa de QUINIENTAS PESETAS.

Madrid, 8 de enero de 1972 —El secretario general interino.



Las pieles más vistas en el III Salón anual de la Piel española, que hoy se clausura, han sido, en confección de prendas de vestir, las de vacuno y cordero.

## GRANDES REBAJAS



GOYA, 28

TELEFONO 226 31 46

## S O C I E D A D

**OPERADOS**  
Por el otorrinolaringólogo del cuadro médico de la Asociación de la prensa doctor Guillermo Núñez Quesada han sido intervenidos en el sanatorio de Virgen del Mar los niños Virginia y Germán Hebrero San Martín, hijos de nuestro compañero Germán Hebrero San Martín, de la revista "Semana". El estado de ambos es satisfactorio.

**INTERVENCION QUIRURGICA**  
En la clínica de Nuestra Señora de Loreto, y por el eminente doctor don José María Diéguez, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, ha sido operada de rotura de cuello del fémur doña Concepción Gómez Sintés, esposa de nuestro querido compañero Carlos Fernández Cuenca, crítico de cine en Radio Nacional de España. El estado de la paciente es muy satisfactorio.

PANORAMA

# ¡ADIOS, MISTER PICK!

Por Antonio DE MIGUEL

"Ha terminado la "flotabilidad" de las monedas."

(De los periódicos.)

DESDE hace ya mucho tiempo, los grandes cazadores de la "ocasión monetaria"—eso que vulgarmente se conoce con el poco honorable nombre de "contrabando de divisas"—sabían la existencia y utilizaban los oficios de una hoja voladora que modesta y cautelosamente se amparaba bajo el nombre aparentemente anodino de "Informe "Pick". El cual "Informe" tenía más valor que un auténtico incunable, a juzgar por lo que se pagaba por su suscripción. Los grandes bancos y los grandes y aun medianos financieros estaban abonados a la publicación, que pagaban a peso de oro, porque también en oro podían pesarse y medirse sus consejos. Porque el tal "avisador" estaba siempre tan bien informado que, siguiendo sus consejos y advertencias, podía uno estar al tanto—que es lo mismo que estar al día, no presente, sino futuro—de la suerte inmediata de cada moneda.

Si hay gentes a quienes se les llama "malhechores del bien" porque hacen el bien detestablemente mal, es indudable que puede haber otras—y las hay, efectivamente—que hacen el mal maravillosamente bien y que pueden ser llamados, sin error ni omisión, los "bienhechores del mal". Entonces, el número uno de este curioso censo de "bienhechores" tiene que ocuparlo por derecho propio un tal Franz Pick, un austriaco que emigró a terminar la primera guerra mundial a los Estados Unidos, aunque no para "vender ideas", que es a lo que suele ir la gente avisada al emporio yanqui, sino para explotarlas directamente. Y la idea que se clavó indeleblemente en la mente de Mr. Pick fue la de establecer una especie de "salvamento de naufragos monetarios", conocida por otro nombre: para entendernos mejor, el de "contrabandistas de divisas".

Pick, alma noble y corazón de mantequilla, sufría mucho cada vez que la ley caía inexorablemente sobre algún matutero de monedas. Y pensó en convertirse en ángel tutelar y ninfa Egeria de los debedores de la ley. Con su arancel correspondiente, porque Mr. Pick tenía también que vivir, y si le placía hacer de padre, no le gustaba hacer de primo de los contrabandistas. Arancel o tarifa que estaba, naturalmente, en consonancia con lo que los clientes ganaban—o dejaban de perder, que es otra forma contable de la ganancia—con sus cada vez más acertados consejos. Con tanto éxito, que las tarifas fueron gradualmente encareciendo a medida que la eficacia y la perfección de los informes fueron aumentando. Tanto, que hace ya bastantes años—y la vida y los costes han subido mucho desde aquella fecha—una simple consulta con Mr. Pick en su oficina de Wall Street costaba alrededor de cien dólares, y a todos les parecía muy barata.

Lo mejor de esta oficina, que bien pudiera ser llamada de las "transferencias difíciles", es que no operaba en la clandestinidad. Allí se "vendían consejos", pero no se realizaban contrabandos materiales. No ya como ejecutor, pero ni siquiera como inductor podía ningún juez de delitos monetarios, por severo que fuera, condenar a Mr. Pick, que se había especializado en el mecanismo del mercado negro lo mismo que podía haberlo hecho en el de la flatellia o de los cueros vacunos. Y Mr. Pick, con un amplio bagaje de conocimientos y de sutiles informaciones que para sí quisiera el F. B. I., aconsejaba sobre compra y venta de papel moneda y de oro, sobre desbloqueo de fondos bloqueados, sobre transferencias disimuladas de un país a otro y, sobre todo, en torno a la manera de controlar el mercado negro. Con razón, una revista especializada en cuestiones financieras, la revista "Visión", que aparecía en Norteamérica, le llamó en cierta ocasión el "mago de la Bolsa negra".

Tan convencido estaba el avisado austriaco de la licitud de sus actividades que hacía de ellas la publicidad máxima, invitando a la gente a suscribirse a su informe mensual "Pick's World Currency Report" a mil pesetas—de entonces—por número, o a comprar el "Black Market Yearbook" o "Anuario del Mercado negro", dedicado especialmente a los legisladores en ese difícil derecho o jurisprudencia de las restricciones monetarias destinadas a poner barreras a la libre circulación de las monedas por el mundo. Lo cual, por otra parte, venía a ser algo como el "jugar con fuego", ya que, si no existiesen esas barreras, esas trabas y esos obstáculos, quedaría sin eficacia esa estúpida escuela "taurino-financiera" de Wall Street donde se procedía a hacer todos los quites, verónicas, chicuelinas y largas afaroladas al resguardo y vigilancia que cada país tiene para impedir el contrabando de divisas. Suponemos que este "médico de las enfermedades monetarias", como el mismo Mr. Pick se autocalifica, habrá tenido recientemente ocasión de reverdecer los éxitos de sus mejores tiempos mientras ha durado la "flotabilidad" de las monedas frente al dólar.

## Actividad financiera de las empresas

Los beneficios líquidos de la Compañía Telefónica en 1971 han ascendido a 4.780 millones de pesetas, y la cifra representa un incremento del 21,6 por 100 con relación al ejercicio precedente.

La Compañía puso en servicio 560.093 teléfonos, frente a 475.914 en el ejercicio anterior, y, pese a esa cifra récord de instalaciones de nuevos teléfonos, las peticiones al final del año 1971 ascendían a 593.000, sin contar otras 15.659 originadas en San Sebastián, cuya red telefónica, como es sabido, pasó a integrarse en la de la Compañía Telefónica en los comienzos del año.

La Banca López-Quesada ha abierto en Madrid, en la calle de Batalla del Salado, una nueva agencia urbana.

Se espera que, una vez legislado sobre la creación de nuevos bancos comerciales, se publicará pronto la orden ministerial por la que se amplía el número de sucursales que pueden establecer los bancos industriales.

Este tipo de bancos no podían en la actualidad contar con más de tres y, según se espera, podrán abrir hasta otras tres más.

Ensidesa produjo en el mes de noviembre 192.972 toneladas de acero, 155.426 de arrabio y 138.824 de laminados. Hasta dicho mes, el total de acero obtenido en Ensidesa ascendía a 2.189.983 toneladas; había producido 1.932.258 de arrabio y 1.450.938 toneladas en acero equivalente de laminados.

El edificio que durante muchos años ha venido siendo sede social de La Unión y El Fénix, en la calle de Alcalá, número 30, ha sido adquirido recientemente por otra empresa de seguros, Metrópolis.

Todo está ya dispuesto en la central nuclear de Vandellós para las cargas de uranio. Hifrensa ha adquirido para la expansión de la central a iniciar los trámites necesarios sobre los terrenos pertenecientes al Ayuntamiento de Vandellós. Se estima que necesitará unas 33 hectáreas.

Ha sido nombrado director general de Liga Financiera don Juan A. García de Leóniz, que continuará perteneciendo al Consejo de Administración de Fensa.

# Saneamiento financiero y programa de reestructuración de cada sociedad en que interviene

Principales actividades del I. N. I. en el último año

Por Ignacio ALONSO-VILLALOBOS

Lo malo de las estadísticas re-trasadas es que se convierten en datos para el historiador y dejan de tener interés para el que trata de dar una panorámica de la actualidad. Ocurre sobre todo cuando en el "interregno" se ha producido un cambio tan importante en la coyuntura como el que va de 1970 a 1972: pérdida creciente de la actividad empresarial, hasta llegar al último trimestre de 1970 con apenas una tasa de crecimiento del 4 por 100, aminorado aún en los comienzos de 1971, para paso a paso, a merced de los fuertes impulsos y aun empujones reactivadores, llegar a fines del año último a acusar los primeros indicios de un nuevo resurgir de los negocios, que esperamos ver de manifiesto, posiblemente con nueva pujanza, a lo largo del año actual de 1972.

Pensamos en ello al recibir la Memoria del I. N. I. correspondiente al año 1970, última publicada por el Instituto Nacional de Industria, que habla de un ejercicio en buena parte efecto de la inercia que la economía española adquirió en el "boom" del año 1969, pero que necesariamente se hallará en fuerte contraste con el de 1971, que todavía es el hoy, prácticamente, de nuestra marcha económica.

No censuramos en modo alguno la diligencia de los actuales responsables del Instituto, que, por el contrario, en pocos meses han conseguido dar a conocer los datos nada menos que de cuatro ejercicios: en abril de 1971 publicaron la Memoria y resumen de actividades correspondientes a 1967, 1968 y 1969, y ahora, en este mes de enero, los de 1970, con el anuncio de que a más tardar para el mes de octubre harán pública la Memoria de 1971. Se pone de manifiesto un indudable esfuerzo, de acuerdo con la política del presidente, don Claudio Boada, de transparencia informativa sobre el Instituto; pero no deja de ser una realidad que los datos aportados tienen más valor histórico que de actualidad.

Leemos, por ejemplo: "En 1970, la actividad de las empresas del Instituto continuó creciendo a un ritmo considerable. Las ventas globales aumentaron en un 22 por 100, frente al 26 por 100 del año anterior; el empleo creció un 11 por 100, frente a un 6 por 100, y la producción por persona empleada se amplió en un 21 por 100, frente a un 13 por 100 en 1969."

Si contemplamos algunas de las producciones más significativas—continúa diciendo la Memoria—de las empresas más significativas en las que el Instituto participa en 1970, la producción de electricidad creció en un 13 por 100; la de acero, en un 22 por 100; el petróleo refinado, en un 21; los buques entregados, en un 124 por 100; la 100, y la de aluminio, en un 22 por producción de automóviles y la de vehículos industriales, en un 28 por 100. La de hulla disminuyó en un 5 por 100. Sin embargo, todas estas cifras son menores que los aumentos experimentados en el año anterior, excepto en lo que se refiere a la producción de vehículos. Precisamente, el interés actual es el de conocer hasta dónde esa regresión, advertida ya en la Memoria del ejercicio de 1970, llegó en el año 1971, es decir, en la actualidad, dentro de la coyuntura que, iniciada en el segundo semestre de 1970, ha durado hasta nuestros días.

En buena parte, si no con datos estadísticos sobre la marcha de cada empresa, ha compensado el retraso de los datos el presidente del Instituto, don Claudio Boada, en la rueda de prensa que celebró recientemente con asistencia de representantes de la prensa nacional y extranjera.

### SANEAMIENTO FINANCIERO

El I. N. I. a lo largo de 1971 se ha esforzado en adaptar la gran maquinaria que representa el Instituto a las realidades económicas presentes y a las de un futuro ambicioso, en el que el sistema económico tendrá mayor envergadura y complejidad, aumentando el nivel de competitividad dentro de nuestras fronteras; y para ello, la atención de los directivos del I. N. I. se ha centrado en incrementar la dimensión de las empresas, la eficacia en su funcionamiento, mayor coordinación en las inversiones, saneamiento de los sectores básicos, creando y adquiriendo tecnologías avanzadas.

Con el mayor realismo posible se ha buscado el saneamiento de las estructuras financieras del Instituto mediante un replanteamiento que le permita actuar como una "holding" financiera pública. En este orden, un primer pelotazo ha sido la conversión de la deuda de 11.000 millones con el Banco de España en aportación del Estado. Aparte de la devolución del principal, entrañaba, por intereses, unos 668 millones de pe-

setas anuales. Suponen actualmente los recursos propios del I. N. I. el 25 por 100 de los totales; el III Plan de Desarrollo supone una dotación al Instituto de 20.000 millones para el cuatrienio, es decir, 5.000 millones de pesetas anuales. Esta aportación influirá de modo importante en el abaratamiento del coste del dinero que utiliza el I. N. I., que cuenta en el conjunto de sus empresas varias no rentables y aun con fuerte pérdida.

### CRITERIO DE EFICACIA ECONOMICA

Se ha procedido al examen en forma detallada, empresa por empresa, del desarrollo a medio plazo de cuantas se integran en el I. N. I., análisis que, iniciado en 1970, concluirá en este año de 1972. El análisis se realiza, dice el presidente, "a la luz de un principio fundamental, el de que cada empresa debe regirse por un criterio de eficacia económica que optimice sus resultados y consiga un buen rendimiento para las inversiones que realice, y que proviene de un modo u otro de todos los españoles". De acuerdo con ello, cuando razonablemente una empresa no pueda ser suficientemente rentable, el deber del I. N. I. es conocerlo con precisión y señalarlo al Gobierno, quien decidirá su futuro. El Gobierno, a veces por razones de índole diferente a la de la mera rentabilidad económica, decide mantenerlas, como en el caso de Hunosa; pero en otras adopta la supresión, y así el I. N. I. en el año 1970 redujo el número de empresas en que participaba en 1969 a 60 desde el de 67.

Resultado de esos estudios analíticos de cada empresa han sido ya varias fusiones en los distintos sectores en que se desenvuelve su actividad; por ejemplo, la Empresa Nacional de Electricidad e Hidroeléctrica de Galicia; la Hispano Alemana de Productos Mercedes-Benz (Cispalsa) e Imosa; Construcciones Aeronáuticas (C. A. S. A.) y la Hispano de Aviación, a las que está prevista la suma de Empresa Nacional de Motores (Enmasa), la Empresa Nacional de Celulosas y Fefasa. Unas de estas operaciones ya consumadas y otras en trámite de realización. En todo caso, es tarea que no ha hecho sino comenzar. "Es probable—dice el presidente del I. N. I.—que en el pla-

zo de dos años el número de empresas en que participe el I. N. I. sea del orden de la mitad del que existe en la actualidad, aunque casi todas serán mayores y tendrán una dimensión mucho más competitiva, tanto nacional como internacionalmente."

### COMPETIR O ASOCIARSE, SEGUN LOS CASOS

Otro rasgo de la nueva imagen que está consiguiendo el I. N. I. (superadas muchas de las exigencias que se le impuso en la época difícil para nuestra economía de los momentos fundacionales del Instituto) es el de las relaciones con el sector privado. Comenzó tal vez por aquel criterio, reiteradamente afirmado en los últimos tiempos, de que la empresa pública debe estar regida y desarrollada con las mismas exigencias de econocidad que si se tratara de una empresa privada. Prácticamente, en todas las empresas del I. N. I. existen socios privados, y "en los próximos años además se tenderá a que en muchas de las empresas en las que el I. N. I. posee una gran parte del capital se ponga a disposición del público un porcentaje del mismo, sin suprimir, en general, el control del Instituto sobre la empresa de que se trate".

### APORTACIONES EXTRANJERAS

Se habla en vanguardia el I. N. I. en la ordenada colaboración con socios extranjeros, con acuerdos técnicos y asociándose con el capital exterior en más de 25 empresas. "Sólo pedimos a las empresas extranjeras que se instalen en España que contribuyan a nuestro desarrollo industrial y nos aporten, junto a sus capitales físicos y reales, sus técnicas, de las que en muchos casos carecemos".

El I. N. I., pues, a juzgar por cuanto llevamos dicho, tiene su tarea inmediata en los problemas financieros y en la definición de los planes de reestructuración de las empresas en que participa, tarea que ha sido característica del año 1971 y continuará en 1972; ambos problemas se han de abordar—según lo manifiestan sus gestores—teniendo en cuenta los principios de rentabilidad y transparencia financiera y con la colaboración necesaria, tanto con el sector privado como con el capital extranjero. Serán los elementos básicos que harán que la obra que realiza fructifique y dure.

# BANCO POPULAR ESPAÑOL, S. A.

El Consejo de Administración de esta entidad convoca a Junta general ordinaria y extraordinaria de accionistas para el

sábado 29 de enero de 1972, a las 12,30 y 13,30 horas, respectivamente, en el salón del teatro de la Zarzuela, de Madrid, calle de Jovellanos, número 4

en segunda convocatoria, supuesto que de no cumplirse los requisitos establecidos en el artículo 13 de los estatutos sociales, 58 de la ley de Sociedades Anónimas y concordantes, no podría celebrarse la primera convocatoria, que por el presente anuncio queda asimismo convocada en el mismo lugar y a la misma hora de la víspera del referido día 29.

### ORDEN DEL DIA

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la memoria, balance y cuentas del ejercicio de 1971 y gestión social.
- 2.º Distribución de beneficios.
- 3.º Renovación de puestos del Consejo.
- 4.º Designación de accionistas censores de cuentas para el ejercicio 1972.

#### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

- A) Autorización al Consejo de Administración para ampliar el capital social en la forma, cuantía y límites previstos en el artículo 96 de la vigente ley de Sociedades Anónimas
- B) Modificación, en su caso, del artículo 10 de los estatutos sociales.

Tienen derecho a concurrir a las expresadas Juntas generales todos los accionistas que posean, como mínimo, 5.000 pesetas nominales en acciones. Los que posean menor cantidad podrán hacerse representar por otro accionista con derecho de asistencia o por cualquiera de los que al agruparse integren el mínimo antes fijado.

Para asistir a las Juntas generales se proveerán los accionistas de una tarjeta de admisión, nominativa y personal, que estará a su disposición en la Secretaría General del Banco hasta las tres de la tarde del día 24 de enero de 1972.

A estos efectos, deberán tener depositadas las acciones en las Cajas de la entidad o en cualquier otro establecimiento bancario e inscritas en el libro-registro de acciones cuando menos con cinco días de antelación a la fecha fijada para celebrar las Juntas generales, no pudiendo cancelar estos depósitos e inscripciones hasta el día siguiente al de su celebración.

Los señores accionistas deben entender que las mencionadas Juntas generales se celebrarán precisamente en segunda convocatoria y, por lo tanto, para evitarse molestias, acudir al teatro de la Zarzuela el sábado día 29. Se advierte que, respondiendo al deseo expresado por muchos accionistas, el acto empezará puntualmente a las 12,30 horas, sin el cuarto de hora de demora que tradicionalmente se venía concediendo.

Madrid, 11 de enero de 1972.—El secretario del Consejo de Administración.

# TEMAS DE AHORA MISMO

## Breve noticia del quehacer español

Por Obdulio GOMEZ

### TEMA POLEMICO: LA SUBIDA DE LOS TAXIS

Ya está definitivamente anunciada la subida de precios en la utilización de los servicios públicos de los taxis madrileños. No nos detendremos—quizá no sea oportuno—en la contemplación de términos comparativos con las tarifas adoptadas en otras provincias. Queremos señalar sólo lo que a Madrid afecta. Y como es algo que interesa de señalar sólo lo que a Madrid afecta. Y como es algo que interesa de señalar sólo lo que a Madrid afecta.

Hubo algún dueño de vehículo que subrayó la subida de tres pesetas en el coste del aceite que consumen, y nos parece recordar que también algo en el gas utilizado, según el sistema de cada uno. Y aun así, también nos afirmaron que nada perderían si las tarifas no hubieran sido elevadas.

Otros taxistas no propietarios estimaron que no había lugar a la elevación de las tarifas, pues actualmente los dueños no sólo no registran pérdidas, sino beneficios, aunque muy posiblemente nada altos.

A unos y otros quisimos preguntar si no estimaban impopular—hacíamos estas preguntas con anterioridad a la autorización oficial—hacíamos estas preguntas con anterioridad a la autorización oficial—hacíamos estas preguntas con anterioridad a la autorización oficial.

Eso es cuanto personalmente hemos podido obtener en lo que debíamos llamar nuestra particular y pequeña encuesta. Mas ésta es la realidad. Y también—hay que hacerlo con entera sinceridad objetiva, sin esconder la cabeza bajo el ala de las protestas ásperas—que es algo nuevo que se añade al ya pertinaz encarecimiento de la vida de cada día. ¿Necesitaban realmente los taxistas incorporarse al grupo de industriales o comerciantes que ansían beneficiarse apresuradamente de cuanto parece lógico que deba lograrse a medida que se eleva el nivel de vida de los pueblos? Nos ha parecido siempre que vender a precios asequibles representa seguridad para vender más, y obtener, por consiguiente, más beneficios que vendiendo poco y caro. También parece que debe alcanzarse esta consideración al servicio de taxis. Todo sube, claro, pues todo evoluciona en el tiempo. Aunque lo que se percibe en salarios por los trabajos de cada día no encuentre jamás la correspondencia adecuada en los precios. ¿No es esto un grave error, que además molesta y deprime a quien ha de sufrirlo directamente? Quizá fuera conveniente considerarlo serenamente.

les fueron los libros de mayor venta durante el pasado año de 1971. Véanlos con sus títulos, autores y empresas editoras:

- "Autopista", de Jaime Perich, Editorial Estela.
- "Celtiberia show", de Luis Carrandell, Guadiana, S. A.
- "Historia de amor", de Erich Segal, Alianza Editorial.
- "Torremolinos, gran hotel", de Angel Palomino, Edic. Alfaguara.
- "A qué llamamos España", de P. Lain Entralgo, Espasa Calpe.
- "Antología del disparate", de Luis Díez Giménez, Ed. Studium.
- "Morir de amor", de Pierre Duchesne, Ed. Gregorio del Toro.
- "El padrino", de Mario Puzo, Edic. Grijalbo.
- "Despiste nacional", de Evaristo Acevedo, Ed. Magisterio Español.
- "La cruz invertida", de Marcos Aguinis, Edic. Planeta.

La fuente informativa recuerda que la encuesta de la que han sido obtenidos los datos de máxima difusión registrada según el orden de su exposición en el periodo anual indicado, corresponden exclusivamente a las respuestas facilitadas por un determinado número de librerías entre la totalidad de las distintas provincias del país, encuesta de la cual están deliberadamente excluidas las obras de carácter popular y, de igual modo, las pertenecientes a colecciones de carácter idéntico.

NO PARECEN MUY SATISFECHOS los cultivadores manchegos de azafrán—según decía "Hermanidad" días pasados—por el precio establecido en la provincia, de 4.300 pesetas la libra—unas 9.350 el kilo—, techo de venta escasamente—según ellos—remunerador, máxime si se tiene en cuenta que la cosecha no fue abundante en las tierras de riego artificial y más escasa aún en las sujetas a la irregularidad de las lluvias.

NADA MENOS QUE VEINTE MIL millones de pesetas se anuncia que el Instituto Nacional de Industria habrá de invertir en Asturias a lo largo de los próximos cuatro años, noticia que "Informaciones" destacaba recientemente, añadiendo que dicho organismo tiene empleadas en la región asturiana a más de 52.000 personas.

EL MOVIMIENTO DE MERCANCIAS en el puerto de Barcelona a lo largo del año 1971 habrá superado, de acuerdo con las manifes-

taciones del presidente de la Junta de aquel puerto, antes de finalizar diciembre, la cifra de 9.400.000 toneladas, cifras lógicamente provisionales, en tanto no hayan sido comprobados los resultados finales del ejercicio económico completo.

UNA TRISTE NOTICIA PARA los aficionados taurinos: que en este año de 1972 y en el de 1973 siguiente puede registrarse una escasez de toros de lidia, por lo que la Junta Nacional de la Agrupación de Criadores de Toros de Lidia acordó realizar una estadística completa de las reses existentes en el momento actual, dada la escasez de las mismas que ahora se advierte.

LA COMPANIA TELEFONICA NACIONAL INFORMA que nuestra nación dispone de cuatro estaciones terrenas de comunicaciones por satélite, merced a las cuales puede mantener enlace telefónico directo con 19 países, que en un futuro próximo será ampliado a otros siete de varios continentes.

## LIQUIDAMOS 100 TELEVISORES DE OCASION

Primeras marcas  
PRECIOS TOTALES

TV. 17", 4.000 • TV. 19", 6.000 • TV. 23", 7.000

Garantía total

Visite la mayor exposición de Madrid en General Palanca, 14 (semiesquina Embajadores)

### En 1972, España producirá 80.000 toneladas de caucho sintético

Por primera vez en nuestro país, Madrid fue recientemente sede de las reuniones de los representantes de la industria del caucho sintético europeo, cuya capitalidad, con residencia en Bruselas, está vinculada al Instituto Internacional Synthetic Rubber Producers, que agrupa a las principales industrias mundiales del caucho.

Las reuniones estuvieron organizadas por la empresa Calatrava, Sociedad Anónima, que en España representa al mencionado Instituto, y los trabajos se desarrollaron en el Laboratorio de Asistencia

Técnica de dicha Empresa y en el Instituto Nacional de Industria.

Con esta oportunidad se ha destacado que nuestro país figura entre las naciones conocidas por su alto grado de desarrollo económico y tecnológico, como se advierte en el caso de Calatrava, S. A., que por segunda vez ha acometido la expansión de su planta industrial, circunstancia que va a permitirle a fines de este 1972 la producción de unas 80.000 toneladas anuales de caucho, con lo cual alcanzará el rango de empresa internacional en su dedicación industrial. Y conviene asimismo recordar que hasta 1966—fecha de creación de Calatrava—España importaba, para subvenir a sus necesidades, caucho sintético de varios países, en tanto ahora ya se exporta desde aquí a otras naciones el mencionado producto, que, sólo en el apartado de neumáticos, produjo en las ventas exteriores realizadas la cifra de 4.000 millones de pesetas, sin mencionar la de otros transformados, como el relativo al calzado.

### LIBROS DE MAYOR DIFUSION EN 1971

La fuente de esta información corresponde al negociado de estadística del Instituto Nacional del Libro Español, que establece en forma seguidamente expuesta: **HISPANO-FRANCESA DE ENERGIA NUCLEAR, S. A. (HIFRENSA) PAGO CUPON DE OBLIGACIONES EMISION 21 ENERO 1971**

### HISPANO-FRANCESA DE ENERGIA NUCLEAR, S. A. (HIFRENSA)

PAGO CUPON DE OBLIGACIONES EMISION 21 ENERO 1971

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de obligaciones de la citada emisión, que en las entidades bancarias siguiente:

Banco Urquijo, Banco Hispano Americano, Banco Español de Crédito, Banco de Santander, Banco Atlántico, Banco Condal, Credit Lyonnais, Banco de Huesca, Banco Ibérico, Banca March, Société Générale de Banque, Banco Mercantil de Manresa, en sus Sucursales y Agencias, así como en la Confederación Española de Cajas de Ahorros y en todas las oficinas de las Cajas de Ahorro se hará efectivo, a partir del día 27 del corriente mes de enero, el cupón número 2, que vence en dicha fecha, y cuyo importe líquido es de pesetas 45 por cupón, ya deducidos los impuestos.

Barcelona, 15 de enero de 1972.—El Presidente del Consejo de Administración.

### El problema de los pagos aplazados en dólares

Los empresarios del sector de bienes de equipo, y principalmente los de construcción naval, por la naturaleza de los bienes que exportan, tienen aplazados pagos correspondientes a contratos realizados con mucha anterioridad. Parece que el volumen total de reembolsos que el sector de bienes de equipo y de construcción naval han de recibir a lo largo de la presente década asciende a unos 1.850 millones de dólares, de los cuales la mayor parte, es decir, unos 1.200 millones de dólares corresponden a la construcción naval. Conviene señalar, por otra parte, que en el caso de la exportación de buques, de esos 1.200 millones de dólares aplazados, aproximadamente mil millones habrán de ser reembolsados en los próximos cuatro años, puesto que a la financiación del precio aplazado es preciso añadir los vencimientos de buques contratados con pago al contado durante el periodo de su construcción.

Estos ingresos, que son fruto de la competitividad alcanzada por la construcción naval española y, en general, por la industria de bienes de equipo, vendrán a engrosar nuestras reservas exteriores y, en definitiva, a fecundar la economía general del país. Pero se da la paradoja de que los empresarios que los han hecho posibles van a ver mermados sus ingresos en pesetas, puesto que por cada dólar que reciben no van a percibir las 70 pesetas en las que habían basado sus cálculos de costos y beneficios para fijar el precio de venta, sino que recibirán el resultado de aplicar los nuevos cambios revaluados de la peseta, que oscilan, como es sabido, entre las 63,03 y 65,93 pesetas por dólar.

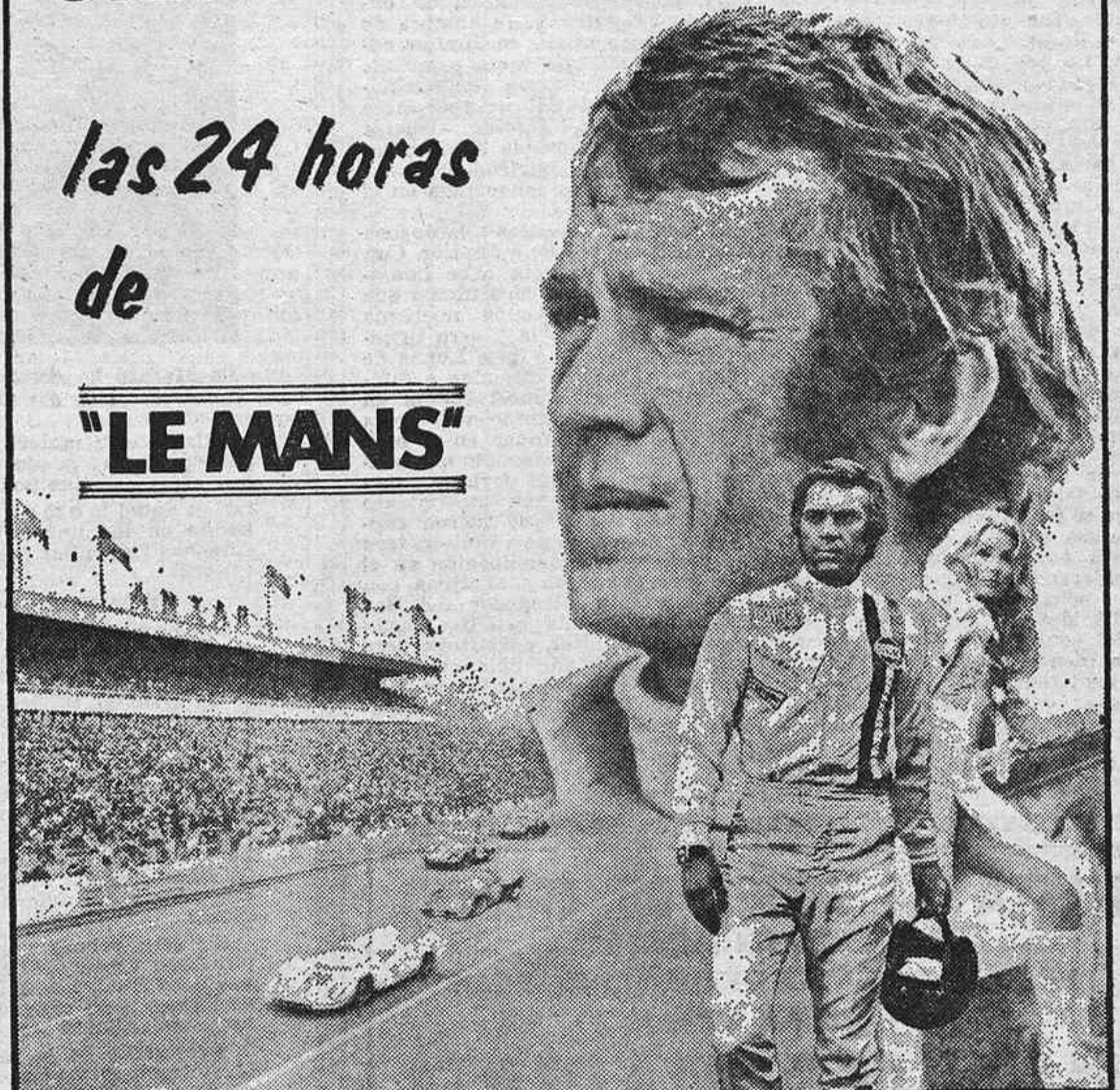
## Real cinema

### CINERAMA

HOY LUNES, fabuloso estreno, patrocinado por la FEDERACION ESPAÑOLA DE AUTOMOVILISMO y el REAL AUTOMOVIL CLUB DE ESPAÑA

## STEVE McQUEEN

las 24 horas de "LE MANS"



### CINERAMA

con ELGA ANDERSEN

Escrita por HARRY KLEINER. Música de MICHEL LEGRAND  
Productor Ejecutivo ROBERT E. RELYEA. Producida por JACK N. REDDISH  
Dirigida por LEE H. KATZIN. UNA PRODUCCION SOLAR

NAVAVISION® Color por DE LUXE  
UNA PRESENTACION DE CINEMA CENTER FILMS  
DISTRIBUIDA POR **filmax**

STEVE McQUEEN, a más de 300 kilómetros por hora

VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES

HORARIO.—Laborables: 7 y 10,30. Sábados y festivos, tres sesiones: 4,15, 7 y 10,30

Autorizada para todos los públicos

# UNA ASTRONAVE HACIA JUPITER, EN FEBRERO

- Pero hasta final de 1973 no llegará a su destino
- Grave riesgo: atravesar la zona de 50.000 asteroides
- Una probabilidad contra nueve de acercarse al gran planeta
- Su enorme mancha roja, su gran velocidad y su calor propio, enigmas inquietantes

Como charco de sangre en un ruedo taurino, o como brochazo bermejo destacando en el centro de una pintura abstracta circular, el planeta Júpiter presenta una gran mancha roja que desde hace más de tres siglos inquieta a los astrónomos y es uno de los varios enigmas de aquel astro que se intenta ahora descifrar con el envío de una sonda espacial: el artefacto no tripulado "Pioneer-F", de 250 kilos de peso, propulsado por un cohete Alfa-Centauro en nueva versión de gran potencia.

El 27 de febrero próximo—salvo variación de fecha por motivos imprevistos—iniciará dicho artefacto, desde Cabo Kennedy, el más largo vuelo espacial intentado hasta el presente, a la formidable velocidad de 51.200 kilómetros hora. Sin embargo, dada la distancia que ha de recorrer, llegará a las inmediaciones de Júpiter (relativas inmediaciones, pues pasará a 144.000 kilómetros de su superficie) hacia finales de 1973, cuando se encuentre tal planeta a sólo unos 387 millones de kilómetros de la Tierra, acercamiento—llamémosle así—que ya no volverá a producirse hasta seis años después.

**PASO PELIGROSO**  
Esta operación costará unos dos mil setecientos millones de dólares, considerable cantidad que con facilidad puede perderse totalmente, ya que el "Pioneer-F" sólo tiene una probabilidad entre diez de acercarse a Júpiter. Su riesgo mayor está en los doscientos días en que permanecerá atravesando la amplia zona de asteroides (se calcula que unos 50.000 existen entre Marte y Júpiter. Esos asteroides, pedruscos informes, cascote sideral, son seguramente los restos de un planeta desintegrado; los hay de muy diversos tamaños y pesos, pero cualquiera de ellos que chocase con el "Pioneer" acabaría con éste.

Si sale indemne de esta fuerte amenaza y cumple sus objetivos en torno a Júpiter, luego, en vez de quedar en órbita alrededor del Sol, como los otros ocho planetas solares, su fabuloso volumen, ya que dentro de la esfera de Júpiter cabrían holgadamente esos otros ocho planetas con sus respectivos satélites, y su tremenda fuerza de gravedad, su pegajosa atracción, más de diez veces y media superior a la gravitación terrestre, lo cual supone que para levantar en la superficie de Júpiter un objeto que en la Tierra pesa cien kilos habría que hacer allí el esfuerzo necesario para levantar aquí un objeto de un millón de kilos, y un hombre de 80 kilos se sentiría en Júpiter como si pesase 202 kilos y medio. Tales características determinarían que si el Sol desapareciera repentinamente, Júpiter atravesaría el maravilloso espectáculo que sería la contemplación nocturna del firmamento si la Tierra tuviera nada menos que doce Lunas de diversos tamaños, situadas a diferentes distancias, mostrándose en distintas fases, girando a diversas velocidades y no todas en el mismo sentido, pues esto es lo que ocurre con los satélites jovianos, tres de los cuales tienen movimiento retrógrado desde que fueron capturados de nuevo por Júpiter, tras un período de emancipación en el que giraron, como planetillas con órbita propia, alrededor del Sol. Ese enjambre de satélites, bella escuadra de Júpiter, constituye una muy curiosa de aquel planeta. Pero aún es más característica su misteriosa mancha roja, cuya naturaleza quizá sea al fin descubierta por el "Pioneer-F" tras su larguísimo viaje. Que la suerte le acompañe.—P. M. R.

**NUBE FLOTANTE**  
La enigmática mancha roja de Júpiter fue descubierta en 1665 por el italiano Cassini (primero de cuatro generaciones de astrónomos); desde entonces, la tendencia general de esa mancha, aunque con crecidas y minoraciones alternativas, ha sido reducirse de tamaño y a perder viveza de color. Hay incluso quien opina que la mancha observada por Cassini desapareció luego totalmente y la actual es otra distinta. Esta, sea o no la primitiva, mide unos cuarenta y dos mil kilómetros de largo y 15.000 kilómetros de ancho; da la impresión de hallarse flotante, como si fuese un continente en formación o como si se tratase de inmensa nube de compuestos metálicos gaseosos, originada por la gran agitación de los gases superficiales, debido a su vez al rapidísimo movimiento de rotación de Júpiter, es decir, sobre su propio eje.

De esa vertiginosa velocidad rotatoria podremos formarnos idea considerando que mientras el punto del ecuador de la Tierra viaja a 1.666 kilómetros por hora, un punto del ecuador de Júpiter recorre nada menos que 44.800 kilómetros en igual tiempo. En consecuencia, a pesar de su enorme volumen, muchísimo mayor que el de la Tierra, el día en aquel planeta dura menos de diez horas de las nuestras. En cambio, como se encuen-

# EN MADRID FUNCIONA LA PRIMERA ESCUELA DE CIENCIAS DEL GRAFISMO

## UNA DE SUS MISIONES ES LA SELECCION PROFESIONAL Y LA ORIENTACION PEDAGOGICA Y PSIQUIATRICA

Aunque sus actividades son casi totalmente desconocidas, en Madrid funciona la primera Escuela de Ciencias del Grafismo. Se halla instalada en el Instituto Luis de Salazar y Castro, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Su misión docente es trascendental, sobre todo para la investigación y la enseñanza. Los estudios sobre Grafonomía y Grafología, dirigidos hacia la selección profesional y orientación pedagógica y psiquiátrica, alcanzan un interés cada vez mayor.

Después de considerar, nuevamente, los resultados obtenidos y el evidente interés manifestado por los estudiosos, en general, de continuar tales disciplinas, el Instituto Salazar y Castro incluyó estos estudios en la escuela. De esta manera se iba a preparar a las nuevas promociones de alumnos para dedicarse con las necesarias garantías y competencia, tanto a las actividades derivadas de la Grafología como a las que se relacionan con la Grafocritica, la Criptografía, la Crítica Biográfica, la Genética y la Investigación Médica.

**MEDIOS ECONOMICOS**  
Para ello se tuvo en cuenta, de un lado, tanto los conocimientos

La Grafología General es la ciencia que estudia la personalidad del individuo a través de su escritura, utilizando ésta como una serie de variables que constituyen un reflejo de la personalidad, desde los intereses morales a los intelectuales, pasando por el sentimiento del individuo, la sensibilidad, la capacidad de trabajo, la honestidad, la sinceridad, la independencia de las selecciones de palabras, los rasgos psicofísicos e intelectuales; se evita también el metimiento del individuo, se realiza el examen, a las tensiones de carácter que, indudablemente, han de darse negativamente en el momento final de resultados por medio de los conocidos "tests" aplicados, indistintamente.

Esta ciencia es necesaria para la selección profesional y para la orientación pedagógica y psiquiátrica. En la actualidad se estudia en un gran número de mujeres. (Foto Torremocha.)



En Madrid ha comenzado sus actividades la primera Escuela de Ciencias del Grafismo, bajo la dirección del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. (Foto Torremocha.)

existía en esta materia y, también, para pulsar el grado de interés que estas ciencias podrían despertar en aquel momento, especialmente en los universitarios y en personas de similar preparación intelectual.

**PRIMER CURSILLO**  
Los preparativos dieron comienzo en enero de 1968, abriendo una convocatoria en la que para darle un carácter intelectual, en consonancia con el Consejo de Investigaciones Científicas, a la vez que una unidad en la formación de los alumnos, se exigió el título de bachiller superior u otro semejante. Las solicitudes fueron muchas, pero hubo de reducirse el número de admitidos por imposibilidad de disponer de un aula de más capacidad.

En este primer cursillo se impartieron clases teóricas y prácticas y, al final, los alumnos fueron sometidos a un examen de aptitud ante un tribunal constituido por el presidente de la Asociación de Grafólogos, el vicepresidente de la de Peritos Calígrafos, tres miembros del instituto organizador y el profesor encargado de las clases.

**NUEVAS PROMOCIONES**  
A la vista del excelente resultado obtenido y del considerable número de solicitudes que hubo que rechazar en el primer cursillo, el Instituto Salazar y Castro consideró conveniente organizar otro, a continuación, en el que tomaron parte más alumnos. Y para los solicitantes que residían fuera de Madrid se celebró uno intensivo que se impartieron todas y las lecciones del programa. Se intro-

documentos para formar una idea de la personalidad del individuo, imposible de suplir por otros medios.

**LA GENETICA**  
Bibliología estudia el soporte de la escritura en todas sus acciones, desde la piedra a los instrumentos escritos, por la totalidad de sus aspectos, los conocimientos se orientan a la obtención de una más perfección de los futuros grafólogos, mal llamados hoy peritos calígrafos.

Por falta de capacidad de aula necesario reducir el número de alumnos, en su mayor parte universitarios. (Foto Torremocha.)

Por falta de capacidad de aula necesario reducir el número de alumnos, en su mayor parte universitarios. (Foto Torremocha.)

# ¿SON NEFASTOS LOS AÑOS BISIESTOS?

- En compensación, 1972 tiene un solo 13 y martes
- Un cuadro de Leonardo, origen de la atribución de desgracia a quien derrama sal
- La creencia popular predice pronta muerte al Papa que no cambie de nombre
- Wilson, Wagner y Rostand eran entusiastas del número 13
- Pero lo detestaban Massenet y D'Annunzio

Aviso a los navegantes, a cuantos bogan y cian recelosos entre los taimados bajíos, las traliciones sirtes y los viscosos sargazos con las supersticiones, agüeros, gafancas, jetaturas, fetiches, amuletos, cábala, tabúes, horóscopos y talismanes: Aunque 1972 es bisiesto (y a esta circunstancia atribuyen algunos los accidentes minero, aéreo y ferroviarios ocurridos en España en lo que va de mes, aparte de incendios considerables), ofrece en cambio la compensación de que en su calendario hay un sólo 13 y martes y un sólo 13 y viernes, coincidencias éstas, de dicho día de mes y dichos días de semana, que se estiman maléficis por basarse en persona de mala fama.

**AMULETO DE ASTRONAUTA**  
Lejos de sentir desasosiego ante el repetido número hay otras personas que lo estiman portador de buena suerte. El presidente norteamericano Wilson, que prefería el 13 de cada mes para tomar o anunciar decisiones importantes, llegó a abandonar su primer nombre propio, Thomas, para utilizar sólo las dos últimas partes de su nombre completo: Woodrow Wilson, cuyas letras suman trece. En la influencia protectora de ese número creía también el genial músico Richard Wagner (otro nombre de 13 letras), quien nació en 1813 (un 13 que suma 13) y escogió el 13 de algún mes para concluir y estrenar sus óperas. Al morir en un día 13, Wagner dejó compuestas 13 obras. Igualmente está formado por 13 letras el nombre de Edmond Rostand, que en un día 13 triunfó en el teatro con un título de 13 letras: "Les Musardises", y en otro día 13 fue elegido miembro de la Academia Francesa, donde fue el décimotercer ocupante del sillón número 13.

En el otro bando, entre los temerosos del 13, se alineaban el compositor francés Jules Massenet y el literato italiano Gabriel d'Annunzio. El primero de ellos—que al numerar las hojas de sus partituras eludía el 13 y lo sustituía con un 12 bis—sufría mucho al considerarlo un día nefasto. Su origen sería supersticioso, así como, por el contrario, algunas supersticiones derivan de un hecho religioso. Por ejemplo, ese mismo temor que a muchos inspira el número 13, tiene sus raíces en la Santa Cena, donde fueron trece los comensales: uno de ellos, Jesús, murió en cruz; otro, Judas, se ahorcó, víctima del perdimiento y del desprecio que hacia sí mismo sentía; los demás, en años sucesivos, sufrieron martirio. De aquí nació la repugnancia a sentarse trece personas en torno a una misma mesa. Y no precisamente de la Última Cena, pero de una famosa representación pictórica de aquel memorable banquete—el magnífico fresco de Leonardo de Vinci, en Milán, donde Judas, nervioso, acaba de verter un salero—nació también la atribución de suerte adversa para quien derrama sal en el mantel.

**LA MUERTE DE MARCELO II**  
Acaso esta devoción o робеса fuese en principio como un amuleto, como una súplica de protección, contra el presunto maleficio del 13 y martes; por consiguiente, su origen sería supersticioso, así como, por el contrario, algunas supersticiones derivan de un hecho religioso. Por ejemplo, ese mismo temor que a muchos inspira el número 13, tiene sus raíces en la Santa Cena, donde fueron trece los comensales: uno de ellos, Jesús, murió en cruz; otro, Judas, se ahorcó, víctima del perdimiento y del desprecio que hacia sí mismo sentía; los demás, en años sucesivos, sufrieron martirio. De aquí nació la repugnancia a sentarse trece personas en torno a una misma mesa. Y no precisamente de la Última Cena, pero de una famosa representación pictórica de aquel memorable banquete—el magnífico fresco de Leonardo de Vinci, en Milán, donde Judas, nervioso, acaba de verter un salero—nació también la atribución de suerte adversa para quien derrama sal en el mantel.

Que los papas cambien de nombre tras ser elegidos en el Cónclave, tiene igualmente cierto aspecto supersticioso. Un pontífice de la segunda mitad del siglo X, cuyo nombre de pila era Octaviano, se hizo llamar Juan XII. Así se inició tal costumbre, en torno a la cual surgió la creencia popular de que si un papa no tomaba nombre nuevo no viviría más de un año. A mediados del siglo XVI el cardenal Marcelo Cervini fue exaltado al Santo Sello como Marcelo II, es decir, conservando su nombre de pila. A pesar de que era hombre sano, fuerte y bastante joven, vivió sólo 21 días después de su elección pontificia. Por supuesto, es absurdo creer que haya habido algún papa supersticioso, pero la realidad es que desde la prematura muerte de Marcelo II, en 1555, ninguno de sus sucesores conservó el nombre recibido en el bautismo.

**UN PLEITO INSOLITO**  
Aquella antigua aversión a reunirse trece comensales se extendió luego y ya se consideró temible al 13 en cualquier ocasión y momento. Hay incluso quien no quiere ir a la fin 13 de un local de espectáculos y, ante tal estado de cosas, muchos aviones no tienen asiento 13 y bastantes hoteles suprimen la habitación número 13. En Japón, uno de los países más supersticiosos del mundo, el número 13 es el más temido. Hace algún tiempo dio mucho que hablar el pleito sostenido por una dama inglesa contra la autoridad municipal que había asignado el número 13 a una casa, propiedad de un mandante; tal atribución de ese número, según la dueña del inmueble, suponía una tacha para éste y amonaba su valor, argumento que prosperó ante el juez, quien dispuso una indemnización a la perjudicada.

En julio de 1966 publicaron los periódicos una noticia fechada en Lima sobre la sorprendente retirada de la guapisma, o candidata Nelly Iriarte Chávez, en el curso para elección de Miss Perú. Había correspondido a dicha señorita desfilar ante el jurado en lugar décimotercero, lo cual ella consideraba terriblemente nefasto para el propósito de ganar el concurso; tal noticia informó la prensa, a propósito del campeonato mundial de fútbol de Londres, y al acuerdo de la F. I. F. A., en el sentido de no usar números en el 13 en la designación de

**SOLUCION**  
Horizontales.—1: Pádelo. 2: Orase. R. Valer. 3: Mar. 4: Echar. 5: Echar. 6: Echar. 7: Echar. 8: Echar. 9: Echar. 10: Echar. 11: Echar. 12: Echar. 13: Echar. Horizontales.—1: Pádelo. 2: Orase. R. Valer. 3: Mar. 4: Echar. 5: Echar. 6: Echar. 7: Echar. 8: Echar. 9: Echar. 10: Echar. 11: Echar. 12: Echar. 13: Echar.

**HASTA 24 MESES DE CREDITO**  
**10 MESES SIN RECARGO**  
PAGOS MENSUALES DESDE 475 PESETAS  
PASEO MUÑOZ GRANDES, 28

**MUEBLES MARIBEL**

**INDUSTRIALES!!**

Maravilloso edificio industrial, próximo Manuel Becerra, 3.200 metros construidos, mueble carga y descarga, sobrecargas especiales. Completos servicios sanitarios, transformador para 500 caballos, utilizándose actualmente sólo 175. Interesante precio. Todas comunicaciones. URGE.

**EXCLUSIVAS RAMIRO — Goya, núm. 58, 1.º**

# RETABLILLO URBANO

CON frío, nieve, viento y la no por esperada menos sorprendente subida de las tarifas de los taxis, amaneció hoy lunes después de la alegre jornada festera de ayer a la que ni aquellos elementos, desencadenadísimos mediada la tarde, restaron animación en la ciudad. Parece, en efecto, que el Ayuntamiento no pudo vetar en última instancia lo decidido por la Subcomisión Nacional de Precios—que por otra parte tiene por misión el contenerlos—al respecto de la bajada de bandera y de los saltos intermitentes. Así, nuestro amigo—de verdad casi siempre amigo—el taxista se salió una vez más con sus designios. Y menos mal que la autoridad nos asegura la compensación de indicadores claros del servicio, horarios veraces para el bocadillo o el buen cocido, que de todo hay, y sobre todo una discreta ampliación en las zonas límite a los efectos del pago correspondiente al regreso. Pero al fin, con esto y con el presupuesto extraordinario destinado a la depuración del agua que bebemos y aun de la que deseamos estarnos más tranquilos. Y ahora que de agua hablamos, claro es que la Diputación Provincial de Madrid necesitará un gran caudal con la correspondiente garantía de pureza para nutrir las piscinas y servicios de los quince complejos polideportivos que se propone construir y otro tanto para asegurar cualquier contingencia, que Dios no lo quiera, en el capítulo de parques contra incendios asimismo anunciados por el doctor González Bueno, presidente de la Corporación, en su tradicional reunión con quienes seguimos y entendemos en las actividades de aquella. Como también la noticia de que se va a construir un hospital psiquiátrico que supondrá mil camas más sobre las mil quinientas actuales y las docientas que primitivamente dotaban al viejo Hospital Provincial. Por cierto que el doctor González Bueno, en su condición de presidente de la Diputación, recibió en su despacho al nuevo cardenal arzobispo de Madrid-Alcalá, que se interesó por los problemas espirituales de nuestra provincia y que horas antes había, asimismo, visitado a nuestro alcalde.

La esposa del Jefe del Estado, acompañada de la Princesa Sofía, y ambas a su vez de las esposas de los ministros de Comercio y de Relaciones Sindicales, señoras de Fontana Codina y García-Rumal, respectivamente, y de la del alcalde, señora de Arias Navarro, acudió a la III Edición de Iberpiel, en el Palacio de Exposiciones, donde fueron cumplimentadas por el presidente del Sindicato y donde presenciaron un desfile de modelos confeccionados en piel. Otra interesante exposición, ésta de libros y material didáctico organizada por el Instituto Nacional del Libro Español, fue inaugurada por el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella.

En periodismo, la semana registró el nombramiento del ilustre Blanco Tobío como director de la Escuela Oficial de Periodismo—de la que es actualmente profesor—y de vicedecano de la nueva Facultad de Ciencias de la Información, y el interesante estudio llevado a cabo por Juan Sampelayo sobre el motivo, propósito y actividades “desde sus primeros pasos hasta su asentamiento definitivo en 1966”, del Instituto de Estudios Madrileños. Estudio breve e intenso publicado en un opusculo por este gran periodista que a diario, por Radio Madrid, nos da a conocer el latir de nuestra ciudad. La vida académica y cultural no se quedó tan solo en la semana que acabó, con la lubina, la ternera y el helado con frambuesa de los inmortales de la Española en su almuerzo tradicional, sino que registró la incorporación a ella de un nuevo académico: don Fernando Lázaro Carreter. Por su parte, el profesor Dionisio Gamallo Fierros habló en el Museo de América, que dirige Martínez Barbeito, acerca de Gabriela Mistral, la poeta chilena, con ocasión del XV aniversario de su muerte. Y no hubo notorias cosas más, sino la triste contrapartida universitaria del paro en Medicina con actos de vandalismo y después con un salto de pértiga de quienes se consideran afectados por no se sabe qué especiales reivindicaciones, sobre disposiciones académicas bien conocidas—amulación de matrícula—, que de ofrecer posibilidades de concesión y elasticidad, podrían poner en peligro principios de civismo y disciplina.

Y hoy lunes, 17, San Antonio Abad. Desfile de animales domésticos ante la ventana del antiguo Real Colegio de las Escuelas Pías, para ser bendecidos, y gran consumo de los dulces, panecillos de coco, fresa y limón. Previamente, en la fiesta organizada por la Asociación de Antiguos Alumnos, en colaboración con la Junta Municipal del distrito del Centro, que preside Jiménez Millas (don Emilio), el pregón tradicional a cargo del escritor y periodista Juan Antonio Cabezas, que tanto sabe de Madrid, de sus tradiciones, de su hora actual y hasta de su futuro. Presentado por el pregonero anterior José Montero Alonso y a presencia del ministro de la Vivienda, a quien el padre provincial impuso la placa de presidente de honor de la Asociación.

Y nada más: salvo esos cuatro madrileños nuevos para el censo de la capital, hijos de doña Alejandra Soledad Trujillo, nacidos hace unos días. Lugar: el Instituto de Ginecología y Obstetricia de la Diputación Provincial, escenario frecuente de estos faustos acontecimientos.

Rafael LOPEZ IZQUIERDO

## GUIA DEL LECTOR

### ACTOS PARA HOY

- A las 12.30.—Ambulatorio Hermanos Aznar (Modesto Lafuente, número 21). Doctores M. Gallego Tejedor, A. Casanova Cánovas, L. Matamoro de la Cuesta, A. Gallardo Molina, J. Pérez Mendiguren y F. Crespo Palacios: “Hemorragias digestivas altas”.
- A las 16.45.—Ciclo Politeia (Villanueva, 11). Don Santiago Montero Díaz: “Orígenes del Estado moderno: Maquilavelo”.
- A las 17.—Arte y Cultura (Alcalá, 69). Don José Luis Alonso-Misol: “Goya; retratos”.
- A las 18.—Instituto Teológico de Vida Religiosa (Victor Pradera, número 67). Padre Fernando Sebastián: “Secularización y vida religiosa”.
- A las 19.30.—Franciscanas Misioneras de la Madre del Divino Pastor (Joaquín García Morato, 140). Doctor Gil Munilla: “María Ana Mogas: una fundadora en la coyuntura histórico-

- cultural de 1872”; monseñor Guerra Campos, obispo auxiliar de Madrid: “Las franciscanas misioneras de la Madre del Divino Pastor: una congregación de ayer para hoy”.
- Academia Médico-Quirúrgica Española (Villanueva, 11). Mesa redonda: “Valor diagnóstico actual de la endoscopia en la patología esofagagástrica”. Doctores Gándara Pázpule, Casanova, Castellanos, Chantarríos, González Campos, García Paredes, Miño Fugarola y Pajares.
- A las 20.—Colegio Mayor Isabel de España (Ciudad Universitaria). Don Félix Santos: “La prensa y el poder político”.
- Hospital Infantil de San Rafael (Serrano, 199). Don Salvador Muñoz Iglesias: “Actualidad de San Pablo”.
- Club Internacional de Prensa (Pinar, 5). Acto inaugural de la exposición del pintor egipcio Mohamed Hassanein Aly.

## Blanco Tobío, director de la Escuela Oficial de Periodismo



Don Manuel Blanco Tobío

El ministro de Información y Turismo ha nombrado a don Manuel Blanco Tobío director de la Escuela Oficial de Periodismo.

Don Manuel Blanco Tobío nació en Pontevedra en 1919. Inició su vida profesional en “El Español” de la primera época y en la revista “Fantasía”. En 1946 pasó al diario “Pueblo”, donde fue comentarista de Política Internacional y alcanzó la categoría de subdirector; en 1952 fue galardonado con el Premio Nacional de Periodismo José Antonio Primo de Rivera.

Como enviado especial de “Pueblo” recorrió Europa, América y Oriente Medio, siendo nombrado en 1957 corresponsal de dicho periódico en Nueva York. Permaneció en este puesto hasta 1966, año en que regresó a España para hacerse cargo de la dirección del diario “Arriba”, que desempeñó hasta 1970.

Don Manuel Blanco Tobío es también profesor de la Escuela Oficial de Periodismo, comentarista de Política Extranjera en Televisión Española y autor de varios libros. También es vicepresidente primero de la Asociación de la Prensa de Madrid.

## HOY, FESTIVIDAD DE SAN ANTON

Hoy, festividad de San Antón, se celebrarán solemnes cultos dedicados al santo en la iglesia de los padres escolapios de la calle de Hortaleza, y al finalizar, en el atrio del templo, será la tradicional bendición de los animales domésticos. El desfile hace años que fue suprimido por exigirlo el tráfico vial.

### EL PREGON DE ESTE AÑO

En el real colegio de San Antón tuvo lugar el pregón de las fiestas del santo patrono, a cargo del escritor y periodista don Juan Antonio Cabezas.

Presidió el ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, a quien el presidente de la Asociación de Antiguos Alumnos de dicho colegio, don Carlos López Herrera, entregó una placa nombrándole presidente de honor de la Asociación por su condición de ex alumno de las Escuelas Pías. Respondió el señor Mortes Alfonso con emotivas palabras, recordando su paso por las Escuelas Pías de Valencia.

Hecha la presentación del pregonero por el que lo fue el año pasado, don José Montero Alonso, el señor Cabezas realizó un detenido estudio de la popular fiesta desde sus comienzos medievales hasta el día de hoy, en que, por exigencias de la vida moderna, no es posible celebrar la castiza ro-

mería en torno a la iglesia de la calle de Hortaleza de los padres escolapios de San Antón.

HOJA DEL LUNES  
Teléfono 222 64 50

## El próximo lunes, festividad de San Francisco de Sales

### Programa de actos

El lunes 24 de enero, con motivo de la festividad de San Francisco de Sales, Patrono de los periodistas, la Asociación de la Prensa de Madrid celebrará diversos actos:

A las once de la mañana, misa solemne en la parroquia de San Martín, calle del Desengaño, 26. Terminada la misa, visita al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, donde se rezará un responso ante las tumbas de los periodistas caídos durante la Cruzada y se depositarán ramos de flores. Para el traslado al cementerio habrá un autocar a disposición de los asociados y familiares.

A las dos y media de la tarde, almuerzo de hermandad en el hotel Nacional. A los postres se hará entrega de un obsequio a los socios que asistan a la comida y lleven más de cincuenta años perteneciendo a la entidad.

En el mismo acto será entregado el premio Rodríguez Sarmatama.

Directivos de la Asociación de la Prensa visitarán en sus domicilios a los socios a quienes no les sea posible asistir a la comida de hermandad y que son acreedores a este acuerdo de la Asociación.

## Doña Josefina Jiménez Sánchez

Viuda de Unturbe

Falleció en Madrid el día 16 de enero de 1972

A los setenta y nueve años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus hijos, Aurea, Josefina, Enriqueta, Jesús, José Luis y Fernando; hijos políticos, Ceferino Maestú, Alfonso Rojo, María del Carmen Sanchis, María del Carmen Bermejo y Aurora Fernández; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy, día 17, a las 13.45 horas, desde su domicilio, calle Meléndez Valdés, número 33, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

## D.ª ESTEFANIA GARCIA VALENCIA

VIUDA DE DON FELIX LASHERAS

Falleció en Madrid el día 15 de enero de 1972

a los ochenta y cuatro años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

R. I. P.

Sus hijos, María-Natividad, José María, Félix, María-Raquel, Miguel-Angel, Francisco-Javier, Teófilo, Amalio y Pedro; hijos políticos, don Francisco Dúo, doña Elisa Villanueva, doña Pilar Amat, doña María Lourdes Merino, doña Purificación Mayo, doña Sofía Albert, doña Celia Gururucharri y doña Inés-María García Idoate; hermanas, doña Juliana y doña Rita (ausentes); nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia.

SUPLICAN a sus amistades una oración por su alma.

La conducción del cadáver se efectuará hoy lunes, día 17, a las ocho horas, desde su domicilio (calle Juan Ramón Jiménez, número 2) al panteón familiar en Pamplona, donde recibirá cristiana sepultura.



# **D. FRANCISCO LOPEZ-BREA MANERO**

**SECRETARIO QUE FUE DE LA CAMARA  
DE LA PROPIEDAD URBANA DE BURGOS**

**FALLECIO EN MADRID EL DIA 16  
DE ENERO DE 1972**

**a los setenta y ocho años de edad**

**HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA  
BENDICION DE SU SANTIDAD**

**R. I. P.**

Su esposa, doña Ausencia Redondo Pardo; hijos, Francisco, Ausencia, Pilar, Alicia y Carmen; hijos políticos, doña María del Pilar Espeso Salmoral, don Silvino García Alonso, don Gregorio Valdivielso Díaz, don Ramón de Pablo Vallejo; nietos, bisnieta, sobrinos y demás familiares

**RUEGAN una oración por su alma.**

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy lunes, día 17, a las dos menos cuarto de la tarde, desde su domicilio, avenida de las Islas Filipinas, 42 duplicado, al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

# NI EL BETIS NI EL BARRO FRENARON A LOS ROJIBLANCOS

# IRURETA VOLVIO A VER LA PORTERIA

### El 2-0 en dos minutos consecutivos sentenciaron la victoria del Atlético

### Gárate reapareció con su clase de siempre y su lógica merma física

**RESULTADO: ATLETICO, 4 (Salcedo, Irureta, 3, uno de penalty); BETIS, 1 (González, de penalty).**

**ALINEACIONES: ATLETICO:** Pacheco; Melo, Jayo, Calleja; Adelarado, Iglesias; Ufarte, Salcedo (minuto setenta y cinco, Alberto), Orozco (minuto cuarenta y cinco, Gárate), Irureta, Becerra.

**BETIS:** Campos; Bizcocho, Frigols, Blosca; López, Irizar (minuto sesenta y cinco, Rodríguez); Macario, González, Roselló (minuto cuarenta y cinco, Viqueira), Rogelio, Benítez.

**GOLES:** Cinco, demasiados para extenderse en el relato. Cinco en total, con el 3-0 del primer tiempo. Marcó a los diecinueve minutos Salcedo, en remate fulminante a centro-pase de Irureta. Sesenta segundos más tarde, cuando cuajaba el aluvión de ataques rojiblanco, Irureta abrió su larga cuenta particular en la tarde: una serie de quiebros en profundidad, bordeando la línea de meta, con pase mortal hacia atrás, de Becerra—¿cuántos "siglos" hacia...?—, lo clavó impecablemente el interior. Cerca, cerquísima del descanso, otra colada de encaje de bolillos del mismo Becerra, antes de su centro la cortó por "lo sano" el duro Bizcocho dos centímetros dentro del área. Penalty. El castigo lo lanzó Irureta hasta la red y el marcador. En la segunda parte, Irureta, a gusto sobre el barrizal, y como con alas invisibles, penetró entre los defensores béticos desde la mitad del campo. Ya cerca, disparó con aires de fulguramiento. Era el 4-0. No había más goles, ni parecía que fuera a haberlos, hasta que faltando sólo segundos, Pacheco tuvo que trabar desde el suelo a Macario, lanzado en pase de González. Evitó el gol, pero no el penalty que valió el tanto del honor para los andaluces.

**ARBITRO:** Guruceta, sensacional. Hubo dos penalties, y los pitó. Si hubiera habido nueve, creo que los habría pitado también. El guipuzcoano ha "olvidado" que por pitar un penalty que "vio" le dieron vacaciones forzadas de seis meses. Me parece que sigue siendo un árbitro de cuerpo entero. Se le notó ayer otra vez—partido fácil, desde luego—en su manera de estar y silbar, de gesticular subrayando, no para la galería, sino para el propio juego, las situaciones de ventaja aplicable, que aplicó siempre, y hasta como rizando el rizo del buen hacer, en aquella duda de un saque de esquina en que sugirió limpia y discretamente a su juez de línea que le aconsejase; el auxiliar, respaldado, no dudó en dar el banderazo. Eso, de veras, es arbitrar, y un gran arbitraje de equipo.

**OTROS DETALLES:** Frio, frío, frío. Buena entrada y entusiasmo en las gradas, sin un solo incidente. Público entusiasta y luego entusiasmado, porque las cosas—juego y marcador—iban claras. Ovaciones, sobre todo a los triunfadores, y aunque no triunfara, al reaparecido Gárate, que derrochaba voluntad. Campo blandísimo, que peor quedó para los juveniles de Castilla y Guipúzcoa.



Pese a la intulción, la rapidez de su estirada y, en fin, al esfuerzo del meta bético, el penalty lanzado por Irureta va a convertirse en el 3-0 atlético. (Foto Cifra.)

verdiblanco se resignaron, sino a ir encajando goles, hasta los cuatro. Luchaba la defensa, inventaba estirones hacia adelante López y caracoleaban con aire y estilo los extremos, Maracio y Benítez, arrojando a Roselló, que quería lucirse. Con todo, la "estrella", Rogelio, se diluía ante el brillo oscuro—permítaseme la paradoja—de González, un interior de cuerpo entero. Por eso el Betis, que sintió pronto la angustia de la derrota y mucho tiempo la sensación de goleada, buscaba, en cambio, grietas enfrente. Iglesias y el barro abrieron una clarísima ante Roselló cerca del descanso, que falló el blanquiverde, como antes Pacheco y el larguero, apenas estrenado el 2-0, salvaron otra en disparo durísimo de González. Incluso después del descanso, ese Betis, batido, resignado, limpio, limpiísimo—"manque" perdía—, obligó a Pacheco a demostrar que es algo más que una promesa de gran guardameta. Señal de que enfrente alguien le daba trabajo.

### MUCHOS "TRESSES" EN EL ATLETICO

Protagonista, el barro. Y muchos protagonistas en el Atlético. Ese Pacheco que entre bromas y veras se abre un camino serio. Incluso su falta técnica en el penalty demuestra que "vio" el gol y prefirió la lotería de que Guruceta no se enterase o de que el lanzamiento de la máxima penalización no fuese incontestable. Delante de él, una defensa seria, con Jayo otra vez, y otra vez Iglesias, sobrio y eficaz, dándole tiempo y sitio a Adelarado para jugar a su aire, el del empuje, lo que aumentó a su vez las posibilidades del gran luchador "de ataque" que es Irureta, al tiempo que Ufarte redondeaba una de sus mejores tardes de los últimos tiempos. Facilidades tuvo, quizá, pero con facilidades y todo, si en vez de Ufarte estamos allí don Pedro Escartin y un servidor

de ustedes, por ejemplo, no bordamos el partido que el gallego hizo. Bromas aparte, un gran encuentro de Ufarte, que quiere empujar en la lista de Kubala. De cara a esa lista, otros dos nombres: Gárate y Becerra. El primero jugó en mal día—terreno difícil—, aunque en buen momento—marcador resuelto—; pero no era posible que le viéramos en plenitud con respecto a su intento total. Muchos minutos de esa segunda parte, sus compañeros los jugaron para él exclusivamente, pero el barro y la propia lentitud de su lesión recién curada impidieron el redondeo del plan. ¿Y Becerra? A un Atlético—insisto: no importan las supuestas facilidades de enfrente—que se encuentra otra vez con su gran extremo derecho, le "salió" ayer, cuando menos se esperaba sobre un lodazal, su gran extremo izquierdo, que empezó luchando contra la

fortísima guerrilla particular que le dedicaba Bizcocho, su par de marcaje. Y Becerra fue, por primera, extremo—extremo vestido de rojiblanco—. Puede que le haya sentado bien el peinado, dicho en intención peyorativa. En el gol que fabricó para el 2-0 nos recordó a añorado Gento de los mejores días por rapidez, picardía, temple y visión. No sé si Kubala, que suele "espigar" un tanto las melenas de sus internacionales, empezará a tomar nota...

Después de los puntos suspensivos, y antes de la firma, otra vez mi pequeño, pero sincerísimo aplauso, para don Emilio Guruceta Marro, árbitro de ayer en el estadio Calderón. Las dio todas. Y a uno le gusta de veras no tener que poner reproches en ese capítulo de los arbitrajes.

Raúl SANTIDRIAN

## DEMASIADO BUEN FUTBOL

Imagino que nadie, ni el Betis, ni su entrenador, tendrán nada que oponer al marcado, que en algún momento pudo alcanzar cotas de balonmano. Pero el Atlético, que dominó el barrizal con velocidad y fuerza, no tuvo serenidad en los metros finales. Campos, un buen meta, resistió lo que pudo imbatido, como en disparos iniciales de Salcedo e Irureta. En la segunda parte, en cambio, anduvo aliado con la fortuna en ocasiones aparentemente claras de delanteros atléticos que se precipitaban luego al disparar o se enredaban en el pesadísimo terreno, mucho más pantanoso en las zonas próximas a las porterías. Era muy difícil construir fútbol sobre aquel piso, apto mucho más para la defensiva y, sin embargo, por encima de lo difícil, el Atlético—¿Merkel "milagro" o qué?—intentó lo que parecía más bien imposible: intentar forjarlo. Es decir, que los ro-

jiblanco de ayer se volcaron en la baza increíble de fabricar juego, con velocidad, con fuerza, con ideas y con sensatez. Para otros equipo el barro, que aumentaba en apariencia y en evidencia minuto a minuto, hubiera podido ser un freno o un estímulo nocivo para empujar el balón por las buenas, con prisas o con nervios. El Atlético no picó en ese anzuelo. Fue su gran mérito. Y el de su victoria.

### "MANQUE" PERDIO

Pero tampoco el Betis, equipo supuestamente incluíble en la escuela andaluza de la floritura y el bordado, rechazó, de entrada sobre todo, su posibilidad del juego fuerte y rápido. Quiso sorprender al Atlético con sus ataques iniciales. Y realmente lo sorprendió. No acertó en la profundidad y el remate, lo que habría sido mucho. Al reaccionar los madrileños y erigirse en dominadores, tampoco los

# MERKEL: "PUDIMOS MARCAR OCHO O NUEVE GOLES

## "EL PENALTY NO FUE JUSTO", DIJO SZUSZA

El entrenador del Betis, Ferenc Szusza, se excusó en un difícil español, pero español al fin y al cabo, por no poder expresarse en nuestro idioma. Explicó que en estos momentos lo está estudiando y calcula que dentro de tres meses—sólo lleva en España tres semanas—lo hablará bien. Tras este cortés prólogo, dejó que su intérprete, Ferenc Löcsey, tradujera sus respuestas: "El Betis jugó como yo esperaba. El Atlético fue superior y mereció ganar, aunque el marcador me parece excesivo. Un 2-1 o un 3-2 hubiera sido lo normal, porque nosotros tuvimos también muchas oportunidades y, además, el penalty no fue justo. De todas formas, no es ante equipos como el Atlético, o Barcelona o el Madrid donde tenemos que sacar puntos, sino ante conjuntos parecidos al nuestro. Yo les dije a mis jugadores que salieran a hacer un buen partido, jugando tranquilamente y con corrección. La victoria de los madrileños se ha basado en sus dos extremos. Por ahí precisamente perdimos el partido, por los extremos. Mi equipo jugó al ataque porque con una táctica defensiva hubiéramos perdido

igual, y yo estoy tratando de encontrar un sistema moderno donde todos ataquen y todos defiendan. Cambié a Roselló cuando vi el partido resuelto, para dar oportunidades a los suplentes."

Max Merkel, que por lo visto no va a aprender nunca el español, hizo trabajar a Negrillo desde el principio: "El mal estado del terreno ha mandado. Hemos jugado bien, pero después del 4-0 mis jugadores se olvidaron de sus misiones, descuidaron los marcajes y sólo buscaron marcar "su" gol. Es muy difícil jugar con este campo, porque el balón se queda parado. Pese a ello, hemos tenido oportunidades para marcar ocho o nueve goles. El Betis, en el segundo tiempo, debido a que nadie marcaba ya, jugó muy bien. Los jugadores sevillanos que más me gustaron fueron Benítez y González. De los míos destacaría a Becerra y a Salcedo. En cuanto a Gárate, creo que sólo necesita tiempo para encajar de nuevo en el equipo y para olvidarse de su lesión. Me parece normal que Jayo acusara cansancio al final, ya que hace muchos

meses que no jugaba un partido completo. A Orozco hay que quitarle de la cabeza ese hundimiento moral que sufre cuando no consigue marcar. Son todos jugadores jóvenes y hay que tener paciencia." Alguien le preguntó a "Mister Látigo" sobre cierta carta que el Comité de Competición ha enviado a los dos entrenadores madrileños—Muñoz y Merkel—con respecto a las declaraciones que hicieron tras el Madrid-Atlético del día de Reyes, y en la cual parece que se les pide la ratificación o rectificación de los extremos que se les achacaron. El preparador atlético contestó que no había recibido nada. Terció entonces Carrascosa, gerente del club, para decir que la dicha carta se recibió el sábado, pero por estar todo el equipo en la concentración no le había sido entregada. "De todas formas, no hay por qué alarmarse—ironizó entonces Merkel—. Tal vez sea una carta de cariño." Para terminar, y en vista de la alusión que se hizo a la victoria madrileña en Sevilla, el preparador austriaco hizo uso del tópico: "La Liga es muy larga..."

JAVIER

### CAMPEONATO DE ESPAÑA DE FUTBOL JUVENIL

## DESASTROSO COMIENZO DE CASTILLA

### PERDIO EN MADRID POR 4-0 ANTE GUIPUZCOA

**CASTILLA:** Acedo; Anero, Moreno, Requena; Jurado (Muñoz), Del Val; González, Septien (Marín), Juanito, Ballester y López.

**GUIPUZCOA:** Arconada; Galán, Blanco, Esnaola; Astarbe, Velasco; Ibáñez (Recalde), Satrústregui, Amuchastegui, Ayerdi (Echave) y Diego.

**RESULTADO:** Castilla, 0; Guipúzcoa, 4 (Diego, dos; Echave e Ibáñez).

**GOLES:** 0-1: Veintiocho minutos. Tiro inocente de Diego que el meta castellano, en ostensible fallo, no logró atajar.

0-2: Treinta y siete minutos. Gran jugada de Satrústregui con cesión a Diego, que vuelve a marcar.

0-3: Sesenta y nueve minutos. El interior derecho vasco disparó con mucha potencia y no pudo bloquear el balón Acedo. Echave, atento a la jugada, sólo tuvo que empujar el balón al fondo de la portería.

0-4: Setenta minutos. Ibáñez, exponiendo mucho, metió el pie y consiguió el último tanto.

**ARBITRO:** Pasó inadvertido el arbitraje del señor Gao.

Los cuatro goles—dos en cada tiempo—que la selección guipuzcoana hizo encajar a la castellana reflejan fielmente la superioridad de los norteños sobre los del centro. Muy mal la selección castellana. Jugó sin orden ni concierto y se vio superada en todos los terrenos. Mala su defensa, inexistente su media e inoperante la línea de ataque. Los vascos, que se encontraron con el terreno del Manzanares completamente embarrado, dominaron constantemente y aún pudieron hacer algún gol más. Sobresalió la buena actuación de Satrústregui, sin duda el

mejor hombre sobre el campo. Castilla, por mediación de Anero, pudo conseguir el llamado gol de honor en los últimos minutos del encuentro, pero el tiro del defensor fue rechazado por un poste.

Mal debut de la selección de Castilla, a la que vemos incapaz de dar a repetir la brillante campaña realizada la temporada anterior.

### LOS RESTANTES RESULTADOS

Los demás resultados de la primera jornada del campeonato de España de selecciones regionales juveniles han sido los siguientes:

En el grupo B (en el que milita la selección castellana), Navarra, 2; Vizcaína, 3.

**Grupo A:** Catalana, 2; Valenciana, 0. Aragonesa, 0; Balear, 0.

**Grupo C:** Cantabria, 0; Gallega, 0. Asturiana, 4; Oeste, 0 (jugado día 14).

**Grupo D:** Extremeña, 0; Norteafricana, 1 (Descansó la Andalucía).

**Grupo E:** Tinerfeña, 1; Las Palmas, 0. (Descansó la Murciana).

**Gane a su dinero un 100 % al semestre con 500.000 pesetas de inversión aproximadamente**

Cree su propio negocio con nuestra ayuda comercial. Sea nuestro concesionario exclusivo en su provincia. Pida información sin compromiso a

**ETEC ESPAÑA**  
Dr. Fleming, 32. Teléf. 458 61 36  
MADRID

**RESTAURANTE JULIAN ROJO**  
Todos los días servimos el famoso cocido madrileño

Ventura de la Vega, 5  
Teléfono 222 48 66

# FINALIZO MEDIA LIGA: ADIOS A SUS RIVALES

# EL MADRID SE DESPEGA

## UN GOL, AL COMIENZO, Y EL OTRO, CERCA DEL FINAL

SEVILLA, 16. (Crónica telefónica de nuestro redactor enviado especial.)—Alineaciones:  
 SEVILLA: Bonilla; Chacón, Costas, Hita; Pazos, Garzón; Juan Antonio, Lebrón (Lora), Acosta, Berrueto, Bueno.  
 REAL MADRID: García Remón; Touriño, De Felipe, Verdugo; Grande (González), Zoco; Agullar, Grosso, Santillana, Velázquez, Anzarda.

CAMPO: Estadio Sánchez Pizjuán.  
 RESULTADO: Sevilla, 0; Real Madrid, 2 (Velázquez, Anzarda).  
 ARBITRO: El vizcaíno Saiz Elizondo, mal. Y pésimamente ayudado en las bandas. Vio demasiados fueras de juego al Madrid y se puso las castañuelas sevillanas en algunos momentos, para también equivocarse con los andaluces. Las almohadillas cayeron al campo en el segundo tiempo, envueltas en la lluvia, que comenzó a regar fuerte el terreno del Sánchez Pizjuán.

Dicen que los gitanos no quieren a sus hijos con buenos principios. Es un dicho viejo de por estas tierras, con el que no está de acuerdo, ni mucho menos, el Real Madrid. Porque este Madrid joven de ahora, de salida en el Sánchez Pizjuán, cuando el sol todavía no estaba arrinconado por los negros nubarrones, puso el primer gol en la portería de Bonilla. Un gol "made in Velázquez", en jugada personal, que inició desde el centro del campo en profunda arrancada en perpendicular hacia el área del Sevilla para, al llegar al borde de ésta, conectar un zurdazo enviando el balón, a media altura, por la parte derecha del portero Bonilla, que nada, o muy poco, pudo hacer. Era eso de los buenos principios que no quieren los gitanos, pero que sí admiten, con mucho gusto, los madrileños.

### LA BAZA DE LORA

Si Dan Georgiadis, el fino y diplomático entrenador actual del Sevilla, quería, en un alarde de psicología, equivocarse a Miguel Muñoz, no consiguió su propósito. Georgiadis se permitió el lujo de no alinearse de salida a Lora. Con ello, me imagino, quiso dar una lección de humildad al internacional, a la vez que demostraba al público que el Sevilla sin Lora también es el Sevilla. Pero no fue así. ¿Pretendía Georgiadis dárle cierta "chance" a este Madrid de hoy sin Pirri, Amanco y Benito? Quizá... Pero el Madrid de hoy, sobre el embarrado césped del estadio Sánchez Pizjuán—llovió a torrentes durante la noche del sábado al domingo—, tenía peones más que suficientes para dar, como dio, un estirón fuerte sobre el pequeño pelotón de cabeza que manda y busca el título de Liga. No se notaron las ausencias, porque quienes suplieron a los lesionados y expulsados—Grande, Grosso y De Felipe—son también—¿quién lo duda?—jugadores de primera línea; no reservas solamente.

### UN CUARTO DE HORA SABROSO

El engranaje del Madrid en los primeros quince minutos de juego no le falló en ninguna de sus conexiones. Velázquez, con Grosso y Grande en el centro del campo, formaron la máquina—casi automática—por su exactitud de hacer buen fútbol. El balón iba de un lado a otro, de un jugador morado—de azul morado vistió ayer el Madrid—a otro con extraordinaria precisión. Se colaba Agullar, pese a que el linier siempre "veía" fuera de juego al ex santanderino. Jugaba—y con qué habilidad!—Santillana; se desmarcaba Anzarda. Era, señores, un fácil tejer, que no acertaba a romper este Sevilla nacido de Georgiadis.

LORA, PIEZA FUNDAMENTAL  
 El "mister" del Sevilla tuvo que dar marcha atrás a su primera intención, y a los veinticinco minutos de juego ordenó que saliera Lora en el puesto de Lebrón. El internacional Lora es un pequeño mito; un jugador que electriza a

las multitudes y a sus compañeros. Jugar Lora y funcionar el Sevilla, todo fue uno. Pero el partido ya estaba inclinado a favor del Madrid. La moneda, sin embargo, cayó de cara al Sevilla y tuvo que ser el Madrid el que aguantara el soberbio envite de los andaluces: se vieron precisados los madridistas a cerrar sus líneas. No es que quisieran ser conservadores de ese solitario gol. No; es que el Sevilla atacaba furiosamente, apoyándose en Lora especialmente. Pero en fútbol hay que meter la bolita entre los tres palos que forman la portería, y Acosta—en el minuto treinta—pudo conseguirlo, pero

### Sin importancia la lesión de Grande

El jugador madridista Grande, que fue retirado en camilla antes de terminar el encuentro, fue reconocido por el doctor Nela, del Real Madrid, que le apreció una fuerte contusión en la pierna, sin que revista la lesión mayor importancia, afortunadamente.

García Remón envió la pelota a la esquina. Luego fue Manolín Bueno, el ex madridista, quien disparó a las nubes. El Madrid—¡a qué negarlo!—tuvo que montar su sistema de defensa con De Felipe, atento sobre Acosta, quien no volvió a tocar pelota, y con Touriño ante Manolín Bueno; y sin olvidar a Verdugo, que estuvo pendiente



En primer término, Santillana corre alborozado a abrazar a Velázquez, autor del 1-0 madridista. (Telefoto Cifra.)

de un Juan Antonio que juega fácil. Era un sistema de marcaje de hombre a hombre, apoyados en la defensa por el "libero" Zoco, que fue, a mi entender, el jugador base del sistema. Los demás también se sacrificaron: Grande, como guardián de Berrueto, y Grosso con el bocado más duro sobre sí: con Lora. Quedaba Velázquez, el cerebro ordenador, quien también se vio metido y envuelto en el sistema defensivo, si bien Garzón no le perdía de vista.

### DEL CONTRAGOLPE

Digo antes, y lo afirmo ahora, que el Madrid se vio arrollado por el Sevilla, sin que ello supusese adoptar de antemano un juego defensivo a ultranza. Admitió—¡qué remedio!—el verse acorralado, pero también buscó cuando pudo golpear al contrario con certeza. Y si el árbitro vizcaíno Saiz Elizondo, en vez de ser un inepto, cosa que ya se lo ha dicho en otra ocasión, se hubiese fijado—minuto cuarenta—que Santillana arrancó con un balón llegado del pie de un sevillista y hubiese permitido seguir al delantero del Madrid, éste habría

logrado el penalty que le hicieran descaradamente. Pero no fue así. Ni fue gol tampoco un centro de Anzarda que despejó debajo de los palos Hita, cuando ya Agullar estaba presto al remate, ue el Sevilla de Lora le retó sin pausa al Madrid, nadie lo discute; pero que el Madrid de Miguel Muñoz no dejó resquicio, tampoco es cosa que deba echarse en saco roto. El primer tiempo terminó 0-1, con seis saques de esquina a favor del Sevilla por uno del Madrid. La ventaja de un gol del Real Madrid ponía muchas esperanzas en los miles de seguidores que se desplazaron a Sevilla y en todos los madridistas que escucharon las emisoras de radio en esos momentos.

### AGUANTAR FIRMES EL TEMPORAL

Hay que resaltar, y quizás por ello tenga más mérito la victoria del Madrid, que el Sevilla tuvo oxígeno suficiente para salir como un cohete en el segundo periodo, pero el estampido del soberbio remate de Acosta a poco de iniciarse la continuación tuvo la respuesta imponente de García Remón al desviar el balón por en-

ma del palo. Después, Costas, el central sevillista, lesionó a Santillana—afortunadamente sin gravedad, aunque el enganche fue terrible y malintencionado—; a este Santillana que esta tarde, creánselo, jugó como un consumado maestro. Luego, Manolín Bueno, en plena euforia de juego sevillano, envió un centro cerrado que se marchó por encima de la escuadra. El público, ese jugador número 12, no cejó de ayudar a su equipo. Los gritos de "¡Sevilla... Sevilla..." atronaron el espacio. Comenzó a llover; a llover fuerte. El barro era oscuro. El balón debía de pesar una tonelada, pero los jugadores, sevillanos y madridistas, luchaban con enorme entereza, con inusitada ilusión. Y tuvo el Sevilla su gran oportunidad desde lejos, en un disparo de Berrueto, que tocó por la parte de fuera la escuadra de la portería de García Remón. Era el minuto trece de este periodo. Después, en el veintiuno, se encendieron los focos. Si bien antes, poco antes, se encendieron los ánimos de los seguidores andaluces al estimar que Acosta había sido objeto de un penalty al ser empujado dentro del área madridista. Ya se sabe que cuando se va perdiendo, los seguidores del equipo que va en peor posición ven penalties como fantasmas de castillo inglés, que es donde más fantasmas se estilan, según la leyenda.

### AQUI ESTA EL MADRID

El mito Lora se fue apagando. Lo apagó Grosso. Lo aburró. El Sevilla, pues, decayó en su juego. Y pudo llegar el segundo tanto del Madrid—minuto veinticinco—cuando Grande centró un balón y Santillana no lo alcanzó—casi falló—en su remate, para que Anzarda, a dos metros del portero, enviara un tímido remate, que el mismo meta desvió, no sin dificultades. Era—fue—un aviso del Real Madrid. El Sevilla jugaba volcado y el Madrid jugaba buscando el hueco por donde apuntillar, si llegaba la ocasión, a este fuerte y rápido Sevilla. Se lesionó Touriño, quien volvió al campo. Botó el saque de esquina número 14 el Sevilla, mientras el Madrid colocaba el tercero... El tercer saque de esquina y el segundo gol, a cinco minutos del final, por medio de Anzarda. La jugada comenzó en De Felipe, que cortó un balón y pasó a Anzarda. Este envió en profundidad a Agullar, colocado en el vértice del área. El joven extremo salvó la salida de Bonilla por la izquierda y después envió un suave pase hacia el centro del área, que fue rematado con toda suavidad y tranquilidad por Anzarda. Era, repito, el segundo gol.

La que tenía que ser alegría—y es alegría, qué duda cabe—se enturbió un poco al ver cómo Grande caía alevosamente lesionado—la patada de la impotencia, de la rabia—por Costas. Grande fue sacado en camilla del terreno de juego y fue sustituido por González. Y aún tuvo fuerzas el Madrid, y coraje, y ganas, y fe para, por medio de Verdugo, gozar el cuarto saque de esquina, ya al borde del final del partido, mientras el público llenaba el encharcado campo de almohadillas y la lluvia caía cada vez con más fuerza, como con rabia por ver cómo el "Sevilla" caía con toda dignidad ante el primer clasificado de la Liga.

Desde estas columnas, antes de concluir, queremos unir nuestra oración a este padrenuestro que se rezó antes de comenzar el partido por el eterno descanso de don Enrique Cisneros, hermano del presidente del Sevilla.

José María RUIZ

# Semana de la chaqueta sport y pantalón de caballero

Precios rebajadísimos con la calidad de siempre.

CHAQUETAS SPORT DESDE 790 pts.  
 PANTALONES DESDE 290 pts.

Además grandes oportunidades en todas las secciones.

*Celso García*

SERRANO, 52

Aparcamiento en el mismo edificio. Entrada por Ayala.

Puerta del Sol, 11 Avd. José Antonio, 59 Serrano, 62 Concha Espina, 6

Fuencarral, 107 (G. BILBAO) Conde de Peñalver, 2 Peligros, 1 H. Hilton Serrano, 32

### SOCIEDAD

### INTERNACIONAL EN PLENA EXPANSION

busca personas ambiciosas que deseen crearse una situación independiente y de porvenir haciéndose directores regionales

### Condiciones requeridas:

- Poder disponer de un despacho con teléfono y preferentemente de un coche.
- Poder reclutar y organizar, en completa autonomía, una red de vendedores.
- Situación sin sueldo fijo.
- Buenas comisiones.

Escribir a ETEC ESPAÑA

Doctor Fleming, 32 - MADRID





enero de 1972

# OTRO RAYO VENCIO (0-3) AL JEREZ

- Chapela y Benito (2) decidieron el triunfo vallecano
- Victoria importante del Oviedo en La Romareda (0-1)
- Ganó el Cádiz en Sama, mientras el Valladolid perdía en Ferrol

## DOMINIO RAYISTA

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz), 16. (Por Juan de la Plata, corresponsal de Alfíl, especial para HOJA DEL LUNES.) — En una tarde plena de aciertos, el Rayo Vallecano ha vencido clara y ampliamente al Jerez Deportivo, en un partido que en principio se planteaba como netamente casero, debido al buen juego que los jerezistas desarrollaron durante los veinte minutos iniciales, viniéndole luego abajo el conjunto local y yendo a más, poco a poco, los madrileños, hasta conseguir su primer gol, a los treinta y siete minutos. Si bien es verdad que la jugada fue algo dudosa en cuanto al parecer, Chapela y otro que, al parecer, Chapela y otro que, al parecer, Chapela y otro que...

Sin ningún cambio en ambos conjuntos, si bien el Jerez efectuaría dos algo más tarde, comienza la segunda parte, que tiene ya neto dominio madrileño. A los sesenta y cinco minutos, Benito marca el segundo gol para su equipo, introduciendo la pelota de cabeza en medio de un fenomenal barullo ante la puerta que tan desafortunadamente defendió García. Diez minutos más tarde, cuando se cumplen los setenta y cinco, el mismo Benito vuelve a marcar también de cabeza, aprovechando otro momento de confusionismo para los jerezanos. Por el Rayo todos sus hombres hicieron un gran partido, destacando como los mejores Felínes, Benito, Chapela, Veloso y Curta. Por el Jerez ningún jugador hizo nada de especial mención. Alineaciones: Jerez Deportivo: García; Prieto González (Dominguez), José Luis; Parra, Matías; Del Pozo (Pepín), Rafa, Beigveder, Ravelo, Jiménez. Rayo Vallecano: Samper; Aráez, Alfonso, Cristóbal; Curta, Cortés; Veloso, Felínes, Chapela, Benito, Bordóns.

lanzado por Maño y marcó el tanto del honor culturalista. San Andrés: Comas; Mur, Domenech, Laredo; Tovar, Barrás; Serena, Rodilla, Fellú, Martín, García. Leonesa: Bernardo; Godoy, Herminio, Piñán; Maño, Roldán; Ovalle, Seo, Marianin, Larrauri, Zuzaga. Ninguno de los dos equipos hizo cambios.

**EMPATE SOBRE EL BARRO PONTEVEDRA, 16.** — Sobre el auténtico barrizal en que estaba convertido Pasarón, Elche y Pontevedra igualaron a un gol, tras un encuentro que careció de calidad. El Elche jugó un sistema de contrataques, que sorprendieron al Pontevedra. A los treinta minutos del primer tiempo centró Vavá sobre el marco gallego, y Clemente, al tratar de despejar, introdujo el balón en su propio marco. En la segunda mitad, el Elche se encerró en una fuerte defensiva, sin olvidar el contragolpe. El Pontevedra no logró el empate hasta el minuto cuarenta de esta segunda mitad al ser derribado Plaza por Llompart, dentro del área. El claro penalty lo lanzó el propio Plaza, que estableció el empate. En los cinco últimos minutos, el Pontevedra buscó con afán el gol del triunfo sin alcanzarlo. Arbitraje aceptable del aragonés Bobé.

**Pontevedra:** Illumbe; Hachero, Clemente, Chuchi; Bea, Norat; Rubial, Geñupl, Carballeda, Plaza, Masferrer (Huerta). **Elche:** Mora; San Juan, Bonet Canós (Poyoyo); González, Llompart; Vavá (Alvaro), Silvio, Sitjá, Romea, Melenchón.

**EXITO GADITANO SAMA DE LANGREO, 16.** — En el campo de Ganzábal, el Cádiz, con juego de contraataque, ha sorprendido al Langreo, al que venció por 1-2. El conjunto andaluz tuvo bastante suerte al marcar pronto el primer gol, lo que serenó su juego. A los cinco minutos, Baena, de tiro cruzado, batió a Giráldez. A partir de este momento el Cádiz controló el partido, para marcar su segundo gol a los diez minutos de la continuación por medio de Otero, que remató un centro de Lara. El Langreo marcó su gol a los veintiocho minutos de este segundo tiempo en un fuerte remate de Moreno. El meta Paco ha sido el auténtico artífice del triunfo del Cádiz, con una actuación formidable.

**MARCADOR CORTO EN CASTALIA CASTELLON DE LA PLANA, 16.** — Justa victoria del Castellón sobre el Santander, aunque corta en el marcador, dados los méritos del conjunto mediterráneo. Dominó totalmente el equipo local, que se desenvolvió perfectamente sobre el terreno encharcado. A los veinte minutos del primer tiempo, Ferrer marcó el primer gol. El segundo lo consiguió Clarés, de penalty, a los veintiocho minutos de la segunda parte. Cuando faltaban diez minutos para el final, Plata, en jugada personal, consiguió el único gol santanderino. Arbitró mal el andaluz Fernández Quirós. Alineaciones: Castellón: Araquistain; Ferrer, Cela, Echarrí; Oscar, Cayuela; Tonín, Planas, Clares, Leandro, Félix. Santander: Santamaría; De la Fuente, Chinchón, Espildora; Díaz, Mari; Barba, Tasio, Sebas (Cabe-llo), Plata, Rivero.

**DERROTA LEONESA BARCELONA, 16.** — Partido matinal en el campo del San Andrés, con lleno total y lluvia casi constante. La Cultural Leonesa tuvo su "hinchada", que no dejó de animar constantemente a su equipo. A los dos minutos, Fellú inauguró el marcador a favor del San Andrés, al desviar un remate de Serena y descolocar al meta Bernardo. Con este resultado se llegó al descanso. A la media hora de la segunda parte, centra García, y Martín remata espléndidamente a la red el segundo gol andrésense. Dos minutos después, Seo remató de cabeza un balón

treinta del segundo tiempo, que salió fuera. Arbitraje aceptable de Pérez Quintas. Hércules: Humberto; Valbuena, Santamaría (Corro), Pachón; Marín, Claurriz (Mellado); Guesalaga, Luis (Belaza), Ortega, Bera-sategui e Iriarte. (Resumen de Alfíl.)

**NO HUBO GOLES EN MESTALLA VALENCIA, 16.** — Partido matinal en el Luis Casanova y empate sin goles entre el Mestalla y el Mallorca. Tiempo inseguro, campo embarrado y regular entrada. En el primer tiempo dominó con intensidad el Mallorca, que imprimió gran velocidad a su juego, y tuvo tres claras ocasiones de gol, falladas por imprecisión de la delantera y por la eficaz actuación del meta mestallista. En la segunda parte fue el Mestalla el que dominó, y tuvo algunas ocasiones. En una de ellas dio la impresión que el balón había traspasado la línea de gol, pero el árbitro no lo estimó así, en medio de las protestas del público.

Deficiente actuación del árbitro andaluz Herencia. Mestalla: Balaguer; Loren, Andrés, Bernat, Totó; Aquilino, Paquito II (Martínez); Miró, Nebot, Teca, Liñana, Cayetano. Mallorca: Vallespir; Sánchez, Pons, Puig; Martínez, García-Temprano; Teixidor, Pereda, Cáceres (Cano), Pocholo, Roselló.

**MAL PARTIDO EN ALICANTE ALICANTE, 16.** Hércules y Logroñés han jugado un pésimo encuentro en el terreno de La Viña. Fútbol aburrido, carente de calidad, y sin ningún destello de clase por parte de ninguno de los dos conjuntos, pese a la fama que precedía al equipo riojano. El Hércules dispuso de su gran ocasión para marcar, al lanzar Ricardo un penalty en el minuto

## Madridistas, a Sevilla con VIAJES ROMEA

GRUPO A - TITULO 51, y peñas madridistas. Salidas, día 21, a las 22 horas, y día 22, a las 8 mañana, 3 tarde y 10 noche. Regresos, después del partido y día 24, visitando Córdoba. Reservas en VIAJES ROMEA, calle San Bernardo, 5 (Gran Galería). Teléfonos 247 11 34 y 241 83 62 y en su Peña.

## Orizaola: "Fuimos más veloces" Liz: "El Rayo estuvo inspirado"

Orizaola, que llegó a Jerez con la moral alta, prometiendo vencer, lo ha conseguido plenamente. Sus primeras declaraciones fueron éstas: — Hemos ganado haciendo el mismo fútbol de siempre. Aunque el domingo pasado jugamos mucho mejor que esta tarde. — ¿Cuáles han sido las características más destacadas de sus hombres frente al Jerez? — Hemos desarrollado más velocidad y fuerza que los jerezanos. Creo que ahí ha estado la superioridad del Rayo. — ¿Esperaba usted este tanteo? — Esperaba triunfar y estaba seguro que mis hombres harían todo lo posible por conseguirlo, como así ha sido. Tras darle nuestra enhorabuena a Orizaola, pasamos a la caseta

## EL VALLADOLID, SUPERADO POR EL COLISTA

**EL FERROL DEL CAUDILLO, 16.** — Muy importante el triunfo conseguido por el Ferrol sobre el Valladolid en el Manuel Rivera, pues aunque el equipo gallego sigue como "farolillo rojo" de la Segunda División se vislumbra ya la posibilidad de una reacción efectiva. El resultado, justo por el juego desarrollado por ambos equipos. A los treinta y tres minutos, a la salida de un córner contra el Valladolid, Goicoechea remata el primer gol. A los cuatro minutos del segundo período, Pedro Amado recoge un rechace del meta vallisoletano y marca el segundo. En el minuto sesenta y cuatro es nuevamente Pedro Amado el que aumenta la cuenta con el tercer gol ferrolano. Finalmente, a los setenta y un minutos, Lizarralde, en una indecisión del meta local, marca el tanto del honor para el Valladolid. En realidad poco ha podido hacer el conjunto castellano ante el buen juego desarrollado por el Ferrol, que acentúa su reacción. Pedro Amado, Arturo y Arroyo han sido los hombres más sobresalientes del Ferrol, mientras que en el Valladolid Astrain y Lizarralde fueron los más destacados. Arbitró bien Serrano Berenguer, del Colegio valenciano. Ferrol: Santi; Bastida, Arturo, Carlos; Pedro Amado (Ledo), Rivera; Arroyo, Roberto, Goicoechea, Amado y Somoza. Valladolid: Aramayo; Delio, Do-cal, Pérez García (Usandizaga); Segura, Berriozabal; Astrain (Valentín), Lorenzo, Alvarez, Lizarralde y Sedaño.

**EL OVIEDO FRENO AL ZARAGOZA ZARAGOZA, 16.** — Barrizal en La Romareda, donde el Oviedo supo frenar la impresionante escalada del Zaragoza, y batirle por 0-1. El resultado puede considerarse justo, porque si bien es cierto que el Zaragoza dominó más, se empeñó en llevar todo el juego por el centro, mientras que el Oviedo lo hacía a bases de pases largos, con lo que tuvo más facilidad de maniobra. El único gol del encuentro lo marcó Galán a los veinticuatro minutos del primer tiempo, al aprovechar un fallo de González a la sa-

# Rebajas de locura

Comenzamos el año con las más grandes rebajas comerciales.

En nuestras secciones de Señora, Caballero y Niño, enormes surtidos de prendas y artículos de la máxima calidad y moda, a precios de locura.

## FLORMAR

Visítenos en: Avenida José Antonio, 52; Preciados, 20, y Carmen, 21; Postas, 2, y Mayor, 3; Duque de Alba, 15; Atocha, 57, y en Aluche, calle Illescas



Arbitraje aceptable de Pérez Quintas. Hércules: Humberto; Valbuena, Santamaría (Corro), Pachón; Marín, Claurriz (Mellado); Guesalaga, Luis (Belaza), Ortega, Bera-sategui e Iriarte. (Resumen de Alfíl.)

## DOLOR de riñones

Póngase un parche SOR VIRGINIA



Contra resfriados, esguinces, torceduras...

## PARCHES SOR VIRGINIA

EL REMEDIO QUE ACTUA POR LA CALLE

venta en farmacias

# NEGRA JORNADA PARA LOS «TERCERAS» MADRILEÑOS

**Alineaciones:**  
**PLUS ULTRA:** Leal; César, Perdiguero, Martín Delgado; Cruz, Francisco; Martín Santos, Olivares, Rhodes, Rial, Espada. Mediado el segundo tiempo, Peñalva substituyó a Cruz y a M. Delgado por Arranz y Núñez, respectivamente.  
**OBERANA:** Claurreiz; Azmequeta, Ederri III, Egurás; Domínguez, Larumbe; Los Arcos, Ederri II, Oscariz, Albéniz, Arenaza. Sólo un cambio efectuó el equipo navarro. Echeverría, en el minuto diecisiete del segundo periodo, entró por Arenaza.

**RESULTADO:** Plus Ultra, 0; Oberana, 1 (Albéniz).  
**GOL:** Se acercaba el final del partido—minuto cuarenta y dos—cuando la defensa madrileña incurrió en falta cerca del banderín de córner. Sacó Los Arcos, y Albéniz, de certero cabezazo, llevó el balón a las mallas.

**ARBITRO:** Señor Díez Frias. Muy bien. Siguió el juego de cerca, interpretó espléndidamente la ley de la ventaja y se mostró autoritario, sin necesidad de tarjetas. En suma, un gran arbitraje.

**FACTORES VARIOS:** Fria mañana, que influyó, creemos, en la escasa asistencia de público. El terreno de juego, muy embarrado, dificultó la labor de los jugadores.

El Oberana, que llegó a Madrid ocupando el último lugar de la clasificación, puede que con su victoria de ayer haya decidido la suerte del Plus Ultra, hasta hace pocas semanas uno de los equipos considerados con más posibilidades para el ascenso.

Refiriéndonos al partido de ayer, justo es señalar que los madrileños merecieron mejor suerte. Dominaron con insistencia, pero su delantera no estuvo nada afortunada. En la primera parte dos claras ocasiones de gol, creadas por Rhodes, no encontraron rematador. El mismo Rhodes falló un balón cuando se encontraba en magníficas condiciones de marcar.

El conjunto navarro jugó con mucha tranquilidad. Su defensa se adelantó con mucha frecuencia para dejar en fuera de juego a los atacantes madrileños. Estos, por difícil que pareciera, cayeron en la trampa casi constantemente. La delantera visitante también trabajó con acierto y Leal se vio obligado a hacer varias salidas comprometidas.

ALMAGRO

## TAMBIEN EL MOSCARDON PERDIO EN CASA

El Zamora se impuso en Usera al Moscardón por 2-3. El equipo madrileño dominó durante la primera fase del juego, para ser superado después por los visitantes, que impusieron su hegemonía sobre el terreno y en el marcador.

A los treinta y nueve minutos, Pintado abrió el marcador. En la segunda parte empató Tapi a los tres minutos. A los seis, Lelo consiguió el segundo para los zamoranos, y a la media hora Alarcón cometió una falta dentro del área madrileña, castigada con penalty, que Pollo transformó en el tercer tanto visitante. A dos minutos del final, Pintado consiguió el segundo tanto del Moscardón. Pese a la derrota, no jugó mal el Moscardón sobre el barrizal. El Zamora supo sacar partido de su mayor tranquilidad.

**Alineaciones:**  
**Moscardón:** Valbuena; Laborda, Flores, Carmelo; Villaverde, Pascual; Greia, Pintado, Alarcón, Clemente, Sánchez-Barrios.  
**Zamora:** Cefe; Pedraza, Santos, Fernando; Nike, Lelo; Poli, Pollo, Montoya, Paco (Monroy), Tapia.—A.

**PERDIO EL GETAFE EN TUDELA**  
**TUDELA (Navarra), 16.**—El Tudelano venció al Getafe madrileño por 2-1, en partido arduamente disputado en el que los visitantes se adelantaron con un gol de Rodri a los seis minutos de juego. A los cuarenta y uno empató Zuazu, y a los veintitres del segundo periodo,

## LOS CINCO, DERROTADOS, Y EL PLUS ULTRA Y MOSCARDON, A DOMICILIO

### EN PUERTOLLANO, VICTORIA DEL SAN SEBASTIAN

el propio Zuazu consiguió el segundo tanto local.

**Alineaciones:**  
**Tudelano:** Inchausti; Marcilla, Faustino, Pascual II; Marañón, Goñi (Goldaraz); Zardoya, Beperet, Zuazu, Lecumberri, Baldero (Sánchez).  
**Getafe:** Medina; Atance, Sierra, Alfonso; Robi, Diaz; Salazar, Santo, Aranda (Arias), Aparicio, Cuadra.

**EL BOETTICHER, BATIDO EN PALENCIA**  
**PALENCIA, 16.**—El encuentro Palencia-Boetticher se caracterizó por el intenso dominio palentino, cuyo equipo se impuso por dos goles de Tinín, en el segundo tiempo, a un Boetticher que se había defendido con acierto en la primera mitad.

**Alineaciones:**  
**Boetticher:** Martín; Felipe, Luna, Hidalgo; Ciudad, Arias; Hungria, Del Cerro (Criado (Berruzo), Poli, Pereira (Uriarte).  
**Palencia:** Zamorano; Alonso, Marqués, Chisco; Ferrero, Quino; Gento, Jordana (Cantera), Tinín, Ortega I, Martín.

**VICTORIA SALMANTINA**  
**SALAMANCA, 16.**—Claro triunfo del Salamanca sobre el Atlético Madrileño en un partido que no tuvo complicaciones para el equipo local.

A los treinta minutos, Bautista marcó el primer gol salmantino. A los diez minutos del segundo tiempo Amantegui hizo el segundo. Un minuto más tarde Galán reduce distancias, pero finalmente Chávez, a la media hora, marcó el tercero del Salamanca.

**Alineaciones:**  
**Salamanca:** Aguinaga; Néstor, Huerta, Pavón; José Manuel, Pita (Aramendi); Arias, Amantegui, Chávez (Luna), Neme, Bautista.  
**Atlético Madrileño:** Oya; Michel, Esteban, Zaya; Gil (Juanjo), Zazo; Galán (Abarca), José Luis, Peter, Muñoz, Morón.

**TRIUNFO A DOMICILIO DEL «SANSE»**  
**PUERTOLLANO, 16.**—El San Sebastián se impuso al Calvo Sotelo por 1-2. A los siete minutos se anuló un gol al Calvo Sotelo.

A los catorce minutos Uranga marcó el primer gol del «Sanse». En el minuto treinta, «gol fantasma» del «Sanse», que el árbitro no concede. A los nueve minutos del segundo tiempo Aumedes empató para los manchegos, pero en el último minuto Unanue aprovecha un fallo defensivo local y consigue el triunfo donostiarra.

**Alineaciones:**  
**Calvo Sotelo:** Gil; Archidona, Laborda, Rodri; Oyaga, Serrano; Faustino (Avila), Velasco, Pedrito, Chone, Aumedes.  
**San Sebastián:** Urruticochea; Elcoro, Choperea (Echea), Uranga; Murillo, Maneiro; Irigoien, Barral, Imaz (Unanue), Iriarte, Munguía.

**GANO EL HUESCA AL ARAGON**  
**HUESCA, 16.**—En partido de rivalidad regional, el Huesca se impuso al Aragón por 2-1. A los veinte segundos de la segunda mitad, Bordón marca el primer tanto osense; a los veinticinco minutos, Mendiara consigue el segundo, y a los veintisiete, Sigi, de penalty, marcó el del Aragón.

**Alineaciones:**  
**Huesca:** Jover; Ausaberni, Valentín, Galbis; Mariano, Villacampa; Bordón, Ortega, Mendiara, Franganillo I, Franganillo II.  
**Aragón:** Justrubo; Melus, Julián, Eusebio; Fabra, Pepe Juan; Oliver, Rodri, Valcisueta, Sigi, Monerris.

**EL OSASUNA CEDIO UN PUNTO**  
**PAMPLONA, 16.**—En El Sadar, el Osasuna se ha tenido que conformar con un empate a tres goles en su partido frente al Eibar. El Eibar se adelantó con dos goles de Urbieta y Chinchurreta. A los cuarenta y cuatro, Irigüibel marcó para el Osasuna. A los dos minutos del segundo tiempo empató Esparza, y a los veintiséis, Gonzalo, de penalty, consiguió el tercero del Osasuna. A cinco minutos del final empató Lacasa para el Eibar.

**Alineaciones:**  
**Osasuna:** Lanas; Santamaría, Larra, Mañu; Mata (Calvo), Sánchez-Rubio; Fuentes (Ostibar), Esparza, Irigüibel, Tirapu, Gonzalo.  
**Eibar:** Murquiondo; Mugica, Santisteban, Otonía; Aranegui, Alcorta; Cadarso, Lacasa, Chinchurreta, Zárate, Urbieta (Justes).

**TRIUNFO TALAVERANO**  
**TALAVERA DE LA REINA, 16.** Tras un primer tiempo a cero, el Talavera se impuso luego al Calvo Sotelo de Andorra merced a dos goles de su interior izquierda, Cantudo.

**Alineaciones:**  
**Talavera:** Bermejo; Ruiz, José Mari, Arnedo; Vázquez, Soto; Domingo, Arranz (Lelio y después Sigüenza), Manrique, Cantudo, Emilio.  
**Calvo Sotelo de Andorra:** Marco; Cani, Diaz, Miguel; Togolo, Sánchez, Juanito, Molinos, Carmelo, Mayoral, Mozos.

**EMPATE EN VITORIA**  
**VITORIA, 16.**—Con empate a un gol finalizó el encuentro Alavés-Real Unión en Mendizorrosa. A los nueve minutos de juego, Errandonea marcó el gol vitoriano. A

**Alineaciones:**  
**Alavés:** Tobalina; Ayerbe, Mendiaraga, Tella; Bonilla, Escobar, Amutio II, Amutio I, Errandonea, Mindolas (Español), Pineda (Arroyet).  
**Real Unión:** Barbarin; López, Taberna, Arguñano; Ecelza, Pascocochea; Hilario, Alcalá (Samsamendi), Pagola, Almandoz, Solanas.

(Resumen de AFIN)

los veintidós minutos de la segunda mitad, Solanas consiguió el empate. Arbitraje protestado del navarro Paz García.

**Alineaciones:**  
**Real Unión:** Barbarin; López, Taberna, Arguñano; Ecelza, Pascocochea; Hilario, Alcalá (Samsamendi), Pagola, Almandoz, Solanas.

(Resumen de AFIN)

## KARAG, DICCIONARIO EN MANO

### EL FUTBOL, COCIENTE Y NO COEFICIENTE

Hay que olvidar los vocablos «linier», «orsai», «faut», líneas de «out» y de «kick»

El fútbol ha cumplido hace tiempo la mayoría de edad, pues se practicó en España desde hace cerca de un siglo. Según los cronistas onubenses, el año próximo se cumplirá el centenario.

Citamos a los onubenses, no vizcaínos y catalanes, porque el fútbol se jugó en Huelva, a orillas del Tinto y del Odiel, antes que en Bilbao y Barcelona.

Por lo tanto, ya es hora, un siglo después, de eliminar palabras y expresiones absurdas, y lo que es peor, vocablos impropios, inexactos.

Conveniamos en que todo el mundo puede expresarse como le parezca, conforme a su leal saber y entender.

Pero nos acordamos de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y de la expresión «Contamos contigo», al parecer ya consagrada. Así, sin meternos en camisa de 10 metros, sino simplemente con el propósito de contribuir con un granito de arena a la noble misión de vivificar el ambiente con una pequeña contribución en la causa del fútbol, nos permitimos señalar algunos datos y detalles.

Por ejemplo, leamos las sanciones del Comité de Competición. Una de ellas dice lo siguiente: «Tres partidos de suspensión a Navarro, del Celta, por insultar a un linier.»

—¿Qué es eso de linier?

—Muchos aficionados han adoptado vocablos ingleses porque el fútbol moderno ha venido de Inglaterra. Palabras francesas, por la proximidad del país.

Linier no es inglés. Ni francés, futbolísticamente hablando o escribiendo.

Hay un vocablo francés linier, pero no tiene nada que ver con el fútbol. Se refiere al lino. Tierra sembrada de lino.

¿No sería más correcto y perfectamente inteligible decir juez de línea. Es terminante, aparte de que es una expresión castellana.

Los franceses se expresan con parecidos términos: *judge de touche*. En inglés, *linesman*, y en alemán *linienrichter*.

Nada de linier, planta herbácea de la familia de las lináceas.

Cuando dos o más equipos están empatados en puntos se deslinda la clasificación por el promedio de sus tantos. Dicen los ingleses *goal average* (goal, tanto, y average, promedio).

Se ha generalizado ahora la palabra *coeficiente*. Coeficiente es un disparate.

No existe coeficiente en fútbol. En otros deportes, sí.

Por ejemplo, en automovilismo, coeficiente de adherencia. En aviación tenemos el coeficiente de planeo. En hipismo, coeficiente de nutrición. En motores en general, coeficiente de fricción, que se llama también de rozamiento.

En fútbol es un disparate, solemne disparate, denominar coeficiente lo que es simplemente cociente. Coeficiente en álgebra es número 0, en general, factor, que escrito a la izquierda o inmediatamente antes de un monomio hace oficio de multiplicador.

El promedio de tantos (*goal average*) no es ni más ni menos que la relación entre los tantos a favor y los tantos en contra. Es, por lo tanto, el cociente; resultado que se obtiene dividiendo el número de tantos a favor (dividiendo) por el de los tantos en contra (divisor), el cual expresa tantas veces está contenido el divisor (tantos en contra) en el dividendo (tantos a favor).

Resumen: cociente, y de ningún modo, coeficiente.

Si los aficionados nos siguen, encantados. Queremos colocar al deporte, al fútbol, a la altura de las circunstancias. En la terminología se entiende.

Otro día escribiremos sobre las palabras *orsai*, *faut*, *kick*, líneas de *kick*, líneas de *out*, etc., que no son correctas.

Acisclo KARAG

## ARTE EXPOSICIONES

CIRCULO DE BELLAS ARTES

SALA MINERVA ALCALA, 42

Exposición de acuarelas —expresionismo no figurativo— del pintor chileno

SANTIAGO VIDAL

Galería del Cisne

EDUARDO DATO, 17

GABINO

Mañana martes, INAUGURACION

Galería Juana Mordó

VILLANUEVA, 7

EQUIPO CRONICA

Hasta 5 febrero

Exposición de óleos de VAYREDA C.

Hoy, inauguración en Galerías de Arte Grifé & Escoda

LOS MADRAZO, 6

OTRA SELECCION DEL CINE

## CONDE DUQUE

# 7 SEMANAS... ¡¡¡Y CONTINUA EL EXITO!!!



DUSTIN HOFFMAN

«PEQUEÑO GRAN HOMBRE» «LITTLE BIG MAN»

MARTIN BALSAM · JEFF COREY CHIEF DAN GEORGE

70% m

FAYE DUNAWAY

COMO SRA. PENDBAKE

Guion de Calder Willingham - Basada en la novela de Thomas Berger. Producida por Stuart Millar - Dirigida por Arthur Penn Panavision-Technicolor®

UNA PRESENTACION DE CINEMA CENTER FILMS / DISTRIBUIDA POR filmora

«PEQUEÑO GRAN HOMBRE» (Dustin Hoffman), a sus ciento veintiún años de edad, nos cuenta la «verdadera» historia del Oeste PARA MAYORES DE DIECIOCHO AÑOS





**AMANCIO,  
"RECOMENDADO" EN  
LA SELECCION**

El equipo de Kubala ha logrado otro gran triunfo. Vencer a la selección de Hungría lo es, indudablemente. Aunque hubo que jugar un fútbol recio y muchas veces violento.

**PRIMERA VERDAD:** Es de suponer que se acallarán para siempre los disconformes con Kubala.

Que si alinea a Fulanito. Que si deja fuera a Menganito. El tiempo ha demostrado cumplidamente que Kubala sabe lo que quiere.

A Kubala, tras sus primeros éxitos, se le achacó con harta frecuencia que tenía excesiva suerte, que era hombre de buena estrella.

**SEGUNDA VERDAD:** Se puede tener suerte en dos o tres partidos; pero ya en doce de trece jugados, nos parece mucha casualidad. Mientras no se demuestre lo contrario, Kubala es el mejor seleccionador nacional que hemos tenido. Porque, entre otras cosas, tiene que trabajar con un material que no se parece en nada al que había hace años.

Hace diez años, en el equipo nacional formaban Del Sol, Luis Suárez, Gento, Di Stéfano, entre otros. Normalmente, Peiró y Collar eran suplentes. Creemos que está dicho todo.

**TERCERA VERDAD:** Trece partidos con una sola derrota es un mérito grande. Si esa derrota se

produce en Moscú, a falta de diez minutos y por un solo gol, casi adquiere el resultado del calificativo de bueno. Nadie tiene la culpa de que en Sevilla, los rusos hubiesen tenido toda la suerte del mundo. Esa suerte que dicen que tiene Kubala.

El pasado lunes hacíamos referencia de esos jugadores que no admiten la crítica justa, adecuada, a sus actuaciones. Se hablaba de los que "gallean" fuera del terreno de juego y, por supuesto, presumen de "cementerios particulares".

**CUARTA VERDAD:** Insistimos sobre el particular, porque toda esa fuerza de que se hace gala, en conversaciones, lugares o reuniones, debe emplearse en el terreno de juego, donde se suelen tener fallos que conducen al ridículo y, por tanto, al desacierto. La furia y las bravatas, para el terreno de juego. ¡Ahí le duele, muchachos!

El caso de Amancio es digno de estudio. El pasado miércoles fue uno de los mejores jugadores de España. Resentido de

una lesión, Kubala lo reemplazó en la segunda parte. Lo peor son esas críticas continuas desde lejanos lugares sobre el jugador madrileño, considerando como impropio el que sea seleccionado.

**QUINTA VERDAD:** Jugar media docena de partidos internacionales entra dentro de la casualidad, de la suerte y, si se quiere, del "enchufe". Podríamos citar docenas de casos de "simpatía seleccionadora". Pero jugar treinta y siete partidos por España ya entra dentro del capítulo de los jugadores de excepción. Y Amancio, digan lo que digan, lo es. Y que conste que la defensa no está hecha por paisanaje, sino por espíritu de justicia.

Guruceta estuvo genial ayer. Corrió tanto o más que los jugadores, estuvo impecable y demostró que es de lo mejorcito que tenemos en el terreno arbitral, donde hay tanto que desear.

**SEXTA VERDAD:** Guruceta no empleó la "gurucetina" de Vigo o de San Mamés de la pasada tem-

porada. Se ha olvidado de la tremenda injusticia que le hicieron cuando fue sancionado por seis meses y está en forma. Es de desear que siga por el buen camino. A ver si muchos de sus colegas toman ejemplo. ¡Que ya es hora!

Merkel y Muñoz se despacharon a gusto en sus últimas declaraciones. La Federación-Olímpico de Competición más bien—parece haberles remitido una carta para que rectifiquen o ratifiquen lo expresado.

**SEPTIMA VERDAD:** Sería conveniente que se acabase este "tira y afloja" entre los dos entrenadores madrileños Muñoz, ayer, en Sevilla, no sabremos lo que habrá dicho; pero lo que es Merkel, en el Manzanares, al final del partido con el Betis, no estuvo muy inspirado. Lo mejor es que cada equipo haga lo que pueda y que gane la Liga el que mejor actúe. Lo cual, a veces, no es suficiente. Por favor, que haya paz.

M. SARMIENTO BIRBA

**LLENO Y EMOCION EN PINEDA**

**"Aristóteles", con J. L. Bermejo, gana el "steeple-chase"**

Ningún acertante de las apuestas múltiples ● Para el domingo, 234.731 pesetas fondo inicial de la quintuple

Con magnífico tiempo, lo que ha hecho que la afluencia de público fuese muy numerosa, se celebró en la mañana del domingo la segunda reunión de invierno en el hipódromo de Pineda (Sevilla). La pista aparecía pesadísima después de las pertinaces lluvias de toda la semana. En dicha reunión había el aliciente de correrse el primer "steeple-chase" importante que se disputa en España, ya que estaba dotado con 100.000 pesetas. Esta prueba se disputa en una pista especial construida en forma de ocho en el interior de la normal, con una cuerda de 1.500 me-

tros con seis obstáculos fijos y tres vallas, una móvil, por lo que al ser el recorrido de 3.800 metros tienen los participantes que franquear 18 obstáculos, lo que le da una gran espectacularidad, además de incertidumbre. En esta prueba sólo quedaron para disputarla cuatro caballos, con las probabilidades muy igualadas y con el aliciente de que dos de ellos eran debutantes en España al haberlos traído de Francia Luis Urbano para la cuadra Villaviciosa. El programa se completaba con una carrera de venta sobre 1.500 metros y un hándicap desdoblado,

con 11 y 10 "partants" en cada una de sus partes.

En primer lugar se disputó el Premio Radio-Televisión, la carrera de venta; en ella se impuso la yegua "Windy Dawn", magistralmente montada por Paulino García, que batía de finales a "Capri", con Román Martín, y "Jarocha", con A. Robles. El ganador se pagó a 203 pesetas; los colocados, a 43, 38 y 33, y la gemela, a 363.

La segunda parte del desdoblado, sobre 2.100 metros, era la segunda carrera; en ella, después de una cerrada lucha, en la que figuraron casi todos los participantes, se imponía al final "Capri II", montado por el aprendiz Antonio Sánchez, que dejaba a un cuerpo a "Iron Cupid", con J. M. Sánchez, habiendo fotografía para el tercer puesto entre "Royalitan" (R. Martín) y "Tiberio" (C. Carrasco), con ventaja del primero. Ganador, 73 pesetas; colocados, 40, 58 y 58; gemela, a 373, y doble con "Windy Dawn", a 613.

En el lugar de honor estaba programada la primera parte del hándicap, Premio Luis Ramos Paúl, que, como la segunda (Premio Eugenio Luque), estaban dedicadas a la memoria de dos grandes aficionados a las carreras y que tanto hicieron por las mismas. Era también sobre 2.100 metros y dotada con 90.000 pesetas. Después de una carrera competidísima, en la que nos ofrecieron una lucha tenaz "Jazz" y "Try for Ten", se impuso ésta por un cuerpo en la llegada, enérgicamente empujada por Román Martín; también montó muy bien Isidoro Gómez al segundo; tercera, "Staingirl", que había conducido, montada por J. M. Sánchez. Ganador, a 185 pesetas; colocados, a 85, 83 y 75; gemela, a 1.343, y doble con "Capri II", a 715.

En la última carrera se celebró el "steeple-chase", que nos deparó, como esperábamos, una carrera competidísima, en la que al final se destacaba el buen caballo

| QUINTUPLE |     |      |         |         | Para entregar o depositar en el Buzón. A |  |
|-----------|-----|------|---------|---------|--|--|
| GANADORES |     |      | SEGUNDO | GANADOR |  |  |
| 2.ª       | 3.ª | 4.ª  | 4.ª     | 5.ª     |  |  |
| 1         | 1   | X 16 | (1) 16  | 1       | 16                                       |  |
| 2         | 2   | 2 17 | (2) 17  | 2       | 17                                       |  |
| 3         | 3   | 3 18 | (3) 18  | X 18    | 18                                       |  |
| 4         | X   | 4 19 | (4) 19  | 4       | 19                                       |  |
| 5         | 5   | 5 20 | X 20    | 5       | 20                                       |  |
| X 7       | 6   | 6 21 | (6) 21  | 6       | 21                                       |  |
|           | 7   | 7 22 | (7) 22  | 7       | 22                                       |  |

Esta sencilla combinación le podría haber proporcionado a usted 234.731 pesetas.

del duque de Albuquerque "Aristóteles", montado con mucho tacto y cabeza por José Luis Bermejo, delante de "Heigh Ho", con Luis Urbano; "Gebey" (Terry) y "Polemón" (J. M. Sánchez). Ganador, a 65 pesetas; colocados, a 28 y 35; gemela, 85, y doble con "Try for Ten", a 498. Presentada reclamación contra el ganador, ésta no fue aceptada por los comisarios. Por lo tanto, la apuesta quintuple fue la siguiente: 6-4-1-5-3. No apareció ningún boleto acertado, por lo que ha quedado un fondo para el próximo domingo de 234.731 pesetas. En esta apuesta, antes de la cuarta y última carreras quedaban dos boletos acertados, uno de San Sebastián y otro de Madrid, ambos con "Heigh Ho" como ganador; el de Madrid sellado en el bar La Concha y, parecer, propiedad de un socio directivo de la Peña Primer Paso. Una lástima.

**CAMPO A TRAVES**

**EL REAL MADRID, CAMPEON DE ESPAÑA**

**GAYTAN E HIDALGO, EN LOS DOS PRIMEROS PUESTOS**

Una vez más, la Casa de Campo escenarió de una gran competición de campo a través: el Campeonato de España por clubs, que ganó ayer el Real Madrid, en la séptima edición del torneo. El título parecía vitalicio para los atletas vigueses, pero el Celta quedó desplazado por los "merengues". Recorrido duro por el mucho barro—y numerosísimos espectadores—, y una gran labor de equipo de los madrileños, que lograron el campeonato, que, desde cinco años atrás, no alcanzaban.

De los tres títulos en disputa, abrieron marcha con el suyo los juveniles, sobre 4.000 metros. Ganó López Egea, de A. Santa Coloma, con quince minutos dos segundos. Por equipos, la U. D. Salamanca, seguida del Madrid, de entre veintinueve clubs y ciento veintiseis atletas clasificados. En "juniors" que dieron dos vueltas al circuito, sobre 6.000 metros, venció claramente Fernando Cerrada, de Tajamar, en 20-23-6, delante de Mera (Ministerio), sobre otros noventa y seis clasificados, y triunfo, por clubs, de Ministerio, sobre Tajamar, Universitario de La Coruña, Real Madrid, y hasta veinticinco.

Ante gran expectación, la prueba de "seniors". De salida, como madrileño en cabeza, con Fernández Gaytán, Gude e Hidalgo—este último, muy vigilado—; la pareja "merengue" manda, domina, y sólo a veces deja que marque el tren Gude. Se espera una reacción final de Alvarez Salgado, pero no se produce ésta pese a los "discutibles" tirones de ayuda de otro atleta: feo detalle. Finalmente, se cumple lo previsible ante la salida de la pareja aludida: triunfo de Gaytán, en tiempo idéntico al de su compañero Hidalgo, seguidos ambos de Gude.

La clasificación fue: 1, Gaytán, con 31-57-6 en los 9.000 metros; Hidalgo, en el mismo tiempo; Gude (Ministerio); 4, Salgado (Celta); 5, Mateos (Ministerio); Laparte (Palencia), y, detrás, Aguilera (Teleexport), Arcones (Ministerio), Tasende (Celta), Burgos y Mera (Canguro), Baños (Real Madrid), etc.

Fernando ROUQUÉ

**UN PRACTICO LIBRO**

«España 1920-1971, fútbol internacional»

El periodista valenciano Manuel Hernández Perpiñá ha querido ofrecernos una obra sobre el fútbol internacional titulada "España 1920-1971", que abarca una bien seleccionada historia del fútbol que ocurrió en ese período de tiempo. En diferentes apartados, el autor entrafiable compañero recopila los partidos jugados por la selección española (lugar, fecha, anotaciones, autores de los goles, el seleccionador), con abundante material fotográfico, así como la selección de los que fueron seleccionadores nacionales, biografías de los jugadores por orden alfabético y agrupados por regiones. También se reseñan el total de partidos jugados por cada uno de ellos, los máximos goleadores y otros datos, todos ellos muy interesantes para el aficionado al fútbol. Este libro conseguirá el mismo éxito que los precedentes sacados por Hernández Perpiñá.

**Tabacalera, S. A.**

PAGO DE CANTIDAD A CUENTA DE DIVIDENDO NUM. 47

El Consejo de Administración de esta Compañía ha acordado el pago de un anticipo de 25 pesetas por acción de la serie A de los números 1 al 1.201.731, a cuenta del dividendo del ejercicio económico de 1971, que en su día se apruebe por la Junta general. El pago de la citada cantidad se efectuará a partir del próximo día 15 del presente mes, mediante la presentación de los extractos de inscripción de acciones y previa la comprobación necesaria, por los bancos siguientes o sus sucursales:

- Banco de España,
- Banco Español de Crédito,
- Banco Hispano Americano,
- Banco Urquijo,
- Banco Central,

o mediante su abono en cuenta a los accionistas que así lo tengan solicitado. Madrid, 14 de enero de 1972.—El secretario general, Ursicino Alvarez Suárez.

**¡AHORA EN 70 MILIMETROS!**

La espectacular producción galardonada con siete Oscar y más de veinticinco premios internacionales

WILLIAM HOLDEN · ALEC GUINNESS · JACK HAWKINS

**EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAN**

CON SESSUE HAYAKAWA · JAMES DONALD · ANN SEARS DIRECTOR DAVID LEAN  
UNA PRODUCCION SAM SPIEGEL TECHNICOLOUR CINEMASCOPE

**A PARTIR DEL DIA 21 EN EL CINE BENLLIURE**

MODERNIZADO Y CON NUEVOS EQUIPOS DE 70 MILIMETROS TODD-AO. LAMPARAS XENON. SONIDO ESTEREOFONICO. SEIS BANDAS



BALONCESTO

EL MADRID, CASI CAMPEON GRAN PARTIDO DE LOS BLANCOS, QUE DERROTARON AL BARCELONA (102-73)

REAL MADRID, 102 (39 canastas; 24 tiros libres marcados de 30 lanzados; 35 personales. Rullán, Paniagua y Luyk, eliminados por cinco faltas. Brabender (17), V. Ramos (6), Cristóbal (8), Cabrera (8), Paniagua (6), Emiliano (8), J. R. Ramos (13), Rullán (14), Luyk (22).

BARCELONA, 73 (25 canastas; 23 tiros libres marcados de 44 lanzados; 36 personales. Flores, Costa, Soler, Azpiazu y Carmichael, eliminados por cinco faltas. Sanjuán (1), Sada, Alto (5), Flores (9), Costa (6), Camps (2), Soler (19), Thomas (16), Azpiazu (9), Carmichael (6).

ARBITROS: Oliva y Velasco. El colegiado auxiliar se propuso—y lo consiguió—ser el protagonista principal del partido. Se equivocó muchísimo, perjudicando al Madrid en la primera parte y al Barcelona en la segunda. Por su parte, el señor Oliva se entretuvo en compensar parte de los errores de su compañero, con lo que convirtieron el encuentro en un incoherente festival de pito. En resumen: fatal.

Pues sí, se acabó la emoción. El Real Madrid, tras su victoria, apaballante, por cierto, sobre el Barcelona, tiene el título en las puntas de los dedos. Muy mal, desastrosamente mal, tendrían que rodarles las cosas para que se les escapara. No hay duda—ayer lo demostró—de que el equipo de Ferrándiz es el mejor y con mucho de España.

Supongo que el partido contra los barcelonistas habrá quitado el sueño a Ferrándiz varios días. Había que pensar en tácticas, defensas, ataques, etc., y el entrenador madrileño decidió por fin poner en la cancha a Cabrera, Brabender, Rullán y Luyk, a los que Añúa opuso a Costa, Soler, Camps, Thomas y Carmichael. Las defensas al hombre formaron estos pares: Cabrera-Costa, Paniagua-Soler, Brabender-Camps, Rullán-Thomas y Luyk-Carmichael. Saltó en tromba el Madrid y con facilidad se puso en un 12-5 a los tres minutos. No reaccionaba el Barcelona, que incomprensiblemente no utilizaba a sus tres hombres altos—Thomas, Carmichael y Azpiazu—, sino que los intercambiaba. Quizá ahí perdió Añúa una importante baza, sobre todo pensando en que Rullán se cargó rápidamente, con cierta ayuda arbitral, de personales. Hasta el minuto diez (32-23) no se decidió el preparador catalán a poner en liza a sus tres pivots. Entonces Brabender pasó a defender a Thomas y dos minutos después Cristóbal tuvo que sustituir a Rullán en el marcaje de Carmichael. A los catorce minutos (44-34), Paniagua siguió el camino de Rullán y entró Emiliano.

Los momentos de desconcierto sufridos por el Madrid tras la expulsión de dos de sus mejores elementos los aprovechó muy bien Soler para robar varios balones y reducir distancias hasta un alarmante 46-40, que se convirtió, al llegar el descanso, en un 52-46. La segunda parte prometía ser emocionante en extremo, pero no contábamos con la increíble eficacia de Luyk, al que secundaron de maravilla Brabender y José Ramón Ramos. En cuestión de segundos, el Madrid se distanció con poder y energía gracias a una maravillosa defensa, en la que todos luchaban como leones.

El Barcelona no sabía cómo atacar, no sabía qué hacer con el balón y tan sólo las individualidades de Soler y algún destello de Thomas le permitieron mantenerse a respetable distancia. A los diez minutos, la ventaja del Madrid alcanzó los 20 puntos (79-59), con lo que las esperanzas azulgrana volaban, al mismo tiempo que el público entonaba el grito de "Campeones, campeones". El final del partido transcurrió con un Madrid "enano" (Cabrera, los dos Ramos, Emiliano y Cristóbal) y un Barcelona descompuesto y mermado por las expulsiones. Ya no había nada que hacer. El equipo blanco, pese a las tempranas expulsiones de Rullán y Paniagua, pese a la lesión de Brabender (luxación de una muñeca) y pese a quedarse en cuadro cuando Luyk cometió la quinta personal, había demostrado ser el mejor y haber merecido la diferencia con la cual terminaba el encuentro: 29 puntos. En las filas de los "casi campeones" hay que destacar a Luyk, soberbio en defensa y demoleedor con sus ganchos; a Brabender, perfecto en su misión; a José Ramón Ramos, que suplió su falta de estatura con un derroche de facultades y logró canastas muy valiosas; a Rullán, que, pese a jugar muy poco, demostró haber alcanzado una forma sensacional; a Paniagua, que marcó muy bien a Soler; a Vicente Ramos y a Cabrera, que supieron llevar con mano maestra al equipo, y por último, a Emiliano, que dio la precisa serenidad en los momentos claves. He mencionado a todos los que jugaron porque creo que todos merecen estar en este capítulo de destacados.

En el Barcelona, Soler hizo las mejores cosas, con habilidad y acierto. Luego, tras él, se puede citar a Thomas y a Flores. Los demás, muy flojos, en especial en la segunda parte.

BALONMANO

El Atlético se impuso al Obras del Puerto

La jornada en la División de Honor (trofeo Carlos Albert), en la que descansaba el vizcaíno La Salle, ha deparado dos victorias favorables a los visitantes: esperada la registrada en San Sebastián, en el partido Bidasoa-Marcol, y sorpresa la sucedida en Pamplona, en el Anaitasuna-Picadero, pese a la igualdad entre ambos, siendo normales y caseros los restantes resultados.

La clasificación se mantiene en los tres primeros lugares y en los cuatro últimos, con el aún único imbatido campeón como líder, y el Eguía, candidato al descenso automático, permutando sus puestos Bofarull y Obras del Puerto y Marcol con Anaitasuna, favorablemente hacia madrileños y valencianos.

CAL Y ARENA Y VICEVERSA

Quienes llegaron ayer mañana al Ramiro de Maeztu a los doce minutos de comenzado el partido Atlético de Madrid-Obras del Puerto darían por confirmadas las aspiraciones del equipo visitante, que esperaba tomarse cumplido desquite de la derrota ante los rojiblancos en el Aero Club—única encajada hasta la fecha en su cancha—, pues el marcador señalaba 1-6. No obstante, a partir de entonces se registró una reacción en los locales que les permitió llegar al descanso con 8-9.

Se había jugado a gran tren en la primera mitad, en la que, inicialmente, los alicantinos habían dado clara paletada de cal, circunstancia que, curiosamente, había de darse en el segundo tiempo, pues tras el empate logrado por Meana—que había de ser el único del encuentro—el equipo madrileño, a los cinco minutos, había tomado las riendas en el tanteador con 12-9.

A los trece minutos se registraba 15-11, pero una reacción de los muchachos que dirige López Cuadra les permitiría reducir distancias, si bien no les reportara el impedir la derrota, que se plasmaría en el 16-14 final.

Ausente Andréu—lesionado en la concentración nacional—, destacó como magnífico tirador Aguirre, seguido de Meana, aunque los restantes compañeros se comportaron también con efectividad y constante y brioso batallar que había de canalizar la escasa pero justa victoria.

En los vencidos, una vez más destacó Rochel, con sus inesperados y duros disparos. Bien secundado por Castaños, así como por los demás integrantes del correo y bien penetrado conjunto, éste hubo de inclinarse ante los más jóvenes que integran el que dirige Juan de Dios Román en victoria que pudo ser más amplia, ya que aparte de fallar cuatro de los cinco penaltis con que fueron sancionados los de Obras del Puerto, mientras éstos marcaban tres de los cuatro que enviaron a la meta defendida por Guerrero,

CLASIFICACION

Table with 7 columns: Team, J, G, E, P, F, C, P. Rows include Granollers, Barcelona, Atlético, Bofarull, O. del Puerto, Marcol, Anaitasuna, Picadero, Vallehermoso, La Salle, Sabadell, Bidasoa, Eguía.

PRIMERA VICTORIA DEL VALLEHERMOSO

VALLEHERMOSO, 91 (36 canastas; 19 tiros libres marcados de 30 lanzados; 33 personales. Lostau, Sarriá y Merlo, eliminados por cinco faltas. Puga (17), Blanch (19), Lostau (14), Pardo (3), Fiedra (4), Sarriá (2), Palmero, Alejandro (26), Perera, Merlo (6).

BREGAN, 67 (28 canastas; 11 tiros libres marcados de 26 lanzados; 31 personales. Lorenzo, Martín, Aguado y Caso, eliminados por cinco faltas. Modia (1), Tabanera (2), Serrano (13), Beneyto (11), Lorenzo (7), Martín (16), Sevilla (2), Aguado (2), Caso (11).

ARBITROS: Santaolalla y Gárate. Discretos.

Por fin ganó el Vallehermoso. La visita del Bregán le ofrecía una oportunidad sensacional para conseguir su primera victoria, y esta vez los muchachos de la O. J. E. no fallaron. Su comienzo fue arrollador, con Lostau y Merlo en vena de aciertos, mientras que en el Bregán, que volvió a demostrar su escasa calidad, sólo Caso se mantenía a cierta altura. El Vallehermoso poco a poco fue creando una ventaja sustancial que le permitió llegar al descanso con un 48-27 a su favor. Sólo una laguna en este primer tiempo: a los quince minutos, Perera ordenó un "pressing" que cargó innecesariamente de personales a su equipo y colocó a Lostau y Merlo con cuatro faltas.

En la segunda parte, el Bregán tuvo unos minutos de juego inspirado, con Beneyto y Martín como figuras, y llevó el marcador a un 53-37. Apretó el Vallehermoso y de nuevo se distanció, esta vez definitivamente, en el marca-

dor. La verdad es que se puede decir que sobaron los últimos diez minutos del partido, pues el juego decayó de forma impresionante y ya nada vimos de calidad.

DERROTA DEL ESTUDIANTE

MANRESA, 16. (Especial para HOJA DEL LUNES.)—El Manresa, no sin serias dificultades, ganó al Estudiantes por 67-54. El partido estuvo cargado de gran emoción debido a lo incierto del resultado. Concluyó la primera mitad con ventaja de los madrileños 28-29. En la reanudación del juego, el Estudiantes mantuvo una corta diferencia durante gran parte del tiempo, pero al entrar en los últimos tres minutos la fuerte reacción de los catalanes dio la vuelta al partido.

PRIMERA DIVISION

Vallehermoso, 91; Bregán, 67; Pineda, 65; San José, 65. Manresa, 67; Estudiantes, 54. Real Madrid, 102; Barcelona, 73. Picadero, 75; Náutico, 59. Juventud, 68. Kas, 68 (jugado el sábado).

tido Bofarull-Vallehermoso en el pasado duelo regional, que al Manresa como claro favorito al primero, en la primera mitad era favorable a sus adversarios por 54-44. La mayor experiencia en el Bofarull les permitió anotarse el triunfo, mínimo y apurado, pues se produjo con 16-15. El encuentro no destacó en calidad, pero sí en emoción e incertidumbre, motivada por el bravo y constante batallar con que se emplearon los jugadores derrotados.

OTROS RESULTADOS

Sabadell-Barcelona, 16-19; Granollers-Eguía, 19-6; Anaitasuna-Picadero, 13-14; Bidasoa-Marcol, 6-9. Grupo IV: P. Juventud-S. Sabadell, 6-13; Córdoba-M. Calatayud, 15-6; Crevillente-Pilaristas, 24-11; Cau-J. Petrel, 16-13; Balón Cádiz-Paloma, 17-10.

TEATRO CALDERON SIGUEN LOS LLENOS. Empresa: E.A.S.A. Dirección: MUÑOZ LUSARRETA PARA VER Y APLAUDIR A LA GRAN COMPANIA DE REVISTAS DE TONY LEBLANC CON LA SUPERVEDETTE PUERTORRIQUEÑA SILA MONTENEGRO. 5 MESES DE EXITO. Presenta el fabuloso y divertido espectáculo Paloma Palomita Palomera. Original de: Tony Leblanc y J. Gómez de Segura. Música de: Tony Leblanc y José Rivera. con las primerísimas figuras NANO MARTIN PEPITA RODENAS NICK MOLL Y EL FABULOSO BALLET INTERNACIONAL DE DORISS DANCERS ¡ARROLLADOR! ¡EXTRAORDINARIO!

BULEVAR-MOLA 5ª SEMANA DE GRAN EXITO!!! LA MEJOR PELICULA DEL OESTE DE TODOS LOS TIEMPOS! John Wayne-Richard Boone. "El gran Jack" 70%. UNA PRESENTACION DE CINEMA CENTER FILMS / DISTRIBUIDA POR Filmax TECNICOLOM PANAVISION. Aquí está todo lo que usted busca en el cine grande! PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# ATLETISMO

## MAXIMAS ESTRELLAS NACIONALES EN EL PASADO AÑO

### Alvarez Salgado y Mariano Haro, en la constelación mundial

- El vigués, en 1971, cuarto del mundo en 5.000 metros y séptimo en 10.000.
- El palentino, en 10.000 metros, séptimo del mundo de todos los tiempos.
- En féminas destaca Belén Azpeitia, seguida de Coro Fuentes y Josefina Alvarez Salgado.

En breve repaso a las actividades del atletismo español en el año que acaba de finalizar destaca con luz propia la campaña realizada por Javier Alvarez Salgado y Mariano Haro no sólo en el ámbito nacional, sino en el mundial, en el que han alcanzado metas hasta ahora inaccesibles para los atletas hispanos.

La mayor amplitud de triunfos logrados por el vigués le sitúa como uno de los más calificados candidatos para el título de mejor deportista del año—que acaba de concedérsele, por tercera vez, por la Agrupación de Perlistas Deportivos de dicha ciudad—, si bien ello no menoscaba la hazaña que consiguiera el palentino.

#### AÑO TRIUNFAL

Alvarez Salgado es multifacético en sus actividades en el deporte base. Récordman de España en 3.000 metros obstáculos, con 8:36-4, que consiguiera en 1968, ha sido campeón de España en campo a través en las ediciones 1969, 70 y 71.

En 1967 se erige en récordman nacional en los 5.000 metros, con 13-42-0. En dicha distancia, donde en el pasado año brilla en forma extraordinaria, en mayo, en Roma, hace 13-37-4. Dos meses más tarde, en Estocolmo, 13-33-6, y en septiembre cierra el ciclo con esos magníficos 13-28-4.

Con este último tiempo se sitúa el cuarto del mundo en 1971 y el onceavo de todos los tiempos a

escala mundial. Como broche de la campaña, en octubre conquistaba medalla de oro en los Juegos Mediterráneos, superando al tunecino Gammoudi, actual campeón olímpico, mientras Haro alcanzaba el mismo metal en otra prueba.

En 10.000 metros, en el torneo preolímpico celebrado en Munich marca 28-1-4, que le llevaba al séptimo puesto del mundo en 1971.

Estos datos, tal vez farragosos para quienes no sigan en detalle los tiempos y marcas, evidencian en todo caso, en forma irrefutable, la óptima condición que, a través de tenaz mejoramiento y superación, ha alcanzado el fino lebrsl vigués.

Aunque no creemos que abandone en forma definitiva tan amplia gama de actividades, parece ser que—con vistas a la próxima Olimpiada—su punto de mira es el de orientarlas básicamente hacia los 10.000 metros, dejando en segundo término los 5.000, en los que, como hemos expuesto anteriormente, figura encuadrado entre los mejores del mundo.

#### MARIANO HARO

Con sus treinta y un años—tres más que Alvarez Salgado—, el palentino, con 28-34-2, batió el récord de los 10.000 metros en 1970. En los últimos campeonatos de Europa celebrados en Helsinki ocupaba el quinto lugar con sus 27-59-4, en fabulosa carrera, denominada como la más espectacular y emotiva en la citada competición y

entre las de mejor recuerdo en dicha distancia celebradas hasta la fecha en el ámbito mundial.

Ello le valió a Mariano el situarse como el sexto del mundo en el pasado año y el séptimo mundial de todos los tiempos, implicando el que su actuación se la considera como la más destacable en la historia del atletismo hispano, si bien no hay que olvidar, en dicho aspecto, el quinto puesto alcanzado por el bravo veterano Carlos Pérez en el marathon de Budapest—en el que Haro se situó inmediatamente—y el quinto conquistado por Pipe Areta en longitud en Tokio, que es el mejor logrado por un español en las olimpiadas.

Al igual que Javier, y ante la perspectiva de Munich, el galgo palentino parece tener la intención de abandonar los 10.000 metros, para participar en el marathon en los inmediatos Juegos Olímpicos.

#### EL TRIO FEMENINO

El apremio de espacio impide reseñar quiénes fueron—en las restantes modalidades—los mejores en hombres en el año que acaba de pasar a la historia. Brevemente lo haremos en nuestras féminas, en las que entendemos destaca el trío formado por Belén Azpeitia, Coro Fuentes y Josefina Alvarez Salgado, que, por primera vez en el historial de damas de nuestro país, participó en campeonatos de Europa en la capital finesa.

La Azpeitia es, sin duda, la figura más sobresaliente. A sus diecinueve años, la muchacha guipuzcoana es, desde el pasado septiembre, récordman nacional en 800 metros, con 2-6-3 en Madrid, y en Esmirna, en los Juegos Mediterráneos, alcanzaba el mismo cetro en 1:50, con 4-23-8.

En ambas distancias—de las que fuera desplazada por su paisana, amiga y compañera en el Anoeta—la sigue Coro Fuentes, con 2-7-8 en los 800 y 4-28-3 en 1.500.

En cuanto a Josefina Salgado, la muchacha del Vallehermoso, ha sido en el año la mejor en 200 metros, con 25-0, desplazando también a Coro Fuentes en los 400 metros en julio, con 55-5 en Madrid, donde dos meses más tarde volvería a batir el récord en una décima.

El atletismo femenino en nuestro país comenzó a ponerse en marcha en 1963. De ahí la amplia ventaja en que es superado por el masculino; pero es de esperar que,



Javier Alvarez Salgado y Mariano Haro, figuras relevantes en el atletismo mundial.

lenta pero paulatinamente, nuestras damas vayan reduciendo distancias.

Ese es el general deseo, como lo es el que los masculinos conti-

núen en su afán de superación, que les ha llevado a situarse actualmente entre los catorce mejores de nuestro continente.

Manuel OLIAS

## Estadio Antonio Borrachero

AVENIDA DE ARTURO SORIA (Ciudad Lineal)

Domingo 23 de enero, a las ONCE Y MEDIA horas

PARTIDO DE TERCERA DIVISION DE LIGA — GRUPO II

**BOETTICHER — A. D. PLUS ULTRA**

VENTA DE ENTRADAS: En los lugares usuales, los días y a las horas de costumbre.

## CAMPO COLONIA MOSCARDO

Domingo 23 de enero, a las DOCE de la mañana

CAMPEONATO DE LIGA (Tercera División, grupo segundo)

**ARAGON — C. D. C. MOSCARDO**

LOCALIDADES: En las taquillas del campo el día del partido y demás sitios de costumbre.

AUTOBUSES: 22, 23, 47 y 55. METRO: Legazpi.

## Capitanes de la Marina Mercante

CURSO COMPLETO DE CUATRO MESES

Preparación, a partir del 15 de febrero próximo, a cargo de la

**Escuela Náutica de Madrid**

(de la S. Naval de la J.)

Reconocida oficialmente por la Subsecretaría de la Marina Mercante para oficiales radiotelegrafistas (2-N-02) y para capitanes y patronos de yate (3-R-01)

Profesorado altamente especializado. Material moderno: loran, radar, radiogoniómetro, giroscópica, sonda eléctrica, planetario, facsimil meteorológicos, etc.

Unidades didácticas no superiores a 25 alumnos

Información y matrículas:

SERRANO, 140 - MADRID-16

Teléfono 261 62 40. Horas: 5 a 8 tarde

# PISOS

TOTALMENTE TERMINADOS

- Con 3, 4 y 5 dormitorios.
- Salón, comedor, cocina, 2 cuartos de baño.
- Suelos de parquet, armarios empotrados.
- Toldos en terrazas, carpintería exterior de aluminio, barnizada en su color interiormente.
- Calefacción y agua caliente. Gas ciudad.
- Alicatados en baños y cocinas hasta el techo, con azulejos en serigrafía. Cocinas amuebladas, paramentos empapelados en su totalidad.
- Ascensores de subida y bajada.

COMPRUEBE PERSONALMENTE LA CALIDAD DE LA CONSTRUCCION GRANDES FACILIDADES DE PAGO

VISITAS: DE 10 A 2 Y DE 4 A 7

VERLOS EN

Ronda de Valencia, 8  
(junto Metro Embajadores)

Arturo Soria, 192  
(Ciudad Lineal)

**CONDOMINA, S. A.**

Oficinas:

Avenida del Valle, 15—Parque  
Metropolitano

## TEATRO LA LATINA

EL PALACIO DE LA REVISTA

Todos los días:  
7 tarde,  
10,45 noche

GLAMOROSO EXITO COMICO de la primera gran compañía titular de REVISTAS

**COLSADA**  
con sus artistas exclusivos

**LINA MORGAN**

EL TERREMOTO COMICO

**JUANITO NAVARRO**

EL COMICO DEL MOMENTO

EL ESTRENO DE LA NUEVA REVISTA

**¡Nena, no me des tormento!**

Es un escándalo de risa, que las carcajadas se oyen desde la calle

UN ALARDE DE MUJERES INTERNACIONALES • 2 BALLETS, 2

**BALLET HAPPY DANCERS**

El colosal «ballet» caucásico

**KONSTANTINOW**

Nunca ha reído usted tanto en el teatro

MAYORES 18 AÑOS







# CINE PAZ



## TODD-AO

### HOY LUNES, GRAN ESTRENO

## LA DIFÍCIL REALIDAD DE DOS AMANTES COMPROMETIDOS

SERENA VERGANO · MICHAEL GRAIG

ANGEL ARANDA · TERESA GIMPERA



# HISTORIA DE UNA CHICA SOLA



EASTMANCOLOR-PANORAMICA

PRODUCCION ESTELA FILMS Y NOVA CINEMATOGRAFIA

DIASA

ANA SE ENAMORA DE UN HOMBRE CASADO PARA MAYORES DE 18 AÑOS

### "INTIMA ARMONIA"

José Antonio Páramo ha firmado, filmando, una maravilla. Maravilla de adecuación y expresivismo gráfico para la maravilla musical del "Concierto de Aranjuez", del maestro Joaquín Rodrigo, quien abrió en pantalla el programa... Estilísticamente, Páramo concibió el primer movimiento del concierto "alegre con espíritu" como una visión clásica del campo manchego. Blancos cegadores, ocre rotundos tras el amanecer solemne sobre los pueblos admirables. Arados, fragua, alfarería, esbales, encaje de bolillos, el Corral de Comedias de Almagro; la espeda, el paseo, las tierras sin horizonte... Metido de lleno en la cadencia musical y en su vena, Páramo llevó las imágenes con sentido del ritmo y de la armonía; sin distanciamientos, sin tópicos y sin alardes. Sencillamente, que es la manera más difícil de concertar realidad y sentimiento.

Para el tono solemne y melancólico del "adagio", Páramo retrató el Palacio; el Palacio de Aranjuez, oasis de la Mancha; fuentes, jardines, decoración dieciochesca, belleza importada, todo ello con sentido del ritmo y del equilibrio gráfico, difícilmente superable, por la adecuación y el profundo conocimiento que de las leyes de la imagen tiene el joven regista. El plano, barrido ante las verjas como cuerdas de una inmensa guitarra, se atemperó exactamente con la cadencia del solo del maravilloso instrumento, que, al mezclarse en el "alegre gentile" con la orquesta, en el tercer movimiento, se hizo acuarela de imágenes de fuerza extraordinaria el pisado de la uva, las fiestas religiosas y profanas del pueblo superpuestas a temas cortesanos, para terminar con una panorámica del campo y de los pueblos manchegos...

Los intentos precedentes de visualizar el "Concierto de Aranjuez"—si no todo, en alguno de sus movimientos—quedaron borrados por esta definitiva creación armónica de Páramo, que, rodada en color según nuestras noticias, vimos en blanco y negro porque todavía el cromatismo es utopia en TVE.

Colaboraron con Páramo en esta inolvidable "Intima Armonia" del Concierto de Aranjuez, Federico Larraya, en la cámara, y Magdalena Pulido en el montaje, sobre la interpretación musical de la Sinfónica de RTV, dirigida por Odón Alonso, con Yepes de solista.

## CRITICA DE TV por Viriato

### "ANTORCHA"

"Antorcha" es un programa perfecto cualitativa y cuantitativamente. Como programa, es un verdadero documento, con enorme garra y fuerza deportiva y televisual.

Un equipo homogéneo de hombres cualificados en la especialidad ha dado cima a un documental espléndido, cuyo montaje es, además, una verdadera maravilla; como su ritmo y su empaque.

Ayer, con los deportes de nieve y el adoso del directo desde Austria, "Antorcha" cobró fuerza y vigor de actualidad para robustecer la gloriosa historia de los documentales, que son ya reliquia. El comentario de Gilera—breve, conciso, oportuno y muy directo—acerca de la próxima olimpiada blanca de Sapporo tuvo un apoyo gráfico de primer orden. Nos gusta mucho, además, la realización de Bermejo y la intervención de Antolín García y de Díaz Palacios, que saben servir a la imagen y no servirse de la imagen. Las viejas glorias del esquí y de los demás deportes de nieve, recuperados en "Antorcha", adquieren ahora un énfasis y pátido emocionantes.

Larga vida a "Antorcha", que actualiza y rememora épocas patinadas, que la televisión vuelve a hacer doradas. Y limpias. Porque siempre lo fueron...

### CUIDADO

Creo que una de las cosas más difíciles de interpretar en televisión es a Sherlock Holmes. El personaje es muy complejo; tanto, por lo menos, como el clima habitual en las narraciones de sir Arthur Conan Doyle y su época.

"Ficciones" (TV2) dio "La aventura de los bailarines", con guión de Augusto M. Torres y dirección-realización de Jaime Picas, quien no pudo luchar contra lo imposible; lo imposible es, nada menos, el intérprete. Y si no hay intérprete no hay "aventura". Vicente Vega estuvo muy lejos de parecernos el famoso detective, y por culpa de esto—culpa disculpable, porque es "bocado" que muy pocos saben tragar—"La aventura de los bailarines" quedó distanciada, balbuceante, desangelada y sosa. Ni siquiera Mónica Randall pudo con el personaje de señora Cubitt. Tampoco José María Escuer nos convenció. En realidad, nada ni nadie nos convenció en esta desdichada aventura, que, por cierto, habíamos leído recientemente.

Hay tipos, obras, personajes cuya recreación televisiva, aunque sea tentadora, debe desterrarse. A menos que se encuentre al intérprete ideal...

### PARA HOY

PRIMERA CADENA.—2,1: Sobre la marcha; 3: Noticias; 3,25: Revista de toros; 4: El Show de Debbie Reynolds; y cierre; 6,1: La casa del reloj; 6,25: Con vosotros; 7,30: Buenas tardes; 8,30: Novela; 9: Telediario; 9,30: Teledporte; 10,10: A todo ritmo; 10,55: A través de la niebla; 11,35: Veinticuatro horas, y cierre.

SEGUNDA CADENA.—8,35: Los peligros de Penélope; 9: Yaz vivo; 9,30: Telediario 2; 9,55: Narraciones; 10,30: El mundo en que vivimos; 11: Sombras recobradas.

## VAMOS A ESPERAR

Hace casi exactamente diez años—en marzo de 1961—estaba en antena "Primer éxito", un programa "que da la mano a los artistas noveles", según su lema. Se emitía los miércoles, si no recuerdo mal, desde Fomento de las Artes, sede a su vez de "Gran Parada". Presentaba "Primer éxito" José

Luis Uribarri, quien había ganado su profesionalidad en "Caras nuevas" dos años antes. Kim y Kiko cerraron, como plato fuerte, algún espacio de aquel programa, que, naturalmente, iba en directo, como todos, excepto los telefilmes...

Ahora, diez años después, ha nacido "La Gran Ocasión", con la misma fórmula aproximadamente, otro presentador y muy distinto equipo de dirección y realización. El sábado salió al aire el primer programa. Concedamos crédito de cortesía a "La Gran Ocasión"; crédito amplio y generoso. Lo que vimos es mejorable, y mejorará, aunque es muy difícil que pierda su aire de concurso radiofónico con imágenes. Nos consta el entusiasmo y el interés que existe en el departamento de Musicales por encontrar un gran programa, y nada nos alegraría más que el hallarlo. Pero nunca perdiendo de vista lo fundamental: el día. El día y el público de ese día...

De momento digamos que el ritmo de "La Gran Ocasión" es aceptable; lo malo televisualmente de esta clase de programas son los noveles. Es decir, lo que se trata de exaltar. Y es malo en televisión y no en radio—he ahí la gran diferencia, precisamente— porque en radio sólo percibimos la voz, y en televisión nos llegan juntos la voz y los ademanes, la postura de quien actúa. Y aquí está lo malo, porque la falta de "tablas" es el gran enemigo de la imagen. ¿Toleraríamos una oportunidad para actores interpretando comedias en televisión? ¿Por qué sólo para cantantes, como si en el cantante—cuando actúa en televisión—sólo importara la voz? Si "La Gran Ocasión" quiere triunfar en televisión—y nada nos agrada más—debe reducir a una sola intervención cada cantante y reforzar, en cambio, el número de estrellas consagradas para que sea espectacular. Lo espectacular es lo que importa en televisión.

De momento, y sin entrar en el fondo de la cuestión, saludos esperanzados al programa.

### ADMIRABLE QUERALT

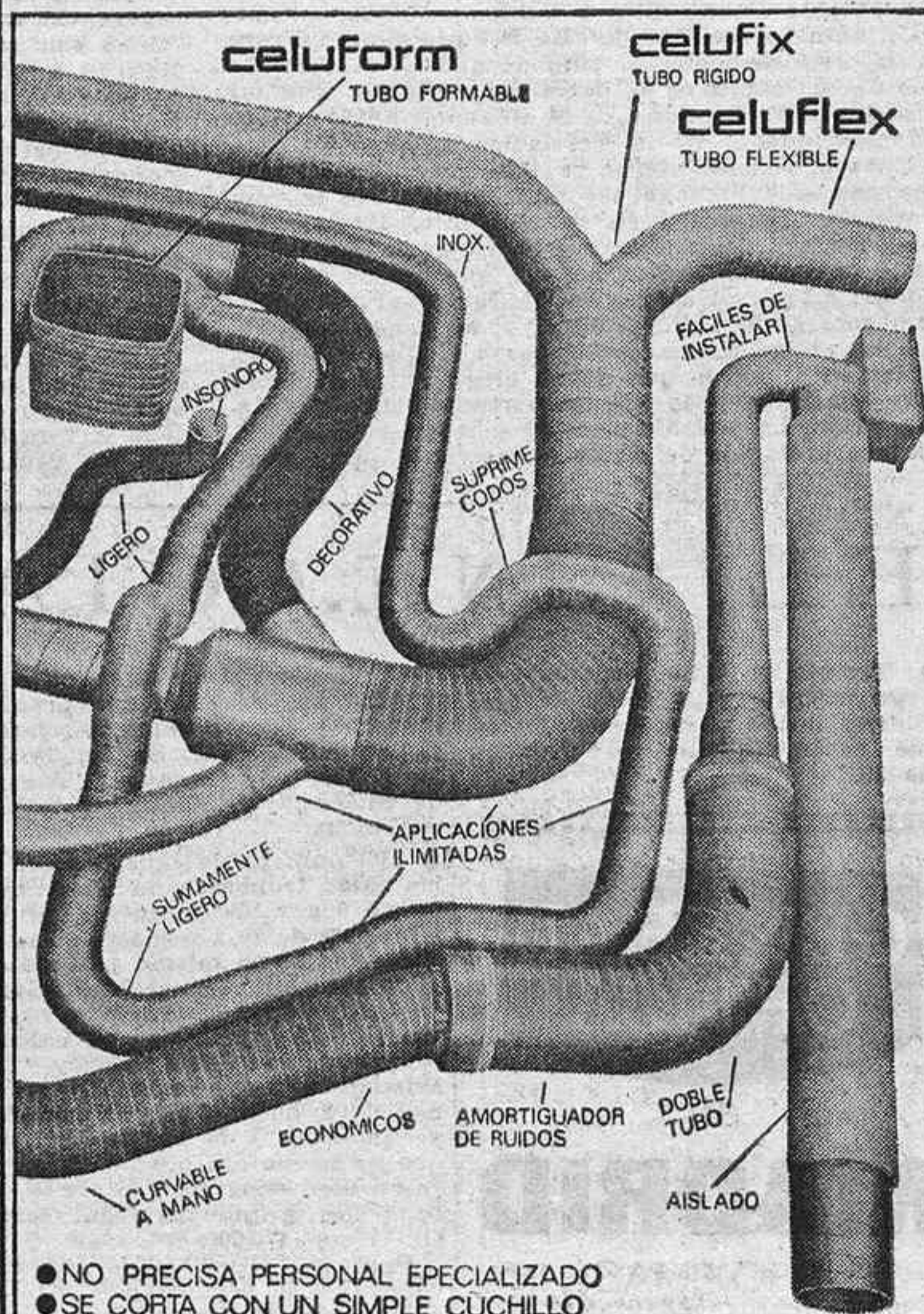
Algún día habrá que hacer justicia a los decoradores de TVE; hoy, y de momento, hagámosela a Jaime Queralt por salvar los insalvables escollos de "El admirable Crichton" en el acto segundo. Aquello parecía selva... "El admirable Crichton", de Barrie, que presentó Prego a través de enjundiosas cuartillas, no es a nuestro juicio una comedia superficial. Pedro Amalio López—su inteligente director-realizador—no la distanció, aunque en algún momento muy preciso quiso darle aire de farsa; sobre todo en el comienzo del segundo acto, reciente el naufragio que trastruca los valores sociales. Pero la fuerza de la obra y su tesis es tanta que en seguida entra en el cauce transcendente que tiene, aunque el propio Barrie no quisiera concedérselo prefiriendo darle tono más de caricatura que de sátira social. Que es lo que "El admirable Crichton" posee en el fondo, junto a ese admirable amor que el inglés siente por Inglaterra y por sus instituciones políticas, sociales y laborales.

Pedro Amalio López, cuyo talento de regista es indudable, como su sensibilidad realizando, construyó una armonía de imágenes y de registros actuantes en los intérpretes, destacando Mónica

ca Randall en una sensibiliblísima lady Mery y Pablo Sanz como el admirable Crichton, quien resultó, en realidad, admirable. Magnífica como siempre Nérida Quiroga, auténtica lady Brockl en el porte, el ademán y la voz. Magnífica, Carmen Rossi, en la Tweeny, y cuantos intervinieron en "El admirable Crichton" (José Franco, Antonio Medina, Juan Lizárraga, Tony Canal, Almudena Cotos, Carmen García Maura y Julia Montero).

Destacamos la originalidad de la presentación de la obra y la eficacia de la voz en "off", así como la habilidad de haber resuelto a base de viñetas tipo "comic" el naufragio del yate. Y, por supuesto, elogiamos que Pedro Amalio López quisiera mantener en toda su humorística intrascendencia la tesis de Barrie, quien, intencionadamente—porque ese es su estilo—, pasa sobre ascuas en las relaciones amor-sirvienta, sin dramatizar en las situaciones, sin llevarlas al límite, sin insistir en ellas. Es la sutileza verbal la que priva sobre la situación real, aunque sea sobradamente expresiva. La finura de Pedro Amalio López supo dejar constancia de todo ello, aunque, en el fondo, de "El admirable Crichton" pueda hacerse un drama revolucionario.

## Sr. CONSTRUCTOR ahorre tiempo



- NO PRECISA PERSONAL ESPECIALIZADO
- SE CORTA CON UN SIMPLE CUCHILLO
- ACCESORIOS TIPO STANDARD O ESPECIALES
- CAMPOS DE TEMPERATURA DESDE 40° a 850°C



**celuflex, s.a.**  
Embajadores, 108 - tel 239 61 70  
MADRID-5  
RIPOLLET (BARCELONA) Apartado 1843

# FINANCIERA BANLOQUE, S. A.

CAPITAL Y RESERVAS: 152.974.000 PESETAS

### AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de esta sociedad, previamente autorizado por la Junta general de accionistas, ha acordado emitir y poner en circulación, a partir del 15 del corriente y hasta el día 15 de febrero próximo, 9.584 acciones al portador, serie B, números 47.917 al 57.500, ambos inclusive, de 200 pesetas nominales, por un importe total de 1.916.800 pesetas, mediante transferencia a la cuenta de capital del citado importe, procedente de la "Reserva por prima de emisión de acciones", completamente gratis, ofreciéndolas a los poseedores de las acciones actualmente en circulación, en la proporción de una acción nueva por cada cinco antiguas, contra entrega del cupón número 38, que se destinará a este solo efecto, y que podrá negociarse en Bolsa.

Las acciones que se emiten gozan de los mismos derechos políticos y económicos que las anteriores, pero participarán en los beneficios sociales a partir del día 1 de enero de 1972.

### DIVIDENDO

El Consejo de Administración de esta sociedad ha acordado el pago del dividendo por los beneficios del ejercicio de 1971, cuyo importe bruto asciende a CUARENTA pesetas y que al deducir los impuestos, que serán a cargo de los accionistas, representa un líquido de TREINTA Y CUATRO pesetas por acción de DOSCIENTAS pesetas nominales.

El pago de dicho dividendo se efectuará a partir del día 15 del corriente, contra cupón número 37, en la BANCA LOPEZ QUESADA, de Madrid.

Madrid, 7 de enero de 1972.—El consejero-secretario, Juan López Quesada y Morano.

LUCHANA

richmond

6ª SEMANA DE

Torre de Madrid

SENSACIONAL EXITO

LA MAXIMA EXPRESION DEL "SUSPENSE" EN EL FILME POLICIACO NUMERO 1 DEL CINE ITALIANO

Horario en el CINE LUCHANA.—Laborables: Continua 4 tarde (pases película: 4,10, 6,25 y 8,30); noche, numerada a las 10,45. Sábados y festivos: numeradas, 4,15, 7 y 10,45

AUTORIZADA PARA MAYORES 18 AÑOS



CRONICA DE CINE

LA VERSION ORIGINAL

Por Alfonso SANCHEZ

André Malraux definió el cine como "la industria del entretenimiento que, a veces, puede ser un arte". Confieso que cuando la ley, me irritó; pero a medida que pasan los años, la estimo menos irritable. Ahora, Orson Welles al hablar sobre el espacio y los homenajes que le dedican en revistas cinematográficas especializadas, comenta: "Hablo con los de 'Cahiers du Cinema' acerca de cine en general, porque me encanta que les gusten mis obras. Cuando quieren largas y sesudas entrevistas, no tengo corazón para negarme. Pero todo es una farsa. Hasta he llegado a hablar 'del arte del cine'. Nunca hablaría con mis amigos acerca del arte del cine; antes me dejaría sorprender sin pantalones en el centro de Times Square." Y eso lo dice el hombre que con "Ciudadano Kane" elevó el cine a la categoría de "arte total". Considero que el cine es un arte independiente, pero siento un extraño recelo al dar al realizador la denominación de "artista". Cada vez que me tiente esa palabra, acude a la memoria el irónico comentario de Buñuel, cuando el operador de una de sus películas quiso aprovechar un cielo de nubes: "Debemos perdonarle. Empezó a convertirse en un artista." La verdad es que en cine se manejan términos con demasiada inconsciencia, e incluso se pretende dárles fuerza de principios. Apenas una película rebasa el medio millón de espectadores, los puritanos la consideran como bastarda y hasta le aplican la socorrida expresión de "cine de consumo". Luego esa película aparece en la "retrospectiva" de un festival y nadie calla su asombro. Conveniría administrar con cautela esa expresión y reservarla para aquellas obras cuya única preocupación es la complacencia inmediata.

Cuanto llevamos algunos años de asistencia a los certámenes internacionales, advertimos, al volver la vista atrás, hasta qué punto no valían la pena si me por los que nos batimos, y cómo el "nouvelle vague" defraudó nuestras salvajes de salud al convertirse en uno de esos realizadores-estetas que tanto abundan ahora en el cine francés. Todos incurrimos más de una vez en la beatería cinematográfica, pero lo conveniente es sacudirla a tiempo. Un número reciente de "La Documentation Française" está dedicado al cine de arte y ensayo. En uno de sus capítulos se habla de la versión original y la doblada, cuestión que M. Jeander, antiguo presidente-fundador de la Asociación de Cine de Arte y Ensayo, consideraba el rubicón a franquear para que una sala obtenga esa clasificación. En la controversia organizada en su momento—1968—, Jacques Becker declaraba que el hecho de doblar un filme es un acto contra natura, que doblar es traicionar; a lo que Georges Sadoul le opuso: "El público obrero no es como usted y yo; no tienen un oficio que les obliga a leer varias horas al día. Descifran lentamente, por lo que deben elegir entre el subtítulo y la imagen, lo que les perturba." Los dos tienen razón. La película siempre pierde en el doblaje. La interpretación del actor reside tanto en su gesto

como en las entonaciones que imprime al diálogo. También se diluyen las calidades y efectos de la banda sonora. Pero también la función cultural se pierde si no se aproxima el filme a las masas populares. En nombre del "hecho cultural", en Mestre, se proyectan a un público popular muchas de las películas enviadas a la Mostra vecina. Se exhiben en versión original con subtítulos, que a veces están en francés. El obrero, después de una jornada de trabajo, maldito lo que le importa una película húngara con subtítulos en francés, y se marcha a ver una de Alberto Sordi. Tercia en la polémica Jean Lescure: "La versión original es un privilegio de clase. El público popular debe ser tan respetado como el intelectual." También en todo esto hay mucha cuestión de principio, más teórica que otra cosa, sobre todo ahora con las coproducciones. En "La noche", de Antonioni, Jeanne Moreau está doblada al italiano; en la versión francesa, ella habla directamente, pero Mónica Vitti y Marcello Mastroianni están doblados al francés. En "Tristana", Catherine Deneuve está doblada al castellano. ¿Cuál es entonces la versión original? Estos casos son ahora frecuentes. En "Muerte en Venecia", Dirk Bogarde está doblado al italiano. En Cannes, a su ruego, se proyectó por la tarde la versión inglesa; pero en ella los italianos están doblados al inglés. Habría que dejar a cada actor hablar en su idioma, experiencia ya hecha en "La última oportunidad"; pero no siempre el tema lo permite.

La versión original permite apreciar la pureza de la banda sonora y escuchar las entonaciones del actor, pero para comprenderle es preciso recurrir a los subtítulos, que también traicionan. Hitchcock declaraba a Truffaut en su entrevista que una película pierde el 15 por 100 de su fuerza con subtítulos y el 10 por 100 solamente si está bien doblada; pues este procedimiento permite que la imagen se mantenga intacta. La calidad del doblaje alcanza singular importancia. En Francia se exhiben películas dobladas, más o menos con autorización, en salas de arte y ensayo. Se estudia la autorización "teniendo en cuenta la extremada calidad del doblaje", sugerencia en la que influyó el perfecto doblaje de "Ocho sentencias de muerte", para la que André Maurois adaptó los diálogos. Debido al elevado costo de un cuidadoso doblaje, se ha solicitado del Centro Nacional del Cinema el establecimiento de premios

Me he batido por la versión original antes de funcionar aquí las salas de arte y ensayo y las especiales. El resultado fue triste: las salas donde se proyectaron algunas estaban casi vacías. Creo que en este problema, dados sus términos actuales, la solución viene por el lado del público, en lo que se refiere a las salas especiales. En zonas de público popular, la versión, con un doblaje de calidad, podría atraer a unos espectadores que ahora las desertan, con lo que se ampliaría la función cultural de esas salas. Claro que lo primero sería fijar en la práctica la función cultural de esas salas y ajustar a ella las ventajas que deben beneficiarlas.

DESFILE DE ESTRENOS

"SWEET HUNTERS" CINE: ROSALES Tercer filme de Ruy Guerra ("Os Fuzis", 1964), presentado en Venecia en 1969. El autor, portugués, nacido en Mozambique y vecindado en Brasil, se ha incorporado a la generación de cineastas de aquel país creadores del "novo cinema". Esta etiqueta engloba a todos los realizadores conscientes de la existencia de un mundo subdesarrollado. Guerra, en el título citado en el primer renglón, única película suya proyectada en España hasta ahora, hacia crítica social. Despertaba al espectador con una exposición ruda y áspera del hambre y la miseria en el pueblo brasileño. El se declara comprometido en la transformación del hombre. Esta historia nueva, titulada en inglés "Sweet Hunters", algo así como "amables cazadores", es radicalmente distinta de la anterior. Es un relato de amor, pero no simple, no totalmente inteligible. Un matrimonio, su hijo de doce años, y la hermana de la mujer pasan unas vacaciones en una isla. El marido es profesor, ornitólogo, y espera el vuelo migratorio de los pájaros sobre su pantanoso lugar de descanso. Ha extendido redes para detenerlos y estudiarlos. El niño, despegado del afecto materno, le acompaña. La madre, entregada a sus labores, aislada involuntariamente, busca un objeto para su cuidado. La hermana, más joven que ella, volverá a la ciudad pronto para casarse con un individuo que le dobla la edad. La película discurre con lentitud y sosiego. La puesta en escena es realista, pero el color, la luz, el sonido y los silencios, más los ritos que a veces la mujer y otras el hombre celebran por su cuenta, encierran misterios que no trascienden al público. Se diría que él y ella simbolizan dos fuerzas distintas, acaparadoras ambas de aspectos de la vida, contrarias, complejas. La fotografía cae en el ambiente físico, penetrando casi hasta el olor del salitre y la humedad de la niebla.

Producción: General Productions, S. A. - Claude Giroux. Dirección: Ruy Guerra. Protagonistas: Sterling Hayden, Maureen McAlley, Susan Strasberg. "LA DAMA DEL COCHE CON GAFAS Y UN FUSIL" CINES: CARLOS III, ROXY A, PRINCESA, CONSULADO, VICTORIA Anatole Litvak ("Nido de víboras", 1948) es un director voluble y cambiante. Sobre la novela policíaca de Sebastián Japrisot, autor de grandes aciertos en la cinematografía francesa ("Adieu l'ami", que interpretaron Charles Bronson y Alain Delon), ha montado la que es su segunda obra de intriga. Arranca de un escenario muy normal: una oficina en vísperas de un "puente" de vacaciones que los empleados "construyen" sobre el 14 de julio. La secretaria del jefe recibe la petición de éste de terminarle un trabajo urgente durante la noche y llevarle luego con su familia al aeropuerto. La joven deberá regresar a París y dejar el coche de su empresario en el garaje. Pero por error de tráfico sigue en la carretera y decide sobre la marcha ir a disfrutar de los días de asueto en la Costa Azul. Una serie de inquietantes sucesos interrumpen el viaje de placer, que se va volviendo pesadilla a medida que transcurren los días, hasta que todos los enigmas se desvanecen en las secuencias últimas, explicados por el propio autor de las astutas falsas pistas y del intento de asesinato. Lo improbable se acumula, como en muchos filmes de esta clase. Su hechura es clásica y eficaz, con actores y cámara que intentan contentarnos para salvar la excesiva exactitud de coincidencias en los planes del prota-

gonista y en las inesperadas vicisitudes de la muchacha. Un trabajo notable para entretener. Director: Anatole Litvak. Protagonistas: Samantha Eggar, Oliver Reed, John G. Ebery, Stéphane Audran. "LA FORTALEZA" CINES: ALCALA PALACE, FUENCARRAL Este es un filme con tema bélico. Cuenta la invasión alemana de Grecia en 1945. Ofrece, a pesar de la trillado del asunto, perspectivas frescas al común del género. Se refiere a los combatientes, representados por un puñado de soldados americanos y dos oficiales, según manera como ven la situación, han retirado a un castillo para aprovechar de sus heridas, pero el avance del enemigo les obliga a tomar una determinación: huir o defenderse. Surge, por otra parte, cuestión de salvar el edificio, técnicamente estimable y lleno de piezas maestras de arte pictórico y escultura. El comandante convence a la gente más reacia y el grupo se hace fuerte en el jardín y en el castillo. Las escenas de lucha y boson estruendo, sangre y desastres. En lo más arduo de la combada, así como durante todo el desarrollo de la película, los diálogos son interesantes y profundos, bien un sonoro tanto defecto impide un saboreo total de las ideas que se exponen en él. Esta es, además, la primera cinta en que se registra la aparición de un grupo de objetores de conciencia contra guerra en plena campaña. Producción: Martin Baroff-John Calley. Dirección: Sydney Pollack. Protagonistas: Burt Lancaster, Patrick O'Neal, Jean Pierre Aumont, Astrid Wæren. "CRIMEN EN LA RESIDENCIA" CINES: ALVI, CANCELIER INFANTE, JUAN DE AUSTRIA, LOS ANGELES, NARVAZ Con muchos detalles tópicos como la lobrez y antigüedad del edificio, la insistencia en el escapar y entreabrirse de puertas, intrépidez y torpeza de las escaleras internas y los falsos sucesos, muchos de rigor, esta película añade, sin rasgos propios de los años, a la colección de sus anteriores. A pesar del singular éxito que campea en el título, las muertes varías. Los recursos para enganchar al espectador rebosan ingeniería y, en especial las chicas y el campo de directora y profesorado, muestran poca experiencia en el arte de la interpretación. Michael Rennie y Marc Damon logran apuntalar la obra con su solvencia de actores. Director: Anthony Dawson. Protagonistas: Michael Rennie, Marc Damon, Eleanor Brown. "POR TECHO, LAS ESTRELLAS" CINE: MADRID Comenzaron haciéndose trampa. Acabaron como fieles amigos. Estos dos jaloneos de su vida fueron que verselas con truhanes de peor especie y no dudaron en pelear y en disparar. El Oeste, en versión itálica, pleno de acción trágica, de cabalgadas y masivas batallas, ilustrado por la música tradicional de Ennio Morricone, ofrece aquí, la venganza por parte de los malos y el deseo de cambio de vida por parte de los buenos, mueven los hilos de una trama bien conocida y salpicada de hechos que se encuentran a menudo en estas epopeyas pseudoamericanas. Productor: Gianni Heck. Lucari. Director: Giulio Gianini. Protagonistas: Gianni Gemma, Mario Adorf, Magda Konopka. ESPECTADOR

EL CINE, GOTA A GOTA

● Treinta y ocho películas de largo metraje y 24 cortometrajes aspiran a los premios sindicales, que serán fallados el próximo día 30.

El jurado de los premios a la calidad ha otorgado sus premios anuales a las películas "El jardín de las delicias", de Saura; "Vivan los novios", de Berlanga; "Aoom", de Suárez, y "Cabezas cortadas", de Rocha.

Fonda el de la mejor actriz del año por su interpretación en "Klute", una película policíaca realizada por Alan J. Pakula.

Aunque Jane Fonda es gran actriz, no se descarta que en la concesión del premio haya influido su actividad política, que, por otra parte, le ha causado no pocos inconvenientes.

● El número de espectadores de las salas francesas ha aumentado en un 9 por 100 durante el último trimestre de 1971 respecto a los registrados en el mismo período del año anterior. Las recaudaciones en las pasadas fiestas han batido récords. Dos películas en cabeza: la producción Walt Disney "Los aristogatos", que en cuatro semanas lleva hechas 750.000 entradas, y "Le Case", de Henri Verneuil, que ha hecho esa misma cifra, pero en diez semanas. Les sigue "La folle des grands", de Gérard Oury, con 476.000 entradas.

● Fernando Rey y Analia Gadé encabezarán el reparto de la versión cinematográfica de "El abuelo", de Galdós. Esta película hace la número 54 en la filmología de Rafael Gil. Hoy comienza su rodaje. Se ha cambiado el título original de "El abuelo" por el de "La duda".

● En un tribunal de Londres se sigue el juicio entablado por una compañía norteamericana contra el productor Harry Saltzman—el de James Bond—. La compañía financió una película sobre el Papa Juan XXIII y Saltzman se comprometió a tenerla terminada en la Semana Santa de 1965 y doblada al español, francés y alemán. Saltzman no cumplió el plazo, la versión francesa fue un fracaso y nunca se realizaron los doblajes al español y al alemán. Se espera que la vista de la causa termine el próximo día 20.

GENERAL OPTICA en MADRID PROXIMAS INAUGURACIONES Serrano, 54 y Velázquez, 49 GENERAL OPTICA

HASTA 36 MESES DE CREDITO MITAD AL CONTADO, RESTO HASTA 12 MESES SIN RECARGO Pagos mensuales desde 500 pesetas en cualquier artículo LUCHANA, 17 al 21 - TRAFALGAR, 1 - LUCHANA, 21 A la puerta Metro Bilbao, salida Trafalgar MUEBLES LOPEZ

# TEATRO DE LUNES A LUNES

Por Gabriel GARCIA ESPINA

## "KNACK", DE ANN JELICOE, EN EL VALLE INCLAN

Quisiera participar del entusiasmo que Ana Diosdado expresa por "Knack" y no hallo manera de conseguirlo. Lef las palabras de Ana Diosdado antes de alzarse la cortina para el estreno y vuelvo a leerlas ahora al redactar esta nota. Pero, nada, no hay reflejo. El prologo ahora la caligrafía laudatoria de la traductora que, con grama reproduce la caligrafía laudatoria de la traductora que, con ojos apasionados, contempla en la pieza de Ann Jellicoe un panorama vital cargado de tremendos significados: la lucha entre la fuerza y el espíritu, nada menos. Sumido en un mar de confusiones declaro mi extravío en la maraña dialogante de "Knack". Como es posible que el equivocado sea yo, doy marcha atrás en el recordatorio del barullo para repararlo en cámara lenta por las revueltas de la memoria, y la memoria no acude con ninguna lumbre a calentarme las heladas empueradas. "Knack" me deja de una pieza, acartonado, aburrido, tieso tendido. "Knack" beneficia tan altos secretos dramáticos en la penosa indagatoria de beneficiar tan altos secretos dramáticos en el joigorio de los tres mozos londinenses con la chiquilla que les cae encima. Si allá muy desvaída se insinúa alguna línea fronteriza entre la actitud dominadora de Tolen y la tímida de Collin y la acomodaticia de Tom—las tres girovagantes—en el peloteo insulso que juegan con Nancy, el esquema teatral en la danza unánime no da lugar a ninguna calicata que consienta meterse en serio por la vía de una sexualidad de superficie hacia la descubierta de comportamientos generalizados. "Knack" es una comedia ruidosa, machacamientos circense, un confuso montón de brochazos como los que se reparten entre sí los jóvenes del cuento, que si se salva aquí es por el préstamo verbal de Ana Diosdado y por el ardor de los intérpretes. Enriqueta Carballeira, Enrique Arredondo, Víctor Valverde y Jaime Blanch, muy bien manejados por Francisco Abad dentro de una graciosa ambientación musical y escenográfica de José Ramón de Aguirre, pusieron en "Knack" mucho más de lo que la comedia merecía. Y recibieron aplausos generosos. Uno piensa que hubiera sido mejor que estrenara otra vez Ana Diosdado. Este nuevo nombre de Ann Jellicoe, que se pega a la cola del turismo teatral en otro cartel madrileño, cabalga en una fama que, por la muestra, se me antoja requesante.

## "Ruidos en la casa", de Marriott y Foot, en Maravillas

El secreto de "Ruidos en la casa", si alguno tiene, que más bien no, está en la rareza de la propia casa, en sus ocho puertas y en la agilidad con que Cayetano Luca de Tena hace entrar y salir a la docena de personajes por tales coladeros. Vicente Balart tradujo la cosa y todo funcionó a punto en el simplista enredo. "Ruidos en la casa" es sólo eso, un ruido, que ya hemos oído muchas veces en planteamientos escénicos parecidos. El ingenio literario ausente y el interés en eclipse limitan la curiosidad del ejercicio a la exactitud en los resortes exteriores del mecanismo teatral que saltan siempre engrasados por una malicia inocente y bien conocida. Anthony Marriott y Alistair Foot, muy señores nuestros, no han descubierto la pólvora con este juguete, que llega de visita y por sorpresa a ocupar otra plaza rendida por los autores españoles. Como en el caso de la función que se comenta más arriba, el apoyo indígena es muy superior en "Ruidos en la casa" a los valores totales de la pieza extranjera: Emilio Burgos imaginó un escenario despampanante para el tableteo de los portazos; Cayetano Luca de Tena tejó los mimbres toscos con la misma vigilancia cuidadosa que puso tantas veces en obras mayores; y los intérpretes (Milagros Ponty, Marisol Ayuso, Luisa Gaona, Maribel Hidalgo, Rosa Girón, Alfonso del Real, Manolo Codeso, Manuel Alexandre, Ignacio de Paúl y Antonio Pineda) hicieron un coro para cantar el largo chiste descaecido muy por encima en voces y en gracia al sonsonete de la tonada de origen. Los aplausos y las risas se arrimaron más y en estricta justicia a la gente de casa que a la sombra de los autores ingleses.

## Cuadro de la semana

Hoy lunes, el Pequeño Teatro, de Magallanes, 1, presenta "Papá, papá, pobre papá, mamá te ha metido en el armario y a mi me da mucha pena", del norteamericano Kolpitz, versión de Conchita Montes. Por la tarde serán solemnemente inauguradas las grandes obras de reforma y modernización a que ha sido sometido el caserón de la calle de San Bernardo, esquina a la del Pez, donde radica la Real Escuela Superior de Canto, que tan brillantemente dirige Lola Rodríguez de Aragón.

Mañana martes, homenaje en Cultura Hispánica, a las ocho de la noche, al "ballet" brasileño Enid Sanar.

El jueves llega a su centésima representación "Chao", en el Infanta Isabel, por la compañía de María José Goyanes. Para el jueves o viernes se anuncia el estreno del espectáculo, aún sin título, con que la empresa del Maipu, de Buenos Aires, abre el Martín, con la participación de Gogó Rojo, Mary Santpere, Rafael Alonso, Ruth Durante, Jaime de Mora y Aragón, el "ballet" de Ferrante y la dirección artística de Arturo Rigel.

El viernes, nueva versión de "Doña Francisquita", de Vives, en la Zarzuela, realizada por José Tamayo. También se anuncia para esa misma noche en el teatro Reina Victoria el estreno de la comedia de intriga y "suspense" "Descansa en paz, querida", con la presentación de la nueva compañía que encabeza, Carlos Larrañaga.

Fernando Fernán Gómez recibirá el sábado el homenaje del Club de Arte de Madrid con un cocido madrileño en el hotel Emperador a las dos y media de la tarde.

## Homenaje a Manuel Díez Crespo

Presidido por el director general de Cultura Popular, don Enrique Thomas de Carranza; subdirector general de Teatro, don Mario Antón Paz; delegado nacional de Juventudes, don Gabriel Cisneros Laborda; la actriz Isabel Garcés, señoras de González Vergel y Díez Crespo, José Camón Aznar, José María de Cossío y José María Porras, tuvo lugar el sábado último en el Palacio de Congresos y Exposiciones el almuerzo íntimo organizado por el diario "El Alcázar" en honor del ilustre escritor, poeta y crítico titular de dicho colega don Manuel Díez Crespo, a quien por segunda vez se le distingue con el Premio Nacional de Teatro, ahora en atención a la labor literaria desplegada a lo largo de su brillante historial como tal crítico y durante la cual ha dado abundantes pruebas de ponderación y competencia. En ello, así como subrayar las cualidades humanas del señor Díez Crespo, coincidieron todos los oradores que intervinieron en la sobremesa del acto, presentados por "Vinicio". Antes, Manuel Díez Crespo, dio lectura a numerosos telegramas de adhesión, entre ellos a los de los señores Pemán y Silva Muñoz.

Seguidamente hicieron uso de la palabra Antonio Gibello, director de "El Alcázar", quien anticipó, además, la institución por dicho diario de los premios anuales de Teatro, que serán fallados todos los años en el mes de octubre; José María de Cossío, Antonio Buero Vallejo, Lorenzo López Sancho, Alfonso Paso, Arturo Serrano, Enrique Guitart, Camón Aznar, Mari Carmen Prendes, Alberto González Vergel, subdirector general de Teatro y director general de Cultura Popular y Espectáculos, don Mario Antón Paz y don Enrique Thomas de Carranza, respectivamente.

Por último, el señor Díez Crespo pronunció unas razonadas y sentidas frases de gratitud para todos los presentes y para quienes de modo tan unánime habían elogiado su condición como crítico.

## "Triángulo en negro", de Roussin, en Stéfanis

Por Andrés MONCAYO

Jesús María Arozamena ha realizado una acertada reducción—a menor tiempo, mayor intensidad—de "La cabaña", de Roussin, con el título "Triángulo en negro". Una pequeña profundidad, una leve moraleja de fondo, acompañan la divertida trama de la obra, el contraste de los personajes, el juego triangular, que aquí se realiza a la vista de todos, con la anuencia o la resignación de todos. Roussin es un maestro que ha renovado todos los antiguos temas de la comedia llamada "de bulevar", les ha dado una mayor trascendencia de la que tenían hasta él, los ha presentado en personajes con densidad humana, como lo son estos del "Triángulo", tan bien adaptado a la bonita y acogedora sala de Stéfanis—en la versión de Arozamena. Una interpretación en consonancia con la calidad de la obra: Manuel Alexandre, que basa su comicidad no en trucos ni muecas, sino con excelente técnica de gran actor; Pilar Cansino, que hace sus primeras armas en la comedia, y el camino ha de llevarla seguramente muy lejos si se muestra como ahora, y Juan Antonio Cidón y Joaquín Germán, que sustentan muy bien la acción de los excelentes protagonistas. Hay tres buenos números de música moderna, de Fernando Arbex, y Stéfanis se cuela de público que ríe, comenta y aplaude fuertemente.

## "LA MAMMA", EN EL COMICO

Vuelve otra comedia de Roussin, autor de moda en Madrid, como lo es en el mundo: "La mamma", gran creación de Mary Carrillo. Su nuevo escenario es el del Comico,

y la calidad de la obra y de la eminente actriz, que han permitido ya 1.500 representaciones en toda España, se reproducen, con gran entusiasmo del público del popular teatro. En la noche de su representación, Mary Carrillo recibió flores y ovaciones, que compartió justamente con sus compañeros de reparto y con el autor de la versión, Arozamena.

## LARA: 250 DE "LLEGADA DE LOS DIOS"

El teatro de calidad es también teatro de público. En el Lara se ha celebrado la representación número 250 de "Llegada de los dioses", de Antonio Buero Vallejo, con el amplio y excelente elenco que encabezan Conchita Velasco y Juan Diego, acompañados en los papeles principales por Angel Terrón, Montserrat Julió, Sergio Mendizábal y Lola Lemos, bajo la dirección de José Osuna, tan adecuada y tan perfecta. Una vez más se reprodujeron las muestras de aprobación del numerosísimo público.

## "LA CASA DE LAS CHIVAS", EN EL REINA VICTORIA

Para abrir paso a la compañía de Mary Carrillo en la fecha contratada, cesó en el Comico "La casa de las chivas", la eterna obra de Jaime Salom, que pasa de teatro en teatro sin agotar jamás su éxito. Esta vez ha pasado al Reina Victoria, donde sólo podrá estar ocho días, también por razones previas de programación. Obra e intérpretes gozaron una vez más los abundantes aplausos del público del Reina.

# SALONCILLO

## ANTONIO GALA IRA A AMERICA

Antonio Gala había firmado un contrato de exclusiva para su producción teatral con Protesa; según nos aseguran, ha pedido y obtenido la rescisión de ese contrato porque sus planes de vida han cambiado. Se asegura que Gala se marcha a Hispanoamérica a dar una "tournee" de conferencias y que después elegirá domicilio en uno de los países recorridos, aquel que le parezca más adecuado para él. Protesa no ha debido poner grandes dificultades en la anulación de su contrato porque, según parece, y por otras razones completamente distintas, ha desistido de continuar en los negocios teatrales, incluso en la explotación del teatro Goya.

## "LISISTRATA", PARA AURORA BAUTISTA

La versión de "Lisistrata" hecha por Enrique Llovet será estrenada en el Eslava por Aurora Bautista cuando llegue a su fin "Adriano VII". La "Lisistrata", de Aristófanes, tiene una considerable actualidad: es la primera crónica escénica de la rebelión de las mujeres.

## LA LINEA GIMENEZ-ARNAU

Joaquín Giménez-Arnau es hijo del diplomático—embajador en Lisboa—José Antonio Giménez-Arnau, autor de teatro con una veintena de comedias estrenadas, entre ellas "Murio hace quince años"—premio Lópe de Vega—. Joaquín ha heredado la línea del padre—o por lo menos la vocación—y va a entrar en el teatro con "El gato siamés", una comedia dramática que tiene ya totalmente terminada.

## LUCERO TENA, EN ESTADOS UNIDOS

Se ha presentado, con enorme éxito, Lucero Tena en la saba Severance Hall, de Cleveland (Ohio), adornada con banderas españolas. Acompañada por la Orquesta Sinfónica de Cleveland y con la dirección de Frühbeck de Burgos, ha interpretado "La vida breve", de Manuel de Falla, en versión de concierto.

## SORPRESA EN EL MARTIN

Como hemos venido anunciando, una nueva empresa se ha hecho cargo del teatro Martín y lanza ahora su primer espectáculo. Es la empresa del famoso Maipú de Buenos Aires, que ha reunido una extraordinaria compañía: Gogó Rojo, Mari Santpere, Rafael Alonso, Ruth Durante y una sorpresa, una gran sorpresa: don Jaime de Mora y Aragón, que ha decidido pasarse a la revista, tras la canción, la comedia y el cine. Con ellos, el "ballet" de Ferrante y la dirección artística de Arturo Rigel. A pesar de que el espectáculo se estrena a fines de semana, aún no tiene título definitivo. El Martín ha sido reformado para esta presentación.

## ANTONIO HARA "SANGRE Y ARENA"

Ha pasado faguzmente por Madrid el gran bailarín Antonio. Venía de Nueva York, donde ha celebrado conversaciones previas para la realización de una comedia mu-

sical basada en la famosa novela de Blasco Ibáñez "Sangre y arena". Antonio será el protagonista masculino, con Gina Lollobrigida en el primer papel femenino. Inmediatamente ha salido para Londres, donde va tratar con la dirección de la Opera del Covent Garden para encargarse de dirigir el montaje coreográfico de un "ballet" que interpretarán Margot Fonteyn y Rudolf Nureiev, sobre música de Juan Sebastián Bach. El título provisional de dicho "ballet" es "El bello indiferente".

## LOCAL CIRCIENSE PARA MADRID

Según nuestras noticias, parece que la delegación municipal correspondiente ha elegido los terrenos que dicha delegación entiende son apropiados para el edificio circense que reemplace al desaparecido Price.

Se cree saber igualmente que tal propuesta ha sido sometida a la consideración y aprobación por la primera autoridad municipal de la Villa y Corte, quien, a su vez, parece igualmente haber sugerido otros terrenos mejor emplazados, pero cuya disposición no depende solamente del Ayuntamiento de la capital, sino también de cierto ministerio.

## MUY INTERESANTE PARA DIRECTORES, JEFES DE VENTA Y VENDEDORES

Hoy lunes se celebrarán en el hotel Eurobuilding dos sesiones públicas, de entrada libre, en las que los participantes podrán hacer, a solas, un autoexamen de sus habilidades profesionales y conocer los beneficios de los cursos Dale Carnegie.

## A LAS 8 HORAS DE LA TARDE

presentación del curso de ventas Dale Carnegie para jefes de venta y vendedores profesionales

## A LAS 10,45 HORAS DE LA NOCHE

presentación del Seminario de Dirección Dale Carnegie para directores y altos ejecutivos de empresas

Estos cursos son los mismos que actualmente se anuncian en las revistas "Fortune" y "Business Week" y se dan en las ciudades más importantes de Estados Unidos y Europa. Información y matrículas: Señora Mercedes Reino. Tel. 4578335. Hotel Eurobuilding MADRID

### SI TIENE VD. LA

# EDAD DE ORO

## 60 años puede obtener este carnet



que le ofrece gratuitamente CINESA Concesionaria Exclusiva para España de

# CINERAMA

que le dará el derecho de asistir con un 50% de descuento a los siguientes locales de su circuito

### MADRID

- PROYECCIONES CINERAMA
- REAL CINEMA CINERAMA
- TEATRO ALBENIZ CINERAMA
- CINE LUCHANA
- DRUGSTORE CINEMA

### BARCELONA

- FLORIDA CINERAMA
- TEATRO NUEVO CINERAMA
- WALDORF CINERAMA
- CINE ASTORIA
- CINEMA CATALUÑA

Por favor solicítelo en cualquiera de ellos.

## LA CANADA

Restaurante WAMBA

- Horno de asados
  - Platos regionales
- CARRITERA DE BOADILLA DEL MONTE  
Km. 8,200 Teléf. 146, 127 y 28

**Cine PALAFOX**  
 EL MEJOR LOCAL DE EUROPA  
 CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

**10ª SEMANA  
 GRAN EXITO**

**HORARIOS: 6,45 y 10,15  
 SABADOS, DOMINGOS Y  
 FESTIVOS: 3,45, 6,45 y 10,15**  
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS



**CARTELERA DE ESPECTACULOS**

**GACETILLAS**

**SZERYNG-TORDESILLAS. CONCIERTO EXTRAORDINARIO.** Gala. Beneficio Unicef. Obras de Beethoven, Bach, Brahms, Schumann, Ponce y Sarasate. Teatro Real. Día 31 (once noche). Localidades taquillas. Horarios habituales a partir día 21.

**SERIE CONCIERTOS EXTRAORDINARIOS. ORGANIZADOS COMISARIA GENERAL MÚSICA DE LA DIRECCIÓN GENERAL BELLAS ARTES.** Teatro Real. Día 3 (7,30 tarde). Streicher (contrabajo); obras de Bruch, Bach, Boccherini, Ravel, etc. Día 8 (11 noche). Gulda (piano); obras de Bach y Gulda. Días 26, 27 (11 noche), 28, 29 (7,30 tarde). Demus (piano); Integral «Clave bien temperado» y otras obras de Bach. Abonos para estos seis conciertos extraordinarios. Estudiantes, desde 75 a 150 pesetas; público, desde 150 a 300 pesetas. Localidades sueltas cada concierto: estudiantes, desde 25 a 75 pesetas; público, desde 50 a 150 pesetas. Venta en taquillas teatro Real a partir día 18. Horarios habituales.

**VIENA EN MADRID. TEATRO REAL. DIA 3: STREICHER (contrabajo).** Día 8: Gulda (piano). Días 26, 27, 28, 29: Demus (piano). Venta de localidades teatro Real, a partir día 18, horarios habituales. Comisaría Música de la Dirección General Bellas Artes.

**TEATROS**

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 11: Antonio Garisa en Oscar (de Claude Magnier). ¡Gran éxito cómico!  
**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5 y 7.) Compañía titular. Empresa y dirección: Arturo Serrano. 7 y 11: Nunca se sabe (lo mejor de Roussein). ¡Divertidísima! Gran interpretación de Angel Picazo, Ana María Vidal, María Amparo Soto, José María Caffarel, Antonio Campos y Blanca Sendino.  
**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Teléfono 2224991.) 7 y 11: Olvida los tambores (de Ana Diosdado; con Silvia Tortosa, Javier Dotu, Carlos Marcat, Lola Losada, Luis Varela. Colaboración extraordinaria: Rafael Arcos). Dirección: Ramón Ballesteros. Segundo año de gran éxito. 2.000 representaciones.  
**BEATRIZ.** — (2274626. Hermosilla, 15.) 7, 10,45: F. Fernán Gómez en Un enemigo del pueblo (de Ibsen; versión, Arthur Miller; adaptación española, Méndez Herrera; con María Luisa Ponte y la presentación de Emma Cohen. Dirección, F. Fernán Gómez). Quinto mes. Localidades a la venta.  
**BENAVENTE.** — (Centro de Ma-

drid, Hortaleza, 24. Plaza Vázquez de Mella, 3. Tel. 2221864. Dos apartamientos.) 7 tarde y 11 noche: Compañía Viky Lagos, Ismael Merlo en Papá, Beatriz nos engaña. Colaboración: Trini Alonso. ¡Tercer mes de éxito!  
**BELLAS ARTES.** — (T. 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Carlos Lemos y Agustín González en Luces de bohemia (de Valle Inclán. Con María Jesús Lara, Margarita Calahorra y Manuel Gallardo (en "Un preso"). Dirección, José Tamayo.  
**CALDERON.** — 7, 10,45: Gran compañía de revistas Tony Leblanc en el fastuoso y divertido espectáculo ¡Paloma, palomita, palomera! (con la supervedette puertorriqueña Sila Montenegro, las primerísimas figuras Nando Martín, Pepita Ródenas, Nick Moll y el fabuloso "Ballet" Doris Dancers, procedente de París).  
**CLUB.** — (2220417. Bajos Palacio de la Música.) 7 y 11: Compañía Irene y Julia Gutiérrez-Caba, con Fernando Delgado y Manuel Collado en el éxito cómico Los viernes... amor. Aviso: Domingos funciones 5 y 7,30 tarde.  
**COMEDIA.** — Compañía Nuria Espert. 7,15, 11: Yerma (de García Lorca. Dirección: Víctor García. Principales intérpretes: Daniel Dicenta, Amparo Valle, Paloma Lorenza, Nuria Espert y José Luis Pellicena en Juan). Breve temporada por compromisos ineludibles.  
**COMICO.** — (2274537.) 7, 11: ¡Vuelve un éxito cómico mundial! Mary Carrillo en La mamma (de Roussin; versión, Arozamena; Eugenio Navarro, María Luisa San José, Fernando Rojas, Emilio Menéndez, Cándida Tena y Angela Calero, con Manuel Sierra en El bello Antonio. Dirección, Fernández Montesinos). ¡Próximamente, 2.000 representaciones! La mejor butaca. 100 pesetas.  
**ESLAVA.** — (2665440.) 7 y 11: Adriano VII (la historia valiente, divertida y apasionante de un aventurero que no pudo ser sacerdote y fue un gran Papa). Una verdadera creación de Manuel Gallana y más de 40 actores en escena dirigidos por José Osuna.  
**ESPAÑOL.** — 6,30 tarde: Gran éxito Compañía Nacional. Carlos Ballesteros, José María Prada, Lola Cardor en Otelo (de William

Shakespeare; versión íntegra. Con Andrés Mejuto, Javier Loyola, Roberto Martín, Carmen Rossi y otros setenta intérpretes). Música: Ernesto Halffetr. Dirección: González Vergel. Rigurosa puntualidad. Más de 100 representaciones triunfales. Lunes, miércoles y jueves, localidades con el 50 por 100 de descuento.  
**FIGARO.** — (Tel. 2391645.) 7 tarde y 11 noche: La comedia más divertida del año, con Mary Carmen Prendes, Germán Cobos, Carlos Muñoz y la presentación de Mary Francis en Una noche en su casa, señora... (con Doris Coll y la colaboración de Emilio Laguna).  
**INFANTA ISABEL.** — Teléfono 2214778.) Empresa y dirección: Arturo Serrano. Compañía María Jose Goyanes. 7 y 11: La comedia que divierte al mundo entero: Chao (de Marc Gilbert Sauvajon. Con Margot Cotten, Luis Peña, Bárbara Lys, Eusebio Poncela (en Vicente) y la colaboración de Pepe Calvo). Dirección: Alberto Closas. Jueves próximo, 100 representaciones.  
**LARA.** — (2211631.) Hoy lunes, 7 tarde: Llegada de los dioses (de Antono Buero Vallejo; por Conchita Velasco, Juan Diego y Angel Terrón; dirección: José Osuna. Noche, no hay función por descanso compañía.

**LATINA.** — (2652835.) (Revistas Coisada.) 7, 10,45: Los cómicos de Madrid, Lina Morgan-Juanito Navarro en el éxito cómico ¡Nena, no me des tormento! (Ballet caucasiense Kostantinov y el Ballet Happi Dancers). Localidades cinco días antelación.  
**MARAVILLAS.** — 7 y 11: Manolo Codeso, Marisol Ayuso y Alfonso del Real en Ruidos en la casa (de Marriot y Foot; versión Balart; con Ignacio de Paúl, Maribel Hidalgo, Antonio Pineda, Julia Tejera, Rosa Girón, Julio Ruiz y Luisa F. Gaona; con la colaboración de Milagros Ponty y Manuel Alexandre; dirección, Cayetano Luca de Tena). Localidades a la venta.  
**MARIA GUERRERO.** — 7 tarde: Compañía Nacional en Dulcinea (de Gaston Batty; traducción, Carlos López Narváez; versión, Enrique de la Hoz; con María Fernanda d'Ocón (primera actriz), José Bódalo (primer actor), Gabriel Llopert, Arturo López, Margarita García Ortega, Luisa Rodrigo, Luis García Ortega, Julia Trujillo, José Luis Heredia, Joaquín Molina, Ana María Ventura y resto de compañía; dirección, José Luis Alonso. Últimos días.  
**MARQUINA.** — (Prim. 11. Teléfono 2318467.) 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valladares, actriz invitada Milagros Leal, en Las

mariposas son libres (de Leonora Gersh; con Manuel Garco). Adaptación y dirección, José Luis Alonso. ¡790 representaciones interrumpidas en este teatro! Últimas semanas.  
**MUNOZ SECA.** — (Teatro Infantil.) Jueves, sábados y festivos, 4,15 tarde; domingos, 12,15 mañana y 4,15 tarde: El mundo soñado. Espectáculo divertido y fantástico con actores y marionetas!  
**MUNOZ SECA.** — (Plaza del Carmen, frente estacionamiento. Teléfono 2219047.) 7: El éxito mundial Hedda Glerber (una víctima de la sociedad) (de Ibsen; con Natalia Silva, Andrés Magdalena, Guillermo Marín, Luisa María Pérez, María Paz Molinero, Lola Navarro, Fernando Cebrán; dirección: Manuel Narros. Noche no hay función.

**REINA VICTORIA.** — Hoy, función única 7 tarde. ¡A petición pública! La casa de las chivitas (de Jaime Salom). La mejor butaca, 100 pesetas. Siete únicos días de actuación.  
**VALLE INCLAN.** — 7, 11: El coloso (de Ann Jellicoe; versión de la Diosdado). Intérpretes (orden de intervención): Enrique Arredondo, Jaime Blanch, Víctor Valverde, Enriqueta Carballeira; dirección: Francisco Abad.

**FANTASIO**  
 A PARTIR DE HOY LE OFRECE UNA EXCELENTE PELICULA, PARA LA QUE SE RECLUTARON LOS MEJORES ACTORES DEL MOMENTO

**LOS LIBERTINOS**  
 PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**OTRA EXCLUSIVA DEL CINE**  
**AMAYA**  
 5ª SEMANA

**La Gatita y el Buho**  
 Clasificada en Estados Unidos entre las cinco películas más comerciales de 1971  
 PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**TEATRO ARLEQUIN**  
 San Bernardo, 5 y 7  
 ¡UN EXITO MUNDIAL!

**'NUNCA SE SABE'**

**GENIAL INTERPRETACION**

"Pieza picante que Roussein aporta al afán de regocijo." A. Prego ("ABC")  
 "Primeros de ingenio en situación y diálogo, en que Roussein es maestro." José María Claver ("Ya")  
 "Una comicidad crujiente que el autor tiñe de verdores." García Espinosa ("Hoja del Lunes")  
 "Roussein ha hecho una de sus mejores obras." P. Corbalán ("Informaciones")

**¡DIVERTIDISIMA!**

**Apolo - Gayarre - Tivoli**  
 ¡HOY, SENSACIONAL ESTRENO!  
 «PIGALLE... BARRIO PROHIBIDO». UN MUNDO ESCABROSO, PERO DE AUTENTICA HUMANIDAD **GINO CERVI**  
 RAYMOND PELLEGRIN  
 LILA KEDROWA

**PIGALLE... BARRIO PROHIBIDO**  
 PARA MAYORES DE 18 AÑOS

director **MARIO LANDI**





**Entrada única  
75.000 pts.**

Renta limitada. Exentos de Derechos Reales y el 90% de Contribución.

**Urbanización "El Congosto"**

Camino del Congosto (prolongación Avda. de los Caídos). Villa de Vallecas.

**Edificios Santa María Salomé**

Carretera de Villaverde, 7 (con vuelta a Santa María Salomé). Villa de Vallecas.

**Colonia del Sardinero**

Situación: Avda. de la Albufera, 279 (junto a Colonia Los Alamos).

**Edificio Santa Mónica**

Alto del Arenal, final Pont de Molins.

**Edificios comerciales**

Ríos Rosas, 44 - Avd. Manzanares, 144 y Santísima Trinidad, 30

**LOCALES, GARAGE, ESTUDIOS Y OFICINAS EN TODAS NUESTRAS URBANIZACIONES**

**Entrada única desde 75.000 ptas.  
Resto, 10 años**

**Edificios "Mar Cantábrico"**

Información y venta: César González Ruano, 7 y Virgen del Val, 9. Oficina Mercado Venta y renta libres.

**Edificios Santander**

(Parque de la Arganzuela). Información y venta: Antonio López, 65. Edificio Hotel Residencia Praga. "Renta limitada y renta libre". Exenciones tributarias.

**Pisos lujo**

**Ríos Rosas, 44** (Junto Generalísimo)

**Alcalá, 163 - Reina Cristina, 15** (Junto al Retiro)

**Calle Valencia, 19, 21 y 23**

(a 150 metros de Atocha). \*Renta limitada.

**Avenida del Mediterráneo, 48**

Junto al Retiro. Excelente oportunidad para inversionistas

**Juan Bravo** (Semiesquina a Serrano)

**Ribera de Curtidores, 21**

Pisos y Galería Comercial. \*Venta y Renta Libres.

**PISOS, LOCALES, NAVES Y GARAJES EN ALQUILER**

**HOTEL R. AGUMAR**, paseo de la Reina Cristina, 11, y **HOTEL R. PRAGA**, calle Antonio López, 65, les ofrecen sus espléndidos salones para banquetes, bodas y reuniones

**Si busca piso, SANTOS.D ¡ ya nos encontró !**



Oficina central: Fuenterrabía, 9 Teléfonos: 251 12 01 y 251 96 04  
Información diaria en todos los edificios De 10 a 2 y de 4 a 8. Domingos y festivos, de 10,30 a 2,30 h.